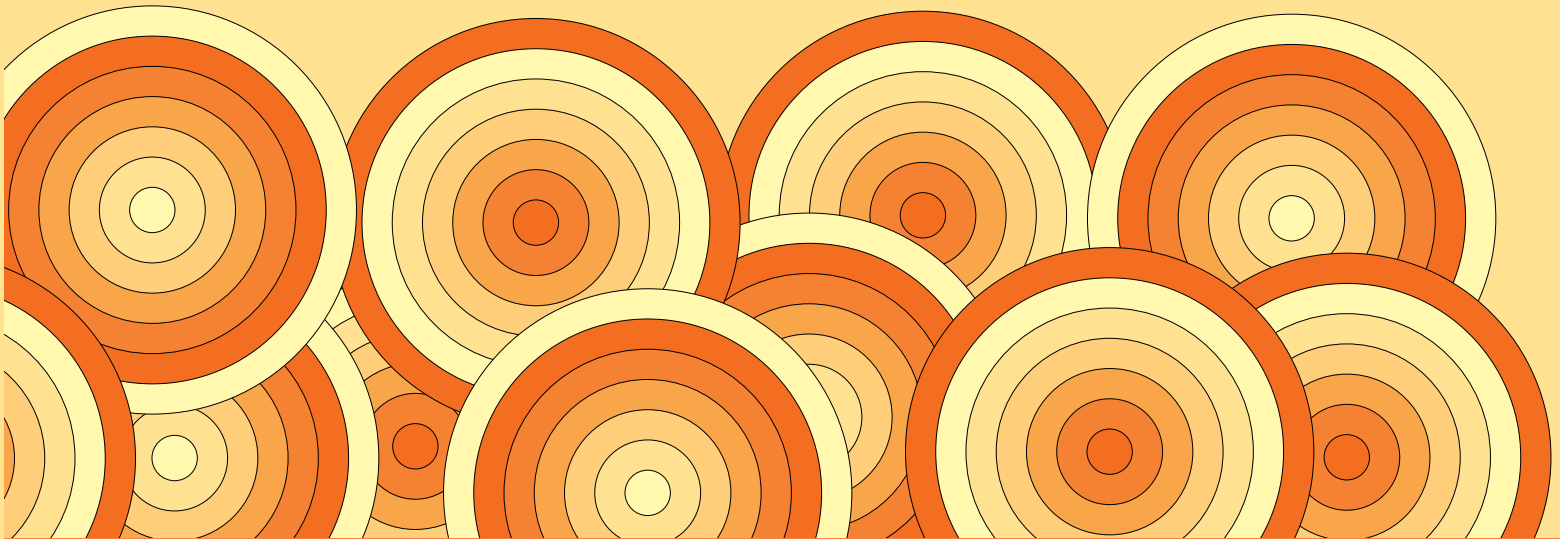


ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ 2009  
ΤΟΜΟΣ 54 ~ Νο8

ΜΗΝΙΑΙΟ  
ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟ  
ΔΕΛΤΙΟ



AUGUST 2009  
VOLUME 54 ~ No8

Monthly  
Statistical  
Bulletin







ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ  
NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF GREECE

# Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο Monthly Statistical Bulletin

2009

ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ—AUGUST

Τόμος 54, Τεύχος VIII—Volume 54, No VIII



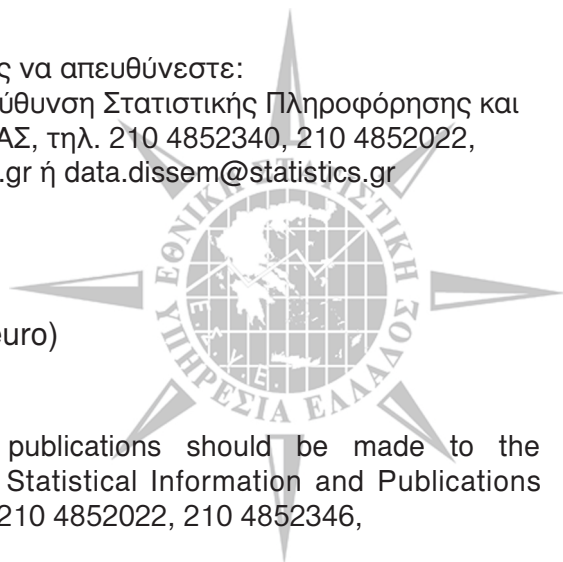
ΠΕΙΡΑΙΑΣ—PIREAS

Ετήσια συνδρομή: εσωτερικού 144,00 ευρώ (εξωτερικού 276,00 ευρώ)

Για την προμήθεια στατιστικών δημοσιευμάτων και συνδρομές να απευθύνεστε:  
ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ (ΕΣΥΕ), Διεύθυνση Στατιστικής Πληροφόρησης και  
Εκδόσεων, οδός Πειραιώς 46 και Επονιτών — 185 10 ΠΕΙΡΑΙΑΣ, τηλ. 210 4852340, 210 4852022,  
fax: 210 4852312, e-mail: [library@statistics.gr](mailto:library@statistics.gr) ή [info@statistics.gr](mailto:info@statistics.gr) ή [data.dissem@statistics.gr](mailto:data.dissem@statistics.gr)

Annual subscription: Greece 144,00 euro (abroad 276,00 euro)

Enquiries about orders and subscriptions for statistical publications should be made to the  
NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF GREECE (NSSG), Statistical Information and Publications  
Division, 46 Pireos and Eponiton str., 185 10 PIREAS, tel.: +30 210 4852022, 210 4852346,  
fax: +30 210 4852312,  
e-mail: [library@statistics.gr](mailto:library@statistics.gr) or [info@statistics.gr](mailto:info@statistics.gr) or [data.dissem@statistics.gr](mailto:data.dissem@statistics.gr)



ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ—TABLE OF CONTENTS

	Σελίδα Page	
Γενικές παρατηρήσεις .....	8	General remarks
Πίνακες		Tables
<b>I. ΚΛΙΜΑ – ΡΑΔΙΕΝΕΡΓΕΙΑ</b>		<b>I. CLIMATE – RADIOACTIVITY</b>
1. Κλιματολογικά στοιχεία .....	9	1. Climate data
2α. Ραδιενέργεια αέρα .....	10	2a. Radioactivity of air
2β. Ρυθμός δόσης ολικής-γ στον αέρα .....	11	2b. Total gamma dose rate in air
2γ. Ραδιενέργεια υδάτων (ολική-β) .....	11	2c. Radioactivity in water (total beta)
2δ. Ραδιενέργεια μακρόβιων τεχνητών ραδιονουκλιδίων περιοχής Αθηνών	11	2d. Radioactivity of long-lived artificial radionuclides in Greater Athens
<b>II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ</b>		<b>II. POPULATION</b>
3. Πραγματικός και μόνιμος πληθυσμός .....	12	3. De facto and usual resident population
4. Υπολογιζόμενος πληθυσμός την 30ή Ιουνίου 2006 και 2007, κατά φύλο και ομάδες ηλικιών	12	4. Population estimates on 30th June 2006 and 2007, by sex and age groups
5. Φυσική κίνηση του πληθυσμού .....	13	5. Vital statistics
6. Γεννήσεις ζώντων, κατά ηλικία της μητέρας και διάρκεια γάμου	14	6. Live births, by age of mother and duration of marriage
7. Θάνατοι, κατά αιτία .....	15	7. Deaths, by cause
<b>III. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ – ΑΝΕΡΓΙΑ</b>		<b>III. EMPLOYMENT – UNEMPLOYMENT</b>
8. Απασχολούμενοι ηλικίας 15 ετών και άνω, κατά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας	16	8. Employed persons of 15 years and over, by branch of economic activity
9. Απασχολούμενοι ηλικίας 15 ετών και άνω, κατά θέση στο επάγγελμα	17	9. Employed persons of 15 years and over, by occupational status
10. Πληθυσμός ηλικίας 15 ετών και άνω, κατά κατάσταση απασχόλησης	18	10. Population of 15 years and over, by employment status
11. Εξέλιξη του ποσοστού των ανέργων, κατά φύλο .....	18	11. Evolution of the percentage of the unemployed, by sex
12. Έλληνες ναυτικοί που ναυτολογήθηκαν σε εμπορικά πλοία 100 ΚΟΧ και άνω, ελληνικής πλοιοκτησίας, υπό ελληνική ή ξένη σημαία	19	12. Greek seamen enlisted in greek-owned merchant ships of 100 GRT and over, under greek or foreign flag
13. Έλληνες και ξένοι ναυτικοί που εργάζονται σε ελληνικά και ελληνόκτητα πλοία υπό ξένη σημαία, συμβεβλημένα με το ΝΑΤ, σύμφωνα με τα στοιχεία των Απογραφών της 20ής Σεπτεμβρίου 2004 και 2006	19	13. Greek and foreign seamen employed on greek and greek-owned ships under foreign flag, contracted with the Seamen's Pension Fund. Data derived from the Censuses of 20th September 2004 and 2006
<b>IV. ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ</b>		<b>IV. PUBLIC HEALTH</b>
14. Εισελθόντες και εξελθόντες ασθενείς και ημέρες νοσηλείας τους, κατά ειδικότητα θεραπευτηρίων	20	14. Patients admitted and discharged and days of their treatment, by speciality of hospitals
15. Θεραπευτήρια, εισελθόντες και εξελθόντες ασθενείς και ημέρες νοσηλείας τους, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό	21	15. Hospitals, patients admitted and discharged and days of their treatment, by geographic region and department
16. Εξελθόντες ασθενείς, κατά κατηγορίες νόσων και τόπο μόνιμης κατοικίας	22	16. Patients discharged, by main categories of diseases and place of permanent residence
17. Εξελθόντες ασθενείς, κατά κύριες κατηγορίες νόσων και έκβαση νοσηλείας	24	17. Patients discharged, by main categories of diseases and result of treatment
18. Κρούσματα λοιμωδών νόσων .....	24	18. Cases of infectious diseases
<b>V. ΓΕΩΡΓΙΑ – ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ – ΔΑΣΗ – ΑΛΙΕΙΑ</b>		<b>V. AGRICULTURE – LIVESTOCK – FORESTRY – FISHING</b>
19. Χορηγήσεις δανείων από την Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος	25	19. Loans granted by the Agricultural Bank of Greece
20. Εκτάσεις με ετήσιες καλλιέργειες και μόνιμες φυτείες, με διάκριση των ποτιστικών	25	20. Areas under annual crops and permanent plantations and irrigated area thereof
21. Εκτάσεις καλλιεργειών, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα ..	26	21. Areas under crops, by geographic region
22. Εκτάσεις αροτραίων καλλιεργειών, κατά κατηγορίες ..	27	22. Areas under arable crops, by categories
23. Εκτάσεις καλλιεργειών και παραγωγή γεωργικών προϊόντων	28	23. Areas under crops and production of agricultural crops
24. Αριθμός δένδρων και η αντίστοιχη παραγωγή τους .....	29	24. Trees and production thereof
25. Αριθμός ζώων .....	30	25. Livestock population
26. Παραγωγή κτηνοτροφικών προϊόντων .....	30	26. Livestock products
27. Παραγωγή δασικών προϊόντων .....	30	27. Forestry products
28. Αριθμός γεωργικών μηχανημάτων .....	31	28. Number of agricultural machinery
29. Μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη θαλάσσιας αλιείας	31	29. Number of professional motor propelled fishing vessels
30. Ποσότητα και αξία αλιευμάτων, κατά κατηγορίες και είδος αλιείας	32	30. Quantity and value of catch, by categories and kind of fishery
31. Ποσότητα αλιευμάτων, κατά κυριότερα είδη .....	32	31. Quantity of fish landed, by principal species
32. Χαρακτηριστικά μονάδων υδατοκαλλιεργειών και ιχθυοκαλλιεργειών, κατά εκτρεφόμενο ή καλλιεργούμενο είδος και μέθοδο καλλιέργειας	33	32. Characteristics of aquaculture and pisciculture units, by cultivated species and cultivation method
33. Ποσότητα και αξία των εκτρεφόμενων ή καλλιεργούμενων ειδών	33	33. Quantity and value of cultivated species
<b>VI. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ</b>		<b>VI. INDUSTRY</b>
34. Χορηγήσεις αδειών λειτουργίας ή βεβαιώσεων απαλλαγής νέων ή επεκταθέντων εργοστασίων και εργαστηρίων – αποπενδύσεις	34	34. Operation permits or exemption certificates issued to new or extended factories and workshops – disinvestments
35. Κατανάλωση φυσικού αερίου .....	35	35. Consumption of natural gas

	Σελίδα Page		
VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ		VII. CONSTRUCTION	
36. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες οικοδομές και προσθήκες οικοδομών, βάσει των αδειών οικοδόμησης που εκδόθηκαν	36	36. Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits	
37. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες κατοικίες και βελτιώσεις κατοικιών, βάσει των αδειών νέων οικοδομών και προσθηκών οικοδομών που εκδόθηκαν	38	37. Private building activity: New dwellings and improvements, according to permits issued for new buildings and extensions	
VIII. ΕΜΠΟΡΙΟ		VIII. TRADE	
38. Δείκτες μέσης αξίας και όγκου αφίξεων – εισαγωγών και αποστολών – εξαγωγών. Όροι εμπορίου	40	38. Unit value index and quantum index of arrivals – imports and dispatches – exports. Terms of trade	
39. Δείκτες ενδοκοινοτικού και εξωτερικού εμπορίου με τις κυριότερες χώρες. Όροι εμπορίου	41	39. Intracommunity and external trade indices with the most important countries. Terms of trade	
40. Αξία εισαγωγών και εξαγωγών, κατά ηπείρους και χώρες προέλευσης και προορισμού	42	40. Value of imports and exports, by continents and country of origin and destination	
40α. Αξία ενδοκοινοτικών αφίξεων και αποστολών	43	40a. Value of intracommunity arrivals and dispatches	
41. Αξία αφίξεων από χώρες ΕΕ και εισαγωγών από τρίτες χώρες κατά την ΤΤΔΕ	43	41. Value of arrivals from EU countries and imports from third countries according to the SITC	
42. Αξία αποστολών προς χώρες ΕΕ και εξαγωγών προς τρίτες χώρες κατά την ΤΤΔΕ	43	42. Value of dispatches to EU countries and exports to third countries according to the SITC	
43. Εξαγωγές και αποστολές κυριότερων εμπορευμάτων	44	43. Exports and dispatches of principal goods	
44. Δείκτης Κύκλου Εργασιών στο Λιανικό Εμπόριο	45	44. Turnover Index in Retail Trade	
45. Δείκτης Όγκου στο Λιανικό Εμπόριο	46	45. Volume Index in Retail Trade	
IX. ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ – ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ		IX. TRANSPORTATION – COMMUNICATION	
46. Μεταφορικό έργο του Οργανισμού Σιδηροδρόμων Ελλάδος	47	46. Transports of the Hellenic Railways Organization	
47. Απασχολούμενο προσωπικό, μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα του Προαστιακού σιδηρόδρομου	48	47. Employed personnel, transport work and economic results of the Suburban railway	
48. Απασχολούμενο προσωπικό, μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα του Αττικού Μετρό	49	48. Employed personnel, transport work and economic results of the Attiko Metro	
49. Απασχολούμενο προσωπικό, μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα του Τραμ	50	49. Employed personnel, transport work and economic results of the Tram	
50. Απασχολούμενο προσωπικό, μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα της εταιρείας «Ηλεκτροκίνητα Λεωφορεία Περιοχής Αθηνών Πειραιώς (ΗΛΠΑΠ) ΑΕ»	51	50. Employed personnel, transport work and economic results of the "Athens Pireus Trolley Buses SA"	
51. Απασχολούμενο προσωπικό, μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα της εταιρείας «Ηλεκτρικοί Σιδηρόδρομοι Αθηνών Πειραιώς (ΗΣΑΠ) ΑΕ»	52	51. Employed personnel, transport work and economic results of the "Athens Pireus Electric Railways SA"	
52. Απασχολούμενο προσωπικό, μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα της Εταιρείας Θερμικών Λεωφορείων (ΕΘΕΛ)	53	52. Employed personnel, transport work and economic results of the Company of Thermal Buses	
53. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες που βρίσκονται στην κυκλοφορία, κατά κατηγορία και χρήση	54	53. Motor vehicles in circulation, by category and use	
54. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες, καινούρια και μεταχειρισμένα, που κυκλοφόρησαν για πρώτη φορά στην Ελλάδα	55	54. Motor vehicles, both new and used, put into circulation for the first time in Greece	
55. Οδικά τροχαία ατυχήματα και παθόντα πρόσωπα	56	55. Road-traffic accidents and persons injured therefrom	
56. Δύναμη του ελληνικού εμπορικού στόλου από πλοία 100 ΚΟΧ και άνω	56	56. Greek merchant fleet: vessels of 100 GRT and over	
57. Κατάπλοι πλοίων στους ελληνικούς λιμένες	57	57. Arrivals of ships in greek ports	
58. Κατάπλοι εμπορικών πλοίων, κατά σημαία	57	58. Arrivals of merchant ships, by flag	
59. Κατάπλοι και απόπλοι εμφόρτων και κενών από φορτία πλοίων, προέλευσης και προορισμού εξωτερικού, υπό ελληνική ή ξένη σημαία	58	59. Arrivals and sailings of ships, loaded or in ballast, of foreign origin and destination, under greek or foreign flag	
60. Διακίνηση επιβατών εσωτερικού και εξωτερικού με επιβατηγά πλοία	58	60. Domestic and international passenger traffic by passenger vessels	
61. Διακίνηση εμπορευμάτων εσωτερικού και εξωτερικού με εμπορικά πλοία	59	61. Domestic and international traffic of goods by cargo vessels	
62. Ναυτικά ατυχήματα σε ελληνικά εμπορικά πλοία 100 ΚΟΧ και άνω (απώλειες πλοίων και παθόντα πρόσωπα)	59	62. Shipping casualties on greek merchant ships of 100 GRT and over (losses of vessels and injured persons)	
63. Αεροπορική κίνηση εσωτερικού, κατά αερολιμένα	60	63. Domestic air traffic, by airport	
64. Αεροπορική κίνηση εξωτερικού, κατά αερολιμένα και ήπειρο	60	64. International air traffic, by airport and continent	
65. Κίνηση των Ολυμπιακών Αερογραμμών στο εξωτερικό	61	65. Olympic Airlines international traffic	
66. Τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός του Οργανισμού Τηλεπικοινωνιών Ελλάδος	61	66. Telecommunication equipment of the Hellenic Telecommunications Organization	
X. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ		X. TOURISM	
67. Αφίξεις από το εξωτερικό αλλοδαπών, κατά υπηκοότητα αριθμός περιηγητών, κατά ομάδες περιπλου (κρουαζιέρες)	62	67. Foreigners arriving in Greece, by citizenship; number of cruise passengers	
68. Αφίξεις από το εξωτερικό αλλοδαπών, κατά μέσο ταξιδιού και σταθμό εισόδου αριθμός περιηγητών, κατά ομάδες περιπλου (κρουαζιέρες)	63	68. Foreigners arriving in Greece, by means of transport and place of entrance; number of cruise passengers	
69. Διανυκτερεύσεις Ελλήνων και αλλοδαπών στα ξενοδοχεία και συμπληρωματικά καταλύματα της Χώρας (εκτός κάμπινγκ)	64	69. Nights spent by Greeks and foreigners in the Country's hotels and supplementary units (excl. campings)	
70. Επισκέπτες μουσείων και αρχαιολογικών χώρων και συνολικές εισπράξεις	65	70. Visitors of museums and archaeological sites and receipts thereof	



	Σελίδα Page		
<b>XI. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ</b>		<b>XI. PUBLIC FINANCE</b>	
71. Κρατικά έσοδα, κατά κύριες πηγές προέλευσης . . . . .	66	71. State revenue, by main sources	
72. Κρατικά έξοδα του τακτικού προϋπολογισμού, κατά Υπουργεία, και του προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων	67	72. Public expenditures of ordinary budget, by Ministries, and expenditures of State investments budget	
73. Εισπράξεις και πληρωμές των Δημόσιων Ταμείων, σύμφωνα με τον κρατικό προϋπολογισμό	68	73. Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget	
<b>XII. ΤΙΜΕΣ</b>		<b>XII. PRICES</b>	
74. Δείκτης Τιμών Καταναλωτή (εθνικός) . . . . .	70	74. Consumer Price Index (national)	
75. Συγκρίσεις του Γενικού Δείκτη Τιμών Καταναλωτή . . . . .	71	75. Comparisons of the Overall Consumer Price Index (percentage changes)	
76. Εναρμονισμένος Δείκτης Τιμών Καταναλωτή για διεθνείς συγκρίσεις πληθωρισμού	72	76. Harmonized Index of Consumer Prices (HICP) for international comparison of inflation	
77. Μηνιαία εξέλιξη (γενικού) Εναρμονισμένου Δείκτη Τιμών Καταναλωτή	72	77. Monthly change of HICP (Overall Index)	
78. Δείκτης Τιμών Παραγωγού στη Βιομηχανία. Σύνολο εγχώριας και εξωτερικής αγοράς	73	78. Producer Price Index in Industry. Overall domestic and non-domestic market	
78α. Δείκτης Τιμών Παραγωγού στη Βιομηχανία για την εγχώρια αγορά	75	78a. Producer Price Index in Industry for the domestic market	
78β. Δείκτης Τιμών Παραγωγού στη Βιομηχανία για την εξωτερική αγορά	76	78b. Producer Price Index in Industry for the non-domestic market	
78β1. Δείκτης Τιμών Παραγωγού στη Βιομηχανία για την εξωτερική αγορά, σε χώρες της ευρωζώνης	77	78b1. Producer Price Index in Industry for the non-domestic eurozone market	
78β2. Δείκτης Τιμών Παραγωγού στη Βιομηχανία για την εξωτερική αγορά, σε χώρες εκτός ευρωζώνης	78	78b2. Producer Price Index in Industry for the non-domestic non-eurozone market	
79. Δείκτης Τιμών Εισαγωγών στη Βιομηχανία . . . . .	79	79. Import Price Index (MPI) in Industry. Overall market	
79α. Δείκτης Τιμών Εισαγωγών από χώρες της ευρωζώνης . . .	81	79a. Import Price Index from eurozone market	
79β. Δείκτης Τιμών Εισαγωγών από χώρες εκτός ευρωζώνης .	82	79b. Import Price Index from non-eurozone market	
80. Ετήσιες μεταβολές του Δείκτη Βιομηχανικής Παραγωγής . .	83	80. Annual changes of the Industrial Production Index	
81. Δείκτες τιμών εκροών στη γεωργία – κτηνοτροφία (χωρίς επιδοτήσεις)	84	81. Output price indices in agricultural and livestock production (excluding subsidies)	
82. Δείκτες τιμών εκροών μερικών προϊόντων (χωρίς επιδοτήσεις)	85	82. Output price indices of selected agricultural products (excluding subsidies)	
83. Δείκτες τιμών εισροών στη γεωργία – κτηνοτροφία . . . . .	86	83. Input price indices in agricultural and livestock production	
84. Δείκτες τιμών αμοιβής συντελεστών παραγωγής στη γεωργία – κτηνοτροφία	86	84. Cost indices for the factors of agricultural and livestock production	
85. Ενοποιημένη λογιστική κατάσταση των κατασκευών νέων κτιρίων κατοικιών	87	85. Work categories price indices for new residential buildings construction	
86. Δείκτες τιμών των υλικών κατασκευής νέων κτιρίων κατοικιών	88	86. Material costs index for new residential buildings	
87. Δείκτες τιμών αμοιβής της εργασίας για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών	89	87. Price indices of labour remuneration in new residential buildings construction	
<b>XIII. ΝΟΜΙΣΜΑ – ΠΙΣΤΗ – ΤΡΑΠΕΖΕΣ – ΙΣΟΖΥΓΙΟ ΠΛΗΡΩΜΩΝ</b>		<b>XIII. MONEY AND BANKING – BALANCE OF PAYMENTS</b>	
88. Δείκτες τιμών μετοχών στο Χρηματιστήριο Αθηνών . . . . .	90	88. Share price indices on the Athens Exchange	
89. Μέσες τιμές (fixing) ξένων συναλλαγμάτων . . . . .	91	89. Average (fixing) rates of foreign exchange	
90. Νομισματικά μεγέθη της ζώνης του ευρώ . . . . .	92	90. Monetary aggregates of the euro area	
91. Ανάλυση καταθέσεων εγχώριων επιχειρήσεων και νοικοκυριών, κατά νόμισμα και κατηγορία	92	91. Deposits of domestic enterprises and households, by currency and type	
92. Ενοποιημένη λογιστική κατάσταση των Νομισματικών Χρηματοπιστωτικών Ιδρυμάτων	93	92. Consolidated balance sheet of the Monetary Financial Institutions	
93. Χρηματοδότηση των εγχώριων επιχειρήσεων και νοικοκυριών από τα εγχώρια Νομισματικά Χρηματοπιστωτικά Ιδρύματα	94	93. Domestic Monetary Financial Institutions credit to domestic enterprises and households	
94. Κίνηση του Ταχυδρομικού Ταμειυτηρίου . . . . .	94	94. Movement of Postal Savings Bank	
95. Συνοπτικό ισοζύγιο πληρωμών (καθαρή κίνηση) . . . . .	95	95. Summary balance of payments (net flows)	
95α. Συνοπτικό ισοζύγιο υπηρεσιών . . . . .	95	95a. Summary services balance	
95β. Συνοπτικό ισοζύγιο εισοδημάτων . . . . .	96	95b. Summary income balance	
95γ. Συνοπτικό ισοζύγιο μεταβιβάσεων . . . . .	96	95c. Summary transfers balance	
<b>XIV. ΕΘΝΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ</b>		<b>XIV. NATIONAL ACCOUNTS</b>	
96. Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν σε τρέχουσες τιμές: 2001 – 2007	97	96. Gross domestic product at current prices: 2001 – 2007	
97. Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν σε σταθερές τιμές προηγούμενου έτους: 2002 – 2007	98	97. Gross domestic product at constant prices of the previous year: 2002 – 2007	
98. Βασικά μακροοικονομικά μεγέθη σε τρέχουσες τιμές: 2001 – 2007	99	98. Main macroeconomic aggregates at current prices: 2001 – 2007	
99. Κατά κεφαλή μεγέθη σε τρέχουσες τιμές: 2001 – 2007 . . . .	100	99. Per capita figures at current prices: 2001 – 2007	

## ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

1. Το ακριβές περιεχόμενο των όρων και των εννοιών που χρησιμοποιούνται στο «Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο», καθώς και άλλες παρατηρήσεις για μεθοδολογικά θέματα κλπ., δημοσιεύονται στη «Στατιστική Επετηρίδα της Ελλάδος» ως εισαγωγή στα επιμέρους κεφάλαια της ύλης της, όπου μπορεί ο αναγνώστης να ανατρέξει.
2. Μεταξύ των αριθμών, που αναγράφονται ως σύνολα, και αυτών που προκύπτουν ως αποτέλεσμα της άθροισης των μερικών ποσών υπάρχουν, σε μερικές περιπτώσεις, μικρές διαφορές. Οι διαφορές αυτές οφείλονται στις στρογγυλοποιήσεις.
3. Οι χιλιάδες και τα εκατομμύρια χωρίζονται με τελεία. Οι δεκαδικοί αριθμοί χωρίζονται από τους ακέραιους με υποδιαστολή.
4. Οι πίνακες, για τους οποίους δε σημειώνεται πηγή, παρουσιάζουν δεδομένα της Εθνικής Στατιστικής Υπηρεσίας της Ελλάδος. Σε όλες τις άλλες περιπτώσεις αναγράφεται η πηγή των στοιχείων.
5. Σύμβολα :
  - . = Δεν είναι δυνατό να υπάρξουν στοιχεία.
  - ... = Δεν υπάρχουν στοιχεία διαθέσιμα.
  - = Μηδέν ή λιγότερο από το μισό της μονάδας που χρησιμοποιείται.
  - \* = Προσωρινά στοιχεία.
6. Συντομογραφίες :
  - ΕΣΥΕ = Εθνική Στατιστική Υπηρεσία της Ελλάδος
  - ΜΣΔ = Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο
  - ΕΕ = Ευρωπαϊκή Ένωση
  - ΤΤΔΕ = Τυποποιημένη Ταξινόμηση (του) Διεθνούς Εμπορίου
  - ΣΤΑΚΟΔ = Στατιστική Ταξινόμηση (των) Κλάδων Οικονομικής Δραστηριότητας Διεθνούς Ταξινόμηση (των) Κλάδων Οικονομικής Δραστηριότητας
  - ΚΟΧ = Κόροι ολικής χωρητικότητας
  - ΚΚΧ = Κόροι καθαρής χωρητικότητας
  - Ε/Γ = Επιβατηγά
  - Ο/Γ = Οχηματαγωγά
  - Α/Π = Ατμόπλοια
  - Δ/Π = Δηζελόπλοια
  - Π/Κ = Πετρελαιοκίνητα πλοία
  - μ.α.κ. = μη αλλού κατατασσόμενα

## GENERAL REMARKS

1. For the interpretation of the terms, statistical concepts and other remarks appearing in the "Monthly Statistical Bulletin", the reader should refer to the introduction preceding the chapters in the "Statistical Yearbook of Greece".
2. Wherever necessary, the figures have been rounded up to the next final digit. Thus, a slight difference may be noted between the sum of the figures and their total.
3. Thousands and millions are separated by a period. Decimal figures are preceded by a comma.
4. Where no source is stated, the data have been compiled by the National Statistical Service of Greece. In all other cases the source of data is mentioned.
5. Symbols :
  - . = Provision of data impossible. Not applicable.
  - ... = No data available.
  - = Magnitude nil or less than half of the final digit shown.
  - \* = Provisional data.
6. Abbreviations :
  - NSSG = National Statistical Service of Greece
  - MSB = Monthly Statistical Bulletin
  - EU = European Union
  - SITC = Standard International Trade Classification
  - STAKOD = Statistical Classification of Economic Activities
  - ISIC = International Standard Industrial Classification
  - GRT = Gross registered tons
  - NRT = Net registered tons
  - Passenger ships
  - Car ferries
  - S/S = Steamers
  - M/S = Motor ships
  - n.e.c = not classified elsewhere
  - Region = Great Administrative Area

# I. ΚΛΙΜΑ – ΡΑΔΙΟΕΝΕΡΓΕΙΑ—CLIMATE – RADIOACTIVITY

## 1. Κλιματολογικά στοιχεία

### Climate data

Σταθμοί	Θερμοκρασία αέρα σε °C Air temperature °C					Σχετική υγρασία Relative humidity	Μέση νέφωση Average nebulosity	Υετός (σε χλ.μ.) Precipitation (in mm)	Ημέρες (αριθμός) Days			Επικρατούσα διεύθυνση ανέμου Prevailing direction of wind	Ώρες ηλιοφάνειας Hours of sunshine	Stations	
	Μέση Mean	Μέση μέγιστη Average maximum	Απολύτως μέγιστη Absolute maximum	Μέση ελάχιστη Average minimum	Απολύτως ελάχιστη Absolute minimum				Υετού Precipitation	Αίθριες Fine	Νεφοσκεπίες Overcast				
<b>ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ—DECEMBER</b>															
Αστεροσκοπείο Αθηνών	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Athens Observatory
2000	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2000
2001	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2001
Νέα Φιλαδέλφεια	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Nea Filadelfia
2000	11,7	15,4	17,0	9,1	6,6	71	4,5	5,6	4	11	8	BA—NE	...	2000	
2001	7,4	10,0	17,6	4,7	2,6	76	5,8	101,7	18	2	19	BA—NE	76	2001	
Αεροδρόμιο Ελληνικού	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Elliniko Airport
2000	12,7	15,7	20,4	9,7	1,6	69	4,7	19,7	10	3	7	BA—NE	126	2000	
2001	8,8	11,5	18,0	6,1	-1,8	71	5,7	72,6	18	2	14	B—N	76	2001	
Αγρίνιο	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Agriinio
2000	10,2	16,2	21,4	4,6	-3,0	82	3,9	134,9	11	10	9	N—S	...	2000	
2001	7,3	11,6	17,2	3,3	-4,2	76	4,9	103,0	17	6	8	B—N	90	2001	
Αλεξανδρούπολη	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Alexandroupoli
2000	8,3	12,5	17,4	3,9	-8,4	74	3,8	82,3	12	6	3	BA—NE	119	2000	
2001	2,3	5,3	14,0	-1,1	-10,2	76	6,0	78,4	17	2	16	BA—NE	57	2001	
Αργοστόλι	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Argostoli
2000	13,8	15,7	20,0	9,5	4,0	75	4,8	132,4	14	3	10	B—N	148	2000	
2001	10,4	13,9	18,0	6,9	—	69	5,5	133,8	18	—	11	BA—NE	108	2001	
Αρτα	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Arta
2000	9,8	16,4	20,4	4,7	-3,8	81	3,9	151,8	10	9	8	NA—SW	149	2000	
2001	7,0	11,2	17,2	3,1	-6,0	76	5,1	176,7	17	4	13	A—E	96	2001	
Βόλος (Αγχιάλος)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Volos (Anghialos)
2000	9,1	13,8	22,0	5,1	-2,0	79	4,4	73,5	10	6	9	Δ—W	109	2000	
2001	2,9	5,5	15,6	0,6	-10,4	86	6,0	98,9	16	2	17	Δ—W	67	2001	
Ζάκυνθος	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Zakynthos
2000	12,6	16,3	19,2	8,8	0,4	79	4,2	—	13	5	8	BA—NE	149	2000	
2001	10,0	13,3	18,0	6,7	0,8	75	5,1	...	14	1	9	B—N	106	2001	
Ηράκλειο	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Iraklio
2000	14,3	17,3	22,2	11,5	4,2	69	5,0	101,6	12	1	9	B—N	117	2000	
2001	12,1	14,9	21,6	9,2	2,6	70	5,7	227,7	22	—	14	N—S	91	2001	
Θεσσαλονίκη (Μίκρα)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Thessaloniki (Mikra)
2000	8,9	13,0	18,6	5,1	-5,0	76	4,5	0,4	5	4	3	NA—SE	104	2000	
2001	2,2	4,9	9,2	-0,7	-9,8	74	5,7	61,6	15	3	15	B—N	65	2001	
Θήρα	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Thira
2000	14,3	16,1	19,0	12,4	6,0	67	4,3	12,5	6	2	5	B—N	127	2000	
2001	11,9	13,6	19,0	9,7	5,0	79	5,8	82,9	20	—	12	B—N	90	2001	
Ιεράπετρα	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Ierapetra
2000	15,3	15,5	20,0	11,8	9,0	73	4,3	66,9	13	18	3	B—N	143	2000	
2001	13,6	-6,9	20,0	10,5	5,6	75	4,2	149,0	19	12	2	NA—SW	153	2001	
Ιωάννινα	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Ioannina
2000	6,0	11,2	16,2	0,9	-7,2	86	4,8	105,7	10	4	8	NA—SE	88	2000	
2001	2,8	6,3	13,0	-1,0	-11,0	84	5,8	213,5	18	3	15	BA—NE	58	2001	
Καβάλα (Αεροδρόμιο)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Kavala (Airport)
2000	8,0	12,4	17,6	3,9	-3,8	79	4,0	18,8	3	3	1	A—E	80	2000	
2001	3,3	6,3	12,8	0,1	-8,8	70	5,7	43,8	10	5	16	A—E	72	2001	
Καλαμάτα (Αεροδρόμιο)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Kalamata (Airport)
2000	11,8	17,1	20,2	7,1	-0,2	79	3,9	141,7	14	7	7	BA—NW	146	2000	
2001	9,1	13,6	18,2	5,3	-2,0	75	5,2	139,5	21	1	9	BA—NW	105	2001	
Κέρκυρα	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Kerkyra
2000	12,8	16,7	20,8	8,7	2,4	77	4,0	135,1	11	5	5	N—S	136	2000	
2001	9,1	12,2	17,2	5,7	-2,0	74	5,5	109,5	20	1	12	NA—SE	93	2001	
Κοζάνη	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Kozani
2000	5,4	9,8	16,8	1,9	-6,4	76	4,4	12,7	8	7	6	B—N	...	2000	
2001	-2,1	0,7	10,5	-4,8	-13,2	82	5,8	70,4	16	3	15	B—N	...	2001	
Κόρινθος (Βέλο)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Korinthos (Velo)
2000	11,0	15,9	21,0	7,1	—	76	4,3	110,0	10	5	9	N—S	130	2000	
2001	8,2	11,3	22,4	5,2	-1,4	72	6,1	179,0	18	1	18	BA—NE	72	2001	
Κύθηρα	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Kythira
2000	13,5	15,1	18,2	12,0	5,4	75	4,3	259,9	9	3	8	A—E	172	2000	
2001	10,5	12,1	17,0	8,6	2,2	74	4,9	140,3	21	1	7	A—E	...	2001	
Λαμία	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Lamia
2000	9,1	14,5	22,2	4,5	-2,8	81	4,1	68,2	8	6	7	Δ—W	115	2000	
2001	3,3	6,5	14,8	0,2	-12,6	81	6,0	149,2	19	3	18	BA—NW	60	2001	
Λάρισα	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Larissa
2000	7,3	13,0	21,4	1,9	-6,6	80	4,2	16,0	8	6	7	B—N	92	2000	
2001	0,3	3,2	12,0	-2,7	-20,6	81	6,6	57,2	14	—	20	B—N	38	2001	
Λήμνος (Αεροδρόμιο)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Limnos (Airport)
2000	10,1	13,5	17,8	6,2	-2,0	77	4,3	18,7	7	4	4	BA—NE	115	2000	
2001	5,7	8,1	16,2	3,3	-3,4	79	6,3	113,8	17	—	18	BA—NE	62	2001	
Μεθώνη	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Methoni
2000	13,6	17,2	19,4	9,6	1,0	78	4,3	96,2	15	4	8	BA—NE	156	2000	
2001	10,6	14,4	19,2	6,6	0,2	73	5,2	135,9	17	1	7	BA—NE	115	2001	
Μήλος	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Milos
2000	12,9	15,8	19,6	10,0	3,2	77	4,8	114,9	6	—	5	B—N	...	2000	
2001	10,1	12,0	18,4	8,1	3,0	72	6,2	176,1	19	—	14	B—N	...	2001	
Μυτιλήνη	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Mytilini
2000	11,8	14,3	19,2	8,6	3,0	76	4,6	32,2	9	4	8	N—S	134	2000	
2001	8,9	11,2	17,6	6,3	-1,2	75	6,1	265,0	16	—	14	B—N	57	2001	

1. Κλιματολογικά στοιχεία (συνέχεια)

Climate data (continued)

Σταθμοί	Θερμοκρασία αέρα σε °C Air temperature °C					Σχετική υγρασία Relative humidity	Μέση νέφωση Average nebulosity	Υετός (σε χλσμ.) Precipitation (in mm)	Ημέρες (αριθμός) Days			Επικρατούσα διεύθυνση ανέμου Prevailing direction of wind	Ώρες ηλιοφάνειας Hours of sunshine	Stations
	Μέση Mean	Μέση μέγιστη Average maximum	Απολύτως μέγιστη Absolute maximum	Μέση ελάχιστη Average minimum	Απολύτως ελάχιστη Absolute minimum				Υετού Precipitation	Αίθριες Fine	Νεφοσκεπείς Overcast			
Νάξος														
2000	13,9	15,9	19,0	11,9	6,0	74	4,4	45,9	4	2	1	B—N	126	Naxos 2000
2001	11,7	13,4	19,0	9,9	5,0	74	6,0	118,0	16	—	14	B—N	76	2001
Πάτρα														Patra
2000	12,3	16,9	20,2	7,1	-1,8	71	4,2	—	13	5	8	N—S	...	2000
2001	9,7	14,5	25,4	5,9	-2,0	66	5,0	...	17	4	10	BA—NE	...	2001
Ρόδος (Παραδείσι)														Rodos (Paradissi)
2000	14,9	17,1	21,0	12,5	8,2	81	3,1	32,1	6	15	7	BA—NW	172	2000
2001	13,2	15,4	20,0	10,7	5,8	69	5,1	256,0	20	3	11	BA—NW	109	2001
Σάμος (Αεροδρόμιο)														Samos (Airport)
2000	12,8	15,7	19,4	10,2	2,8	64	3,7	43,6	9	7	6	B—N	166	2000
2001	10,3	12,7	18,2	7,7	2,2	72	5,4	153,0	22	1	10	B—N	99	2001
Σέρρες														Serres
2000	6,1	11,1	18,4	1,1	-9,0	79	4,2	1,1	3	4	3	B—N	91	2000
2001	-0,7	2,5	10,2	-5,7	-16,7	83	5,9	48,4	11	—	17	BA—NE	40	2001
Σητεία														Sitia
2000	14,3	16,2	19,4	12,5	8,0	71	3,9	39,7	9	3	4	BA—NW	...	2000
2001	12,2	14,4	21,2	9,9	3,6	74	5,0	195,5	16	1	11	BA—NW	...	2001
Σκύρος														Skyros
2000	11,9	14,9	21,0	8,7	1,6	76	5,3	26,9	8	—	5	BA—NE	189	2000
2001	8,1	10,0	18,0	6,0	0,8	86	6,7	215,5	19	—	20	BA—NE	42	2001
Σουφλί														Soufli
2000	7,7	11,0	18,2	-2,6	-13,2	81	5,5	64,3	9	2	13	B—N	...	2000
2001	-0,1	2,3	12,2	-11,5	-22,8	82	6,5	78,5	14	1	19	B—N	...	2001
Τανάγρα														Tanagra
2000	9,8	14,5	20,2	5,7	-1,8	74	4,5	40,2	12	3	6	BA—NW	110	2000
2001	5,6	8,2	18,8	2,9	-7,6	80	6,4	224,6	22	—	19	BA—NW	56	2001
Τρίκαλα														Trikala
2000	7,2	12,3	21,0	3,1	-4,0	81	4,1	78,9	9	7	7	B—N	...	2000
2001	0,2	3,7	14,2	-2,9	-21,0	80	5,6	129,5	17	4	17	B—N	...	2001
Τρίπολη														Tripoli
2000	4,5	11,0	19,0	-1,0	-11,5	71	3,9	88,3	14	11	7	B—N	141	2000
2001	1,2	4,8	16,0	-2,4	-10,0	76	5,5	137,5	15	2	13	B—N	78	2001
Φλώρινα														Florina
2000	3,7	7,2	18,4	0,1	-11,0	79	5,7	23,9	12	5	15	B—N	...	2000
2001	-4,4	-1,6	12,6	-9,1	-21,6	79	6,5	86,8	12	1	19	B—N	...	2001
Χανιά (Σούδα)														Chania (Souda)
2000	13,5	16,4	21,8	10,5	6,0	73	4,5	106,7	14	4	7	Δ—W	116	2000
2001	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	83	2001
Χίος (Αεροδρόμιο)														Chios (Airport)
2000	11,9	14,9	18,4	7,9	-2,0	82	3,5	26,4	6	10	5	BA—NE	146	2000
2001	9,6	11,7	17,0	7,4	1,0	71	5,9	140,5	17	—	14	BA—NE	72	2001

Πηγή: Εθνική Μετεωρολογική Υπηρεσία.

Source: National Meteorological Service.

2α. Ραδιενέργεια αέρα<sup>(1)</sup>

Radioactivity of air<sup>(1)</sup>

Τιμές σε mBq ανά μ<sup>3</sup> αέρα

Values in mBq/m<sup>3</sup> of air

Σταθμοί	2 0 0 7						Stations
	Νοέμβριος—November			Δεκέμβριος—December			
	Μέγιστη Maximum	Ελάχιστη Minimum	Μέση Mean	Μέγιστη Maximum	Ελάχιστη Minimum	Μέση Mean	
Αθηνών	2,55	0,35	1,18 ± 0,08	0,97	0,30	0,59 ± 0,05	Athens
Αλεξανδρούπολης	...	...	...	...	...	...	Alexandroupoli
Αλιβερίου	1,34	0,53	0,81 ± 0,07	1,18	0,48	0,72 ± 0,07	Aliveri
Αργοστολίου	...	...	0,74 ± 0,07	...	...	0,48 ± 0,09	Argostoli
Ηρακλείου	...	...	1,14 ± 0,07	...	...	0,71 ± 0,05	Iraklio
Κερκύρας	...	...	1,68 ± 0,14	...	...	0,89 ± 0,09	Kerkyra
Μεγαλόπολης	2,55	0,35	1,18 ± 0,08	0,97	0,30	0,59 ± 0,05	Megalopoli
Μυτιλήνης	...	...	...	...	...	...	Mytilini
Πτολεμαΐδας	...	...	...	...	...	...	Ptolemaida
Ρόδου	...	...	...	...	...	...	Rodos
Χρυσούπολης	1,18	0,28	0,79 ± 0,07	1,94	0,54	1,05 ± 0,06	Chrissoupoli

Πηγή: Ελληνική Επιτροπή Ατομικής Ενέργειας. Διεξαγωγή μετρήσεων: Εργαστήριο Ραδιενέργειας Περιβάλλοντος / ΕΚΕΦΕ «Δημόκριτος».

Source: Greek Atomic Energy Commission. Measurements: Environmental Radioactivity Laboratory / NCSR "DEMOCRITOS".

(1) Ολικός ρυθμός εκπομπής β-σωματιδίων  
1Bq (Becquerel) = 1S<sup>-1</sup> = 27,03 pCi  
1mBq = 10<sup>-3</sup> Bq.

(1) Total rate of b-molecule transmission  
1Bq (Becquerel) = 1S<sup>-1</sup> = 27,03 pCi  
1mBq = 10<sup>-3</sup> Bq.

**26. Ρυθμός δόσης ολικής-γ στον αέρα**  
**Total gamma dose rate in air**

Σε nSv ανά ώρα

In nSv/h

Σταθμοί	2 0 0 7						Stations
	Νοέμβριος—November			Δεκέμβριος—December			
	Μέγιστη Maximum	Ελάχιστη Minimum	Μέση Mean	Μέγιστη Maximum	Ελάχιστη Minimum	Μέση Mean	
Αγίας Παρασκευής	282,5	58,8	61,1	70,6	59,4	61,0	Agia Paraskevi
Νέας Φιλαδέλφειας	60,1	40,7	42,5	56,2	40,4	42,3	Nea Filadelfia
Σαλαμίνας	76,1	46,5	48,5	59,2	46,3	48,3	Salamina
Αλεξανδρούπολης	103,0	59,9	66,5	103,5	61,7	66,5	Alexandroupoli
Άργους	89,2	62,0	64,9	80,3	60,7	63,8	Argos
Βόλου	90,1	52,1	54,6	84,8	51,8	54,3	Volos
Θεσσαλονίκης	79,8	53,6	56,3	66,5	53,4	56,1	Thessaloniki
Ιωαννίνων	102,2	74,0	78,2	160,2	73,6	76,9	Ioannina
Καβάλας	129,9	80,7	84,5	123,6	80,6	84,3	Kavala
Κερκύρας	89,4	62,4	64,9	80,4	62,6	64,8	Kerkyra
Κεφαλληνίας	75,8	50,1	52,3	71,1	49,4	52,0	Kefallinia
Κομοτηνής	227,5	74,5	77,8	92,7	74,5	77,0	Komotini
Λαμίας	72,0	44,5	47,2	74,2	43,9	47,0	Lamia
Λάρισας	111,9	75,2	78,9	99,4	74,9	78,2	Larissa
Λήμνου	119,0	84,3	88,0	119,4	83,1	87,1	Limnos
Μεγαλόπολης	87,8	67,9	71,4	82,3	8,2	70,2	Megalopoli
Μυτιλήνης	79,7	61,7	63,8	80,9	61,0	63,7	Mytilini
Πάτρας	73,0	47,9	50,6	67,4	47,1	50,1	Patra
Πτολεμαΐδας	76,5	74,3	75,5	91,1	70,7	75,3	Ptolemaida
Ρόδου	65,2	40,8	42,7	60,3	40,8	42,8	Rodos
Σάμου	79,4	51,3	54,0	76,7	51,9	54,3	Samos
Σερρών	140,9	93,9	120,3	138,4	100,3	121,0	Serres
Σούδας	63,7	46,9	49,3	81,8	46,2	49,2	Souda
Χανίων	...	...	..	...	...	..	Chania

Πηγή: Ελληνική Επιτροπή Ατομικής Ενέργειας.

Source: Greek Atomic Energy Commission.

**2γ. Ραδιενέργεια υδάτων (ολική-β)**  
**Radioactivity in water (total beta)**

Σε Bq ανά μ<sup>3</sup>In Bq/m<sup>3</sup>

Σταθμοί	2 0 0 7		Stations
	Νοέμβριος—November	Δεκέμβριος—December	
Αθηνών (Λίμνη Μαραθώνος)	...	...	Athens (Marathon Lake)
Αθηνών (πόσιμο)	...	...	Athens (tap water)
Αξιού	327 ± 28	246 ± 19	Axios river
Στρυμόνα	231 ± 18	...	Strymonas river
Νέστου	158 ± 13	224 ± 15	Nestos river
Άρδα	...	...	Ardas river

Πηγή: Ελληνική Επιτροπή Ατομικής Ενέργειας. Διεξαγωγή μετρήσεων: Εργαστήριο Ραδιενέργειας Περιβάλλοντος / ΕΚΕΦΕ «Δημοκρίτος».

Σημείωση: Δε συμπεριλαμβάνεται η ραδιενέργεια του φυσικού ραδιονουκλιδίου ραδόνιο 222 (Rn 222) και των θυγατρικών του παραγώγων, η οποία είναι τυπικά: για τον αέρα ανοικτών χώρων, 4.000 – 10.000 mBq ανά μ<sup>3</sup> και για τα επιφανειακά νερά, 20 – 80 Bq ανά μ<sup>3</sup>.

Source: Greek Atomic Energy Commission. Measurements: Environmental Radioactivity Laboratory / NCSR "DEMOCRITOS".

Note: The radioactivity of the natural radionuclide Rn 222 and its decay products is not included. Such radioactivity formally is: for open air, 4.000 – 10.000 mBq/m<sup>3</sup>, for surface waters, 20 – 80 Bq/m<sup>3</sup>.

**2δ. Ραδιενέργεια μακρόβιων τεχνητών ραδιονουκλιδίων περιοχής Αθηνών<sup>(1)</sup>**  
**Radioactivity of long-lived artificial radionuclides in Greater Athens<sup>(1)</sup>**

Ραδιενέργεια περιοχής Αθηνών	2 0 0 7		Radioactivity in Greater Athens
	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	
Ραδιενεργός εναπόθεση, σε Bq ανά μ <sup>2</sup>	5,80 ± 0,40	...	Fall out, in Bq/m <sup>2</sup>
Στο νερό της λίμνης Μαραθώνος, σε Bq ανά μ <sup>3</sup>	...	...	In the water of Marathon Lake, in Bq/m <sup>3</sup>
Στο πόσιμο νερό της περιοχής Αθηνών, σε Bq ανά μ <sup>3</sup>	...	...	In the tap water of Athens, in Bq/m <sup>3</sup>

Πηγή: Ελληνική Επιτροπή Ατομικής Ενέργειας. Διεξαγωγή μετρήσεων: Εργαστήριο Ραδιενέργειας Περιβάλλοντος / ΕΚΕΦΕ «Δημοκρίτος».

(1) Βλέπε τη σημείωση, πίνακα 2γ (σελίδα 11).

Source: Greek Atomic Energy Commission. Measurements: Environmental Radioactivity Laboratory / NCSR "DEMOCRITOS".

(1) See note, table 2γ (page 11).



## II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ—POPULATION

### 3. α) Πραγματικός πληθυσμός (Απογραφές: 1951, 1961, 1971, 1981, 1991, 2001. Εκτιμήσεις στο μέσο των ετών 1985 – 1990)

#### β) Μόνιμος πληθυσμός (Εκτιμήσεις στο μέσο των ετών 1995 – 2008)

#### a) De facto population (Censuses: 1951, 1961, 1971, 1981, 1991, 2001. Mid-year estimates 1985 – 1990)

#### b) Usual resident population (Mid-year estimates 1995 – 2008)

Ετος Year	Πληθυσμός—Population			Μεταβολές—Changes	
	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Απόλυτοι αριθμοί Absolute numbers	%
<b>Απογραφές—Censuses</b>					
1951 (7/4/51) . . . . .	7.632.801	3.721.648	3.911.153	.	.
1961 (19/3/61) . . . . .	8.388.553	4.091.894	4.296.659	755.752	9,90
1971 (14/3/71) <sup>(1)</sup> . . . . .	8.768.372	4.286.748	4.481.624	379.819	4,53
1981 (5/4/81) <sup>(2)</sup> . . . . .	9.739.589	4.779.571	4.960.018	971.217	11,08
1991 (17/3/91) . . . . .	10.259.900	5.055.408	5.204.492	520.311	5,34
2001 (18/3/01) . . . . .	10.964.020	5.431.816	5.532.204	704.120	6,86
<b>Εκτιμήσεις (μέσο έτους) Mid-year estimates</b>					
1985 . . . . .	9.934.294	4.886.880	5.047.414	38.493	0,39
1990 . . . . .	10.160.551	5.003.522	5.157.029	71.001	0,70
1995 . . . . .	10.634.391	5.264.063	5.370.328	81.359	0,77
1996 . . . . .	10.709.150	5.303.330	5.405.820	74.759	0,70
1997 . . . . .	10.776.531	5.337.781	5.438.750	67.381	0,63
1998 . . . . .	10.834.910	5.366.820	5.468.090	58.379	0,54
1999 . . . . .	10.882.607	5.389.881	5.492.726	47.697	0,44
2000 . . . . .	10.917.457	5.406.043	5.511.414	34.850	0,32
2001 . . . . .	10.949.953	5.421.043	5.528.910	32.496	0,30
2002 . . . . .	10.987.559	5.439.332	5.548.227	37.606	0,34
2003 . . . . .	11.023.532	5.456.496	5.567.036	35.973	0,33
2004 . . . . .	11.061.735	5.475.529	5.586.206	38.203	0,35
2005 . . . . .	11.103.929	5.497.372	5.606.557	42.194	0,38
2006 . . . . .	11.148.533	5.520.164	5.628.369	44.604	0,40
2007 . . . . .	11.192.849	5.543.018	5.649.831	44.316	0,40
2008 . . . . .	11.237.068	5.565.281	5.671.787	44.219	0,39

(1) Δειγματοληπτική επεξεργασία 25% των δελτίων της Απογραφής.  
(2) Δειγματοληπτική επεξεργασία 10% των δελτίων της Απογραφής.

(1) 25% sample elaboration of the Census questionnaires.  
(2) 10% sample elaboration of the Census questionnaires.

#### 4. Υπολογιζόμενος πληθυσμός την 30ή Ιουνίου 2007 και 2008, κατά φύλο και ομάδες ηλικιών

#### Population estimates on 30th June 2007 and 2008, by sex and age groups

Ομάδες ηλικιών Age groups	Πληθυσμός στις 30 Ιουνίου των ετών 2007 και 2008 Population on 30th June 2007 and 2008					
	2 0 0 7			2 0 0 8		
	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females
<b>Σύνολο—Total</b> . . . . .	<b>11.192.849</b>	<b>5.543.018</b>	<b>5.649.831</b>	<b>11.237.068</b>	<b>5.565.281</b>	<b>5.671.787</b>
0 – 4 ετών—years . . . . .	539.258	278.269	260.989	550.345	284.262	266.083
5 – 9 » » . . . . .	513.228	264.417	248.811	516.805	266.514	250.291
10 – 14 » » . . . . .	546.198	280.679	265.519	539.915	277.365	262.550
15 – 19 » » . . . . .	586.550	304.053	282.497	579.611	299.976	279.635
20 – 24 » » . . . . .	685.570	356.860	328.710	657.804	342.191	315.613
25 – 29 » » . . . . .	828.024	431.688	396.336	812.407	423.480	388.927
30 – 34 » » . . . . .	868.937	448.605	420.332	871.332	451.095	420.237
35 – 39 » » . . . . .	883.053	451.164	431.889	878.611	450.196	428.415
40 – 44 » » . . . . .	830.515	417.608	412.907	854.568	430.715	423.853
45 – 49 » » . . . . .	794.674	394.923	399.751	798.534	397.173	401.361
50 – 54 » » . . . . .	738.452	365.305	373.147	752.935	372.054	380.881
55 – 59 » » . . . . .	679.712	332.394	347.318	681.679	334.291	347.388
60 – 64 » » . . . . .	616.461	295.227	321.234	646.067	309.377	336.690
65 – 69 » » . . . . .	574.200	261.366	312.834	551.612	252.093	299.519
70 – 74 » » . . . . .	585.196	260.590	324.606	582.832	258.919	323.913
75 – 79 » » . . . . .	476.409	208.489	267.920	487.072	211.775	275.297
80 – 84 ετών—years . . . . .	285.877	120.763	165.114	305.870	129.379	176.491
85 ετών και άνω—years and over . . . . .	160.535	70.618	89.917	169.069	74.426	94.643

Σημείωση: Τα στοιχεία αναθεωρήθηκαν με βάση τις Απογραφές 1991 και 2001.

Note: The data are revised according to the 1991 and 2001 Censuses.

5. Φυσική κίνηση του πληθυσμού<sup>(1)</sup>  
Vital statistics<sup>(1)</sup>

	2007*	2008*	2008				
			Σεπτέμβριος September	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ—GREECE, TOTAL</b>							
<b>Γάμοι</b> .....	<b>(3)60.708</b>	<b>54.646</b>	<b>7.824</b>	<b>6.482</b>	<b>4.056</b>	<b>3.173</b>	<b>Marriages</b>
<b>Γεννήσεις ζώντων</b> .....	<b>111.456</b>	<b>118.502</b>	<b>11.358</b>	<b>10.771</b>	<b>9.686</b>	<b>10.231</b>	<b>Live births</b>
Άρρενες .....	57.715	61.069	5.826	5.536	4.902	5.275	Males
Θήλειες .....	53.741	57.433	5.532	5.235	4.784	4.956	Females
<b>Θάνατοι<sup>(2)</sup></b> .....	<b>109.987</b>	<b>108.030</b>	<b>8.201</b>	<b>8.903</b>	<b>8.696</b>	<b>9.900</b>	<b>Deaths<sup>(2)</sup></b>
Άρρενες .....	57.397	56.421	4.394	4.694	4.538	5.352	Males
Θήλειες .....	52.590	51.609	3.807	4.209	4.158	4.548	Females
<i>Από αυτούς, θάνατοι βρεφών κάτω του έτους</i>	<i>398</i>	<i>313</i>	<i>24</i>	<i>21</i>	<i>22</i>	<i>44</i>	<i>Thereof, deaths under one year</i>
Άρρενες .....	223	176	14	16	11	24	Males
Θήλειες .....	175	137	10	5	11	20	Females
<b>Υπεροχή γεννήσεων</b> .....	<b>1.469</b>	<b>10.472</b>	<b>3.157</b>	<b>1.868</b>	<b>990</b>	<b>331</b>	<b>Excess of births</b>
Γεννήσεις νεκρών .....	434	392	32	35	27	33	Stillbirths
Γεννήσεις εκτός γάμου <sup>(2)</sup> .....	6.445	6.988	663	618	606	728	Births out of wedlock <sup>(2)</sup>
<b>ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΕΣ—REGIONS</b>							
<b>Ανατολική Μακεδονία και Θράκη</b>							<b>Eastern Makedonia and Thraki</b>
Γάμοι .....	3.335	3.168	402	312	194	221	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	6.013	6.173	590	577	502	513	Live births
Θάνατοι .....	6.871	6.727	582	584	513	571	Deaths
<b>Κεντρική Μακεδονία</b>							<b>Central Makedonia</b>
Γάμοι .....	10.257	9.567	1.387	1.189	729	558	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	20.577	21.772	2.068	2.067	1.683	1.828	Live births
Θάνατοι .....	17.976	17.816	1.411	1.550	1.422	1.673	Deaths
<b>Δυτική Μακεδονία</b>							<b>Western Makedonia</b>
Γάμοι .....	1.364	1.259	205	131	76	69	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	2.290	2.295	249	173	167	184	Live births
Θάνατοι .....	3.139	3.266	248	264	237	320	Deaths
<b>Θεσσαλία</b>							<b>Thessalia</b>
Γάμοι .....	3.742	3.386	603	443	219	173	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	7.109	7.732	770	704	617	613	Live births
Θάνατοι .....	8.336	8.154	611	705	678	712	Deaths
<b>Ήπειρος</b>							<b>Ipiros</b>
Γάμοι .....	1.598	1.502	243	154	79	70	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	3.251	3.508	361	305	268	329	Live births
Θάνατοι .....	3.977	4.062	316	357	339	347	Deaths
<b>Ιόνιοι Νήσοι</b>							<b>Ionian Islands</b>
Γάμοι .....	1.556	1.510	224	146	89	103	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	1.548	1.626	170	143	131	143	Live births
Θάνατοι .....	2.633	2.750	192	172	250	306	Deaths
<b>Δυτική Ελλάς</b>							<b>Western Greece</b>
Γάμοι .....	3.636	3.294	561	389	231	155	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	6.188	6.618	630	623	600	570	Live births
Θάνατοι .....	8.243	8.143	576	685	683	686	Deaths
<b>Στερεά Ελλάς</b>							<b>Central Greece</b>
Γάμοι .....	2.543	2.426	366	281	228	110	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	2.012	2.168	214	206	174	198	Live births
Θάνατοι .....	6.924	6.701	465	590	589	642	Deaths

5. Φυσική κίνηση του πληθυσμού<sup>(1)</sup> (συνέχεια)

Vital statistics<sup>(1)</sup> (continued)

	2007*	2008*	2008				
			Σεπτέμβριος September	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	
Πελοπόννησος							Peloponnissos
Γάμοι .....	2.938	2.601	409	334	197	114	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	3.493	3.687	378	379	318	342	Live births
Θάνατοι .....	8.059	7.869	548	657	641	707	Deaths
Αττική							Attiki
Γάμοι .....	21.056	18.096	2.044	2.293	1.527	1.240	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	47.701	51.060	4.754	4.461	4.301	4.494	Live births
Θάνατοι .....	32.768	31.827	2.455	2.500	2.524	2.935	Deaths
Βόρειο Αιγαίο							Northern Egeo
Γάμοι .....	1.088	884	180	92	43	54	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	1.486	1.509	144	149	110	117	Live births
Θάνατοι .....	2.473	2.359	167	190	166	212	Deaths
Νότιο Αιγαίο							Southern Egeo
Γάμοι .....	3.693	3.450	687	361	174	114	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	2.111	2.268	234	223	230	197	Live births
Θάνατοι .....	2.627	2.535	193	196	215	247	Deaths
Κρήτη							Kriti
Γάμοι .....	3.902	3.503	513	357	270	192	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	7.677	8.086	796	761	585	703	Live births
Θάνατοι .....	5.961	5.821	437	453	439	542	Deaths

- (1) Τα γεγονότα φυσικής κίνησης πληθυσμού (γάμοι, γεννήσεις, θάνατοι) εμφανίζονται στους πίνακες, κατά τον τόπο όπου συμβαίνουν και όχι κατά τον τόπο μόνιμης κατοικίας των ατόμων. Επίσης, ως χρόνος συμβάντος λαμβάνεται ο χρόνος καταχώρισης και όχι ο χρόνος κατά τον οποίο πράγματι συμβαίνουν.  
 (2) Στους θανάτους δεν περιλαμβάνονται οι γεννήσεις νεκρών. Οι γεννήσεις ζώντων και νεκρών εκτός γάμου περιλαμβάνονται στις αντίστοιχες κατηγορίες γεννήσεων ζώντων και γεννήσεων νεκρών.  
 (3) Από το σύνολο των γάμων των ετών 2007 και 2008 οι 20.643 και 21.121, αντίστοιχα, ήταν πολιτικοί γάμοι.

- (1) Marriages, births and deaths are given, by place of occurrence. Time of occurrence is the time of registration, not the time the event actually occurred.  
 (2) Deaths do not include stillbirths. Live births and stillbirths out of wedlock are included in live births and stillbirths, respectively.  
 (3) From the total of marriages occurred in 2007 and 2008, 20.643 and 21.121 were correspondingly, civil marriages.

6. Γεννήσεις ζώντων, κατά ηλικία της μητέρας και διάρκεια γάμου  
 Live births, by age of mother and duration of marriage

Διάρκεια γάμου	Σύνολο Total	Ηλικία της μητέρας—Age of mother										Duration of marriage
		Κάτω των 15 Under	15 – 19	20 – 24	25 – 29	30 – 34	35 – 39	40 – 44	45 – 49	50 και άνω and over	Δε δηλώ- θηκε ηλικία Not decla- red	
<b>2006</b> .....	<b>106.128</b>	<b>13</b>	<b>2.069</b>	<b>13.848</b>	<b>32.637</b>	<b>37.143</b>	<b>17.114</b>	<b>2.967</b>	<b>306</b>	<b>31</b>	—	<b>2006</b>
<b>2007</b> .....	<b>105.419</b>	<b>12</b>	<b>1.863</b>	<b>12.992</b>	<b>31.890</b>	<b>37.193</b>	<b>17.869</b>	<b>3.232</b>	<b>326</b>	<b>42</b>	—	<b>2007</b>
Κάτω του ενός έτους	18.506	11	909	3.891	6.600	4.884	1.814	355	37	5	—	Under 1 year
1 έτους .....	16.224	1	563	2.982	5.916	4.973	1.507	250	27	5	—	1 »
2 ετών .....	12.753	—	217	2.128	4.509	4.171	1.464	239	23	2	—	2 years
3 » .....	11.640	—	97	1.443	3.925	4.389	1.510	258	17	1	—	3 »
4 » .....	9.934	—	38	1.056	3.060	4.088	1.455	192	42	3	—	4 »
5 » .....	8.615	—	18	702	2.513	3.637	1.553	173	18	1	—	5 »
6 » .....	6.327	—	13	454	1.807	2.636	1.224	174	18	1	—	6 »
7 » .....	5.435	—	8	243	1.468	2.197	1.322	176	17	4	—	7 »
8 » .....	4.020	—	—	59	935	1.722	1.148	146	7	3	—	8 »
9 » .....	2.973	—	—	24	559	1.246	950	176	17	1	—	9 »
10 – 14 » .....	6.926	—	—	10	580	2.927	2.765	597	46	1	—	10 – 14 »
15 – 19 ετών .....	1.729	—	—	—	17	317	1.031	331	29	4	—	15 – 19 years
20 ετών και άνω	337	—	—	—	—	1	6	126	165	28	11	20 years and over
Δε δηλώθηκε η διάρκεια γάμου	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Not declared



7. Θάνατοι<sup>(1)</sup>, κατά αιτία  
Deaths<sup>(1)</sup>, by cause

Αιτίες θανάτων (Συνεπτυγμένη Διεθνής Ονοματολογία 1975)	2008*	2 0 0 8				Causes of death (Abridged International List of 1975)
		Σεπτέμβριος September	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	
<b>Σύνολο</b> .....	<b>108.030</b>	<b>8.201</b>	<b>8.906</b>	<b>8.696</b>	<b>9.900</b>	<b>Total</b>
01. Εντερικές λοιμώξεις .....	—	—	—	—	—	01. Intestinal infectious diseases
02. Φυματίωση .....	81	5	8	7	4	02. Tuberculosis
03. Άλλα μικροβιακά νοσήματα .....	875	61	61	82	88	03. Other bacterial diseases
04. Ιογενή νοσήματα .....	105	6	7	6	15	04. Viral diseases
05. Ρικκετσιώσεις και άλλα νοσήματα που μεταδίδονται με αρθρόποδα .....	1	—	1	—	—	05. Rickettsiosis and other arthropod-borne diseases
06. Αφροδίσια νοσήματα .....	—	—	—	—	—	06. Venereal diseases
07. Άλλα λοιμώδη και παρασιτικά νοσήματα και αψώτερους συνέπειες λοιμωδών και παρασιτικών νοσημάτων .....	15	1	—	1	—	07. Other infectious and parasitic diseases and late effects of infectious and parasitic diseases
08. Κακοήγη νεοπλάσματα των χειλιών, της στοματικής κοιλότητας και του φάρυγγα .....	269	15	27	23	21	08. Malignant neoplasm of lip, oral cavity and pharynx
09. Κακοήγη νεοπλάσματα των οργάνων του πεπτικού συστήματος και του περιτοναίου .....	7.770	646	701	648	710	09. Malignant neoplasm of digestive organs and peritoneum
10. Κακοήγη νεοπλάσματα των οργάνων του αναπνευστικού συστήματος και των ενδοθωρακικών οργάνων .....	6.832	513	574	547	589	10. Malignant neoplasm of respiratory and intrathoracic organs
11. Κακοήγη νεοπλάσματα των οστών, του συνδετικού ιστού, του δέρματος και του μαστού .....	2.598	198	228	213	231	11. Malignant neoplasm of bone, connective tissue, skin and breast
12. Κακοήγη νεοπλάσματα των ουροποιογεννητικών οργάνων .....	4.381	340	377	360	390	12. Malignant neoplasm of genito-urinary organs
13. Κακοήγη νεοπλάσματα άλλων και μη καθορισμένων εντοπίσεων .....	3.314	261	271	277	317	13. Malignant neoplasm of other and unspecified sites
14. Κακοήγη νεοπλάσματα του λεμφικού και αιμοποιητικού ιστού .....	2.213	190	160	185	214	14. Malignant neoplasm of lymphatic and haemopoietic tissue
15. Καλοήγη νεοπλάσματα .....	—	—	—	—	—	15. Benign neoplasm
16. Καρκινώματα in situ .....	—	—	—	—	—	16. Carcinoma in situ
17. Άλλα και μη καθορισμένα νεοπλάσματα .....	7	—	1	—	—	17. Other and unspecified neoplasm
18. Ενδοκρινικά και μεταβολικά νοσήματα, ανοσολογικές διαταραχές .....	1.609	89	106	110	139	18. Endocrine and metabolic diseases, immunity disorders
19. Ανεπάρκειες της θρέψης .....	—	—	—	—	—	19. Nutritional deficiencies
20. Νοσήματα του αίματος και των αιμοποιητικών οργάνων .....	193	6	20	10	19	20. Diseases of blood and blood-forming organs
21. Ψυχικές διαταραχές .....	111	19	1	5	15	21. Mental disorders
22. Νοσήματα του νευρικού συστήματος .....	1.360	99	132	112	155	22. Diseases of the nervous system
23. Διαταραχές του οφθαλμού και των εξαρτημάτων του .....	—	—	—	—	—	23. Disorders of the eye and adnexa
24. Νοσήματα του ωτός και της μαστοειδούς απόφυσης .....	—	—	—	—	—	24. Diseases of the ear and mastoid process
25. Ρευματικός πυρετός και ρευματική καρδιοπάθεια .....	2	1	—	—	—	25. Rheumatic fever and rheumatic heart disease
26. Υπερτασική νόσος .....	1.407	97	106	131	131	26. Hypertensive disease
27. Ισχαμική καρδιοπάθεια .....	11.526	920	1.015	897	1.062	27. Ischaemic heart disease
28. Νοσήματα της πνευμονικής κυκλοφορίας και άλλες μορφές καρδιοπάθειας .....	19.167	1.373	1.470	1.483	1.610	28. Diseases of pulmonary circulation and other forms of heart disease
29. Νόσος εγκεφαλικών αγγείων .....	16.062	1.113	1.288	1.349	1.508	29. Cerebrovascular disease
30. Άλλα νοσήματα του κυκλοφορικού συστήματος .....	938	83	90	76	93	30. Other diseases of the circulatory system
31. Νοσήματα της ανώτερης αναπνευστικής οδού .....	3.444	248	268	291	290	31. Diseases of the upper respiratory tract
32. Άλλα νοσήματα του αναπνευστικού συστήματος .....	6.771	501	556	540	643	32. Other diseases of the respiratory system
33. Νοσήματα στοματικής κοιλότητας, σιελογόνων αδένων και γνάθων .....	—	—	—	—	—	33. Diseases of oral cavity, salivary glands and jaws
34. Νοσήματα άλλων τμημάτων του πεπτικού συστήματος .....	2.529	211	225	218	210	34. Diseases of other parts of the digestive system
35. Νοσήματα του ουροποιητικού συστήματος .....	2.227	162	176	174	206	35. Diseases of urinary system
36. Νοσήματα των ανδρικών γεννητικών οργάνων .....	1	—	—	—	1	36. Diseases of male genital organs
37. Νοσήματα των γυναικείων γεννητικών οργάνων .....	—	—	—	—	—	37. Diseases of female genital organs
38. Εκτρώση .....	—	—	—	—	—	38. Abortion
39. Άμεσες αιτίες μαιευτικών επεμβάσεων .....	—	—	—	—	—	39. Direct obstetric causes
40. Έμμεσες αιτίες μαιευτικών επεμβάσεων .....	—	—	—	—	—	40. Indirect obstetric causes
41. Φυσιολογικός τοκετός .....	—	—	—	—	—	41. Normal delivery
42. Νοσήματα του δέρματος και του υποδόριου ιστού .....	34	3	4	4	2	42. Diseases of skin and subcutaneous tissue
43. Νοσήματα του μυοσκελετικού συστήματος και του συνδετικού ιστού .....	349	23	27	46	38	43. Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue
44. Συγγενείς ανωμαλίες .....	157	15	8	14	21	44. Congenital anomalies
45. Ορισμένες καταστάσεις περιγεννητικής προέλευσης .....	157	8	14	10	26	45. Certain conditions originating in the perinatal period
46. Σημεία, συμπτώματα και ασαφώς καθορισμένες καταστάσεις .....	7.284	614	654	581	737	46. Signs, symptoms and ill-defined conditions
E47. Ατυχήματα από μεταφορικά μέσα .....	1.702	159	157	114	147	E47. Transport accidents
E48. Τυχαιά δηλητηρίαση .....	134	12	5	10	13	E48. Accidental poisoning
E49. Συμβάματα κατά τη διάρκεια ιατρικής περιθαλψής, ανώμαλες αντιδράσεις, όψιμες επιπλοκές .....	56	2	6	5	10	E49. Misadventures during medical care, abnormal reactions, late complications
E50. Ατυχήματα από πτώση .....	535	55	50	61	38	E50. Accidental falls
E51. Ατυχήματα από φωτιά και φλόγες .....	102	3	6	8	14	E51. Accidents caused by fire and flames
E52. Άλλα ατυχήματα (περιλαμβάνονται και όψιμες επιπλοκές) .....	615	74	41	30	27	E52. Other accidents, including late effects
E53. Φάρμακα, φαρμακευτικές ουσίες που προκαλούν παρενέργειες κατά τη θεραπευτική χρήση .....	—	—	—	—	—	E53. Drugs, medicaments causing adverse effects in therapeutic use
E54. Αυτοκτονία και αυτοεπιβαλλόμενη κάκωση .....	368	25	24	27	36	E54. Suicide and self-inflicted injury
E55. Ανθρωποκτονία και κάκωση επιβαλλόμενη από πρόθεση από άλλα πρόσωπα .....	149	9	12	12	18	E55. Homicide and injury purposely inflicted by other persons
E56. Άλλη βίαιη ενέργεια .....	—	—	—	—	—	E56. Other violent assault
Δεν απαντήθηκε .....	580	41	29	29	112	Not answered

(1) Βλέπε την υποσημείωση (1), πίνακα 5 (σελίδα 14), όσον αφορά στο χρόνο του συμβάντος.

(1) See footnote (1), table 5 (page 14), regarding the time of occurrence.

### III. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ – ΑΝΕΡΓΙΑ—EMPLOYMENT – UNEMPLOYMENT

#### 8. Απασχολούμενοι ηλικίας 15 ετών και άνω, κατά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας

##### Employed persons of 15 years and over, by branch of economic activity

Σε χιλιάδες

In thousands

Κλάδοι οικονομικής δραστηριότητας Branches of economic activity	2006				2007			
	Τρίμηνα—Quarters				Τρίμηνα—Quarters			
	A'—1st	B'—2nd	Γ'—3rd	Δ'—4th	A'—1st	B'—2nd	Γ'—3rd	Δ'—4th
<b>Σύνολο—Total</b>	<b>4.400,0</b>	<b>4.452,8</b>	<b>4.494,2</b>	<b>4.462,1</b>	<b>4.461,2</b>	<b>4.519,9</b>	<b>4.539,3</b>	<b>4.519,1</b>
Γεωργία, κτηνοτροφία, θήρα, δασοκομία—Agriculture, livestock, hunting and forestry	523,0	523,0	515,8	513,4	511,1	507,3	496,7	500,6
Αλιεία—Fishing	14,4	13,1	14,8	15,8	17,0	15,1	15,5	15,6
Ορυχεία και λατομεία—Mining and quarrying	17,3	18,2	18,4	18,4	16,8	18,1	19,9	18,8
Μεταποιητικές βιομηχανίες—Manufacturing	554,8	563,2	563,8	564,6	560,8	558,9	562,4	560,1
Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου και νερού—Electricity, natural gas and water supply	39,5	40,9	41,8	42,7	41,6	40,0	42,8	43,0
Κατασκευές—Construction	357,3	358,5	365,3	368,5	383,0	394,4	401,8	399,5
Χονδρικό και λιανικό εμπόριο· επισκευή οχημάτων και οικιακών συσκευιών—Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles and household appliances	790,5	789,3	790,8	780,3	794,4	800,6	800,9	802,3
Ξενοδοχεία και εστιατόρια—Hotels and restaurants	273,0	300,9	324,4	297,4	281,1	317,9	340,6	306,2
Μεταφορές, αποθήκευση και επικοινωνίες—Transport, storage and communication	285,0	281,7	284,7	276,5	270,5	267,6	264,3	260,6
Ενδιάμεσοι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί—Financial intermediation	116,2	115,8	116,1	116,8	116,9	112,7	113,5	115,4
Διαχείριση ακίνητης περιουσίας, εκμισθώσεις και επιχειρηματικές δραστηριότητες—Real estate, renting and business activities	282,2	284,1	289,4	296,8	290,7	294,8	298,7	303,1
Δημόσια διοίκηση και άμυνα· υποχρεωτική κοινωνική ασφάλιση—Public administration and defence; compulsory social security	373,0	380,9	386,7	381,5	383,6	390,9	384,0	382,7
Εκπαίδευση—Education	328,6	331,1	325,6	330,7	328,3	328,4	311,4	320,6
Υγεία και κοινωνική μέριμνα—Health and social work	223,0	227,8	226,2	234,0	241,3	240,9	239,4	244,0
Άλλες δραστηριότητες παροχής υπηρεσιών—Other community, social and personal service activities	149,8	150,4	157,7	150,6	152,9	162,4	168,7	168,1
Ιδιωτικά νοικοκυριά που απασχολούν οικιακό προσωπικό—Private households with employed persons	71,8	73,4	72,3	73,0	69,5	68,5	77,1	76,7
Ετερόδοκοι οργανισμοί και όργανα—Extraterritorial organizations and bodies	0,6	0,6	0,4	1,1	1,6	1,4	1,5	1,9

(συνέχεια του πίνακα 8—table 8 continued)

Κλάδοι οικονομικής δραστηριότητας Branches of economic activity	2008				2009
	Τρίμηνα—Quarters				Τρίμηνα—Quarters
	A'—1st	B'—2nd	Γ'—3rd	Δ'—4th	A'—1st
<b>Σύνολο—Total</b>	<b>4.511,6</b>	<b>4.582,1</b>	<b>4.589,8</b>	<b>4.553,6</b>	<b>4.485,8</b>
Γεωργία, δασοκομία και αλιεία—Agriculture, forestry and fishing	517,9	518,5	513,9	516,9	520,0
Ορυχεία και λατομεία—Mining and quarrying	17,8	18,0	17,7	15,6	13,5
Μεταποίηση—Manufacturing	540,6	538,8	542,6	533,7	529,0
Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου, ατμού και κλιματισμού—Electricity, gas, steam and air conditioning supply	37,3	36,1	33,2	32,1	30,9
Παροχή νερού, επεξεργασία λυμάτων, διαχείριση αποβλήτων και δραστηριότητες εξυγίανσης—Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	28,3	30,0	32,3	31,4	28,4
Κατασκευές—Construction	395,4	399,1	398,8	386,8	367,7
Χονδρικό και λιανικό εμπόριο· επισκευή μηχανοκίνητων οχημάτων και μοτοσυκλετών—Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	815,5	832,6	830,1	834,0	837,2
Μεταφορά και αποθήκευση—Transportation and storage	210,4	215,4	212,7	214,9	208,9
Δραστηριότητες υπηρεσιών παροχής καταλύματος και εστίασης—Accommodation and food service activities	288,2	325,5	339,5	307,1	279,7
Ενημέρωση και επικοινωνία—Information and communication	71,3	73,9	76,9	78,0	84,1
Χρηματοπιστωτικές και ασφαλιστικές δραστηριότητες—Financial and insurance activities	121,8	121,0	116,9	113,4	111,7
Διαχείριση ακίνητης περιουσίας—Real estate activities	8,6	9,2	8,8	8,6	9,2
Επαγγελματικές, επιστημονικές και τεχνικές δραστηριότητες—Professional, scientific and technical activities	227,3	221,6	235,8	244,5	237,6
Διοικητικές και υποστηρικτικές δραστηριότητες—Administrative and support service activities	76,3	77,8	77,7	72,7	70,6
Δημόσια διοίκηση και άμυνα· Υποχρεωτική κοινωνική ασφάλιση—Public administration and defence; compulsory social security	375,9	381,9	374,8	377,4	372,8
Εκπαίδευση—Education	322,5	323,7	316,2	322,3	326,5
Δραστηριότητες ανθρώπινης υγείας και κοινωνικής μέριμνας—Human health and social work activities	239,1	231,1	230,3	231,0	229,4
Τέχνες, διασκέδαση και ψυχαγωγία—Arts, entertainment and recreation	55,6	59,0	60,0	58,1	55,9
Άλλες δραστηριότητες παροχής υπηρεσιών—Other service activities	89,7	94,0	94,3	92,0	88,5
Δραστηριότητες νοικοκυριών ως εργοδοτών—Activities of households as employers	70,4	73,4	75,9	81,7	82,5
Δραστηριότητες ετερόδοκων οργανισμών και φορέων—Activities of extraterritorial organizations and bodies	1,9	1,7	1,4	1,6	1,5

Σημείωση: Από το Α' τρίμηνο του 2008 στην Έρευνα Εργατικού Δυναμικού χρησιμοποιείται η ταξινόμηση ΣΤΑΚΟΔ 08 (NACE Rev.2).

16 Note: Since the 1st quarter 2008 and onwards the economic activity has been categorized according to NACE Rev.2 classification.

9. Απασχολούμενοι ηλικίας 15 ετών και άνω, κατά θέση στο επάγγελμα  
Employed persons of 15 years and over, by occupational status

Σε χιλιάδες

In thousands

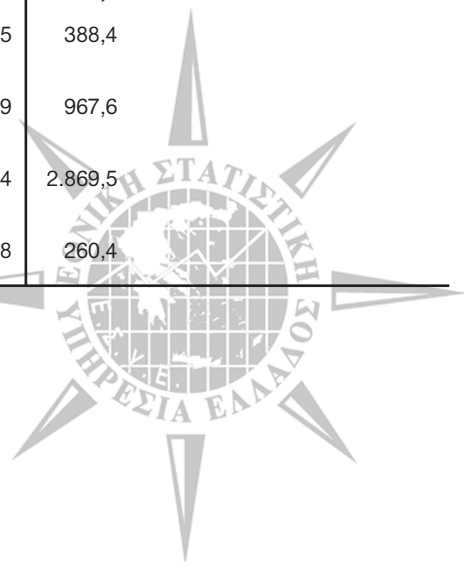
Θέση στο επάγγελμα Occupational status	2004				2005			
	Τρίμηνα—Quarters				Τρίμηνα—Quarters			
	A'—1st	B'—2nd	Γ'—3rd	Δ'—4th	A'—1st	B'—2nd	Γ'—3rd	Δ'—4th
<b>Σύνολο—Total</b> .....	<b>4.246,8</b>	<b>4.330,5</b>	<b>4.341,6</b>	<b>4.331,4</b>	<b>4.325,0</b>	<b>4.381,9</b>	<b>4.385,6</b>	<b>4.383,4</b>
Αυτοαπασχολούμενοι με προσωπικό—Employers ..	351,2	346,8	343,7	340,6	345,4	352,2	347,2	346,7
Αυτοαπασχολούμενοι χωρίς προσωπικό—Own account workers .....	947,2	962,5	961,6	972,8	972,5	967,5	960,5	956,0
Μισθωτοί (με μισθό ή ημερομίσθιο)—Salaried employees .....	2.670,4	2.746,2	2.760,1	2.742,7	2.733,9	2.784,8	2.796,5	2.799,5
Βοηθοί στην οικογενειακή επιχείρηση—Unpaid family workers .....	278,0	274,9	276,2	275,4	273,2	277,5	281,4	281,2

(συνέχεια του πίνακα 9—table 9 continued)

Θέση στο επάγγελμα Occupational status	2006				2007			
	Τρίμηνα—Quarters				Τρίμηνα—Quarters			
	A'—1st	B'—2nd	Γ'—3rd	Δ'—4th	A'—1st	B'—2nd	Γ'—3rd	Δ'—4th
<b>Σύνολο—Total</b> .....	<b>4.400,0</b>	<b>4.452,8</b>	<b>4.494,2</b>	<b>4.462,1</b>	<b>4.461,2</b>	<b>4.519,9</b>	<b>4.539,3</b>	<b>4.519,1</b>
Αυτοαπασχολούμενοι με προσωπικό—Employers ..	361,4	364,6	362,5	355,1	362,1	369,7	366,6	369,6
Αυτοαπασχολούμενοι χωρίς προσωπικό—Own account workers .....	975,1	962,8	966,7	967,7	964,5	963,4	948,0	949,1
Μισθωτοί (με μισθό ή ημερομίσθιο)—Salaried employees .....	2.775,8	2.834,1	2.868,1	2.840,2	2.838,6	2.896,4	2.938,5	2.924,4
Βοηθοί στην οικογενειακή επιχείρηση—Unpaid family workers .....	287,8	291,2	296,8	299,2	296,1	290,4	286,2	276,0

(συνέχεια του πίνακα 9—table 9 continued)

Θέση στο επάγγελμα Occupational status	2008				2009
	Τρίμηνα—Quarters				Τρίμηνα—Quarters
	A'—1st	B'—2nd	Γ'—3rd	Δ'—4th	A'—1st
<b>Σύνολο—Total</b> .....	<b>4.511,6</b>	<b>4.582,1</b>	<b>4.589,8</b>	<b>4.553,6</b>	<b>4.485,8</b>
Αυτοαπασχολούμενοι με προσωπικό—Employers ..	375,9	381,2	393,5	392,5	388,4
Αυτοαπασχολούμενοι χωρίς προσωπικό—Own account workers .....	960,5	957,6	957,8	963,9	967,6
Μισθωτοί (με μισθό ή ημερομίσθιο)—Salaried employees .....	2.902,9	2.974,4	2.969,9	2.931,4	2.869,5
Βοηθοί στην οικογενειακή επιχείρηση—Unpaid family workers .....	272,3	268,9	268,5	265,8	260,4



10. Πληθυσμός ηλικίας 15 ετών και άνω, κατά κατάσταση απασχόλησης  
Population of 15 years and over, by employment status

Σε χιλιάδες

In thousands

Περίοδος αναφοράς Reference period	Γενικό σύνολο Grand total	Εργατικό δυναμικό—Labour force						Μέσο ετήσιο ποσοστό ανεργίας Annual average unemployment percentage	Μη οικονομικά ενεργός πληθυσμός Economically inactive population
		Σύνολο Total	Ποσοστό επί του πληθυσμού % Percent over population	Απασχολούμενοι Employed	Ποσοστό επί του εργατικού δυναμικού % Percent over labour force	Άνεργοι Unemployed	Ποσοστό επί του εργατικού δυναμικού % Percent over labour force		
2004: Α' τρίμηνο — 1st quarter ..	9.042,5	4.790,6	53,0	4.246,8	88,6	543,8	11,4	10,5	4.251,9
Β' » — 2nd » ..	9.056,9	4.823,2	53,2	4.330,5	89,8	492,7	10,2		4.233,7
Γ' » — 3rd » ..	9.069,9	4.827,5	53,2	4.341,6	89,9	485,9	10,1		4.242,4
Δ' τρίμηνο — 4th quarter ..	9.082,5	4.831,8	53,2	4.331,4	89,6	500,4	10,4		4.250,7
2005: Α' τρίμηνο — 1st quarter ..	9.094,5	4.827,5	53,1	4.325,0	89,6	502,4	10,4	9,9	4.267,1
Β' » — 2nd » ..	9.102,6	4.848,8	53,3	4.381,9	90,4	466,9	9,6		4.253,9
Γ' » — 3rd » ..	9.112,9	4.855,3	53,3	4.385,6	90,3	469,8	9,7		4.257,5
Δ' τρίμηνο — 4th quarter ..	9.122,3	4.854,2	53,2	4.383,4	90,3	470,9	9,7		4.268,0
2006: Α' τρίμηνο — 1st quarter ..	9.136,0	4.873,1	53,3	4.400,0	90,3	473,1	9,7	8,9	4.262,9
Β' » — 2nd » ..	9.150,1	4.880,2	53,3	4.452,8	91,2	427,4	8,8		4.269,9
Γ' » — 3rd » ..	9.164,2	4.902,5	53,5	4.494,2	91,7	408,3	8,3		4.261,8
Δ' τρίμηνο — 4th quarter ..	9.179,1	4.891,2	53,3	4.462,1	91,2	429,1	8,8		4.287,9
2007: Α' τρίμηνο — 1st quarter ..	9.165,4	4.906,9	53,4	4.461,2	90,9	445,7	9,1	8,3	4.288,5
Β' » — 2nd » ..	9.206,7	4.917,9	53,4	4.519,9	91,9	398,0	8,1		4.288,8
Γ' » — 3rd » ..	9.211,3	4.926,8	53,5	4.539,3	92,1	387,5	7,9		4.284,5
Δ' τρίμηνο — 4th quarter ..	9.216,0	4.915,6	53,3	4.519,1	91,9	396,5	8,1		4.300,4
2008: Α' τρίμηνο — 1st quarter ..	9.222,7	4.918,2	53,3	4.511,6	91,7	406,5	8,3	7,6	4.304,5
Β' » — 2nd » ..	9.230,1	4.939,3	53,5	4.582,1	92,8	357,1	7,2		4.290,8
Γ' » — 3rd » ..	9.237,8	4.944,9	53,5	4.589,8	92,8	355,1	7,2		4.292,9
Δ' τρίμηνο — 4th quarter ..	9.245,8	4.946,3	53,5	4.553,6	92,1	392,7	7,9		4.299,5
2009: Α' τρίμηνο — 1st quarter ..	9.252,7	4.948,1	53,5	4.485,8	90,7	462,3	9,3		4.304,5

11. Εξέλιξη του ποσοστού των ανέργων, κατά φύλο<sup>(1)</sup>  
Evolution of the percentage of the unemployed, by sex<sup>(1)</sup>

Έτος—Year	Σύνολο—Total	Άρρενες—Males	Θήλειες—Females
1985 .....	7,8	5,7	11,7
1986 .....	7,4	5,1	11,6
1987 .....	7,4	5,1	11,4
1988 .....	7,7	4,9	12,5
1989 .....	7,5	4,6	12,4
1990 .....	7,0	4,3	11,7
1991 .....	7,7	4,8	12,8
1992 .....	8,7	5,4	14,2
1993 .....	9,7	6,4	15,2
1994 .....	9,6	6,5	14,9
1995 .....	10,0	6,7	15,3
1996 .....	10,3	6,3	16,6
1997 .....	9,6	6,2	14,9
1998 .....	10,8	7,1	16,7
1999 .....	11,9	7,7	18,2
2000 .....	11,2	7,4	17,0
2001 .....	10,4	6,9	15,9
2002 .....	9,9	6,4	15,2
2003 .....	9,3	6,0	14,3
2004 .....	10,2	6,4	15,9
2005 .....	9,6	5,8	15,2
2006 .....	8,8	5,6	13,4
2007 .....	8,1	5,0	12,6
2008 .....	7,2	4,7	10,9

(1) Τα στοιχεία αναφέρονται στο Β' τρίμηνο κάθε έτους.

(1) Data refer to the 2nd quarter of each year.

12. Έλληνες ναυτικοί που ναυτολογήθηκαν<sup>(1)</sup> σε εμπορικά πλοία 100 ΚΟΧ και άνω, ελληνικής πλοιοκτησίας, υπό ελληνική ή ξένη σημαία  
Greek seamen enlisted<sup>(1)</sup> in greek-owned merchant ships of 100 GRT and over, under greek or foreign flag

Έτος και μήνας	Σύνολο Total	Πλοίαρχοι Α΄ και ανώτερο προσωπικό Masters, senior personnel	Κατώτερο προσωπικό Lower personnel	Δόκιμοι και υγειονομικό προσωπικό Cadets, medical personnel	Από αυτούς, ναυτολογήθη- καν σε πλοία υπό ελληνική σημαία Thereof, enlisted in ships under greek flag	Year and month
<b>2004</b> .....	<b>15.255</b>	<b>5.496</b>	<b>9.418</b>	<b>341</b>	<b>12.839</b>	<b>2004</b>
<b>2005</b> .....	<b>15.078</b>	<b>5.059</b>	<b>9.877</b>	<b>142</b>	<b>13.093</b>	<b>2005</b>
<b>2006</b> .....	<b>14.113</b>	<b>4.877</b>	<b>9.149</b>	<b>87</b>	<b>12.701</b>	<b>2006</b>
2006: Νοέμβριος .....	1.106	418	682	6	1.001	2006: November
Δεκέμβριος .....	978	317	658	3	875	December
2007: Ιανουάριος .....	1.265	462	798	5	1.088	2007: January
Φεβρουάριος .....	997	378	615	4	868	February
Μάρτιος .....	1.952	567	1.371	14	1.731	March
Απρίλιος .....	1.487	400	1.077	10	1.210	April
Μάιος .....	1.636	536	1.091	9	1.318	May
Ιούνιος .....	1.176	410	755	11	981	June
Ιούλιος .....	1.305	403	899	3	1.024	July
Αύγουστος .....	916	327	586	3	800	August
Σεπτέμβριος .....	908	283	624	1	764	September
Οκτώβριος .....	1.070	380	684	6	935	October
Νοέμβριος .....	1.073	389	681	3	954	November
Δεκέμβριος .....	944	341	601	2	854	December

(1) Περιλαμβάνονται όσοι ναυτολογήθηκαν από το Γραφείο Ευρέσεως Ναυτικής Εργασίας (ΓΕΝΕ).

(1) Including seamen enlisted by the Seamen's Employment Office.

13. Έλληνες και ξένοι ναυτικοί που εργάζονται σε ελληνικά και ελληνόκτητα πλοία υπό ξένη σημαία, συμβεβλημένα με το ΝΑΤ, σύμφωνα με τα στοιχεία των Απογραφών της 20ής Σεπτεμβρίου 2004 και 2006  
Greek and foreign seamen employed on greek and greek-owned ships under foreign flag, contracted with the Seamen's Pension Fund. Data derived from the Censuses of 20th September 2004 and 2006

Πληρώματα πλοίων 100 ΚΟΧ και άνω	2004	2006	Μεταβολή % Change	Συμμετοχή Ελλήνων και ξένων ναυτικών % Participation of greek and foreign seamen		Crews on ships of 100 GRT and over
				2004	2006	
<b>Σύνολο</b> .....	<b>30.920</b>	<b>29.260</b>	<b>- 5,4</b>			<b>Total</b>
<b>1. Πληρώματα πλοίων υπό ελληνική σημαία</b>	<b>24.596</b>	<b>21.676</b>	<b>- 11,9</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>1. Crews on ships under greek flag</b>
Από αυτά :						Thereof:
Έλληνες ναυτικοί .....	16.672	14.872	- 10,8	67,8	68,6	Greeks
Ξένοι ναυτικοί .....	7.924	6.804	- 14,1	32,2	31,4	Foreigners
<b>2. Πληρώματα ελληνόκτητων πλοίων υπό ξένη σημαία</b>	<b>6.324</b>	<b>7.584</b>	<b>19,9</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>2. Crews on greek-owned ships under foreign flag</b>
Από αυτά :						Thereof:
Έλληνες ναυτικοί .....	1.225	1.310	6,9	19,4	17,3	Greeks
Ξένοι ναυτικοί .....	5.099	6.274	23,0	80,6	82,7	Foreigners



IV. ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ—PUBLIC HEALTH

14. Εισελθόντες και εξελθόντες ασθενείς και ημέρες νοσηλείας τους, κατά ειδικότητα θεραπευτηρίων  
Patients admitted and discharged and days of their treatment, by speciality of hospitals

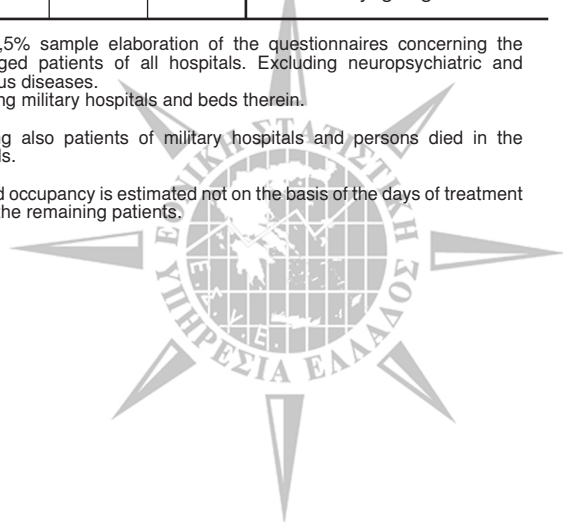
Ειδικότητα θεραπευτηρίων	Θεραπευτήρια (1) Hospitals	Κλίνες (1) Beds	Ημέρες νοσηλείας Days of treatment	Εισελθόντες ασθενείς Patients admitted	Εξελθόντες ασθενείς (2) Patients discharged	Κάλυψη στις 100 κλίνες (3) Percent bed occupancy	Θανόντες Deceased	Speciality of hospitals
<b>2002</b> .....	<b>326</b>	<b>51.781</b>	<b>14.775.464</b>	<b>2.018.060</b>	<b>1.879.581</b>	<b>78</b>	<b>48.125</b>	<b>2002</b>
<b>2003</b> .....	<b>327</b>	<b>51.762</b>	<b>17.055.639</b>	<b>2.133.380</b>	<b>1.940.512</b>	<b>90</b>	<b>50.674</b>	<b>2003</b>
<b>2004</b> .....	<b>319</b>	<b>51.871</b>	<b>16.052.068</b>	<b>2.256.098</b>	<b>2.036.052</b>	<b>85</b>	<b>49.084</b>	<b>2004</b>
<i>2004: Απρίλιος</i> .....	<i>319</i>	<i>51.871</i>	<i>1.310.038</i>	<i>181.249</i>	<i>166.469</i>	<i>81</i>	<i>3.740</i>	<i>2004: April</i>
Γενικά .....	181	35.422	795.024	161.329	146.368	72	3.368	General
Μεικτά .....	11	828	9.288	3.335	2.552	36	16	Combined
Αντικαρκινικά .....	4	1.192	28.432	4.517	3.144	77	160	Cancer
Αφροδισίων – Δερματικά ...	2	167	2.192	287	296	42	—	V.D. and skin diseases
Καρδιολογικά .....	2	42	1.752	56	64	100	—	Cardiological
Λοιμωδών – Λεπροκομείο ...	1	100	1.139	262	268	37	—	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά – Γυναικολογικά ..	37	1.385	15.840	3.878	3.808	37	—	Obstetrical – Gynaecological
Νευροψυχιατρικά .....	51	9.902	390.091	2.027	2.113	100	84	Neuropsychiatric
Ορθοπεδικά .....	4	488	11.512	128	120	76	8	Orthopedical
Οφθαλμολογικά .....	4	76	664	675	656	28	—	Ophthalmological
Παθολογικά .....	10	524	7.880	194	288	49	64	Pathological
Παιδιατρικά .....	6	1.462	40.800	3.689	5.920	90	40	Paediatrics
Φυματιολογικά .....	1	51	1.784	177	192	100	—	Tubercular
Χειρουργικά .....	3	180	3.640	695	680	65	—	Surgical
Ωτορινολαρυγγολογικά ....	2	52	—	—	—	—	—	Otorhinolaryngological
<b>2005: Απρίλιος*</b> .....	<b>317</b>	<b>52.511</b>	<b>1.552.830</b>	<b>192.811</b>	<b>184.998</b>	<b>95</b>	<b>4.285</b>	<b>2005: April*</b>
Γενικά .....	181	36.171	887.704	165.841	161.888	79	3.928	General
Μεικτά .....	13	925	11.592	3.810	3.096	40	16	Combined
Αντικαρκινικά .....	4	1.216	33.480	5.539	3.232	89	152	Cancer
Αφροδισίων – Δερματικά ...	2	167	3.048	318	312	59	—	V.D. and skin diseases
Καρδιολογικά .....	2	43	1.424	58	48	100	—	Cardiological
Λοιμωδών – Λεπροκομείο ...	1	100	1.038	256	271	33	—	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά – Γυναικολογικά ..	34	1.288	17.152	4.016	4.040	43	—	Obstetrical – Gynaecological
Νευροψυχιατρικά .....	51	9.627	540.448	2.186	2.623	100	77	Neuropsychiatric
Ορθοπεδικά .....	4	456	4.080	97	152	29	—	Orthopedical
Οφθαλμολογικά .....	4	80	864	865	840	35	—	Ophthalmological
Παθολογικά .....	10	524	8.664	272	312	53	72	Pathological
Παιδιατρικά .....	6	1.647	36.416	8.331	6.880	71	32	Paediatrics
Φυματιολογικά .....	1	51	1.080	172	160	68	8	Tubercular
Χειρουργικά .....	3	176	5.112	742	808	94	—	Surgical
Ωτορινολαρυγγολογικά ....	1	40	728	308	336	59	—	Otorhinolaryngological

Σημείωση: Δειγματοληπτική επεξεργασία του 12,5% των δελτίων των εξελθόντων ασθενών όλων των θεραπευτηρίων, εκτός των νευροψυχιατρικών και των λοιμωδών.

- (1) Στους αριθμούς θεραπευτηρίων και κλινών δεν περιλαμβάνονται τα στρατιωτικά θεραπευτήρια και οι κλίνες τους.
- (2) Στους εξελθόντες ασθενείς περιλαμβάνονται και οι ασθενείς των στρατιωτικών θεραπευτηρίων και όσοι πέθαναν μέσα στα θεραπευτήρια.
- (3) Η κάλυψη υπολογίζεται βάσει των ασθενών που παρέμειναν και όχι βάσει των ημερών νοσηλείας.

Note: 12,5% sample elaboration of the questionnaires concerning the discharged patients of all hospitals. Excluding neuropsychiatric and infectious diseases.

- (1) Excluding military hospitals and beds therein.
- (2) Including also patients of military hospitals and persons died in the hospitals.
- (3) The bed occupancy is estimated not on the basis of the days of treatment but on the remaining patients.



15. Θεραπευτήρια, εισελθόντες και εξελθόντες ασθενείς και ημέρες νοσηλείας τους, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό  
Hospitals, patients admitted and discharged and days of their treatment, by geographic region and department

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Θεραπευτήρια (1) Hospitals	Κλίνες (1) Beds	Ημέρες νοσηλείας Days of treatment	Εισελθόντες ασθενείς Patients admitted	Εξελθόντες ασθενείς Patients discharged	Κάλυψη στις 100 κλίνες (3) Percent bed occupancy	Geographic region and department
<b>2002</b> .....	<b>326</b>	<b>51.781</b>	<b>14.775.464</b>	<b>2.018.060</b>	<b>1.879.581</b>	<b>78</b>	<b>2002</b>
<b>2003</b> .....	<b>327</b>	<b>51.762</b>	<b>17.055.639</b>	<b>2.133.380</b>	<b>1.940.512</b>	<b>90</b>	<b>2003</b>
<b>2004</b> .....	<b>319</b>	<b>51.871</b>	<b>16.052.068</b>	<b>2.256.098</b>	<b>2.036.052</b>	<b>85</b>	<b>2004</b>
2004: Απρίλιος .....	319	51.871	1.310.038	181.249	166.469	81	2004: April
<b>2005: Απρίλιος*</b> .....	<b>317</b>	<b>52.511</b>	<b>1.552.830</b>	<b>192.811</b>	<b>184.998</b>	<b>95</b>	<b>2005: April*</b>
<b>Περιφέρεια Πρωτευούσης</b> .....	<b>103</b>	<b>22.312</b>	<b>793.250</b>	<b>81.038</b>	<b>75.376</b>	<b>100</b>	<b>Greater Athens</b>
<b>Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια</b> .....	<b>25</b>	<b>2.263</b>	<b>43.789</b>	<b>8.417</b>	<b>8.450</b>	<b>62</b>	<b>Rest of Central Greece and Evia</b>
Αιτωλίας και Ακαρνανίας .....	4	465	10.232	2.532	2.528	71	Etolia and Akarnania
Αττικής (υπόλοιπο) .....	7	801	13.221	1.696	1.762	53	Attiki (rest)
Βοιωτίας .....	5	250	6.880	965	1.000	89	Viotia
Ευβοίας .....	4	266	5.320	1.363	1.360	65	Evia
Ευρυτανίας .....	1	71	1.304	252	256	59	Evritania
Φθιώτιδος .....	3	316	5.808	1.383	1.320	59	Fthiotida
Φωκίδος .....	1	94	1.024	226	224	35	Fokida
<b>Πελοπόννησος</b> .....	<b>29</b>	<b>3.582</b>	<b>76.187</b>	<b>14.142</b>	<b>14.165</b>	<b>69</b>	<b>Peloponnissos</b>
Αργολίδος .....	2	222	4.656	1.183	1.152	68	Argolida
Αρκαδίας .....	2	576	10.899	899	989	61	Arkadia
Αχαΐας .....	10	1.445	37.080	6.058	6.080	83	Achaia
Ηλείας .....	4	312	5.456	1.423	1.368	56	Ilia
Κορινθίας .....	3	251	4.096	1.317	1.312	53	Korinthia
Λακωνίας .....	2	258	5.744	1.059	1.088	72	Lakonia
Μεσσηνίας .....	6	518	8.256	2.203	2.176	51	Messinia
<b>Ιόνιοι Νήσοι</b> .....	<b>7</b>	<b>983</b>	<b>44.354</b>	<b>2.607</b>	<b>2.432</b>	<b>100</b>	<b>Ionian Islands</b>
Ζακύνθου .....	1	123	2.568	465	472	67	Zakynthos
Κερκύρας .....	3	613	37.338	1.368	1.192	100	Kerkyra
Κεφαλληνίας .....	2	167	3.240	464	448	63	Kefallinia
Λευκάδος .....	1	80	1.208	310	320	49	Lefkada
<b>Ήπειρος</b> .....	<b>7</b>	<b>1.678</b>	<b>37.560</b>	<b>7.603</b>	<b>7.160</b>	<b>72</b>	<b>Ipiros</b>
Άρτης .....	2	239	4.864	975	1.024	66	Arta
Θεσπρωτίας .....	1	86	2.824	731	704	100	Thesprotia
Ιωαννίνων .....	3	1.228	27.896	5.418	4.944	73	Ioannina
Πρεβέζης .....	1	125	1.976	479	488	51	Preveza
<b>Θεσσαλία</b> .....	<b>38</b>	<b>3.276</b>	<b>98.917</b>	<b>11.763</b>	<b>11.414</b>	<b>97</b>	<b>Thessalia</b>
Καρδίτσας .....	4	355	11.561	1.662	1.605	100	Karditsa
Λαρίσης .....	15	1.513	52.177	6.410	6.263	100	Larissa
Μαγνησίας .....	11	939	28.173	2.486	2.281	97	Magnissia
Τρικάλων .....	8	469	7.006	1.205	1.265	48	Trikala
<b>Μακεδονία</b> .....	<b>67</b>	<b>12.372</b>	<b>298.166</b>	<b>42.640</b>	<b>42.682</b>	<b>78</b>	<b>Makedonia</b>
Γρεβενών .....	1	99	1.296	424	424	42	Grevena
Δράμας .....	2	365	4.944	1.304	1.224	44	Drama
Ημαθίας .....	4	427	6.696	1.791	1.752	51	Imathia
Θεσσαλονίκης .....	31	7.911	166.243	25.217	26.230	68	Thessaloniki
Καβάλας .....	5	668	24.155	2.794	2.451	100	Kavala
Καστοριάς .....	2	135	2.192	593	608	52	Kastoria
Κιλκίς .....	2	299	5.576	1.293	1.312	60	Kilkis
Κοζάνης .....	7	919	60.325	2.400	2.196	100	Kozani
Πέλλης .....	4	436	7.736	1.827	1.832	57	Pella
Πιερίας .....	4	381	4.955	1.623	1.245	42	Pieria
Σερρών .....	3	458	7.432	1.928	1.944	52	Serres
Φλωρίνης .....	1	128	2.416	697	696	61	Florina
Χαλκιδικής .....	1	146	4.200	749	768	93	Chalkidiki
<b>Θράκη</b> .....	<b>8</b>	<b>1.238</b>	<b>30.568</b>	<b>6.376</b>	<b>6.168</b>	<b>80</b>	<b>Thraki</b>
Έβρου .....	3	661	18.824	3.103	3.208	92	Evros
Ξάνθης .....	3	302	6.488	2.150	1.816	69	Xanthi
Ροδόπης .....	2	275	5.256	1.123	1.144	62	Rodopi
<b>Νήσοι Αιγαίου</b> .....	<b>15</b>	<b>1.941</b>	<b>53.233</b>	<b>5.452</b>	<b>5.274</b>	<b>88</b>	<b>Aegean Islands</b>
Δωδεκανήσου .....	5	1.209	38.449	2.457	2.274	100	Dodekanisoss
Κυκλάδων .....	2	108	1.440	320	320	43	Kyklades
Λέσβου .....	2	311	6.016	1.327	1.360	62	Lesvos
Σάμου .....	2	166	3.664	591	568	71	Samos
Χίου .....	4	147	3.664	757	752	80	Chios
<b>Κρήτη</b> .....	<b>18</b>	<b>2.866</b>	<b>76.806</b>	<b>12.773</b>	<b>11.877</b>	<b>86</b>	<b>Kriti</b>
Ηρακλείου .....	7	1.503	34.647	7.576	6.885	74	Iraklio
Λασιθίου .....	4	318	7.872	1.408	1.432	80	Lassithi
Ρεθύμνης .....	2	249	4.864	951	992	63	Rethymno
Χανίων .....	5	796	29.423	2.838	2.568	100	Chania

(1) Βλέπε την υποσημείωση (1), πίνακα 14 (σελίδα 20).

(2) Βλέπε τη σημείωση και την υποσημείωση (2), πίνακα 14 (σελίδα 20).

(3) Βλέπε την υποσημείωση (3), πίνακα 14 (σελίδα 20).

(1) See footnote (1), table 14 (page 20).

(2) See note and footnote (2), table 14 (page 20).

(3) See footnote (3), table 14 (page 20).

16. Εξεληθόντες ασθενείς<sup>(1)</sup>, κατά κατηγορίες νόσων και τόπο μόνιμης κατοικίας—

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Σύνολο Total	Λοιμώδεις και παρασιτικές νόσοι Infectious and parasitic diseases	Νεοπλασμάτα, γενικά (2) Neoplasms in general	Νόσοι ενδοκρινικές, μεταβολικές, διαταραχές θρέψης και ανοσολογικές διαταραχές Endocrine, nutritional and metabolic diseases and immunity disorders	Νόσοι του αίματος και των αιμοποιητικών οργάνων Diseases of blood and blood-forming organs	Ψυχικές διαταραχές Mental disorders	Νόσοι του νευρικού συστήματος και των αισθητηρίων οργάνων Diseases of the nervous system and sense organs	Νόσοι του κυκλοφορικού συστήματος Diseases of the circulatory system	Νόσοι του αναπνευστικού συστήματος Diseases of the respiratory system
<b>2002</b> .....	<b>1.879.581</b>	<b>55.396</b>	<b>182.619</b>	<b>38.816</b>	<b>28.246</b>	<b>36.484</b>	<b>154.198</b>	<b>278.056</b>	<b>149.705</b>
<b>2003</b> .....	<b>1.940.512</b>	<b>52.901</b>	<b>199.149</b>	<b>38.478</b>	<b>30.276</b>	<b>38.054</b>	<b>163.120</b>	<b>285.760</b>	<b>157.821</b>
<b>2004</b> .....	<b>2.036.052</b>	<b>53.670</b>	<b>203.126</b>	<b>42.248</b>	<b>32.789</b>	<b>39.106</b>	<b>178.920</b>	<b>295.540</b>	<b>157.386</b>
2004: Απρίλιος .....	166.469	4.108	16.419	3.183	2.971	3.152	14.038	25.666	14.609
<b>2005: Απρίλιος*</b> .....	<b>184.998</b>	<b>4.248</b>	<b>18.141</b>	<b>4.169</b>	<b>2.778</b>	<b>3.588</b>	<b>17.307</b>	<b>26.750</b>	<b>17.364</b>
Περιφέρεια Πρωτευούσης .....	56.157	1.146	5.666	1.586	952	1.034	6.226	7.479	5.312
<b>Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια</b> .....	<b>18.026</b>	<b>320</b>	<b>1.392</b>	<b>424</b>	<b>240</b>	<b>235</b>	<b>1.692</b>	<b>2.980</b>	<b>1.656</b>
Αιτωλία και Ακαρνανίας .....	3.961	88	216	72	72	56	305	768	352
Αττικής (υπόλοιπο) .....	6.266	96	656	128	56	97	665	955	720
Βοιωτίας .....	1.895	40	160	24	40	28	154	289	144
Ευβοίας .....	2.999	40	152	80	24	30	336	440	176
Ευρυτανίας .....	292	—	16	24	—	4	48	48	32
Φθιώτιδος .....	2.146	56	168	56	40	17	152	408	200
Φωκίδος .....	467	—	24	40	8	3	32	72	32
<b>Πελοπόννησος</b> .....	<b>16.270</b>	<b>369</b>	<b>1.312</b>	<b>304</b>	<b>256</b>	<b>292</b>	<b>1.298</b>	<b>2.472</b>	<b>1.656</b>
Αργολίδος .....	1.601	9	176	32	8	11	101	296	112
Αρκαδίας .....	1.110	48	80	—	—	14	96	200	112
Αχαΐας .....	4.573	112	392	88	88	140	368	656	568
Ηλείας .....	2.400	56	216	48	24	30	153	352	304
Κορινθίας .....	2.231	32	216	48	8	21	176	336	232
Λακωνίας .....	1.488	40	112	48	24	22	145	248	112
Μεσσηνίας .....	2.867	72	120	40	104	54	259	384	216
<b>Ιόνιοι Νήσοι</b> .....	<b>3.571</b>	<b>129</b>	<b>272</b>	<b>72</b>	<b>64</b>	<b>56</b>	<b>249</b>	<b>496</b>	<b>456</b>
Ζακύνθου .....	760	40	72	16	8	7	9	88	104
Κερκύρας .....	1.662	65	112	24	24	36	136	224	192
Κεφαλληνίας .....	691	16	56	24	32	11	56	104	104
Λευκάδος .....	458	8	32	8	—	2	48	80	56
<b>Ήπειρος</b> .....	<b>6.283</b>	<b>176</b>	<b>616</b>	<b>128</b>	<b>120</b>	<b>106</b>	<b>465</b>	<b>960</b>	<b>536</b>
Άρτης .....	1.290	48	160	48	32	34	56	216	96
Θεσπρωτίας .....	1.106	48	112	8	8	10	72	200	184
Ιωαννίνων .....	2.926	72	296	64	56	37	201	376	208
Πρεβέζης .....	961	8	48	8	24	25	136	168	48
<b>Θεσσαλία</b> .....	<b>12.612</b>	<b>419</b>	<b>1.210</b>	<b>193</b>	<b>200</b>	<b>430</b>	<b>1.337</b>	<b>2.101</b>	<b>1.016</b>
Καρδίτσας .....	2.109	96	208	32	—	61	208	456	120
Λαρίσης .....	5.269	160	456	72	112	227	626	766	424
Μαγνησίας .....	3.169	66	330	72	40	98	285	622	272
Τρικάλων .....	2.065	97	216	17	48	44	218	257	200
<b>Μακεδονία</b> .....	<b>41.221</b>	<b>921</b>	<b>4.455</b>	<b>822</b>	<b>466</b>	<b>863</b>	<b>3.687</b>	<b>6.489</b>	<b>3.230</b>
Γρεβενών .....	598	24	64	8	16	21	56	112	64
Δράμας .....	1.682	49	208	8	16	15	104	432	128
Ημαθίας .....	2.431	42	288	40	16	26	161	409	192
Θεσσαλονίκης .....	18.314	379	1.862	460	184	501	1.984	2.776	1.381
Καβάλας .....	2.767	108	288	104	48	50	145	352	328
Καστοριάς .....	883	16	80	—	8	26	33	184	48
Κιλκίς .....	1.820	10	201	40	32	16	144	240	144
Κοζάνης .....	2.705	67	272	32	24	68	152	392	224
Πέλλης .....	2.275	73	216	40	24	18	216	328	208
Πιερίας .....	1.997	57	176	40	16	56	177	376	104
Σερρών .....	3.112	58	416	8	40	39	306	520	249
Φλωρίνης .....	1.006	16	120	25	12	12	96	144	72
Χαλκιδικής .....	1.615	22	264	17	26	15	113	224	88
Άγιον Όρος .....	16	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Θράκη</b> .....	<b>6.547</b>	<b>128</b>	<b>568</b>	<b>128</b>	<b>144</b>	<b>146</b>	<b>656</b>	<b>904</b>	<b>600</b>
Έβρου .....	2.743	64	256	64	112	87	240	352	208
Ξάνθης .....	2.094	24	160	16	8	29	224	328	176
Ροδόπης .....	1.710	40	152	48	24	30	192	224	216
<b>Νήσοι Αιγαίου</b> .....	<b>7.481</b>	<b>198</b>	<b>721</b>	<b>176</b>	<b>88</b>	<b>128</b>	<b>576</b>	<b>963</b>	<b>781</b>
Δωδεκανήσου .....	2.873	43	257	64	24	60	175	371	349
Κυκλάδων .....	1.131	25	152	8	—	34	80	64	96
Λέσβου .....	1.745	66	152	48	32	23	176	256	168
Σάμου .....	752	16	96	8	24	7	57	136	120
Χίου .....	980	48	64	48	8	4	88	136	48
<b>Κρήτη</b> .....	<b>12.035</b>	<b>281</b>	<b>1.560</b>	<b>256</b>	<b>192</b>	<b>174</b>	<b>856</b>	<b>1.426</b>	<b>1.537</b>
Ηρακλείου .....	5.755	145	792	120	120	79	411	712	600
Λασιθίου .....	2.000	40	264	40	32	8	144	248	328
Ρεθύμνης .....	1.521	40	128	24	8	16	120	200	224
Χανίων .....	2.759	56	376	72	32	71	181	266	385
<b>Δε δήλωσαν</b> .....	<b>4.314</b>	<b>152</b>	<b>353</b>	<b>80</b>	<b>56</b>	<b>110</b>	<b>256</b>	<b>424</b>	<b>552</b>
<b>Εξωτερικού</b> .....	<b>481</b>	<b>9</b>	<b>16</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>14</b>	<b>9</b>	<b>56</b>	<b>32</b>

(1) Βλέπε τη σημείωση και την υποσημείωση (2), πίνακα 14 (σελίδα 20).

(2) Περιλαμβάνονται και τα καλοήγη και ακαθόριστα.



Patients discharged<sup>(1)</sup>, by main categories of diseases and place of permanent residence

Νόσοι του πεπτικού συστήματος Diseases of the digestive system	Νόσοι του ουρογιογεννητικού συστήματος Diseases of the genitourinary system	Επιπλοκές της κύησης, του τοκετού και της λοχείας Complications of pregnancy, childbirth and the puerperium	Νόσοι του δέρματος και του υποδόριου ιστού Diseases of the skin and subcutaneous tissue	Νόσοι του μυοσκελετικού συστήματος και του συνδετικού ιστού Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue	Συγγενείς ανωμαλίες Congenital anomalies	Ορισμένες καταστάσεις που προέρχονται από την περιγεννητική περίοδο Perinatal conditions	Συμπτώματα και ασαφώς περιγραφόμενες παθολογικές καταστάσεις Symptoms and ill-defined conditions	Ατυχήματα, δηλητηριάσεις και κακώσεις Accidents, poisonings and injuries	Geographic region and department
<b>194.774</b>	<b>152.850</b>	<b>143.360</b>	<b>35.723</b>	<b>78.043</b>	<b>11.886</b>	<b>25.954</b>	<b>148.758</b>	<b>164.713</b>	<b>2002</b>
<b>198.162</b>	<b>161.306</b>	<b>144.742</b>	<b>38.520</b>	<b>84.117</b>	<b>11.725</b>	<b>25.957</b>	<b>150.027</b>	<b>160.397</b>	<b>2003</b>
<b>207.738</b>	<b>167.494</b>	<b>144.866</b>	<b>39.568</b>	<b>88.943</b>	<b>12.715</b>	<b>26.986</b>	<b>173.499</b>	<b>171.458</b>	<b>2004</b>
16.745	14.281	10.943	3.134	7.140	1.064	2.024	13.397	13.595	2004: April
<b>19.473</b>	<b>15.422</b>	<b>12.195</b>	<b>3.663</b>	<b>7.731</b>	<b>1.176</b>	<b>2.049</b>	<b>14.423</b>	<b>14.521</b>	<b>2005: April*</b>
<b>6.112</b>	<b>4.704</b>	<b>3.056</b>	<b>1.512</b>	<b>2.035</b>	<b>408</b>	<b>888</b>	<b>4.512</b>	<b>3.529</b>	<b>Greater Athens</b>
<b>1.752</b>	<b>1.544</b>	<b>1.497</b>	<b>240</b>	<b>769</b>	<b>104</b>	<b>248</b>	<b>1.693</b>	<b>1.240</b>	<b>Rest of Central Greece and Evia</b>
352	280	248	72	200	8	56	576	240	Etolia and Akarnania
616	592	417	88	232	24	56	468	400	Attiki (rest)
208	176	192	24	112	16	24	88	176	Viotia
272	256	384	40	113	40	64	368	184	Evia
64	24	8	—	8	—	—	16	—	Evritania
192	176	200	16	88	16	40	153	168	Fthiotida
48	40	48	—	16	—	8	24	72	Fokida
<b>1.768</b>	<b>1.336</b>	<b>1.288</b>	<b>304</b>	<b>528</b>	<b>88</b>	<b>128</b>	<b>1.295</b>	<b>1.576</b>	<b>Peloponnissos</b>
152	120	168	32	32	16	—	104	232	Argolia
160	120	48	—	56	—	—	96	80	Arkadia
360	368	352	152	176	—	32	289	432	Achaia
336	168	160	16	64	16	24	241	192	Illia
176	296	200	24	56	24	40	114	232	Korinthia
128	80	136	48	80	24	24	89	128	Lakonia
456	184	224	32	64	8	8	362	280	Messinia
<b>328</b>	<b>304</b>	<b>288</b>	<b>32</b>	<b>136</b>	<b>8</b>	<b>32</b>	<b>353</b>	<b>296</b>	<b>Ionian Islands</b>
96	32	96	8	24	—	24	64	72	Zakynthos
176	152	56	16	72	8	8	225	136	Kerkyra
32	64	80	—	32	—	—	40	40	Kefallinia
24	56	56	8	8	—	—	24	48	Lefkada
<b>592</b>	<b>616</b>	<b>432</b>	<b>184</b>	<b>248</b>	<b>24</b>	<b>48</b>	<b>600</b>	<b>432</b>	<b>Ipiros</b>
104	96	56	48	40	8	24	112	112	Arta
64	88	72	24	48	—	8	40	120	Thesprotia
328	344	248	80	104	16	16	352	128	Ioannina
96	88	56	32	56	—	—	96	72	Preveza
<b>1.465</b>	<b>872</b>	<b>736</b>	<b>176</b>	<b>504</b>	<b>48</b>	<b>112</b>	<b>857</b>	<b>936</b>	<b>Thessalia</b>
256	160	72	16	88	16	—	152	168	Karditsa
625	384	392	80	216	24	56	273	376	Larissa
280	224	200	32	112	—	48	256	232	Magnissia
304	104	72	48	88	8	8	176	160	Trikala
<b>4.102</b>	<b>3.674</b>	<b>2.776</b>	<b>515</b>	<b>2.128</b>	<b>296</b>	<b>368</b>	<b>2.911</b>	<b>3.518</b>	<b>Macedonia</b>
96	56	16	8	32	—	—	25	—	Grevena
169	128	88	16	80	—	8	89	144	Drama
240	280	120	16	176	24	16	168	217	Imathia
1.772	1.575	1.280	242	968	120	197	1.125	1.508	Thessaloniki
184	224	208	48	176	—	32	248	224	Kavala
88	120	40	16	40	24	—	104	56	Kastoria
216	136	104	33	104	32	8	176	184	Kilkis
304	288	176	24	152	32	17	208	273	Kozani
224	192	232	32	120	8	8	168	168	Pella
232	146	128	16	48	8	40	201	176	Pieria
273	304	224	32	88	24	24	235	272	Serres
128	72	24	16	80	—	—	57	128	Florina
160	153	136	16	64	24	18	107	168	Chalkidiki
16	—	—	—	—	—	—	—	—	Agion Oros
<b>769</b>	<b>520</b>	<b>448</b>	<b>152</b>	<b>368</b>	<b>16</b>	<b>56</b>	<b>448</b>	<b>496</b>	<b>Thraki</b>
328	256	160	80	168	8	24	136	200	Evros
217	144	184	24	128	8	32	232	160	Xanthi
224	120	104	48	72	—	—	80	136	Rodopi
<b>784</b>	<b>748</b>	<b>714</b>	<b>107</b>	<b>243</b>	<b>32</b>	<b>81</b>	<b>429</b>	<b>712</b>	<b>Aegean Islands</b>
296	340	370	43	67	8	49	101	101	Dodekanissos
120	136	136	24	32	16	8	104	96	Kyklades
200	96	120	8	88	8	24	72	72	Lesvos
48	40	48	16	24	—	—	40	72	Samos
120	136	40	16	32	—	—	112	80	Chios
<b>1.393</b>	<b>864</b>	<b>840</b>	<b>288</b>	<b>380</b>	<b>64</b>	<b>80</b>	<b>875</b>	<b>969</b>	<b>Kriti</b>
688	376	368	192	232	40	56	448	376	Iraklio
264	120	136	16	32	8	8	144	168	Lassithi
176	104	136	32	32	—	8	121	152	Rethymno
265	264	200	48	84	16	8	162	273	Chania
<b>336</b>	<b>224</b>	<b>104</b>	<b>129</b>	<b>368</b>	<b>72</b>	<b>8</b>	<b>354</b>	<b>736</b>	<b>Undeclared</b>
<b>72</b>	<b>16</b>	<b>16</b>	<b>24</b>	<b>24</b>	<b>16</b>	<b>—</b>	<b>96</b>	<b>81</b>	<b>Foreigners</b>

(1) See note and footnote (2), table 14 (page 20).

(2) Including also benign and unspecified neoplasms.

17. Εξεληθόντες ασθενείς<sup>(1)</sup>, κατά κύριες κατηγορίες νόσων και έκβαση νοσηλείας  
Patients discharged<sup>(1)</sup>, by main categories of diseases and result of treatment

Κατηγορίες νόσων	Έκβαση νοσηλείας—Result of treatment							Κατηγορίες νοσηλείας
	Σύνολο Total	Ίαση Cure	Βελτίωση Improvement	Αμετά- βλητη Unchanged	Επιδεί- νωση Aggravation	Θάνατος Death	Δε δηλώ- θηκε Not declared	
2002 .....	1.879.581	339.887	1.319.773	164.554	5.746	48.125	1.496	2002
2003 .....	1.940.512	318.102	1.398.981	166.130	5.224	50.674	1.401	2003
2004 .....	2.036.052	323.955	1.485.133	169.971	5.138	49.084	2.771	2003
2004: Απρίλιος .....	166.469	25.952	122.309	13.976	348	3.740	144	2004: April
2005: Απρίλιος* .....	184.998	30.398	132.496	17.060	485	4.285	274	2005: April*
Λοιμώδεις και παρασιτικές νόσοι .....	4.248	941	2.791	243	8	265	—	Infectious and parasitic diseases
Νεοπλάσματα .....	18.141	1.504	8.845	6.655	160	953	24	Neoplasms
Νόσοι των ενδοκρινών αδένων, διαταραχές της θρέψης	4.169	32	3.638	451	—	40	8	Endocrine and metabolic diseases, nutritional deficiencies
Νόσοι του αίματος και των αιμοποιητικών οργάνων	2.778	—	2.370	376	16	16	—	Diseases of blood and blood-forming organs
Ψυχικές διαταραχές .....	3.588	—	2.371	1.089	38	85	5	Mental disorders
Νόσοι του νευρικού συστήματος και των αισθητηρίων οργάνων	17.307	2.800	13.474	990	10	25	8	Diseases of the nervous system and sense organs
Νόσοι του κυκλοφορικού συστήματος .....	26.750	512	22.281	1.915	74	1.787	181	Diseases of the circulatory system
Νόσοι του αναπνευστικού συστήματος .....	17.364	3.136	13.193	635	24	360	16	Diseases of the respiratory system
Νόσοι του πεπτικού συστήματος .....	19.473	4.904	13.343	1.002	32	192	—	Diseases of the digestive system
Νόσοι του ουροποιογεννητικού συστήματος	15.422	2.849	11.036	1.304	49	168	16	Diseases of the genito-urinary system
Επιπλοκές της κύησης, του τοκετού και της λοχείας	12.195	9.823	2.299	73	—	—	—	Complications of pregnancy, childbirth and the puerperium
Νόσοι του δέρματος και του υποδόριου ιστού	3.663	1.417	2.173	73	—	—	—	Diseases of the skin and subcutaneous tissue
Νόσοι του μυοσκελετικού συστήματος και του συνδετικού ιστού	7.731	152	7.095	468	8	8	—	Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue
Συγγενείς ανωμαλίες .....	1.176	200	752	176	8	40	—	Congenital anomalies
Ορισμένες καταστάσεις που προέρχονται από την περιγεννητική περίοδο	2.049	601	1.326	90	—	32	—	Certain conditions originating in the perinatal period
Συμπτώματα και ασαφώς περιγραφόμενες παθολογικές καταστάσεις	14.423	839	12.281	1.036	33	218	16	Symptoms and ill-defined conditions
Ατυχήματα, δηλητηριάσεις και κακώσεις ...	14.521	688	13.228	484	25	96	—	Accidents, poisonings and injuries

(1) Βλέπε τη σημείωση και την υποσημείωση (2), πίνακα 14 (σελίδα 20).

(1) See note and footnote (2), table 14 (page 20).

18. Κρούσματα λοιμωδών νόσων<sup>(1)</sup>  
Cases of infectious diseases<sup>(1)</sup>

Γεωγραφικό διαμέρισμα Geographic region	Σύνολο Total	Ανεμο- βλογιά Chicken- pox (vari- cella)	Βρου- κέλ- λώση Brucel- losis	Ελονο- σία Malaria	Ερυθρά German measles	Ηπατίτι- δα, λοι- μώδης Hepatitis, infecti- ous	Ιλαρά Measles (rubeola)	Κοκκύ- της Whoop- ing cough	Μηνιγ- γίτις Mening- itis	Παρωτί- τιδα Mumps	Σαλμο- νέλ- λώση Salmon- ellosis	Φυμα- τίωση Tuber- culosis	Λοιπά Other
2002 .....	6.779	3.652	331	27	13	487	5	18	703	156	538	582	267
2003 .....	7.719	4.734	239	27	5	280	8	10	516	44	1.036	616	204
2004 .....	3.472	26	205	28	2	254	1	25	486	4	1.503	713	225
2004: Απρίλιος—April .....	176	—	16	—	1	13	—	—	44	—	46	49	7
2005: Απρίλιος—April* .....	236	4	45	—	1	16	—	1	50	3	42	55	19
Περιφέρεια Πρωτευούσης και υπόλοιπο νομού Αττικής—Greater Athens and rest of Attiki ...	77	1	1	—	—	2	—	—	21	1	24	19	8
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia .....	13	—	5	—	—	2	—	—	3	—	1	2	—
Πελοπόννησος—Peloponnissos .....	22	—	6	—	—	2	—	—	4	—	1	8	1
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands .....	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—
Ηπειρος—Ipiros .....	9	—	1	—	—	2	—	—	4	—	—	—	2
Θεσσαλία—Thessalia .....	41	1	27	—	—	1	—	—	4	—	3	3	2
Μακεδονία—Macedonia .....	45	2	3	—	1	1	—	—	11	2	10	12	3
Θράκη—Thraki .....	12	—	2	—	—	—	—	—	2	—	—	6	2
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands .....	4	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	2	1
Κρήτη—Kriti .....	11	—	—	—	—	6	—	—	1	—	3	1	—

Πηγή: Κέντρο Ελέγχου Ειδικών Λοιμώξεων (ΚΕΕΛ).

(1) Περιλαμβάνονται όλα κρούσματα λοιμωδών νόσων δηλώθηκαν στις Διευθύνσεις και τα Τμήματα Υγιεινής των Νομαρχιών.

Source: Hellenic Center for Infectious Diseases Control.

(1) Only cases reported to the Hygiene Divisions and Sections attached to Prefectures are included.

V. ΓΕΩΡΓΙΑ – ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ – ΔΑΣΗ – ΑΛΙΕΙΑ—AGRICULTURE – LIVESTOCK – FORESTRY – FISHING

19. Χορηγήσεις δανείων από την Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος

Loans granted by the Agricultural Bank of Greece

Σε χιλιάδες ευρώ

In thousand euro

Κατηγορίες δανείων	Ιανουάριος—January				Categories of loans
	2008		2009		
	Βραχυπρόθεσμα Short-term	Μεσοπρόθεσμα Medium-term	Βραχυπρόθεσμα Short-term	Μεσοπρόθεσμα Medium-term	
<b>Σύνολο</b> .....	<b>322.925,3</b>	<b>184.347,6</b>	<b>247.612,2</b>	<b>143.221,9</b>	<b>Total</b>
Γεωργικά .....	53.539,3	6.324,3	56.702,5	3.683,9	Agriculture
Κτηνοτροφικά .....	20.794,0	53.602,9	16.775,9	1.516,1	Livestock
Αλιευτικά .....	1.253,7	223,7	1.566,0	363,8	Fishing
Λοιπά καλλιεργητικά .....	32,0	—	12,2	—	Other cultivation loans
Εξωγεωργικά .....	195.010,2	124.088,1	168.905,1	137.644,1	Non-agricultural loans
ΟΠΕΚΕΠΕ(1) .....	52.296,1	108,6	3.650,5	14,0	ΟΠΕΚΕΠΕ(1)

Πηγή: Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος.

(1) Οργανισμός Πληρωμών και Ελέγχου Κοινοτικών Ενισχύσεων Προσανατολισμού και Εγγυήσεων.

Source: Agricultural Bank of Greece.

(1) Payments and Control Agency for Guidance and Guaranty Community Aid.

20. Εκτάσεις με ετήσιες καλλιέργειες και μόνιμες φυτείες, με διάκριση των ποτιστικών

Areas under annual crops and permanent plantations and irrigated area thereof

Σε χιλιάδες στρέμματα

In thousand stremmas

Είδος καλλιεργειών	2003	2004	2005	Kind of crops
<b>Σύνολο</b> .....	<b>(1)34.191,7</b>	<b>(1)33.891,6</b>	<b>(1)33.790,6</b>	<b>Total</b>
<b>Από αυτές, ποτιστικές</b> .....	<b>14.838,4</b>	<b>14.895,6</b>	<b>14.960,9</b>	<b>Thereof, irrigated</b>
Αροτραίες καλλιέργειες .....	21.632,5	21.367,6	21.243,5	Crops on arable land
Από αυτές, ποτιστικές .....	9.596,0	9.590,5	9.673,6	Thereof, irrigated
Λαχανικά .....	1.189,0	1.163,8	1.139,7	Vegetables
Κηπευτική γη που αρδεύτηκε .....	1.135,5	1.128,9	1.077,5	Irrigated garden area
Λοιπές κηπευτικές καλλιέργειες(2) .....	46,5	44,9	44,4	Other horticultural crops(2)
Αμπέλια και σταφιδάμπελα .....	1.312,7	1.258,4	1.263,5	Vines (grapes and raisins)
Από αυτές, ποτιστικές .....	429,1	433,7	442,5	Thereof, irrigated
Κανονικοί δενδρώνες .....	10.011,0	10.057,0	10.099,5	Trees in compact plantations
Από αυτές, ποτιστικές .....	3.677,8	3.742,5	3.767,3	Thereof, irrigated

(1) Αν στα ανωτέρω σύνολα των καλλιεργούμενων εκτάσεων προστεθεί η αγρανάπαυση, η οποία έχει υπολογιστεί για το 2003 σε 4.325 χιλ. στρέμματα, για το 2004 σε 4.190 χιλ. στρέμματα και για το 2005 σε 4.035 χιλ. στρέμματα και συνάμα αφαιρεθούν οι συγκαλλιέργειες και οι επίσπορες καλλιέργειες, προκύπτει το σύνολο της γεωργικής γης, η οποία έχει υπολογιστεί σε 38.004 χιλ. στρέμματα για το 2003, σε 37.611 χιλ. στρέμματα για το 2004 και σε 37.337 χιλ. στρέμματα για το 2005.

(2) Περιλαμβάνονται και τα θερμοκήπια ανθέων.

(1) The agricultural land for the whole country, estimated at 38.004 thous. stremmas for 2003, 37.611 thous. stremmas for 2004 and 37.337 thous. stremmas for 2005, can be found by adding to the above totals the fallow land estimated at 4.325 thous. stremmas for 2003, 4.190 thous. stremmas for 2004 and 4.035 thous. stremmas for 2005 and by deducting therefrom mixed and successive cultivations.

(2) Including also green-houses for flowers.

21. Εκτάσεις καλλιεργειών, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα  
Areas under crops, by geographic region

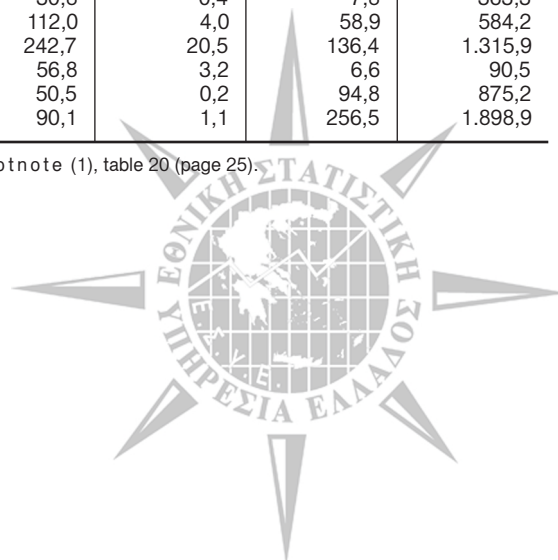
Σε χιλιάδες στρέμματα

In thousand stremmas

Γεωγραφικό διαμέρισμα Geographic region	Σύνολο Total	Αροτραίες καλλιεργειές Crops on arable land	Λαχανικά Vegetables	Λοιπές κηπευτικές καλλιεργειές Other horticultural crops	Αμπέλια και σταφιδάμπελα Vines (grapes and raisins)	Κανονικοί δενδρώνες Trees in compact plantations
<b>Έτος—2003—Year</b>						
<b>Σύνολο—Total</b>	<b>(1)34.191,7</b>	<b>21.632,5</b>	<b>1.189,0</b>	<b>46,5</b>	<b>1.312,7</b>	<b>10.011,0</b>
Αττική—Attiki	566,6	120,3	56,9	7,0	112,9	269,5
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	4.552,7	2.920,9	214,4	6,3	92,4	1.318,7
Πελοπόννησος—Peloponnissos	5.547,6	1.879,9	263,2	2,4	473,5	2.928,4
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	707,4	165,6	24,4	0,1	61,8	455,6
Ήπειρος—Ipiros	999,7	616,4	30,1	0,4	7,7	344,8
Θεσσαλία—Thessalia	4.698,2	3.940,0	120,8	4,5	57,5	575,4
Μακεδονία—Makedonia	10.264,6	8.544,0	274,6	20,5	133,8	1.291,7
Θράκη—Thraki	2.679,1	2.536,5	62,9	3,5	6,1	70,1
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	1.603,3	601,1	50,7	0,2	95,4	856,1
Κρήτη—Kriti	2.572,6	307,8	91,0	1,6	271,6	1.900,6
<b>Έτος—2004—Year</b>						
<b>Σύνολο—Total</b>	<b>(1)33.891,6</b>	<b>21.367,6</b>	<b>1.163,8</b>	<b>44,9</b>	<b>1.258,4</b>	<b>10.057,0</b>
Αττική—Attiki	497,3	111,0	55,4	6,0	73,6	251,3
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	4.530,5	2.891,1	215,4	6,3	92,9	1.324,8
Πελοπόννησος—Peloponnissos	5.519,70	1.865,6	251,4	2,3	472,6	2.927,8
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	700,3	163,3	20,5	—	60,9	455,6
Ήπειρος—Ipiros	979,6	595,9	29,9	1,0	7,7	345,1
Θεσσαλία—Thessalia	4.669,4	3.895,6	128,6	4,3	58,4	582,5
Μακεδονία—Makedonia	10.190,8	8.454,7	268,1	20,4	135,4	1.312,2
Θράκη—Thraki	2.641,5	2.487,3	61,3	3,5	6,1	83,3
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	1.616,5	602,0	47,0	—	95,7	871,8
Κρήτη—Kriti	2.546,0	301,2	86,1	1,2	255,0	1.902,5
<b>Έτος—2005—Year</b>						
<b>Σύνολο—Total</b>	<b>(1)33.790,6</b>	<b>21.243,5</b>	<b>1.139,7</b>	<b>44,4</b>	<b>1.263,5</b>	<b>10.099,5</b>
Αττική—Attiki	524,1	113,6	67,3	5,9	74,1	263,2
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	4.499,3	2.867,6	209,2	6,3	96,1	1.320,1
Πελοπόννησος—Peloponnissos	5.515,8	1.851,7	256,2	2,7	472,1	2.933,1
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	701,6	162,1	24,1	0,1	60,2	455,1
Ήπειρος—Ipiros	980,9	578,6	30,8	0,4	7,8	363,3
Θεσσαλία—Thessalia	4.610,0	3.850,9	112,0	4,0	58,9	584,2
Μακεδονία—Makedonia	10.178,3	8.462,8	242,7	20,5	136,4	1.315,9
Θράκη—Thraki	2.628,2	2.471,1	56,8	3,2	6,6	90,5
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	1.608,0	587,3	50,5	0,2	94,8	875,2
Κρήτη—Kriti	2.544,4	297,8	90,1	1,1	256,5	1.898,9

(1) Βλέπε την υποσημείωση (1), πίνακα 20 (σελίδα 25).

(1) See footnote (1), table 20 (page 25).



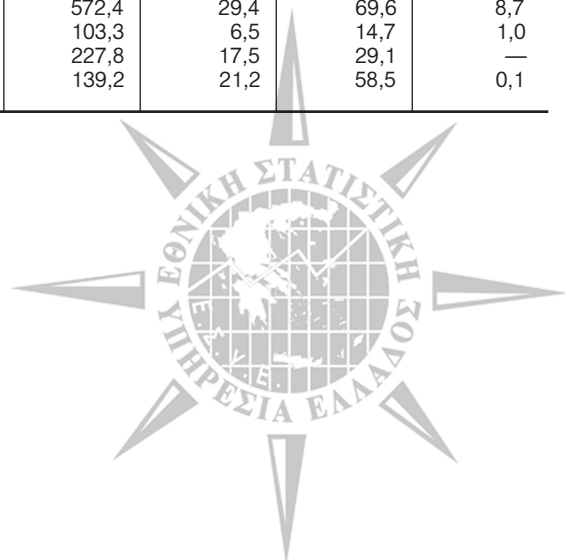
22. Εκτάσεις αροτραίων καλλιεργειών, κατά κατηγορίες

Areas under arable crops, by categories

Σε χιλιάδες στρέμματα

In thousand stremmas

Γεωγραφικό διαμέρισμα Geographic region	Σιτηρά για καρπό Cereals for grain	Βρώσιμα όσπρια Edible pulse	Βιομηχανικά φυτά Industrial plants	Κτηνοτροφικά φυτά Fodder plants	Πεπονοειδή Melons	Πατάτες Potatoes	Αρωματικά φυτά Aromatic plants
<b>Έτος—2003—Year</b>							
<b>Σύνολο—Total</b>	<b>12.745,9</b>	<b>150,5</b>	<b>4.847,6</b>	<b>3.048,1</b>	<b>264,2</b>	<b>461,6</b>	<b>12,8</b>
Αττική—Attiki	7,5	0,8	7,8	21,6	2,9	2,5	—
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	1.441,7	24,3	827,5	589,4	37,2	59,6	1,8
Πελοπόννησος—Peloponnissos	862,6	23,0	35,6	670,3	96,9	170,7	—
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	44,9	8,6	—	87,5	3,5	18,9	—
Ήπειρος—Ipiros	208,2	8,8	12,9	356,0	5,7	23,6	—
Θεσσαλία—Thessalia	1.932,8	9,6	1.634,2	287,8	37,8	13,9	1,2
Μακεδονία—Makedonia	6.227,6	47,8	1.583,9	567,6	31,9	65,3	9,0
Θράκη—Thraki	1.660,3	2,9	744,0	105,6	7,3	13,8	0,2
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	297,0	13,3	1,2	230,5	17,9	31,3	0,2
Κρήτη—Kriti	63,3	12,1	—	131,8	23,1	61,9	0,4
<b>Έτος—2004—Year</b>							
<b>Σύνολο—Total</b>	<b>12.617,0</b>	<b>147,4</b>	<b>4.733,9</b>	<b>3.140,3</b>	<b>262,5</b>	<b>456,5</b>	<b>12,6</b>
Αττική—Attiki	6,9	1,1	7,8	22,2	2,7	2,2	—
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	1.408,6	24,8	818,2	611,3	38,8	57,7	1,9
Πελοπόννησος—Peloponnissos	843,9	21,9	34,1	691,4	101,0	168,3	—
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	44,1	8,6	—	88,0	3,4	19,0	—
Ήπειρος—Ipiros	204,2	7,5	7,4	347,7	6,5	22,8	—
Θεσσαλία—Thessalia	1.880,9	13,6	1.642,9	309,2	35,6	13,5	1,2
Μακεδονία—Makedonia	6.219,3	37,4	1.519,5	574,5	28,8	70,2	8,5
Θράκη—Thraki	1.651,4	8,1	702,7	104,8	6,2	14,5	—
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	304,1	13,1	1,3	235,6	17,7	30,1	—
Κρήτη—Kriti	53,6	11,3	—	155,6	21,8	58,2	1,0
<b>Έτος—2005—Year</b>							
<b>Σύνολο—Total</b>	<b>12.532,1</b>	<b>153,2</b>	<b>4.687,9</b>	<b>3.051,1</b>	<b>255,3</b>	<b>444,4</b>	<b>13,9</b>
Αττική—Attiki	6,1	1,2	7,5	19,0	2,4	2,3	—
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	1.445,8	24,5	762,4	596,6	35,8	59,8	2,5
Πελοπόννησος—Peloponnissos	838,4	21,5	33,5	677,0	103,0	157,5	—
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	42,4	8,5	—	86,5	3,4	19,0	—
Ήπειρος—Ipiros	196,1	6,4	6,7	341,9	4,4	21,2	—
Θεσσαλία—Thessalia	1.837,2	15,4	1.641,7	287,4	31,7	12,7	1,6
Μακεδονία—Makedonia	6.203,5	41,3	1.522,3	572,4	29,4	69,6	8,7
Θράκη—Thraki	1.621,4	10,5	712,1	103,3	6,5	14,7	1,0
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	291,3	12,7	1,2	227,8	17,5	29,1	—
Κρήτη—Kriti	49,9	11,2	0,5	139,2	21,2	58,5	0,1



23. Εκτάσεις καλλιεργειών και παραγωγή γεωργικών προϊόντων  
Areas under crops and production of agricultural crops

Προϊόντα—Crops	Εκταση (σε χιλιάδες στρέμματα) Area (in thousand stremmas)			Παραγωγή (σε χιλιάδες τόνους) Production (in thousand tons)		
	2003	2004	2005	2003	2004	2005
Σιτάρι, μαλακό και ημίσκληρο—Wheat, soft and semi-hard	1.441	1.259	1.204	327	368	346
Σιτάρι, σκληρό—Wheat, hard	7.037	7.191	7.182	1.375	1.724	1.691
Κριθάρι—Barley	1.040	939	902	226	234	229
Βρώμη—Oats	426	407	394	83	83	81
Αραβόσιτος—Maize, grown alone	2.368	2.406	2.449	2.483	2.455	2.543
Αραβόσιτος, συγκαλλιεργούμενος—Maize, grown with other crops	38	23	22			
Ρύζι—Rice	233	237	223	162	168	159
Σίκαλη—Rye	153	142	141	29	34	34
Βαμβάκι—Cotton	3.745	3.645	3.664	1.095	1.242	1.252
Καπνός—Tobacco	572	559	544	136	134	125
Ζαχαρότευτλα—Sugar beets	408	363	408	2.206	2.291	2.597
Φιστίκι, αράπικο—Groundnuts	5	5	5	2	2	2
Σουσάμι—Sesame	1	1	1	—	—	—
Φασόλια, ξερά—Dry beans, grown alone	76	68	69	22	19	19
Φασόλια ξερά, συγκαλλιεργούμενα—Dry beans, grown with other crops	23	20	19			
Κουκιά—Broad beans	20	19	18	3	3	3
Ρεβίθια—Chickpeas	16	20	23	2	3	3
Φακή—Lentils	7	12	14	1	2	2
Πεπόνια και καρπούζια—Melons and watermelons	264	263	255	907	898	865
Πατάτες—Potatoes	462	456	444	954	948	891
Τομάτες—Fresh tomatoes	396	395	356	1.838	1.962	1.707
Κρεμμύδια, ξερά—Onions, dry	77	76	71	206	203	187
Λάχανα και κουνουπίδια—Cabbages and cauliflowers	137	135	134	415	264	266
Πράσα—Leeks	21	21	21	44	42	44
Μπάμιες—Okras	20	19	19	15	14	14
Μελιτζάνες—Eggplants	33	33	32	74	72	68
Άλλα νωπά λαχανικά—Other fresh vegetables	505	446	507	.	.	.
Κορινθιακή σταφίδα—Currants	(1)1.313	(1)1.258	(1)1.264	47	48	47
Σταφίδα σουλτανίνα—"Sultanas" raisins				23	34	30
Επιτραπέζια σταφύλια—Table grapes				136	126	119
Γλεύκος (μούστος)—Must				399	443	377
Κτηνοτροφικά όσπρια—Fodder seeds	106	111	110	.	.	.
Σανά—Hay	2.220	2.186	2.202	.	.	.
Χλωρό χόρτο και ριζώματα—Green feed and roots	87	92	90	.	.	.
Γρασίδια—Grass	742	751	760	.	.	.

(1) Οι εκτάσεις όλων των αμπελιών και σταφιδάμπελων αναγράφονται ως σύνολο, ενώ η παραγωγή τους διακρίνεται με βάση την τελική χρήση των προϊόντων τους.

(1) The areas of vines appear totally, but their production is measured separately, according to the final use of the related products.





24. Αριθμός δένδρων και η αντίστοιχη παραγωγή τους

Trees and production thereof

Είδος δένδρων Kind of trees	Αριθμός δένδρων (σε χιλιάδες) Number of trees (in thousands)				Παραγωγή δενδροκομικών προϊόντων (σε τόνους) Production (in tons)				
	2002	2003	2004	2005	2001	2002	2003	2004	2005
<b>Σύνολο<sup>(1)</sup>—Total<sup>(1)</sup></b>	<b>239.641</b>	<b>237.553</b>	<b>238.966</b>	<b>240.335</b>	.	.	.	.	.
<b>Εσπεριδοειδή—Citrus trees</b>	<b>27.060</b>	<b>26.872</b>	<b>26.879</b>	<b>28.454</b>	.	.	.	.	.
Πορτοκαλιές—Orange trees	18.405	18.433	18.397	19.466	1.112.307	1.193.190	951.892	698.294	951.913
Λεμονιές—Lemon trees	4.887	4.632	4.632	5.101	178.968	166.172	144.197	68.058	88.040
Μανταρινιές—Mandarin trees	3.480	3.512	3.559	3.601	130.341	130.166	105.056	91.366	124.455
Νεραντζιές—Bitter orange trees	62	60	54	54	1.180	1.121	1.156	993	1.079
Κιτριές—Citron trees	54	56	55	54	1.909	1.663	1.644	1.052	1.094
Περγαμοτιές—Bergamot trees	11	15	14	14	231	225	254	149	184
Φράπες—Pomelo trees	3	3	3	3	86	82	93	68	76
Γκρέιπφρουτ—Grapefruit trees	157	161	165	161	7.481	7.976	7.263	6.446	6.442
<b>Οπώρες—Fruit trees</b>	<b>36.167</b>	<b>35.699</b>	<b>35.588</b>	<b>35.370</b>	.	.	.	.	.
Μηλιές—Apple trees	7.652	6.431	6.406	6.478	247.666	281.082	207.670	274.701	250.029
Αχλαδιές—Pear trees	4.741	4.850	4.758	4.799	98.819	58.997	66.829	76.240	78.781
Ροδακινιές—Peach trees	17.678	18.308	18.244	18.030	943.336	686.964	227.894	875.544	864.389
Βερικοκιές—Apricot trees	2.234	2.265	2.355	2.294	70.771	70.272	59.854	89.538	73.638
Κερασιές—Cherry trees	2.364	2.361	2.395	2.358	40.015	47.090	44.618	46.714	44.132
Βυσιαινιές—Sour cherry trees	164	163	159	157	3.064	2.114	2.368	2.170	2.032
Κυδωνιές—Quince trees	297	291	288	291	5.927	5.446	4.988	5.332	5.334
Κορομηλιές—Prunellas trees	254	245	240	233	4.248	3.928	3.864	3.999	3.667
Συκιές νωπών σύκων—Fig trees for fresh figs	783	785	743	730	13.485	13.133	12.818	12.115	12.859
Δαμασκηγιές (νωπών)—Plum trees (fresh)	(2)	(2)	(2)	(2)	8.349	9.145	5.142	9.866	9.852
<b>Ξηροί καρποί και αποξηραίνόμενοι— Nut and dried fruit trees</b>	<b>16.575</b>	<b>16.459</b>	<b>15.782</b>	<b>16.152</b>	.	.	.	.	.
Συκιές ξερών σύκων—Fig trees for dry figs	1.260	1.220	1.150	1.139	11.656	9.761	10.642	9.430	10.667
Δαμασκηγιές (ξερών)—Plum trees for prunes	502	555	636	635	429	366	293	689	588
Αμυγδαλιές—Almond trees	7.571	7.359	6.891	6.616	55.115	38.130	36.502	48.176	47.089
Καρυδιές—Walnut trees	2.488	2.516	2.617	2.721	22.341	19.639	20.122	19.833	21.595
Λεπτοκαρυές—Hazel nut trees	438	427	358	305	2.755	2.437	2.144	2.532	1.813
Φιστικιές—Pistachio trees	1.269	1.330	1.073	1.168	9.540	8.866	7.938	7.917	9.366
Καστανιές—Chestnut trees	1.538	1.522	1.585	2.056	14.935	15.142	16.766	18.711	20.946
Χαρουπιές—Carob trees	1.509	1.530	1.472	1.512	16.464	15.015	14.789	14.594	14.816
<b>Λοιπά—Other</b>	<b>159.840</b>	<b>158.523</b>	<b>160.717</b>	<b>160.359</b>	.	.	.	.	.
Ελιές, επιτραπέζιες—Olives, table					302.229	225.320	224.795	256.565	320.995
Ελιές για ελαιοποίηση—Olives, for olive oil	(3)155.525	(3)154.299	(3)155.984	(3)155.961	2.047.804	2.862.958	3.585.304	1.947.454	2.339.731
Ελαιόλαδο, βρώσιμο—Olive oil, edible					302.230	381.620	374.903	321.336	386.386
Μαστιχόδενδρα—Mastic trees	1.847	1.728	1.721	1.739	113	97	159	107	158
Ροδιές—Pomegranate trees	147	147	138	139	2.759	2.588	2.564	2.482	2.914
Μεσπιλιές (μουσμουλιές)—Medlar trees	110	108	108	104	2.069	2.124	1.896	1.602	1.820
Μπανανιές—Banana trees	230	230	224	228	3.229	3.876	3.873	3.956	3.953
Ακτινίδια—Chinese gooseberry	1.917	1.946	2.478	2.123	64.679	38.833	40.274	68.104	70.076
Αβοκάντο—Avocado	64	65	64	65	1.480	1.579	1.596	1.636	1.539

Σημείωση: Για τα εσπεριδοειδή και τον ελαιόκαρπο η παραγωγή αναφέρεται στο έτος ανθοφορίας και όχι στο ημερολογιακό έτος.

- (1) Βλέπε τη γενική παρατήρηση 2 στη σελίδα 8.
- (2) Οι δαμασκηγιές ως είδος δένδρων δε ξεχωρίζονται σε ξερών και νωπών δαμασκηγιών, η παραγωγή τους, όμως, διακρίνεται σε νωπά (κατηγορία οπωρών) και ξερά δαμάσκηνα.
- (3) Ο αριθμός των ελαιόδένδρων δίνεται ως σύνολο, ενώ η παραγωγή τους διακρίνεται σε είδη προϊόντων.

Note: As far as it concerns the citrus trees and the olives, the production does not refer to the calendar year but to the blossoming one.

- (1) See general remark 2 on page 8.
- (2) Plum trees are considered totally, while their production is distinguished into fresh plums and prunes.
- (3) The number of olive trees appears totally, while their production is classified by kind of product.

**25. Αριθμός ζώων**  
**Livestock population**

Σε χιλιάδες κεφάλια ή κυψέλες

In thousand heads or beehives

Είδος ζώων	2002	2003	2004	2005	Kind of animals
Βοοειδή	626	621	604	618	Cattle
Βουβάλια	1	1	1	1	Buffaloes
Χοίροι	940	937	940	949	Pigs
Πρόβατα	9.058	9.002	8.827	8.792	Sheep
Αίγες	5.666	5.621	5.509	5.422	Goats
Ίπποι	28	28	27	27	Horses
Ημίονοι	28	26	24	23	Mules
Όνοι	56	53	49	46	Donkeys
Όρνιθες	29.888	28.939	30.391	31.372	Hens
Πάπιες	65	64	62	57	Ducks
Χήνες	31	31	31	31	Geese
Ινδιάνοι	97	115	93	97	Turkeys
Στρουθοκάμηλοι	6	6	10	9	Ostriches
Κουνέλια	1.483	1.423	1.364	1.292	Rabbits
Κυψέλες μελισσών	1.288	1.294	1.302	1.314	Beehives
Από αυτές, ευρωπαϊκές	1.189	1.201	1.222	1.236	Thereof, european

**26. Παραγωγή κτηνοτροφικών προϊόντων**  
**Livestock products**

Ποσότητα σε τόνους

Quantity in tons

Είδος προϊόντων	2002	2003	2004	2005	Kind of products
Κρέας, σύνολο	472.117	474.678	491.773	498.584	Meat, total
Κρέας βοδινό (και βουβάλων)	73.176	74.428	77.128	72.576	Cattle (and buffaloes)
Κρέας χοιρινό	109.605	111.087	107.521	109.414	Pork
Κρέας πρόβειο	96.183	96.985	93.538	92.557	Mutton, lamb
Κρέας αίγιο	59.199	59.881	57.759	57.404	Goat
Κρέας άλλων ζώων (πουλερικά κλπ.)	133.953	132.297	155.828	166.633	Other (poultry, etc.)
Βούτυρο	4.140	4.184	3.793	3.077	Butter
Γάλα	2.069.097	2.064.100	2.038.308	2.054.309	Milk
Τυρί, σκληρό	38.083	38.552	47.136	45.222	Cheese, hard
Τυρί, μαλακό	132.335	126.426	122.449	125.947	Cheese, soft
Μυζήθρα	12.864	12.593	13.071	12.591	Myzithra
Κρέμα, νωπή	6.323	5.656	5.526	5.245	Milk cream
Μαλλιά προβάτων (ακατέργαστα)	9.572	9.235	9.076	9.082	Lambswool (raw)
Τρίχες αιγών	1.827	1.724	1.762	1.597	Goat hairs
Αυγά	105.321	87.144	100.505	100.240	Eggs
Μέλι	15.674	15.746	15.911	16.267	Honey
Δέρματα (σε τεμάχια):					Hides and skins (in pieces):
α) μικρών ζώων	6.480.250	9.789.299	9.874.989	9.506.877	a) from small animals
β) μεγάλων ζώων	132.259	242.259	268.973	266.700	b) from big animals

**27. Παραγωγή δασικών προϊόντων**  
**Forestry products**

Ποσότητα σε τόνους

Quantity in tons

Είδος προϊόντων	2001	2002	2003	2004	2005	Kind of products
Ξυλάνθρακες <sup>(1)</sup>	4.071	1.559	1.975	1.249	2.477	Charcoal <sup>(1)</sup>
Ξυλεία στρογγυλή <sup>(1)(2)</sup> , σε μ <sup>3</sup>	589.539	383.291	400.772	380.931	390.091	Round trunks <sup>(1)(2)</sup> , in m <sup>3</sup>
Καυσόξυλα:						Firewood:
α) από δάση <sup>(1)</sup>	782.455	544.872	736.923	756.917	821.250	a) from forest land <sup>(1)</sup>
β) από γεωργικές εκτάσεις	476.519	477.228	488.117	509.854	487.882	b) from agricultural land
Ρετσίνι <sup>(1)</sup>	4.348	4.620	1.257	(3)5.125	4.916	Resin gum <sup>(1)</sup>

(1) Πηγή: Υπουργείο Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων.

(2) Περιλαμβάνεται και η Ξυλεία οικοδομικής.

(3) Αναθεωρήθηκε από το Υπουργείο Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων.

(1) Source: Ministry of Rural Development and Food.

(2) Including construction timber.

(3) Revised by the Ministry of Rural Development and Food.



**28. Αριθμός γεωργικών μηχανημάτων**  
**Number of agricultural machinery**

Είδος μηχανημάτων	2002	2003	2004	2005	Kind of machinery
Διαξονικοί ελκυστήρες (τρακτέρ) . . . . .	256.858	257.737	261.324	259.768	Tractors, double axis
Μονοαξονικοί ελκυστήρες (σκαπτικές φρέζες κλπ.)	132.684	133.699	132.455	134.568	Tractors, single axis (hoes, soil pulverizers, etc.)
Θεριζοαλωνιστικές μηχανές (κομπίνες) . . . . .	5.247	6.253	5.184	5.513	Harvesters-threshers (combines)
Απλές θεριστικές μηχανές κάθε τύπου (αυτο-δετικές και μη)	6.228	6.482	6.584	6.555	Harvesters, all types (stacking up or not)
Αλωνιστικές μηχανές κάθε τύπου . . . . .	996	974	966	988	Threshers, all types
Απλές χορτοσυλλεκτικές μηχανές . . . . .	11.342	11.511	11.427	11.711	Simple mowers
Βαμβakoσυλλεκτικές . . . . .	3.568	3.613	3.755	3.879	Pick-up threshers, for cotton
Τευτλοεξαγωγείς . . . . .	875	884	859	862	Beet harvesters
Κλαδευτικά μηχανήματα (βενζινοπρίονα) . . . . .	214.573	220.853	231.378	232.353	Pruning saws, petrol
Εκκοκκιστικές μηχανές αραβοσίτου . . . . .	906	873	850	880	Maize leaf-removers
Αρμεκτικές μηχανές κάθε τύπου . . . . .	13.491	13.173	13.266	13.307	Milking machines, all types
Κορυφολόγοι (γάλατος) . . . . .	1.060	1.127	1.185	1.125	Cream separators
Αντλίες, πετρελαιοκίνητες . . . . .	104.008	103.489	101.766	100.306	Pumps, diesel oil
Αντλίες, βενζινοκίνητες . . . . .	65.946	66.325	63.342	61.877	Pumps, petrol
Αντλίες, ηλεκτροκίνητες . . . . .	149.533	150.388	152.779	152.964	Pumps, electric
Αντλίες, λοιπές (ατμοκίνητες κλπ.) . . . . .	4.559	4.051	4.049	3.355	Pumps, other (steam operated, etc.)
Συγκροτήματα τεχνητής βροχής . . . . .	200.511	178.001	179.470	178.641	Sprinkling units
Αυτοκινούμενοι μεγάλοι εκτοξευτήρες (κανονάκια)	44.967	46.334	45.167	45.133	Gun system of irrigation
Συγκροτήματα άρδευσης με σταγόνες . . . . .	119.468	109.693	114.065	118.679	Drop system of irrigation
Εκκολαπτικές μηχανές . . . . .	527	510	452	478	Incubators
Σπαρτικές μηχανές σίτου . . . . .	45.166	45.160	44.788	45.011	Sowing machines, for wheat
Σπαρτικές μηχανές βαμβακιού, αραβοσίτου, φασολιών κλπ.	16.506	16.454	16.440	16.551	Sowing machines, for cotton, maize, bean, etc.
Σιτοδιαλογείς (τριέρια) . . . . .	2.344	2.463	2.390	2.478	Corn-graders
Μηχανοκίνητοι ψεκαστήρες υψηλής πίεσης . . . . .	106.772	107.005	108.056	106.905	Power sprayers, of high pressure
Μηχανοκίνητοι ψεκαστήρες, επινώτιοι . . . . .	64.229	65.526	64.449	62.647	Power sprayers, portable
Μηχανοκίνητοι ψεκαστήρες γραμμικών καλλιεργειών	44.474	45.089	46.951	48.434	Power sprayers, for linear cultivations
Μηχανοκίνητοι θειωτήρες . . . . .	12.065	12.066	12.908	13.092	Power dusters
Μηχανές αρμαθιάσματος καπνού . . . . .	39.502	39.411	37.772	35.452	Tobacco threading machines

**29. Μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη θαλάσσιας αλιείας**  
**Number of professional motor propelled fishing vessels**

Κατηγορία αλιευτικών	2005			2006			Category of fishing vessels
	Αριθμός No	HP	KOX GRT	Αριθμός No	HP	KOX GRT	
<b>Σύνολο</b> . . . . .	<b>6.598</b>	<b>582.412</b>	<b>35.252</b>	<b>6.475</b>	<b>575.232</b>	<b>35.441</b>	<b>Total</b>
Υπερπόντιας αλιείας <sup>(1)</sup> . . . . .	17	11.307	2.503	16	12.519	2.804	Overseas fishery <sup>(1)</sup>
Μέσης αλιείας . . . . .	644	203.459	32.749	645	204.514	32.637	Open sea fishery
Μηχανότρατες . . . . .	334	130.293	20.701	333	130.637	20.505	Trawlers
Γρι-γρι . . . . .	310	73.166	12.048	312	73.877	12.132	Purse seines
Μικτά . . . . .	—	—	—	—	—	—	Mixed
Παράκτιας αλιείας . . . . .	5.937	367.646	—	5.814	358.199	—	Inshore fishery
Τράτες . . . . .	363	32.248	—	343	30.955	—	Seiners
Λοιπά <sup>(2)</sup> . . . . .	5.574	335.398	—	5.471	327.244	—	Other <sup>(2)</sup>

(1) Τα σκάφη αυτά αλιεύουν στον Ατλαντικό Ωκεανό.  
(2) Δεν περιλαμβάνονται τα σκάφη που διαθέτουν ιπποδύναμη 19 HP και κάτω.

(1) Vessels fishing in the Atlantic Ocean.  
(2) Excluding vessels of 19 HP or less.

ΓΕΩΡΓΙΑ – ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ – ΔΑΣΗ – ΑΛΙΕΙΑ

30. Ποσότητα (Α) και αξία (Β) αλιευμάτων, κατά κατηγορίες<sup>(1)</sup> και είδος αλιείας

Quantity (A) and value (B) of catch, by categories<sup>(1)</sup> and kind of fishery

Ποσότητα σε μετρικούς τόνους, αξία σε χιλιάδες ευρώ

Quantity in metric tons, value in thousand euro

Είδος αλιείας	Ιούλιος—July				Kind of fishery
	2006		2007		
	A	B	A	B	
<b>Γενικό σύνολο</b> . . . . .	<b>7.310,5</b>	<b>25.472,5</b>	<b>7.497,9</b>	<b>25.058,7</b>	<b>Grand total</b>
Πρώτα . . . . .	693,6	7.001,9	513,0	5.583,6	First
Δεύτερα . . . . .	1.148,0	5.201,4	1.173,1	5.475,1	Second
Τρίτα . . . . .	5.468,9	13.269,2	5.811,8	14.000,0	Third
<i>Υπερπόντια αλιεία</i> . . . . .	<i>299,6</i>	<i>1.259,0</i>	<i>246,8</i>	<i>1.013,5</i>	<i>Overseas fishery</i>
Πρώτα . . . . .	140,6	771,9	105,0	592,3	First
Δεύτερα . . . . .	3,3	12,2	25,0	121,1	Second
Τρίτα . . . . .	155,7	474,9	116,8	300,1	Third
<i>Μέση αλιεία</i> . . . . .	<i>4.197,0</i>	<i>8.873,5</i>	<i>3.504,8</i>	<i>7.985,7</i>	<i>Open sea fishery</i>
Πρώτα . . . . .	5,7	56,2	14,2	163,1	First
Δεύτερα . . . . .	428,7	1.157,1	421,7	1.641,5	Second
Τρίτα . . . . .	3.762,6	7.660,2	3.068,9	6.181,1	Third
<i>Παράκτια αλιεία</i> . . . . .	<i>2.813,9</i>	<i>15.340,0</i>	<i>3.746,4</i>	<i>16.059,5</i>	<i>Inshore fishery</i>
Πρώτα . . . . .	547,3	6.173,8	393,8	4.828,2	First
Δεύτερα . . . . .	716,0	4.032,1	726,4	3.712,5	Second
Τρίτα . . . . .	1.550,6	5.134,1	2.626,2	7.518,8	Third

(1) Ο χαρακτηρισμός των αλιευμάτων σε πρώτα, δεύτερα και τρίτα αναφέρεται στην ποιότητα και γίνεται σύμφωνα με τις συνήθειες που επικρατούν στην αγορά.

(1) Fish are classified into first, second and third category, according to their quality and the prevailing market conditions.

31. Ποσότητα αλιευμάτων, κατά κυριότερα είδη

Quantity of fish landed, by principal species

Σε μετρικούς τόνους

In metric tons

Είδη αλιείας	Ιούλιος—July						Species
	2006			2007			
	Σύνολο Total	Κατεψυγμένα Frozen	Νωπά Fresh	Σύνολο Total	Κατεψυγμένα Frozen	Νωπά Fresh	
<b>Σύνολο—Total</b> . . . . .	<b>7.310,4</b>	<b>300,3</b>	<b>7.010,1</b>	<b>7.498,1</b>	<b>247,4</b>	<b>7.250,7</b>	<b>Total</b>
<i>Ψάρια</i> . . . . .	<i>6.968,1</i>	<i>177,0</i>	<i>6.791,1</i>	<i>7.149,0</i>	<i>117,0</i>	<i>7.032,0</i>	<i>Fish</i>
Βακαλάοι . . . . .	162,1	—	162,1	162,0	—	162,0	Cods
Γαύροι . . . . .	2.328,2	—	2.328,2	2.764,9	—	2.764,9	Anchovies
Γόπες . . . . .	433,8	—	433,8	388,7	—	388,7	Bogues
Κέφαλοι . . . . .	194,5	—	194,5	156,8	—	156,8	Common grey mullets
Μαρίδες . . . . .	28,6	—	28,6	30,4	—	30,4	Pickerels
Μπαρμπούνια . . . . .	96,7	17,3	79,3	112,8	24,3	88,5	Red mullets
Ξιφίες . . . . .	141,8	—	141,8	109,3	—	109,3	Swordfish
Σαρδέλες . . . . .	1.170,2	—	1.170,2	1.007,6	—	1.007,6	Pilchards
Σαυρίδια . . . . .	321,3	—	321,3	254,2	—	254,2	Horse mackerels
Τόννοι . . . . .	12,3	—	12,3	21,5	—	21,5	Tuna fish
Φαγγριά . . . . .	82,7	48,0	34,6	54,7	19,7	35,0	Common sea breams
Λοιπά . . . . .	1.995,9	111,7	1.884,4	2.086,1	73,0	2.013,1	Other
<i>Κεφαλόποδα</i> . . . . .	<i>187,5</i>	<i>72,7</i>	<i>114,8</i>	<i>199,3</i>	<i>92,8</i>	<i>106,5</i>	<i>Cephalopoda</i>
Από αυτά, σουπιές . . . . .	90,0	34,3	55,8	62,1	27,1	35,0	Thereof, cuttle fish
<i>Μαλακόστρακα</i> . . . . .	<i>100,1</i>	<i>50,5</i>	<i>49,5</i>	<i>86,8</i>	<i>37,6</i>	<i>49,2</i>	<i>Crustaceans</i>
Από αυτά, γαρίδες . . . . .	67,0	50,3	16,7	43,6	36,3	7,3	Thereof, shrimps
<i>Οστρακοειδή</i> . . . . .	<i>54,7</i>	<i>—</i>	<i>54,7</i>	<i>63,0</i>	<i>—</i>	<i>63,0</i>	<i>Pelecipoda</i>
Από αυτά, στρείδια . . . . .	—	—	—	—	—	—	Thereof, oysters

32. Χαρακτηριστικά μονάδων υδατοκαλλιέργειών και ιχθυοκαλλιέργειών, κατά εκτρεφόμενο ή καλλιεργούμενο είδος και μέθοδο καλλιέργειας

Characteristics of aquaculture and pisciculture units, by cultivated species and cultivation method

Εκταση σε στρέμματα, όγκος σε μ<sup>3</sup>

Area in stremmas, volume in m<sup>3</sup>

Είδη, κατά μέθοδο καλλιέργειας Species, by cultivation method	2 0 0 6								
	Σε γλυκά νερά—In fresh water			Σε υφάλμυρα νερά—In brackish water			Σε θαλάσσια νερά—In seawater		
	Αριθμός εγκαταστάσεων Installations number	Όγκος νερού Water volume	Εκταση Area	Αριθμός εγκαταστάσεων Installations number	Όγκος νερού Water volume	Εκταση Area	Αριθμός εγκαταστάσεων Installations number	Όγκος νερού Water volume	Εκταση Area
<i>Ψάρια—Fish</i>									
Τεχνητές υδατοσυλλογές και δεξαμενές—Ponds and tanks	393	.	599	20	.	4.803	65	.	1.971
Περίκλειστες υδατοσυλλογές και μάνδρες—Enclosures and pens	10	.	533	5	.	5.586	...	.	...
Κλωβοί—Cages	55	6.250	.	4	1.250	.	8.750	10.295.148	.
Στενόμακρες ή κυκλικές δεξαμενές—Raceways	1.246	699.418	.	—	—	.	2.068	90.803	.
Φράγματα—Barrages	—	—	—	3	—	10.600	—	—	—
Λοιπές μέθοδοι—Other	—	—	—	238	—	285.489	6	—	4.633
<i>Καρκινιοειδή—Marine crabs</i>									
Τεχνητές υδατοσυλλογές και δεξαμενές—Ponds and tanks	—	.	—	—	.	—	...	.	...
Περίκλειστες υδατοσυλλογές και μάνδρες—Enclosures and pens	—	.	—	—	.	—	...	.	...
Λοιπές μέθοδοι—Other	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Μαλάκια—Molluscs</i>									
Στο βυθό—On bottom	—	.	.	—	.	.	150	.	.
Στα μεσόνερα—Off bottom	—	.	.	—	.	.	619	.	.
Λοιπές μέθοδοι—Other	—	—	—	—	—	—	17	—	388

33. Ποσότητα και αξία των εκτρεφόμενων ή καλλιεργούμενων ειδών  
Quantity and value of cultivated species

Ποσότητα σε κιλά, αξία σε ευρώ

Quantity in kg, value in euro

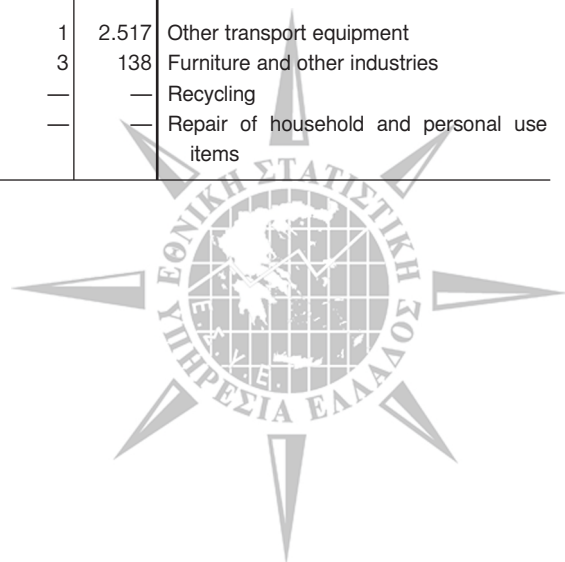
Εκτρεφόμενα ή καλλιεργούμενα είδη Cultivated species	2 0 0 6							
	Σύνολο Total		Σε γλυκά νερά In fresh water		Σε υφάλμυρα νερά In brackish water		Σε θαλάσσια νερά In seawater	
	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value
Κέφαλοι—Common grey mullets	635.705	2.252.730	21.270	116.665	469.123	1.497.139	145.312	638.926
Κυπρίνοι—Carp	135.960	527.460	135.960	527.460	—	—	—	—
Λαβράκια—Basses	34.039.595	151.794.530	—	—	156.041	1.085.531	33.883.554	150.708.999
Λυθρίνια—Red breams	197.134	1.016.129	—	—	250	1.000	196.884	1.015.129
Πέστροφες—Trouts	3.187.048	8.310.736	3.187.048	8.310.736	—	—	—	—
Σαργοί—White breams	38.147	224.002	—	—	2.464	11.718	35.683	212.284
Σολομοί—Salmons	10.950	100.512	10.950	100.512	—	—	—	—
Τσιπούρες—Gilthead sea breams	43.916.228	183.398.847	—	—	302.775	2.220.789	43.613.453	181.178.058
Χέλια—European eels	384.936	3.899.981	289.892	2.859.206	94.251	1.035.460	793	5.315
Γαρίδες—Prawns	...	...	—	—	—	—	...	...
Κυδώνια—Warty venus	15.242	76.241	—	—	—	—	15.242	76.241
Μύδια—Mussels	28.299.240	11.986.435	—	—	—	—	28.299.240	11.986.435
Στρείδια—Oysters	3.270	15.405	—	—	—	—	3.270	15.405
Λοιπά ψάρια—Other fish	2.301.563	10.200.383	8.023	35.166	292.967	620.627	2.000.573	9.544.590

## VI. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ—INDUSTRY

### 34. Χορηγήσεις αδειών λειτουργίας ή θεβαιώσεων απαλλαγής<sup>(1)</sup> νέων ή επεκταθέντων εργοστασίων και εργαστηρίων – αποεπενδύσεις Operation permits or exemption certificates<sup>(1)</sup> issued to new or extended factories and workshops – disinvestments

Α' Κατά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας—A. By economic activity branch

Κω- δι- κός Co- de	Κλάδοι	Νέα—New				Επεκτάσεις Extensions		Branches
		Άδειες λειτουργίας Operation permits		Βεβαιώσεις απαλλαγής Exemption certificates		Αριθ.—No	HP	
		Αριθ.—No	HP	Αριθ.—No	HP			
	<b>2002</b> .....	<b>924</b>	<b>115.842</b>	<b>505</b>	<b>4.144</b>	<b>576</b>	<b>105.542</b>	<b>2002</b>
	<i>2002: Δεκέμβριος</i> .....	<i>95</i>	<i>11.101</i>	<i>44</i>	<i>368</i>	<i>62</i>	<i>6.978</i>	<i>2002: December</i>
	<b>2003: Δεκέμβριος</b> .....	<b>96</b>	<b>12.696</b>	<b>68</b>	<b>493</b>	<b>34</b>	<b>7.120</b>	<b>2003: December</b>
15	Τροφίμων και ποτών .....	31	1.322	8	72	20	1.544	Food and beverages
16	Καπνού .....	—	—	—	—	—	—	Tobacco
17	Κλωστούφαντουργικών υλών .....	3	4.886	8	71	2	111	Textile materials
18	Ειδών ενδυμασίας, κατεργασίας και βα- φής γουναρικών	2	226	20	83	—	—	Articles of apparel, furskins processing and tanning
19	Δέρματος και δερμάτινων ειδών .....	—	—	—	—	—	—	Leather and leather products
20	Ξύλου και φελλού .....	6	1.279	2	29	1	330	Wood and cork
21	Χαρτοπολτού και χαρτιού .....	2	47	1	14	—	—	Paper and paper pulp
22	Εκτυπώσεων και εκδόσεων .....	2	114	3	26	—	—	Printing and publishing
23	Προϊόντων πετρελαίου, κωκ και πυρηνι- κών προϊόντων	1	400	—	—	—	—	Petroleum, coke and nuclear products
24	Χημικών προϊόντων .....	4	30	—	—	—	—	Chemicals
25	Προϊόντων ελαστικού και πλαστικών υλών	—	—	—	—	1	85	Rubber and plastic products
26	Προϊόντων από μη μεταλλικά ορυκτά ..	11	1.791	1	14	2	174	Non-metallic mineral products
27	Βασικών μετάλλων .....	—	—	—	—	1	2.059	Basic metal industries
28	Μεταλλικών προϊόντων εκτός μηχανη- μάτων	19	1.156	12	91	3	162	Metal products except machinery
29	Μηχανημάτων και ειδών εξοπλισμού μ.α.κ.	4	330	5	30	—	—	Machinery and mechanical appliances n.e.c.
30	Μηχανών γραφείου και ηλεκτρονικών υπολογιστών	—	—	—	—	—	—	Office machines and computers
31	Ηλεκτρικών μηχανών και συσκευών μ.α.κ.	3	106	2	16	—	—	Electrical machinery and equipment n.e.c.
32	Εξοπλισμού και συσκευών ραδιοφωνίας, τηλεόρασης και επικοινωνιών	—	—	—	—	—	—	Radio, television and communication appliances and equipment
33	Ιατρικών οργάνων, οργάνων ακριβείας, οπτικών κλπ.	2	25	—	—	—	—	Medical, precision and optical instru- ments, etc.
34	Αυτοκινήτων, ρυμουλκούμενων οχημά- των κλπ.	2	808	—	—	—	—	Motor vehicles, truck trailers, etc.
35	Λοιπού εξοπλισμού μεταφορών .....	—	—	—	—	1	2.517	Other transport equipment
36	Επίπλων και λοιπών βιομηχανιών μ.α.κ. .	4	176	6	47	3	138	Furniture and other industries
37	Ανακύκλωσης .....	—	—	—	—	—	—	Recycling
52	Επισκευής ειδών ατομικής και οικιακής χρήσης	—	—	—	—	—	—	Repair of household and personal use items



**34. Χορηγήσεις αδειών λειτουργίας ή βεβαιώσεων απαλλαγής<sup>(1)</sup> νέων ή επεκταθέντων εργοστασίων και  
εργαστηρίων – αποεπενδύσεις (συνέχεια)**

**Operation permits or exemption certificates<sup>(1)</sup> issued to new or extended factories and workshops – disinvestments (continued)**

*B' Κατά περιφέρειες—B. By regions*

Περιφέρειες	Νέα—New				Επεκτάσεις Extensions		Αποεπενδύσεις Disinvestments		Regions
	Άδειες λειτουργίας Operation permits		Βεβαιώσεις απαλλαγής Exemption certificates						
	Αριθ.—No	HP	Αριθ.—No	HP	Αριθ.—No	HP	Αριθ.—No	HP	
<b>2002</b> .....	<b>924</b>	<b>115.842</b>	<b>505</b>	<b>4.144</b>	<b>576</b>	<b>105.542</b>	<b>1</b>	<b>122</b>	<b>2002</b>
<i>2002: Δεκέμβριος</i> .....	<i>95</i>	<i>11.101</i>	<i>44</i>	<i>368</i>	<i>62</i>	<i>6.978</i>	—	—	<i>2002: December</i>
<b>2003: Δεκέμβριος</b> .....	<b>96</b>	<b>12.696</b>	<b>68</b>	<b>493</b>	<b>34</b>	<b>7.120</b>	—	—	<b>2003: December</b>
Ανατολική Μακεδονία και Θράκη	8	1.482	5	55	6	989	—	—	Eastern Makedonia and Thraki
Κεντρική Μακεδονία .....	11	5.448	52	359	5	216	—	—	Central Makedonia
Δυτική Μακεδονία .....	3	100	2	17	1	44	—	—	Western Makedonia
Θεσσαλία .....	17	1.952	2	16	3	61	—	—	Thessalia
Ήπειρος .....	5	576	—	—	1	15	—	—	Ipiros
Ιόνιοι Νήσοι .....	—	—	—	—	—	—	—	—	Ionian Islands
Δυτική Ελλάς .....	6	119	—	—	6	328	—	—	Western Greece
Στερεά Ελλάς .....	3	151	3	23	4	2.544	—	—	Central Greece
Πελοπόννησος .....	5	665	—	—	2	6	—	—	Peloponnissos
Αττική .....	29	772	—	—	4	2.775	—	—	Attiki
Βόρειο Αιγαίο .....	1	204	—	—	—	—	—	—	Northern Egea
Νότιο Αιγαίο .....	5	225	—	—	—	—	—	—	Southern Egea
Κρήτη .....	3	1.002	4	23	2	142	—	—	Kriti

(1) Η βεβαίωση απαλλαγής χορηγείται για τα νέα καταστήματα, εκτός ηπειρωτικής Αττικής, Σαλαμίνας και Αίγινας, για εγκατάσταση κινητήρων μέχρι 15 HP.

(1) Exemption certificate is issued to all new establishments, excluding those located on the continental Attiki, Salamina and Egina, for the installation of mechanical equipment up to 15 HP.

**35. Κατανάλωση φυσικού αερίου**

**Consumption of natural gas**

*Σε ΤΙΠ<sup>(1)</sup>*

*In TOE<sup>(1)</sup>*

Κατανάλωση	2004	2005	Νοέμβριος—November		Δεκέμβριος—December		Consumption
			2006	2007	2006	2007	
<b>Σύνολο</b> .....	<b>2.087.958</b>	<b>2.209.487</b>	<b>280.879</b>	<b>298.511</b>	<b>295.997</b>	<b>339.234</b>	<b>Total</b>
Οικιακή <sup>(2)</sup> .....	37.218	74.606	14.572	24.801	26.569	43.623	Household <sup>(2)</sup>
Βιομηχανική .....	371.666	428.616	49.760	42.134	32.940	36.617	Industrial
Χημική .....	126.471	124.423	12.252	11.073	11.827	11.540	Chemical
Ηλεκτροπαραγωγική .....	1.503.833	1.509.127	195.144	207.730	213.044	229.744	Electroproductive
Νοσοκομειακή .....	10.515	20.571	2.360	2.935	3.414	4.378	Hospital
Ξενοδοχειακή .....	8.332	10.512	1.213	1.116	1.399	1.605	Hotel
Εμπορική – επαγγελματική ...	19.999	30.369	4.546	7.625	5.837	10.696	Commercial
Κίνηση οχημάτων .....	9.925	11.264	1.033	1.097	966	1.031	Vehicles circulation

Πηγή: Δημόσια Επιχείρηση Αερίου ΑΕ (ΔΕΠΑ ΑΕ) και Εταιρείες Παροχής Αερίου (ΕΠΑ).

(1) 1 ΤΙΠ (τόνος ισοδύναμου πετρελαίου) αντιστοιχεί προς 10 εκ. Kcal.

(2) Περιλαμβάνεται η θέρμανση.

Source: Public Gas Corporation in Greece (DEPA SA) and Gas Distribution Companies (EPA).

(1) 1 TOE (ton oil equivalent) equals to 10 mil. Kcal.

(2) Including heating.

## VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ—CONSTRUCTION

### 36. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες οικοδομές και προσθήκες οικοδομών, βάσει των αδειών οικοδόμησης που εκδόθηκαν Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits

Όγκος σε χιλ. μ<sup>3</sup>, επιφάνεια σε χιλ. μ<sup>2</sup>, αξία σε χιλ. ευρώ

Volume in thous. m<sup>3</sup>, surface in thous. m<sup>2</sup>, value in thous. euro

Περιφέρεια και νομός Region and department	Νέες οικοδομές <sup>(1)</sup> —New buildings <sup>(1)</sup>					Προσθήκες <sup>(2)</sup> —Extensions <sup>(2)</sup>				
	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Επιφάνεια Surface	Αξία Value	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Επιφάνεια Surface	Αξία Value
<b>2007</b> .....	<b>41.790</b>	<b>84.023</b>	<b>62.826</b>	<b>16.911</b>	<b>658.764</b>	<b>16.604</b>	<b>17.232</b>	<b>15.024</b>	<b>3.672</b>	<b>137.361</b>
<b>2008</b> .....	<b>34.021</b>	<b>65.489</b>	<b>51.859</b>	<b>13.665</b>	<b>588.161</b>	<b>14.077</b>	<b>13.604</b>	<b>12.515</b>	<b>3.016</b>	<b>127.258</b>
<i>2008: Απρίλιος—April</i> .....	<i>3.187</i>	<i>6.106</i>	<i>5.430</i>	<i>1.361</i>	<i>55.120</i>	<i>1.196</i>	<i>1.163</i>	<i>1.313</i>	<i>275</i>	<i>10.592</i>
<b>2009: Απρίλιος—April</b> .....	<b>2.195</b>	<b>4.135</b>	<b>2.923</b>	<b>785</b>	<b>34.511</b>	<b>1.026</b>	<b>960</b>	<b>1.121</b>	<b>283</b>	<b>10.941</b>
<b>Ανατολική Μακεδονία και Θράκη— Eastern Makedonia and Thraki</b> ...	<b>149</b>	<b>253</b>	<b>141</b>	<b>43</b>	<b>1.717</b>	<b>62</b>	<b>52</b>	<b>42</b>	<b>10</b>	<b>459</b>
Δράμας—Drama .....	30	41	19	6	149	8	7	2	1	21
Καβάλας—Kavala .....	62	96	59	17	829	17	11	14	3	94
Έβρου—Evros .....	24	44	26	9	332	12	12	5	1	198
Ξάνθης—Xanthi .....	18	47	26	9	295	12	12	9	2	63
Ροδόπης—Rodopi .....	15	25	10	3	113	13	10	11	3	83
<b>Κεντρική Μακεδονία—Central Make- donia</b> .....	<b>306</b>	<b>597</b>	<b>561</b>	<b>132</b>	<b>5.000</b>	<b>123</b>	<b>90</b>	<b>105</b>	<b>22</b>	<b>945</b>
Ημαθίας—Imathia .....	17	32	54	11	348	19	16	17	3	101
Θεσσαλονίκης—Thessaloniki .....	116	270	283	65	2.275	35	23	48	9	401
Κιλκίς—Kilkis .....	18	32	19	5	341	18	14	8	2	111
Πέλλης—Pella .....	33	45	75	13	398	13	8	18	3	101
Περίας—Pieria .....	33	71	63	18	806	10	7	2	1	72
Σερρών—Serres .....	33	46	28	7	341	13	7	5	1	60
Χαλκιδικής—Chalkidiki .....	56	101	38	13	491	15	15	8	2	99
<b>Δυτική Μακεδονία—Western Make- donia</b> .....	<b>52</b>	<b>67</b>	<b>72</b>	<b>17</b>	<b>557</b>	<b>18</b>	<b>13</b>	<b>21</b>	<b>5</b>	<b>188</b>
Γρεβενών—Grevena .....	14	18	8	2	54	—	—	—	—	—
Καστοριάς—Kastoria .....	6	9	12	3	100	3	—	3	1	14
Κοζάνης—Kozani .....	17	20	29	6	203	13	9	10	2	106
Φλωρίνης—Florina .....	15	20	24	6	200	2	4	8	2	67
<b>Θεσσαλία—Thessalia</b> .....	<b>167</b>	<b>274</b>	<b>191</b>	<b>55</b>	<b>2.042</b>	<b>99</b>	<b>80</b>	<b>77</b>	<b>20</b>	<b>700</b>
Καρδίτσας—Karditsa .....	28	43	49	12	438	15	16	4	3	76
Λαρίσης—Larissa .....	49	89	51	16	532	24	16	35	8	249
Μαγνησίας—Magnissia .....	52	85	35	11	668	46	43	28	6	321
Τρικάλων—Trikala .....	38	57	57	15	404	14	5	9	2	55
<b>Ήπειρος—Ipiros</b> .....	<b>82</b>	<b>143</b>	<b>102</b>	<b>27</b>	<b>811</b>	<b>33</b>	<b>31</b>	<b>50</b>	<b>12</b>	<b>239</b>
Άρτης—Arta .....	20	33	35	7	214	8	3	19	4	125
Θεσπρωτίας—Thesprotia .....	15	27	14	5	131	7	6	22	5	50
Ιωαννίνων—Ioannina .....	31	62	37	11	316	10	11	4	2	34
Πρεβέζης—Preveza .....	16	21	16	4	149	8	11	4	1	31
<b>Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands</b> .....	<b>94</b>	<b>149</b>	<b>125</b>	<b>32</b>	<b>1.972</b>	<b>35</b>	<b>33</b>	<b>12</b>	<b>4</b>	<b>233</b>
Ζακύνθου—Zakynthos .....	11	14	6	2	67	12	11	3	1	52
Κερκύρας—Kerkyra .....	31	47	21	6	352	9	9	2	1	48
Κεφαλληνίας—Kefallinia .....	34	57	83	19	1.321	5	2	2	1	46
Λευκάδος—Lefkada .....	18	31	15	4	231	9	11	4	1	87



**36. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες οικοδομές και προσθήκες οικοδομών, βάσει των αδειών οικοδόμησης που εκδόθηκαν (συνέχεια)**  
**Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits (continued)**
Όγκος σε χιλ. μ<sup>3</sup>, επιφάνεια σε χιλ. μ<sup>2</sup>, αξία σε χιλ. ευρώVolume in thous. m<sup>3</sup>, surface in thous. m<sup>2</sup>, value in thous. euro

Περιφέρεια και νομός Region and department	Νέες οικοδομές <sup>(1)</sup> —New buildings <sup>(1)</sup>					Προσθήκες <sup>(2)</sup> —Extensions <sup>(2)</sup>				
	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Επιφάνεια Surface	Αξία Value	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Επιφάνεια Surface	Αξία Value
<b>Δυτική Ελλάδα—Western Greece</b> . . . . .	<b>221</b>	<b>363</b>	<b>180</b>	<b>51</b>	<b>1.978</b>	<b>84</b>	<b>76</b>	<b>80</b>	<b>19</b>	<b>506</b>
Αιτωλίας και Ακαρνανίας—Etolia and Akarnania . . . . .	52	86	38	11	359	33	30	63	14	251
Αχαΐας—Achaia . . . . .	100	184	109	30	1.236	30	27	11	3	164
Ηλείας—Illia . . . . .	69	93	33	10	383	21	19	6	2	91
<b>Στερεά Ελλάδα—Central Greece</b> . . . . .	<b>161</b>	<b>290</b>	<b>266</b>	<b>60</b>	<b>2.054</b>	<b>113</b>	<b>82</b>	<b>223</b>	<b>64</b>	<b>963</b>
Βοιωτίας—Viotia . . . . .	20	34	152	26	845	28	18	185	53	594
Ευβοίας—Evia . . . . .	85	163	73	21	717	43	31	27	7	228
Ευρυτανίας—Evrítania . . . . .	8	12	5	2	94	3	2	1	—	14
Φθιώτιδος—Fthiotida . . . . .	29	48	24	7	272	35	26	9	3	90
Φωκίδος—Fokída . . . . .	19	33	11	4	126	4	5	1	—	36
<b>Πελοπόννησος—Peloponnissos</b> . . . . .	<b>217</b>	<b>368</b>	<b>243</b>	<b>76</b>	<b>2.854</b>	<b>115</b>	<b>93</b>	<b>57</b>	<b>15</b>	<b>541</b>
Αργολίδος—Argolida . . . . .	31	53	44	14	597	12	9	15	3	93
Αρκαδίας—Arkadia . . . . .	25	50	37	10	385	14	12	7	2	40
Κορινθίας—Korinthia . . . . .	67	101	62	21	650	38	29	9	3	110
Λακωνίας—Lakonia . . . . .	19	33	25	8	228	14	12	7	2	140
Μεσσηνίας—Messinia . . . . .	75	131	75	24	993	37	31	19	5	159
<b>Αττική—Attiki</b> . . . . .	<b>379</b>	<b>993</b>	<b>651</b>	<b>171</b>	<b>10.075</b>	<b>221</b>	<b>292</b>	<b>306</b>	<b>72</b>	<b>3.940</b>
Νομαρχία Αθηνών—Prefecture of Athens	140	459	235	70	4.921	101	148	100	30	1.609
Νομαρχία Ανατολικής Αττικής—Prefecture of Eastern Attiki . . . . .	152	335	241	64	3.448	52	58	75	17	768
Νομαρχία Δυτικής Αττικής—Prefecture of Western Attiki . . . . .	46	74	124	20	824	28	40	106	18	1.252
Νομαρχία Πειραιώς—Prefecture of Piraeas	41	125	51	16	882	40	46	24	8	311
<b>Βόρειο Αιγαίο—Northern Egeo</b> . . . . .	<b>42</b>	<b>67</b>	<b>28</b>	<b>8</b>	<b>366</b>	<b>23</b>	<b>21</b>	<b>7</b>	<b>2</b>	<b>81</b>
Λέσβου—Lesvos . . . . .	19	32	12	4	143	14	10	3	1	27
Σάμου—Samos . . . . .	13	21	8	2	88	5	5	2	1	31
Χίου—Chios . . . . .	10	14	7	2	134	4	6	1	—	23
<b>Νότιο Αιγαίο—Southern Egeo</b> . . . . .	<b>117</b>	<b>200</b>	<b>99</b>	<b>30</b>	<b>1.787</b>	<b>45</b>	<b>48</b>	<b>18</b>	<b>6</b>	<b>221</b>
Δωδεκανήσου—Dodekanissos . . . . .	49	89	40	11	839	16	25	7	2	79
Κυκλάδων—Kykklades . . . . .	68	111	59	19	948	29	23	11	3	142
<b>Κρήτη—Kriti</b> . . . . .	<b>208</b>	<b>371</b>	<b>264</b>	<b>83</b>	<b>3.299</b>	<b>55</b>	<b>49</b>	<b>124</b>	<b>31</b>	<b>1.924</b>
Ηρακλείου—Iraklio . . . . .	74	132	113	37	1.366	17	9	52	8	179
Λασιθίου—Lassithi . . . . .	33	56	26	7	447	11	13	53	17	901
Ρεθύμνης—Rethymno . . . . .	37	54	62	20	529	5	2	8	2	66
Χανίων—Chania . . . . .	64	129	62	19	957	22	25	10	3	778

(1) Στον πίνακα αυτόν η έννοια της οικοδομής ταυτίζεται με την έννοια του κτιρίου. Κτίριο είναι κάθε ανεξάρτητη μόνιμη οικοδομική κατασκευή, που αποτελείται από έναν ή περισσότερους χώρους, καλύπτεται με μία στέγη και έχει εξωτερικούς τοίχους, που εκτείνονται από τα θεμέλια μέχρι την οροφή. Στις νέες οικοδομές δεν περιλαμβάνονται οι νομιμοποιήσεις αυθαιρέτων.

(2) Προσθήκη θεωρείται η μόνιμη οικοδομική κατασκευή, η οποία προσθέτει οικοδομικό όγκο σε υφιστάμενη οικοδομή. Στις προσθήκες περιλαμβάνονται και οι αναθεωρήσεις, αναπαλαιώσεις, νομιμοποιήσεις και τροποποιήσεις.

(1) Building: an independent and permanent structure comprising one or more rooms, or other spaces, covered by a roof and enclosed within external walls which extend from the foundations to the roof. New buildings do not include legalized structures arbitrarily built.

(2) Extension: a permanent construction adding structural volume to a building already existing. Extensions also include permits for revisions, renovations, restorations, legitimations and amendments.

## ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ

37. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες κατοικίες<sup>(1)(2)</sup> και βελτιώσεις<sup>(1)</sup> κατοικιών, βάσει

των αδειών νέων οικοδομών και προσθηκών οικοδομών που εκδόθηκαν

Private building activity: New dwellings<sup>(1)(2)</sup> and improvements<sup>(1)</sup>, according to permits issued for new buildings and extensions

Περιφέρεια και νομός Region and department	Νέες κατοικίες—New dwellings									
	Σύνολο κατοικιών Total dwellings	Κατοικίες με δωμάτια: Dwellings with rooms:						Δωμάτια κατοική- σιμα Regular rooms	Όγκος (σε χιλ. μ <sup>3</sup> ) Volume (in th. m <sup>3</sup> )	Επιφάνεια (σε χιλ. μ <sup>2</sup> ) Surface (in th. m <sup>2</sup> )
		1	2	3	4	5	6 και άνω and over			
<b>2007</b> .....	<b>103.865</b>	<b>12.316</b>	<b>24.465</b>	<b>32.263</b>	<b>21.703</b>	<b>9.844</b>	<b>3.274</b>	<b>314.539</b>	<b>40.897</b>	<b>13.012</b>
<b>2008</b> .....	<b>79.601</b>	<b>9.774</b>	<b>18.709</b>	<b>24.371</b>	<b>16.730</b>	<b>7.470</b>	<b>2.547</b>	<b>240.846</b>	<b>31.256</b>	<b>9.966</b>
<i>2008: Απρίλιος—April</i> .....	<i>7.523</i>	<i>878</i>	<i>1.779</i>	<i>2.310</i>	<i>1.650</i>	<i>681</i>	<i>225</i>	<i>23.030</i>	<i>2.965</i>	<i>942</i>
<b>2009: Απρίλιος—April</b> .....	<b>4.805</b>	<b>553</b>	<b>1.190</b>	<b>1.423</b>	<b>1.017</b>	<b>486</b>	<b>136</b>	<b>14.624</b>	<b>1.919</b>	<b>609</b>
<b>Ανατολική Μακεδονία και Θράκη— Eastern Macedonia and Thrace</b> .....	<b>308</b>	<b>30</b>	<b>133</b>	<b>74</b>	<b>48</b>	<b>18</b>	<b>5</b>	<b>830</b>	<b>104</b>	<b>34</b>
Δράμας—Drama .....	38	5	11	11	4	5	2	113	11	4
Καβάλας—Kavala .....	98	10	49	21	11	6	1	251	34	11
Έβρου—Evros .....	60	8	23	15	12	2	—	157	22	7
Ξάνθης—Xanthi .....	82	5	36	23	15	1	2	223	25	8
Ροδόπης—Rodopi .....	30	2	14	4	6	4	—	86	11	4
<b>Κεντρική Μακεδονία—Central Macedonia</b> .....	<b>715</b>	<b>138</b>	<b>193</b>	<b>194</b>	<b>103</b>	<b>68</b>	<b>19</b>	<b>1.972</b>	<b>260</b>	<b>83</b>
Ημαθίας—Imathia .....	48	11	9	15	6	7	—	133	16	5
Θεσσαλονίκης—Thessaloniki ..	321	48	80	100	49	34	10	934	132	42
Κιλκίς—Kilkis .....	44	5	15	11	4	7	2	130	18	5
Πέλλης—Pella .....	28	—	3	10	8	5	2	105	14	4
Πιερίας—Pieria .....	89	36	25	21	5	2	—	179	28	10
Σερρών—Serres .....	48	6	13	13	13	3	—	138	14	4
Χαλκιδικής—Chalkidiki .....	137	32	48	24	18	10	5	353	38	13
<b>Δυτική Μακεδονία—Western Macedonia</b> .....	<b>46</b>	<b>2</b>	<b>7</b>	<b>14</b>	<b>10</b>	<b>12</b>	<b>1</b>	<b>164</b>	<b>23</b>	<b>8</b>
Γρεβενών—Grevena .....	11	—	—	8	2	1	—	37	4	1
Καστοριάς—Kastoria .....	10	1	1	1	2	5	—	39	5	2
Κοζάνης—Kozani .....	16	1	5	3	3	4	—	52	7	3
Φλωρίνης—Florina .....	9	—	1	2	3	2	1	36	7	2
<b>Θεσσαλία—Thessalia</b> .....	<b>327</b>	<b>35</b>	<b>76</b>	<b>95</b>	<b>62</b>	<b>48</b>	<b>11</b>	<b>1.025</b>	<b>136</b>	<b>46</b>
Καρδίτσας—Karditsa .....	55	11	14	14	8	5	3	156	23	9
Λαρίσης—Larissa .....	107	12	15	31	28	17	4	358	46	16
Μαγνησίας—Magnissia .....	99	8	27	35	18	9	2	297	35	12
Τρικάλων—Trikala .....	66	4	20	15	8	17	2	214	31	9
<b>Ήπειρος—Ipiros</b> .....	<b>144</b>	<b>12</b>	<b>37</b>	<b>34</b>	<b>36</b>	<b>21</b>	<b>4</b>	<b>462</b>	<b>61</b>	<b>19</b>
Άρτας—Arta .....	23	3	1	3	5	9	2	92	13	4
Θεσπρωτίας—Thesprotia .....	28	4	6	6	7	4	1	88	10	3
Ιωαννίνων—Ioannina .....	56	2	6	24	17	6	1	190	27	9
Πρεβέζης—Preveza .....	37	3	24	1	7	2	—	92	11	3
<b>Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands</b> .....	<b>175</b>	<b>18</b>	<b>45</b>	<b>68</b>	<b>36</b>	<b>6</b>	<b>2</b>	<b>498</b>	<b>65</b>	<b>20</b>
Ζακύνθου—Zakynthos .....	21	1	3	8	8	1	—	68	7	2
Κερκύρας—Kerkyra .....	53	6	12	26	7	1	1	147	21	6
Κεφαλληνίας—Kefallinia .....	48	1	11	18	13	4	1	155	20	7
Λευκάδος—Lefkada .....	53	10	19	16	8	—	—	128	17	5



37. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες κατοικίες<sup>(1)(2)</sup> και βελτιώσεις<sup>(1)</sup> κατοικιών, βάσει

των αδειών νέων οικοδομών και προσθηκών οικοδομών που εκδόθηκαν (συνέχεια)

Private building activity: New dwellings<sup>(1)(2)</sup> and improvements<sup>(1)</sup>, according to permits issued for new buildings and extensions (continued)

Περιφέρεια και νομός Region and department	Νέες κατοικίες—New dwellings									
	Σύνολο κατοικιών Total dwellings	Κατοικίες με δωμάτια: Dwellings with rooms:						Δωμάτια κατοική- σιμα Regular rooms	Όγκος (σε χιλ. μ <sup>3</sup> ) Volume (in th. m <sup>3</sup> )	Επιφάνεια (σε χιλ. μ <sup>2</sup> ) Surface (in th. m <sup>2</sup> )
		1	2	3	4	5	6 και άνω and over			
<b>Δυτική Ελλάδα—Western Greece</b>	<b>332</b>	<b>26</b>	<b>61</b>	<b>95</b>	<b>85</b>	<b>46</b>	<b>19</b>	<b>1.126</b>	<b>129</b>	<b>41</b>
Αιτωλίας και Ακαρνανίας—Etolia and Akarnania	99	10	24	17	26	15	7	336	32	11
Αχαΐας—Achaia	155	7	24	59	34	23	8	534	70	22
Ηλείας—Ilia	78	9	13	19	25	8	4	256	27	9
<b>Στερεά Ελλάδα—Central Greece</b>	<b>336</b>	<b>35</b>	<b>69</b>	<b>123</b>	<b>67</b>	<b>33</b>	<b>9</b>	<b>1.030</b>	<b>125</b>	<b>40</b>
Βοιωτίας—Viotia	43	5	8	19	1	8	2	134	18	6
Ευβοίας—Evia	190	18	39	86	27	15	5	567	67	21
Ευρυτανίας—Evrítania	12	1	2	1	5	1	2	46	6	2
Φθιώτιδος—Fthiotida	64	10	13	9	24	8	—	199	24	8
Φωκίδος—Fokída	27	1	7	8	10	1	—	84	10	3
<b>Πελοπόννησος—Peloponnisos</b>	<b>417</b>	<b>43</b>	<b>104</b>	<b>116</b>	<b>85</b>	<b>56</b>	<b>13</b>	<b>1.300</b>	<b>172</b>	<b>59</b>
Αργολίδος—Argolida	60	10	8	10	15	14	3	204	29	10
Αρκαδίας—Arkadia	44	9	10	4	9	8	4	141	21	7
Κορινθίας—Korinthia	130	8	33	53	22	12	2	394	53	19
Λακωνίας—Lakonia	42	3	8	4	17	9	1	150	18	7
Μεσσηνίας—Messinia	141	13	45	45	22	13	3	411	51	17
<b>Αττική—Attiki</b>	<b>1.281</b>	<b>140</b>	<b>284</b>	<b>386</b>	<b>334</b>	<b>106</b>	<b>31</b>	<b>3.926</b>	<b>562</b>	<b>168</b>
Νομαρχία Αθηνών—Prefecture of Athens	655	77	139	200	182	46	11	1.985	263	80
Νομαρχία Ανατολικής Αττικής—Pre- fecture of Eastern Attiki	403	41	94	109	101	44	14	1.266	208	59
Νομαρχία Δυτικής Αττικής—Pre- fecture of Western Attiki	78	5	12	23	30	6	2	260	34	11
Νομαρχία Πειραιώς—Prefecture of Pireas	145	17	39	54	21	10	4	415	57	18
<b>Βόρειο Αιγαίο—Northern Egeo</b>	<b>79</b>	<b>13</b>	<b>18</b>	<b>25</b>	<b>18</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>225</b>	<b>26</b>	<b>8</b>
Λέσβου—Lesvos	34	4	10	11	7	1	1	96	11	3
Σάμου—Samos	27	8	4	7	6	1	1	72	7	2
Χίου—Chios	18	1	4	7	5	—	1	57	8	2
<b>Νότιο Αιγαίο—Southern Egeo</b>	<b>236</b>	<b>18</b>	<b>57</b>	<b>79</b>	<b>44</b>	<b>28</b>	<b>10</b>	<b>828</b>	<b>87</b>	<b>27</b>
Δωδεκανήσου—Dodekanisoss	86	2	16	42	14	12	—	355	34	10
Κυκλάδων—Kyklades	150	16	41	37	30	16	10	473	53	17
<b>Κρήτη—Kriti</b>	<b>409</b>	<b>43</b>	<b>106</b>	<b>120</b>	<b>89</b>	<b>42</b>	<b>9</b>	<b>1.238</b>	<b>168</b>	<b>54</b>
Ηρακλείου—Iraklio	142	16	36	38	35	14	3	430	58	20
Λασιθίου—Lassithi	56	3	12	27	9	4	1	170	24	7
Ρεθύμνης—Rethymno	72	20	23	14	6	4	5	185	29	10
Χανίων—Chania	139	4	35	41	39	20	—	453	57	18

(1) Περιλαμβάνονται βοηθητικοί χώροι συνολικού όγκου 42.134 μ<sup>3</sup> που προέρχονται από βελτιώσεις κατοικιών.

(2) Κατοικία είναι το κτίριο ή ένα χωριστό τμήμα κτιρίου, που έχει ένα ή περισσότερα κατοικήσιμα δωμάτια και τους αναγκαίους βοηθητικούς χώρους και προορίζεται για τη διαμονή ενός νοικοκυριού.

(1) Also include auxiliary spaces of total volume 42.134 m<sup>3</sup> arising by dwellings ameliorations.

(2) Dwelling: a separate and independent space intended for habitation of a household. It consists of one or more regular rooms and of the indispensable auxiliary spaces.

VIII. ΕΜΠΟΡΙΟ—TRADE

38. Δείκτες μέσης αξίας και όγκου αφίξεων – εισαγωγών και αποστολών – εξαγωγών. Όροι εμπορίου  
Unit value index and quantum index of arrivals – imports and dispatches – exports. Terms of trade

1991 = 100,0

Κατηγορίες ΤΤΔΕ (1)	1999	2000			1999	2000	SITC (1) Sections	
		Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιανουάριος – Δεκέμβριος January – December	2000		
ΑΦΙΞΕΙΣ – ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ							ARRIVALS – IMPORTS	
<b>Α΄ Δείκτης μέσης αξίας</b>							<b>A. Unit value index</b>	
0 Τρόφιμα και ζώοντα ζώα . . . . .	111,3	125,7	117,0	122,7	111,3	113,9	Food and live animals	0
1 Ποτά και καπνός . . . . .	182,1	207,0	197,8	219,7	182,1	172,3	Beverages and tobacco	1
2 Πρώτες ύλες, μη βρώσιμες, εκτός από καύσιμα	122,0	146,1	141,7	141,8	122,0	127,2	Crude materials, inedible, except fuel	2
3 Ορυκτά, καύσιμα, λιπαντικά κλπ. . . . .	108,4	294,4	306,8	308,5	108,4	229,6	Mineral, fuel, lubricants, etc.	3
4 Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προέλευσης	157,9	133,4	140,8	124,3	157,9	137,1	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικά προϊόντα . . . . .	97,4	114,9	125,2	103,7	97,4	112,3	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα, κυρίως, κατά πρώτη ύλη	106,4	130,0	133,9	137,7	106,4	125,7	Manufactured goods classified, mainly, by raw material	6
7 Μηχανήματα και υλικό μεταφορών(2)	123,1	97,0	142,8	125,6	123,1	126,6	Machinery – transport equipment(2)	7
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη . . . . .	98,8	116,9	113,8	117,4	98,8	112,4	Miscellaneous industrial articles	8
<b>0-9 Σύνολο αφίξεων – εισαγωγών . . . . .</b>	<b>111,6</b>	<b>116,6</b>	<b>140,6</b>	<b>132,5</b>	<b>111,6</b>	<b>129,1</b>	<b>Total arrivals – imports</b>	<b>0-9</b>
<b>Β΄ Δείκτης όγκου</b>							<b>B. Quantum index</b>	
0 Τρόφιμα και ζώοντα ζώα . . . . .	204,9	218,1	222,8	186,9	204,9	224,9	Food and live animals	0
1 Ποτά και καπνός . . . . .	146,9	170,1	191,5	104,8	146,9	176,8	Beverages and tobacco	1
2 Πρώτες ύλες, μη βρώσιμες, εκτός από καύσιμα	106,0	111,7	120,2	96,7	106,0	125,3	Crude materials, inedible, except fuel	2
3 Ορυκτά, καύσιμα, λιπαντικά κλπ. . . . .	125,4	56,8	118,3	103,5	125,4	170,7	Mineral, fuel, lubricants, etc.	3
4 Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προέλευσης	46,6	67,0	39,8	32,9	46,6	44,2	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικά προϊόντα . . . . .	283,9	333,4	313,5	302,8	283,9	310,5	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα, κυρίως, κατά πρώτη ύλη	176,3	209,9	206,0	184,6	176,3	192,0	Manufactured goods classified, mainly, by raw material	6
7 Μηχανήματα και υλικό μεταφορών(2)	207,6	330,7	218,9	257,4	207,6	229,3	Machinery – transport equipment(2)	7
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη . . . . .	329,3	438,1	367,6	313,2	329,3	351,3	Miscellaneous industrial articles	8
<b>0-9 Σύνολο αφίξεων – εισαγωγών . . . . .</b>	<b>205,1</b>	<b>263,0</b>	<b>223,8</b>	<b>218,2</b>	<b>205,1</b>	<b>228,0</b>	<b>Total arrivals – imports</b>	<b>0-9</b>
ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ – ΕΞΑΓΩΓΕΣ							DISPATCHES – EXPORTS	
<b>Α΄ Δείκτης μέσης αξίας</b>							<b>A. Unit value index</b>	
0 Τρόφιμα και ζώοντα ζώα . . . . .	117,6	141,6	128,6	130,9	117,6	125,3	Food and live animals	0
1 Ποτά και καπνός . . . . .	179,1	195,0	204,1	251,9	179,1	195,1	Beverages and tobacco	1
2 Πρώτες ύλες, μη βρώσιμες, εκτός από καύσιμα	124,8	166,2	161,2	159,1	124,8	142,3	Crude materials, inedible, except fuel	2
3 Ορυκτά, καύσιμα, λιπαντικά κλπ. . . . .	64,9	114,4	145,7	106,5	64,9	141,8	Mineral, fuel, lubricants, etc.	3
4 Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προέλευσης	121,7	121,4	117,1	109,8	121,7	117,6	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικά προϊόντα . . . . .	69,9	137,0	99,3	122,0	69,9	88,0	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα, κυρίως, κατά πρώτη ύλη	122,4	143,3	149,5	148,9	122,4	140,3	Manufactured goods classified, mainly, by raw material	6
7 Μηχανήματα και υλικό μεταφορών(2)	77,9	93,6	91,2	175,8	77,9	99,6	Machinery – transport equipment(2)	7
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη . . . . .	125,0	139,0	119,5	135,3	125,0	129,7	Miscellaneous industrial articles	8
<b>0-9 Σύνολο αποστολών – εξαγωγών . . . . .</b>	<b>104,2</b>	<b>132,1</b>	<b>127,6</b>	<b>140,9</b>	<b>104,2</b>	<b>126,4</b>	<b>Total dispatches – exports</b>	<b>0-9</b>
<b>Β΄ Δείκτης όγκου</b>							<b>B. Quantum index</b>	
0 Τρόφιμα και ζώοντα ζώα . . . . .	136,8	157,3	160,5	130,4	136,8	144,6	Food and live animals	0
1 Ποτά και καπνός . . . . .	122,0	82,7	119,9	105,1	122,0	113,8	Beverages and tobacco	1
2 Πρώτες ύλες, μη βρώσιμες, εκτός από καύσιμα	190,2	234,0	226,7	185,6	190,2	199,6	Crude materials, inedible, except fuel	2
3 Ορυκτά, καύσιμα, λιπαντικά κλπ. . . . .	336,2	291,3	278,5	380,8	336,2	294,8	Mineral, fuel, lubricants, etc.	3
4 Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προέλευσης	349,6	180,9	202,1	221,5	349,6	217,6	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικά προϊόντα . . . . .	570,7	521,0	600,5	374,0	570,7	625,6	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα, κυρίως, κατά πρώτη ύλη	147,4	200,9	182,7	102,1	147,4	160,4	Manufactured goods classified, mainly, by raw material	6
7 Μηχανήματα και υλικό μεταφορών(2)	676,9	1.025,2	977,5	585,3	676,9	763,5	Machinery – transport equipment(2)	7
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη . . . . .	150,3	177,7	193,0	157,4	150,3	167,0	Miscellaneous industrial articles	8
<b>0-9 Σύνολο αποστολών – εξαγωγών . . . . .</b>	<b>205,5</b>	<b>234,5</b>	<b>236,0</b>	<b>184,8</b>	<b>205,5</b>	<b>213,4</b>	<b>Total dispatches – exports</b>	<b>0-9</b>
<b>ΟΡΟΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ . . . . .</b>	<b>93,4</b>	<b>113,3</b>	<b>90,8</b>	<b>106,3</b>	<b>93,4</b>	<b>97,9</b>	<b>TERMS OF TRADE</b>	

(1) Βλέπε συντομογραφίες στη σελίδα 8.  
(2) Εξαιρούνται τα πλοία.

(1) See abbreviations on page 8.  
(2) Excluding ships.

39. Δείκτες ενδοκοινοτικού και εξωτερικού εμπορίου με τις κυριότερες χώρες. Όροι εμπορίου  
Intracommunity and external trade indices with the most important countries. Terms of trade

1991 = 100,0

2 0 0 0

Χώρες—Countries	Δείκτης μέσης αξίας—Unit value index				Δείκτης όγκου—Quantum index				Δείκτης μέσης αξίας—Unit value index				Δείκτης όγκου—Quantum index				Όροι εμπορίου—Terms of trade			
	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Οκτ.— Δεκ. Oct.— Dec.	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Οκτ.— Δεκ. Oct.— Dec.	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Οκτ.— Δεκ. Oct.— Dec.	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Οκτ.— Δεκ. Oct.— Dec.	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	
																				125,9
Γαλλία—France	126,7	123,7	127,2	125,9	259,2	252,7	227,1	246,3	129,1	115,7	115,8	120,4	119,2	146,6	78,7	114,8	101,9	93,5	91,0	95,6
Βέλγιο — Λουξεμβούργο—Belgium — Luxembourg	118,1	140,5	104,5	120,3	265,1	217,9	239,7	240,9	127,4	230,4	281,3	208,3	163,1	121,0	144,2	142,8	107,9	164,0	269,2	173,2
Κάτω Χώρες—Netherlands	120,3	116,0	134,9	123,0	295,6	318,4	253,1	289,0	156,6	112,0	144,0	135,6	138,5	182,4	163,9	161,6	130,2	96,6	106,7	110,2
Γερμανία—Germany	75,2	123,1	122,0	100,0	353,6	200,8	189,0	247,8	164,1	155,6	171,0	162,6	104,4	101,6	68,2	91,4	218,2	126,4	140,2	162,6
Ιταλία—Italy	113,4	120,8	115,1	116,3	330,4	284,1	264,1	292,8	131,2	134,2	123,3	130,3	138,6	148,3	103,1	130,0	115,7	111,1	107,1	112,0
Ηνωμ. Βασιλείο—UK	153,9	145,9	126,6	142,0	284,8	278,9	293,3	285,7	172,0	147,6	206,0	170,2	207,3	208,9	121,3	179,2	111,8	101,2	162,7	119,9
Ιρλανδία—Ireland	106,8	209,9	101,5	133,0	455,7	313,7	389,5	386,3	120,7	171,5	400,2	218,3	454,4	261,2	311,0	342,2	113,0	81,7	394,3	164,1
Δανία—Denmark	128,7	132,0	133,4	131,3	259,5	268,2	245,8	267,9	159,1	190,9	171,0	173,0	152,6	134,9	151,5	146,3	123,6	144,6	128,2	131,8
Πορτογαλία—Portugal	99,0	142,5	159,0	125,5	344,3	235,2	153,7	244,4	150,9	145,1	195,1	157,8	553,2	593,0	305,5	483,9	152,4	101,8	122,7	125,7
Ισπανία—Spain	110,6	111,1	112,8	111,5	525,8	527,6	497,3	516,9	146,3	141,5	165,8	153,0	303,6	302,1	431,9	345,9	132,3	127,4	147,0	137,2
Σουηδία—Sweden	134,1	144,0	153,9	142,4	327,4	280,6	193,8	267,3	199,7	186,1	240,8	201,6	136,8	186,8	80,5	134,7	148,9	129,2	156,5	141,6
Φινλανδία—Finland	182,4	166,0	152,2	169,4	523,3	311,7	334,3	389,8	222,7	100,1	171,7	182,1	177,9	63,1	197,7	146,2	122,1	60,3	112,8	107,5
Αυστρία—Austria	129,4	115,9	134,1	125,9	182,4	224,3	199,2	202,0	175,1	151,3	145,2	157,3	94,6	90,8	93,6	93,0	135,3	130,5	108,3	124,9
<b>Σύνολο ΕΕ—Total EU</b>	<b>104,7</b>	<b>124,7</b>	<b>120,9</b>	<b>115,7</b>	<b>329,3</b>	<b>264,2</b>	<b>246,4</b>	<b>280,0</b>	<b>140,7</b>	<b>141,2</b>	<b>148,4</b>	<b>143,0</b>	<b>149,5</b>	<b>145,5</b>	<b>115,5</b>	<b>136,8</b>	<b>134,4</b>	<b>113,2</b>	<b>122,7</b>	<b>123,6</b>
Ισλανδία—Iceland	136,1	116,4	152,3	130,0	31,4	49,6	21,7	34,2	92,1	12,5	301,8	22,0	666,2	8,715,2	130,9	3,170,4	67,7	10,7	198,2	16,9
Νορβηγία—Norway	70,1	48,7	52,9	56,9	302,0	240,2	488,4	343,5	171,7	207,0	206,2	192,0	133,3	100,0	85,7	106,3	244,9	425,1	389,8	337,4
Ελβετία—Switzerland	180,4	202,3	142,8	169,0	120,5	113,2	196,0	143,2	95,1	153,8	197,9	140,8	189,1	102,1	128,1	139,7	52,7	76,0	138,6	83,3
Τουρκία—Turkey	136,1	150,8	142,8	143,2	330,5	331,0	419,9	360,5	157,2	163,0	190,2	170,5	784,7	900,2	865,7	850,2	115,5	108,1	133,2	119,1
Ρουμανία—Romania	4,9	211,5	28,5	12,7	13,838,8	353,6	2,406,2	5,532,9	129,1	94,1	73,6	97,4	1,085,9	1,506,8	1,241,2	1,278,0	2,634,7	44,5	258,2	766,9
Βουλγαρία—Bulgaria	278,1	248,4	252,8	259,1	182,1	200,8	208,7	197,2	103,7	111,9	122,5	111,9	1,111,6	1,106,4	873,3	1,030,4	37,3	45,0	48,5	43,2
Τυνησία—Tunisia	200,0	193,1	221,5	199,7	41,2	93,3	28,1	54,2	183,0	203,5	177,3	185,5	333,4	120,2	161,8	205,2	91,5	105,4	80,0	92,9
Αιγύπτος—Egypt	114,6	98,2	58,5	89,7	162,2	244,5	195,9	200,8	220,3	193,4	154,0	185,3	180,4	142,6	238,6	187,2	192,2	196,9	263,2	206,6
ΗΠΑ—USA	204,7	163,1	139,0	163,7	92,0	131,7	149,5	124,4	190,1	185,2	223,7	197,3	150,2	118,3	95,2	121,3	92,9	113,5	160,9	120,5
Καναδάς—Canada	172,7	188,0	165,0	176,0	210,0	225,5	184,9	206,8	150,8	180,4	158,6	162,8	275,5	251,7	262,9	263,3	87,3	96,0	96,1	92,5
Βραζιλία—Brazil	207,9	167,7	175,2	182,6	46,8	55,9	47,8	50,2	6,8	251,1	139,7	21,2	11,515,6	619,3	206,9	4,113,9	3,3	149,7	79,7	111,6
Κυπρος—Cyprus	102,6	121,1	92,5	98,6	272,8	233,7	1,024,0	510,1	149,4	138,5	191,2	154,7	321,6	333,5	196,2	283,8	145,6	114,4	206,7	156,9
Κίνα—China	123,3	110,0	94,5	110,6	771,3	667,4	579,1	672,6	118,1	85,5	99,5	105,5	389,1	193,1	168,8	250,3	95,8	77,7	105,3	95,4
N. Κορέα—South Korea	158,6	144,4	144,6	149,3	279,9	267,8	270,9	272,9	94,6	194,3	227,7	159,8	330,2	330,7	149,4	270,1	59,6	134,6	157,5	107,0
Ιαπωνία—Japan	163,4	179,8	175,3	172,4	594	51,2	55,6	55,4	184,2	186,6	200,7	189,1	67,7	55,4	40,0	54,4	112,7	103,8	114,5	109,7
Ταϊβάν—Taiwan	220,8	242,7	155,8	201,9	107,7	93,1	126,9	109,2	191,7	128,0	188,2	162,6	129,3	178,3	93,3	133,6	86,8	52,7	120,8	80,5

**40. Αξία εισαγωγών και εξαγωγών, κατά ηπείρους και χώρες προέλευσης και προορισμού**  
**Value of imports and exports, by continents and country of origin and destination**
Αξία σε εκατομμύρια δραχμές<sup>(1)</sup>Value in million drachmae<sup>(1)</sup>

Χώρες—Countries	2001		Ιούλιος—July				Ιανουάριος—January—July			
	Εισαγωγές Imports	Εξαγωγές Exports	2001		2002		2001		2002	
			Εισαγωγές Imports	Εξαγωγές Exports	Εισαγωγές Imports	Εξαγωγές Exports	Εισαγωγές Imports	Εξαγωγές Exports		
<b>Σύνολο—Total</b>	<b>4.998.109,8</b>	<b>2.287.600,2</b>	<b>437.003,1</b>	<b>185.858,4</b>	<b>1.594.085,3</b>	<b>610.209,1</b>	<b>3.094.896,7</b>	<b>1.337.532,1</b>	<b>9.151.304,5</b>	<b>3.773.871,8</b>
<i>Χώρες Ευρώπης (εκτός ΕΕ)—Countries other than EU</i>	<i>1.717.047,4</i>	<i>1.426.237,4</i>	<i>135.114,0</i>	<i>124.822,8</i>	<i>578.115,1</i>	<i>346.785,3</i>	<i>1.025.562,9</i>	<i>824.398,9</i>	<i>3.244.585,5</i>	<i>2.265.706,5</i>
Αλβανία—Albania	16.621,6	128.243,2	1.821,0	10.905,7	692,3	33.019,5	10.127,3	70.210,9	5.651,5	190.605,6
Βουλγαρία—Bulgaria	165.938,2	221.229,3	14.198,9	22.168,0	35.591,6	60.428,3	97.262,1	130.608,1	187.024,7	370.400,1
Ελβετία—Switzerland	162.536,1	33.149,5	18.088,6	3.107,2	49.091,2	8.059,1	99.308,7	21.727,4	282.523,8	68.874,8
Ισλανδία—Iceland	1.875,4	3.995,7	170,0	77,4	1.801,6	290,2	946,8	3.475,6	4.412,9	1.087,5
Κροατία—Croatia	8.114,9	9.363,7	232,2	746,6	1.462,6	2.560,8	5.038,8	5.810,3	14.182,8	16.581,5
Κύπρος—Cyprus	33.040,2	186.336,6	2.887,0	13.867,1	7.847,0	39.882,4	16.835,4	105.205,9	52.157,9	317.726,9
Μάλτα—Malta	6.321,9	53.699,2	532,8	5.539,3	43,4	11.453,1	3.451,0	13.314,9	97.297,6	97.297,6
Νήσοι Φερόες—Faeroe Islands	38,6	4,2	—	—	—	—	18,5	3,5	68,7	6,8
Νορβηγία—Norway	38.375,3	15.941,5	3.605,8	1.553,9	8.469,3	2.972,3	24.635,3	9.920,9	57.397,8	22.608,9
Ουγγαρία—Hungary	43.827,1	22.301,4	3.354,3	916,0	13.456,5	3.788,7	19.945,5	13.915,6	76.133,1	41.125,0
Ουκρανία—Ukraine	58.707,6	17.525,3	2.810,8	1.258,0	48.532,2	4.588,2	30.890,5	8.304,8	184.259,5	24.886,6
Πολωνία—Poland	44.708,4	44.437,6	3.065,9	5.046,6	11.891,4	13.052,7	27.263,4	25.859,9	85.469,7	68.858,8
Πρώην Γιουγκ. Δημ. Μακεδονίας—FYROM	30.801,9	156.982,8	2.792,8	15.636,9	5.311,1	38.149,1	17.969,8	87.532,2	28.462,3	207.495,5
Ρουμανία—Romania	130.110,4	135.251,2	9.959,6	12.042,2	35.970,4	30.861,5	84.196,4	90.029,2	213.038,5	194.928,7
Ρωσία—Russia	640.109,6	111.622,6	45.882,6	8.918,5	223.250,0	30.513,5	391.684,7	52.372,4	1.404.856,4	157.294,2
Σλοβακία—Slovakia	21.600,1	7.098,2	1.382,3	366,1	4.820,7	1.541,8	12.466,3	4.782,9	31.937,6	19.418,3
Σλοβενία—Slovenia	10.246,5	11.255,4	787,9	529,1	2.672,3	2.032,3	6.270,5	8.041,1	17.680,7	17.020,7
Τουρκία—Turkey	192.019,7	133.982,0	14.024,5	12.335,1	52.611,4	26.844,3	111.818,5	72.729,6	325.845,8	240.080,3
Τσεχία—Czech Republic	54.758,0	22.706,7	5.058,6	1.968,9	20.100,5	5.571,8	31.254,1	13.338,6	105.348,4	39.573,2
Λοιπές χώρες—Other countries	57.295,9	111.111,3	4.458,4	7.840,2	54.496,8	31.175,8	34.181,3	66.023,5	154.838,7	169.833,8
<b>ΑΦΡΙΚΗ—AFRICA</b>	<b>317.256,7</b>	<b>140.234,4</b>	<b>15.289,5</b>	<b>8.325,5</b>	<b>52.013,6</b>	<b>40.884,8</b>	<b>179.868,8</b>	<b>90.808,8</b>	<b>454.010,3</b>	<b>242.577,3</b>
Αίγυπτος—Egypt	40.147,3	30.821,6	1.248,5	1.547,6	6.602,6	6.792,9	23.416,6	17.668,7	95.744,3	42.601,7
Ακτή Ελεφαντοστού—Ivory Coast	16.081,2	740,2	1.460,7	21,3	3.636,7	310,0	10.041,1	619,1	24.402,0	840,1
Αλγερία—Algeria	31.461,3	19.577,5	1.722,3	1.807,5	6.514,8	1.660,8	16.543,4	13.695,1	55.407,5	27.620,9
Γκαμπόν—Gabon	5.468,4	227,6	146,4	15,9	2.503,2	12,6	3.635,7	150,7	8.411,0	1.048,2
Γκάνα—Ghana	1.717,6	218,4	246,4	5,8	312,6	224,2	993,6	36,1	3.731,3	493,8
Γουινέα—Guinea	1.852,3	1.802,5	115,4	135,0	84,4	325,1	1.639,5	949,8	588,3	7.097,3
Δημ.Ν. Αφρικής—Republic of South Africa	21.068,5	4.078,3	1.545,3	303,1	3.670,4	1.711,4	12.826,8	2.700,2	27.302,2	6.912,9
Ζιμπάμπουε—Zimbabwe	6.624,2	708,5	708,5	0,8	585,7	—	4.279,5	36,6	5.895,9	162,4
Καμερούν—Cameroon	2.634,5	2.258,1	106,7	32,7	823,6	498,7	1.598,6	1.736,5	4.971,2	2.708,2
Λιβερία—Liberia	39.150,0	9.443,1	110,4	979,3	1.340,4	290,6	5.983,7	7.787,7	34.318,0	12.043,0
Λιβύη—Libya	104.402,6	14.928,6	4.397,7	313,6	12.271,9	9.054,3	68.278,4	8.740,9	117.248,6	36.810,6
Μαρόκο—Morocco	18.020,2	6.575,5	1.214,3	267,7	4.122,5	10.149,8	12.671,0	3.872,8	28.403,4	22.044,1
Μαυρίκιος—Mauritius	171,8	376,6	5,8	14,8	70,4	59,9	125,4	106,6	415,4	207,6
Ναμίμπια—Namibia	406,2	84,4	10,0	26,8	586,8	—	251,4	75,3	1.477,6	11,5
Νιγηρία—Nigeria	72,8	16.133,1	9,6	892,7	11,9	4.360,3	49,8	10.053,3	246,9	26.369,0
Σουδάν—Sudan	4.697,2	2.153,2	174,2	91,7	763,4	674,6	3.808,1	1.525,1	3.456,3	3.438,9
Τυνησία—Tunisia	3.815,9	15.550,2	100,1	570,5	771,7	1.533,2	1.928,5	11.154,1	5.317,4	16.172,1
Λοιπές χώρες—Other countries	19.464,7	15.200,0	1.966,9	1.298,7	7.340,9	3.226,5	11.797,7	9.900,2	36.673,0	35.995,3
<b>ΑΜΕΡΙΚΗ—AMERICA</b>	<b>596.211,8</b>	<b>311.584,6</b>	<b>62.397,4</b>	<b>25.316,5</b>	<b>274.640,5</b>	<b>73.829,2</b>	<b>377.594,8</b>	<b>189.889,5</b>	<b>1.301.681,4</b>	<b>531.672,5</b>
Αργεντινή—Argentina	29.005,4	2.245,7	3.120,8	122,0	6.685,3	1.258,1	11.865,5	1.262,3	41.518,9	2.540,9
Βενεζουέλα—Venezuela	2.873,5	1.832,1	100,7	143,6	34,4	47,7	690,9	523,0	24.463,8	1.557,7
Βραζιλία—Brazil	64.170,8	6.975,7	10.853,9	829,7	19.655,2	1.262,8	46.020,5	4.389,9	74.275,5	7.089,6
Ηνωμένες Πολιτείες—United States	388.884,0	217.715,2	32.101,3	18.561,6	166.439,0	60.359,4	249.639,9	128.361,9	844.298,2	362.955,1
Ισημερινός—Ecuador	5.181,9	179,5	23,3	4,4	1.109,8	11,2	2.709,4	75,6	20.732,6	344,3
Καναδάς—Canada	34.837,4	29.046,6	2.200,1	2.362,6	8.184,7	4.695,2	21.231,2	16.084,9	64.756,0	42.980,7
Μεξικό—Mexico	4.882,5	7.201,2	119,5	463,0	1.726,4	1.240,9	2.408,4	4.421,0	9.090,9	20.190,8
Μπαχάμες—Bahamas	3.647,9	7.158,9	6,5	667,0	831,5	858,4	367,8	5.059,1	1.439,6	14.799,8
Νικαράγουα—Nicaragua	41,5	29,3	10,0	—	2,5	—	34,3	18,8	190,6	2,9
Ονδούρα—Honduras	65,4	262,2	1,5	5,2	85,0	32,6	33,1	197,8	344,8	394,0
Παναμάς—Panama	23.491,2	24.016,2	10.166,0	1.090,5	46.709,0	1.794,6	21.615,2	19.543,2	110.732,3	38.983,2
Χιλή—Chile	16.586,0	2.077,4	1.418,2	186,6	12.221,4	887,1	8.966,1	1.076,6	47.432,7	10.989,1
Λοιπές χώρες—Other countries	22.544,3	12.844,6	2.275,6	880,3	10.956,4	1.381,2	12.012,5	8.875,4	62.405,5	28.844,4
<b>ΑΣΙΑ—ASIA</b>	<b>2.320.338,6</b>	<b>348.060,2</b>	<b>217.693,1</b>	<b>25.153,4</b>	<b>679.542,7</b>	<b>131.697,2</b>	<b>1.488.093,4</b>	<b>212.113,9</b>	<b>4.090.819,9</b>	<b>637.659,0</b>
Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα—United Arab Emirates	6.142,4	31.938,5	364,3	1.874,1	2.175,0	5.796,0	3.728,0	18.493,9	10.480,7	43.761,9
Ιαπωνία—Japan	322.721,7	24.297,1	18.504,4	1.543,9	111.249,8	3.239,0	179.113,0	15.563,2	516.979,1	33.492,0
Ινδία—India	55.075,0	15.413,7	3.194,5	1.798,5	10.966,1	58.255,4	31.379,9	8.697,1	138.888,9	70.883,1
Ινδονησία—Indonesia	43.538,3	8.008,9	3.968,6	887,5	13.941,0	1.167,2	27.048,1	5.362,6	74.374,7	10.726,9
Ιορδανία—Jordan	1.493,9	9.013,9	317,2	637,2	179,3	1.663,5	1.104,2	5.329,6	878,7	21.953,3
Ιράν—Iran	378.614,6	7.263,3	37.282,0	237,5	22.429,8	414,0	264.689,1	5.863,0	281.816,8	5.300,4
Ισραήλ—Israel	56.843,3	48.029,5	4.631,7	2.993,5	17.692,1	10.104,5	35.119,3	29.810,5	105.766,1	86.617,1
Κίνα—China	315.024,6	16.256,5	5,0	1.535,3	98.817,4	7.000,9	173.078,8	7.340,9	590.106,7	44.023,5
Κουβέιτ—Kuwait	1.371,1	3.452,4	328,6	320,4	926,5	818,1	722,9	1.794,3	3.072,8	5.159,9
Λίβανος—Lebanon	4.754,8	29.355,4	518,8	1.175,6	837,8	3.532,3	3.152,4	19.606,9	5.477,3	37.082,4
Νότια Κορέα—South Korea	318.298,0	12.634,5	59.074,7	550,4	158.176,8	1.358,0	238.916,9	8.973,2	1.089.122,8	26.408,6
Σαουδική Αραβία—Saudi Arabia	414.410,0	25.061,3	40.000,4	1.970,4	131.250,2	5.118,8	285.196,4	15.872,2	595.937,6	51.876,0
Σιγκαπούρη—Singapore	11.321,2	9.725,9	839,0	734,8	3.079,6	8.167,9	7.371,9	4.812,6	16.118,1	27.525,8
Συρία—Syria	6.814,4	18.216,6	338,8	1.954,5	938,3	2.711,1	4.307,6	12.431,7	7.812,8	19.020,1
Ταϊβάν—Taiwan	62.613,8	4.927,1	5.431,4	455,8	14.935,6	1.226,2	40.655,3	3.389,8	105.014,6	7.272,9
Ταϊλάνδη—Thailand	60.241,9	4.278,5	4.752,4	171,3	15.837,3	569,9	44.215,4	1.582,1	94.870,1	4.944,1
Χονγκ Κονγκ—Hong Kong	19.451,2	25.905,7	1.227,3	1.931,9	3.943,1	6.640,8	10.875,7	18.327,5	64.442,8	38.329,7
Λοιπές χώρες—Other countries	241.608,4	54.281,4	36.917,0	4.380,8	72.167,0	13.913,7	137.418,5	28.862,8	389.659,5	103.281,3
<b>ΩΚΕΑΝΙΑ—OCEANIA</b>	<b>47.255,3</b>	<b>61.483,6</b>	<b>6.509,1</b>	<b>2.240,2</b>	<b>9.773,3</b>	<b>17.012,7</b>	<b>23.776,8</b>	<b>20.321,0</b>	<b>60.207,5</b>	<b>96.256,6</b>
Αυστραλία—Australia	14.948,3	20.202,7	693,2	1.389,3	2.594,7	5.006,7	10.444,3	12.330,6	25.195,0	42.200,7
Νέα Ζηλανδία—New Zealand										



**40α. Αξία ενδοκοινοτικών αφίξεων και αποστολών**  
**Value of intracommunity arrivals and dispatches**

Αξία σε εκατομμύρια δραχμές<sup>(1)</sup>Value in million drachmae<sup>(1)</sup>

Χώρες—Countries	2001		Ιούλιος—July				Ιανουάριος – Ιούλιος—January – July			
	Αφίξεις Arrivals	Αποστολές Dispatches	2001		2002		2001		2002	
			Αφίξεις Arrivals	Αποστολές Dispatches	Αφίξεις Arrivals	Αποστολές Dispatches	Αφίξεις Arrivals	Αποστολές Dispatches	Αφίξεις Arrivals	Αποστολές Dispatches
<b>Σύνολο—Total</b>	<b>7.555.651,8</b>	<b>2.089.079,1</b>	<b>639.380,0</b>	<b>198.521,1</b>	<b>1.850.253,7</b>	<b>533.973,3</b>	<b>4.421.906,5</b>	<b>1.277.744,6</b>	<b>12.567.718,1</b>	<b>3.489.772,9</b>
Αυστρία—Austria	122.598,9	34.847,0	11.249,2	3.197,1	34.790,8	9.865,6	71.753,3	22.131,0	228.291,2	66.717,9
Βέλγιο—Belgium	389.362,8	58.053,8	38.447,1	5.536,7	132.816,9	17.447,7	228.486,6	29.692,8	798.024,2	127.728,9
Γαλλία—France	912.047,8	177.689,5	83.379,6	18.697,9	206.881,0	51.932,9	554.522,6	106.369,4	1.495.675,2	333.307,9
Γερμανία—Germany	1.807.467,9	619.961,5	143.148,2	54.772,2	445.629,5	138.237,2	1.060.372,8	398.843,5	2.887.129,3	988.448,9
Δανία—Denmark	167.843,4	39.305,9	13.872,3	3.853,7	41.159,9	10.364,6	85.260,4	23.641,7	272.164,8	69.714,6
Ηνωμένο Βασίλειο—United Kingdom	639.335,1	305.436,5	54.838,3	29.612,5	155.592,0	83.479,6	361.942,3	168.972,7	1.052.737,0	531.727,7
Ιρλανδία—Ireland	120.356,7	17.222,1	13.286,1	1.682,3	23.621,6	3.669,1	75.036,5	9.907,1	173.908,1	27.131,9
Ισπανία—Spain	468.156,8	151.801,6	33.186,4	11.084,0	114.305,9	31.498,5	264.798,7	96.505,7	848.263,5	198.217,2
Ιταλία—Italy	1.772.373,9	447.497,9	151.853,8	45.150,6	447.316,5	121.351,0	1.062.223,1	276.850,5	3.030.283,1	769.864,0
Κάτω Χώρες—Netherlands	755.993,0	123.509,0	57.909,6	11.797,7	169.402,8	37.726,8	422.036,8	74.897,5	1.207.851,1	216.287,5
Λουξεμβούργο—Luxembourg	16.306,8	2.022,9	1.467,4	210,0	4.463,5	307,4	11.394,0	923,6	34.063,0	1.940,2
Πορτογαλία—Portugal	41.753,7	31.889,4	3.117,5	3.828,1	9.502,1	8.557,2	24.300,6	20.517,6	69.760,1	48.022,2
Σουηδία—Sweden	205.776,2	53.035,9	20.141,9	4.662,8	30.217,2	17.469,3	127.199,2	32.588,3	246.209,5	91.844,2
Φινλανδία—Finland	125.239,5	24.336,0	12.555,5	3.908,7	34.544,4	2.066,2	65.397,9	14.593,1	222.039,3	18.818,8
Μη καθορισμένες χώρες—Not specified countries	11.039,3	2.470,1	927,1	526,8	9,8	0,3	7.181,7	1.310,1	1.318,8	0,8

(1) Από το 2002 σε χιλιάδες ευρώ.

(1) Since 2002 in thousand euro.

**41. Αξία αφίξεων από χώρες ΕΕ και εισαγωγών από τρίτες χώρες κατά την ΤΤΔΕ<sup>(1)</sup>**

Value of arrivals from EU countries and imports from third countries according to the SITC<sup>(1)</sup>Αξία σε εκατομμύρια δραχμές<sup>(2)</sup>Value in million drachmae<sup>(2)</sup>

ΤΤΔΕ SITC	Εμπορεύματα Commodities	Αφίξεις και Εισαγωγές 2001 Arrivals and Imports	Ιούλιος—July				Ιανουάριος – Ιούλιος—January – July			
			Αφίξεις και Εισαγωγές Arrivals and Imports		Αφίξεις από χώρες ΕΕ Arrivals from EU countries	Εισαγωγές από τρίτες χώρες Imports from third countries	Αφίξεις και Εισαγωγές Arrivals and Imports		Αφίξεις από χώρες ΕΕ Arrivals from EU countries	Εισαγωγές από τρίτες χώρες Imports from third countries
			2001	2002	2002	2002	2001	2002	2002	
	<b>Σύνολο—Total</b>	<b>12.553.761,6</b>	<b>1.076.383,1</b>	<b>3.444.338,9</b>	<b>1.850.253,7</b>	<b>1.594.085,3</b>	<b>7.516.803,2</b>	<b>21.719.022,6</b>	<b>12.567.718,1</b>	<b>9.151.304,5</b>
0	Τρόφιμα και ζώα ζώα—Food and live animals	1.180.361,0	100.274,2	291.737,2	231.022,2	60.715,0	668.441,4	2.060.660,0	1.566.027,6	494.632,4
1	Ποτά και καπνός—Beverages and tobacco	215.224,4	23.317,0	68.646,9	58.307,1	10.339,8	123.588,1	393.629,5	351.087,7	42.541,8
2	Πρώτες ύλες, μη βρώσιμες, εκτός από καύσιμα—Crude materials, inedible, except fuel	320.770,4	24.071,1	87.333,8	22.050,6	65.283,2	185.383,3	621.242,6	204.111,1	417.131,4
3	Ορυκτά, καύσιμα, λιπαντικά κλπ.—Mineral, fuel, lubricants, etc.	1.722.539,2	134.997,4	427.057,2	8.700,4	418.356,8	1.106.866,4	2.613.587,4	75.394,9	2.538.192,4
4	Ελαία και λίπη ζωικής ή φυτικής προέλευσης—Animal and vegetable oils and fats	28.550,7	2.358,4	12.589,6	5.712,0	6.877,7	14.270,5	68.423,5	33.733,2	34.690,3
5	Χημικά προϊόντα—Chemicals	1.549.813,1	131.795,3	417.073,1	325.406,8	91.666,3	930.266,4	2.855.070,8	2.282.222,1	572.848,7
6	Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα, κυρίως, κατά πρώτη ύλη—Manufactured goods classified, mainly, by raw material	1.843.524,1	157.756,8	505.617,0	291.269,7	214.347,3	1.114.287,0	3.157.045,0	1.970.743,4	1.186.301,6
7	Μηχανήματα και υλικό μεταφορών—Machinery and transport equipment	4.094.706,0	377.258,4	1.217.702,0	641.376,3	576.325,7	2.481.626,5	7.195.544,5	4.291.816,0	2.903.728,5
8	Διάφορα βιομηχανικά είδη—Miscellaneous manufacturing articles	1.542.227,3	118.963,8	358.894,7	261.702,8	97.191,9	852.834,5	2.464.102,0	1.752.290,4	711.811,6
9	Είδη και συναλλαγές, μη ταξινομημένα κατά κατηγορίες—Commodities and transactions, not classified by category	56.045,4	5.590,7	57.687,5	4.705,8	52.981,7	39.239,1	289.717,4	40.291,7	249.425,7

(1) Βλέπε συντομογραφίες στη σελίδα 8.

(1) See abbreviations on page 8.

(2) Από το 2002 σε χιλιάδες ευρώ.

(2) Since 2002 in thousand euro.

**42. Αξία αποστολών προς χώρες ΕΕ και εξαγωγών προς τρίτες χώρες κατά την ΤΤΔΕ<sup>(1)</sup>**

Value of dispatches to EU countries and exports to third countries according to the SITC<sup>(1)</sup>Αξία σε εκατομμύρια δραχμές<sup>(2)</sup>Value in million drachmae<sup>(2)</sup>

ΤΤΔΕ SITC	Εμπορεύματα Commodities	Αποστολές και Εξαγωγές 2001 Dispatches and Exports	Ιούλιος—July				Ιανουάριος – Ιούλιος—January – July			
			Αποστολές και Εξαγωγές Dispatches and Exports		Αποστολές προς χώρες ΕΕ Dispatches to EU countries	Εξαγωγές προς τρίτες χώρες Exports to third countries	Αποστολές και Εξαγωγές Dispatches and Exports		Αποστολές προς χώρες ΕΕ Dispatches to EU countries	Εξαγωγές προς τρίτες χώρες Exports to third countries
			2001	2002	2002	2002	2001	2002	2002	
	<b>Σύνολο—Total</b>	<b>4.376.679,3</b>	<b>384.379,5</b>	<b>1.144.182,4</b>	<b>533.973,3</b>	<b>610.209,1</b>	<b>2.615.276,7</b>	<b>7.263.644,8</b>	<b>3.489.772,9</b>	<b>3.773.871,8</b>
0	Τρόφιμα και ζώα ζώα—Food and live animals	768.236,3	73.696,6	171.566,2	106.099,9	65.466,3	426.371,4	1.192.663,2	738.211,2	454.452,0
1	Ποτά και καπνός—Beverages and tobacco	204.671,4	15.977,8	42.860,9	17.184,5	25.676,4	125.537,5	361.161,1	129.041,0	232.120,1
2	Πρώτες ύλες, μη βρώσιμες, εκτός από καύσιμα—Crude materials, inedible, except fuel	234.367,2	18.679,2	41.504,7	13.725,1	27.779,5	132.096,0	432.009,4	177.783,3	254.226,1
3	Ορυκτά, καύσιμα, λιπαντικά κλπ.—Mineral, fuel, lubricants, etc.	436.381,6	28.416,5	88.860,9	6.688,3	82.172,6	285.271,9	633.697,7	59.441,4	574.256,3
4	Ελαία και λίπη ζωικής ή φυτικής προέλευσης—Animal and vegetable oils and fats	110.038,9	7.397,4	24.799,6	20.083,2	4.716,4	77.150,0	140.479,4	107.348,0	33.131,4
5	Χημικά προϊόντα—Chemicals	388.721,4	37.233,7	141.445,8	80.356,4	61.089,4	223.742,4	821.705,8	446.905,0	374.800,8
6	Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα, κυρίως, κατά πρώτη ύλη—Manufactured goods classified, mainly, by raw material	828.867,6	71.457,6	243.198,0	126.102,3	117.095,7	508.512,4	1.464.165,7	715.839,8	748.325,9
7	Μηχανήματα και υλικό μεταφορών—Machinery and transport equipment	523.459,1	53.873,4	184.490,4	47.522,0	136.968,4	327.232,0	893.203,3	314.290,9	578.912,4
8	Διάφορα βιομηχανικά είδη—Miscellaneous manufacturing articles	800.226,2	70.149,0	193.914,1	109.791,9	84.122,2	460.622,1	1.230.484,0	739.111,3	491.372,7
9	Είδη και συναλλαγές, μη ταξινομημένα κατά κατηγορίες—Commodities and transactions, not classified by category	81.709,6	7.498,3	11.542,0	6.419,7	5.122,2	48.741,0	94.075,1	61.801,1	32.274,0

(1) Βλέπε συντομογραφίες στη σελίδα 8.

(1) See abbreviations on page 8.

(2) Από το 2002 σε χιλιάδες ευρώ.

(2) Since 2002 in thousand euro.

## ΕΜΠΟΡΙΟ

## 43. Εξαγωγές και αποστολές κυριότερων εμπορευμάτων

## Exports and dispatches of principal goods

Ποσότητα σε χιλιάδες τόνους, αξία σε εκατομμύρια δραχμές<sup>(1)</sup>Quantity in thousand tons, value in million drachmae<sup>(1)</sup>

Εμπορεύματα—Commodities	2001		Ιούλιος—July				Ιανουάριος – Ιούλιος—January – July			
	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	2001		2002		2001		2002	
			Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value
<b>Σύνολο—Total</b>	<b>22.738,2</b>	<b>4.376.679,3</b>	<b>1.926,0</b>	<b>384.379,5</b>	<b>2.091,3</b>	<b>1.144.182,4</b>	<b>13.848,0</b>	<b>2.615.276,7</b>	<b>11.428,6</b>	<b>7.263.644,8</b>
Καπνά και τσιγάρα—Tobacco and cigarettes . . .	111,8	143.021,4	10,8	10.289,1	8,1	26.997,7	73,4	91.415,8	70,8	276.169,5
Βαμβάκι σε μάζες—Cotton, not carded or combed . . . . .	276,7	96.900,0	26,9	10.470,1	15,4	14.237,9	119,4	47.227,0	176,4	170.977,0
Φρούτα και καρποί (νωπά ή ξηρά) εκτός από σταφίδες—Fruit and nuts (fresh or dried) except from currants . . . . .	1.137,3	190.815,9	180,0	23.793,6	35,7	41.750,7	737,3	96.482,7	492,4	205.835,2
Φρούτα και καρποί, παρασκευασμένα ή διατηρημένα μ.α.κ.—Fruit and nuts prepared or preserved n.e.c. . . . .	494,5	113.268,0	34,5	7.702,2	35,5	27.639,6	269,3	59.635,0	247,0	182.554,2
Λαχανικά νωπά, κατεψυγμένα κλπ.—Vegetables, fresh, frozen, etc. . . . .	122,2	48.323,0	3,6	1.866,5	3,9	4.699,4	95,2	37.293,1	101,1	122.159,0
Σταφίδα κορινθιακή και σουλτανίνα—Currants and "Sultanas" raisins . . . . .	40,9	18.087,5	4,8	2.507,5	65,4	4.648,8	26,4	12.410,5	17,3	20.316,6
Ελιές, παρασκευασμένες—Olives prepared . . .	75,8	48.713,6	4,2	3.121,3	4,9	11.977,4	39,7	25.874,0	44,8	103.489,4
Ελαιόλαδο—Olive oil . . . . .	164,8	103.067,9	10,2	6.712,8	10,4	22.471,9	124,4	72.745,5	57,1	123.234,8
Τομάτες παρασκευασμένες ή διατηρημένες, χωρίς ξύδι, και τοματοπολτός—Tomatoes prepared or preserved (without vinegar) and tomato purée . . . . .	140,1	32.296,0	9,1	1.851,7	6,6	4.742,8	73,3	16.110,8	57,1	40.002,9
Σιτάρι, σκληρό—Wheat, hard . . . . .	397,3	25.991,3	43,8	2.828,1	15,4	2.467,7	135,5	8.942,1	87,5	17.167,6
Καλαμπόκι—Maize . . . . .	16,2	1.032,5	1,0	81,6	0,3	144,5	10,4	668,1	12,9	2.136,4
Παρασκευάσματα δημητριακών—Cereal preparations . . . . .	81,9	26.719,7	6,3	2.210,5	9,3	5.134,3	37,3	13.857,5	44,1	45.955,2
Κτηνοτροφές—Animal feeds . . . . .	126,6	10.934,7	11,1	474,8	9,4	2.625,1	85,9	7.337,9	72,3	18.613,5
Φέτα, κεφαλογραβιέρα, κασέρι—Feta cheese, hard cheese (kefalograviera), kashkaval (kasserli) . . . . .	19,0	31.492,1	1,9	3.976,2	1,9	8.943,9	11,5	19.829,3	11,2	52.351,1
Ποτά αλκοολούχα—Alcoholic beverages . . . . .	111,1	49.637,2	12,8	4.472,8	11,3	13.389,7	64,5	26.325,3	49,2	67.904,9
Ψάρια, οστρακοειδή και μαλάκια—Fish, crustaceans and molluscs . . . . .	87,7	103.172,9	11,9	14.177,7	11,4	25.339,7	51,3	62.118,9	51,6	159.428,4
Λάδια από πετρέλαιο ή από ασφαλτούχα ορυκτά—Petroleum oils and oils obtained from mineral tars . . . . .	5.527,3	408.652,1	428,7	26.436,6	384,4	84.551,9	3.609,8	268.567,3	2.774,8	596.680,4
Μεταλλεύματα αλουμινίου και αλουμίνα—Aluminium ores and alumina . . . . .	1.100,1	30.408,4	28,4	309,7	134,4	6.107,8	597,1	18.074,2	688,6	54.893,1
Αργίλιο—Aluminium . . . . .	185,2	174.376,1	12,8	12.823,0	24,6	58.712,8	124,9	115.219,5	130,8	344.984,6
Χαλκός—Copper . . . . .	85,3	73.033,0	7,6	6.659,8	9,3	21.428,8	55,9	49.971,4	51,3	123.272,8
Ασβέστης, τσιμέντο, έτοιμα υλικά κατασκευών—Lime, cement and fabricated construction materials . . . . .	5.479,4	99.580,4	500,0	9.106,3	249,5	17.015,1	3.352,0	61.486,0	2.084,7	130.534,2
Πλαστικές ύλες—Plastic materials . . . . .	209,3	96.879,4	14,5	7.987,7	29,5	34.713,0	126,1	58.598,8	168,2	202.925,9
Νήματα υφαντουργίας—Textile fibres . . . . .	48,6	61.353,5	4,3	5.833,5	3,2	11.407,5	29,3	38.629,1	25,8	91.547,2
Υφάσματα βαμβακερά—Cotton fabrics . . . . .	11,5	25.511,3	0,4	1.093,4	1,1	7.718,5	7,1	15.605,3	7,2	49.529,8
Έτοιμα είδη υφαντικών ινών—Made up of textile materials . . . . .	15,1	28.697,5	1,3	2.776,7	1,5	8.470,7	10,0	18.822,3	405,6	45.425,0
Ενδύματα και αξεσουάρ—Articles of apparel and clothing accessories . . . . .	82,9	583.464,4	8,2	53.475,6	7,1	141.877,9	53,3	348.223,7	46,4	919.670,4
Υποδήματα <sup>(2)</sup> —Footwear <sup>(2)</sup> . . . . .	1.916.558	12.052,2	168.370	553,2	147.068	2.133,1	1.182.926	6.583,3	1.854.705	20.504,8
Γουνοδέρματα κατεργασμένα—Furskins tanned or dressed . . . . .	0,5	11.992,7	—	239,5	—	3.841,7	0,2	4.242,3	0,3	21.013,5
Χαρτί, χαρτόνι και είδη αυτού—Paper, paperboard and paper products . . . . .	73,4	36.160,7	8,0	3.578,9	8,5	10.500,4	44,7	21.954,4	57,4	71.787,2
Πλατέα προϊόντα έλασης από σίδηρο ή χάλυβα—Flat-rolled products of iron or non-alloy steel . . . . .	276,5	43.518,6	24,0	3.852,1	34,9	15.371,1	157,5	25.830,7	139,0	65.675,0
Σωλήνες και εξαρτήματα σωληνώσεων από σίδηρο—Tubes, pipes and fittings of iron . . . . .	176,5	45.968,7	8,7	1.945,5	25,0	16.138,0	95,7	20.909,5	138,5	89.126,7
Σύρματα, καλώδια και άλλοι αγωγοί διανομής ηλεκτρισμού—Wires, cables and other power transmission conduits . . . . .	57,4	47.189,9	6,3	5.131,4	4,1	8.807,2	34,2	28.151,4	35,7	82.320,2
Λιπάσματα—Fertilizers . . . . .	255,3	13.290,4	30,5	1.492,0	43,9	5.186,4	195,9	9.390,6	177,1	27.064,9
Βαφές, χρώματα, βερνίκια και συναφείς ύλες—Pigments, paints, varnishes and related materials . . . . .	27,1	11.051,6	2,6	965,0	3,7	4.263,3	15,7	6.649,0	18,1	22.409,5
Λοιπά εμπορεύματα—Other . . . . .	5.720,8	1.530.024,7	466,7	143.583,1	881,6	468.726,3	3.382,6	900.094,4	2.885,4	2.695.984,0

(1) Από το 2002 σε χιλιάδες ευρώ.

(2) Ποσότητα σε ζεύγη.

(1) Since 2002 in thousand euro.

(2) Quantity in pairs.



44. Δείκτης<sup>(1)</sup> Κύκλου Εργασιών στο Λιανικό ΕμπόριοTurnover Index<sup>(1)</sup> in Retail Trade

2005 = 100,0

Ετος και μήνας Year and month	Γενικός Overall	Γενικός (εκτός καυσίμων – λιπαντικών) (2) Overall except automotive fuel	Μεγάλα καταστήματα τροφίμων Super markets	Πολυ- καταστήματα Department stores	Καύσιμα και λιπαντικά αυτοκινήτων Auto- motive fuel	Τρόφιμα, ποτά, καπνός Food, beverages and tobacco	Φαρμακευ- τικά, καλλυντικά Pharma- ceutical products, cosmetics	Ενδυση, υπόδηση Clothing and footwear	Έπιπλα, ηλεκτρ. είδη, οικιακός εξοπλισμός Furniture, electrical equipment, household fixtures	Βιβλία, χαρτικά, λοιπά είδη Books, stationery, other goods	Πωλήσεις εκτός κατα- στημάτων Dealing, telemarketing, etc.
<i>Μέσος ετήσιος— Annual mean</i>											
2005 .....	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2006 .....	112,3	110,8	114,7	119,8	115,5	105,3	103,7	103,4	117,6	104,9	102,6
2007 .....	118,6	117,1	121,6	125,2	117,5	107,7	106,6	107,7	126,4	113,3	105,6
2008 .....	125,1	119,7	128,2	129,7	150,2	107,6	111,6	104,5	122,0	115,8	112,3
2005: III .....	91,4	95,1	99,1	84,6	96,0	99,2	103,6	80,2	96,2	84,5	97,9
IV .....	100,2	104,8	101,9	97,1	96,2	108,7	101,8	107,4	98,7	108,2	135,6
V .....	94,4	97,9	95,7	94,1	90,7	101,1	96,7	95,4	101,4	107,7	94,0
VI .....	96,8	96,8	94,0	97,8	100,2	99,7	101,1	89,9	100,4	101,2	99,6
VII .....	101,0	97,3	97,0	108,6	96,3	97,1	96,3	94,6	100,9	94,4	90,4
VIII .....	92,1	89,0	94,0	103,1	97,2	93,4	83,0	72,7	89,2	83,2	85,4
IX .....	100,4	96,6	95,4	103,1	102,1	89,8	91,7	91,5	102,7	117,3	85,6
X .....	111,1	102,5	102,6	102,6	119,5	95,2	94,6	114,6	102,5	102,7	100,2
XI .....	103,1	101,7	101,8	95,7	104,4	97,6	98,4	113,4	102,9	98,1	93,3
XII .....	124,9	127,2	124,6	132,9	103,0	128,8	122,4	150,9	117,5	136,5	123,5
2006: I .....	96,3	94,9	105,7	103,5	101,2	92,8	107,3	83,1	80,2	90,2	87,3
II .....	104,0	104,4	113,6	100,2	96,2	91,7	111,4	96,0	101,9	91,2	96,8
III .....	102,9	102,4	110,6	97,5	100,9	97,9	102,5	77,1	110,8	99,3	91,3
IV .....	115,6	117,9	120,7	125,3	95,4	117,1	107,4	123,0	110,0	117,2	134,3
V .....	105,4	107,0	110,5	114,0	90,1	101,6	102,3	92,5	115,5	100,3	106,5
VI .....	109,5	109,1	109,7	117,3	106,9	103,5	104,8	88,5	128,9	98,2	104,2
VII .....	113,8	111,3	114,1	137,7	124,1	105,1	103,0	92,0	128,4	94,8	103,2
VIII .....	105,3	100,9	110,4	131,4	129,7	105,1	89,7	70,4	109,0	84,2	91,2
IX .....	115,4	111,7	114,0	130,2	134,1	102,7	92,8	96,1	129,2	122,2	94,1
X .....	116,1	112,0	113,9	124,8	137,3	102,8	100,3	124,1	116,8	97,3	100,8
XI .....	115,9	112,6	110,5	111,1	130,3	98,7	100,6	125,7	130,7	99,7	97,2
XII .....	147,1	145,9	142,6	145,0	140,2	144,5	122,1	171,7	149,6	163,7	124,8
2007: I .....	108,1	104,7	111,8	101,9	123,1	100,1	107,6	98,9	102,2	97,7	86,8
II .....	115,4	112,4	117,0	105,8	126,6	102,0	112,5	102,0	122,8	107,0	93,2
III .....	111,8	109,6	115,6	104,0	118,1	95,9	103,1	91,6	121,9	110,7	97,0
IV .....	119,2	119,6	124,2	121,8	103,2	119,0	108,8	114,2	120,6	112,5	118,1
V .....	113,7	113,7	117,8	121,1	101,7	107,1	103,5	98,9	125,2	104,9	108,2
VI .....	116,8	117,4	121,1	133,0	99,8	106,1	106,2	95,8	134,4	107,6	114,0
VII .....	117,6	117,5	117,8	144,1	105,4	110,9	108,9	98,5	137,0	101,2	114,7
VIII .....	109,5	108,8	119,3	136,4	102,8	105,5	94,1	79,3	112,3	90,6	116,0
IX .....	115,9	116,1	122,8	137,0	101,7	103,7	98,9	97,9	126,0	124,7	101,9
X .....	119,1	116,8	119,0	126,5	123,4	98,5	102,4	122,3	129,9	101,4	108,1
XI .....	122,3	118,5	120,5	118,8	139,3	100,0	108,9	125,2	132,6	113,3	94,3
XII .....	154,2	150,5	152,5	152,1	165,4	143,0	124,1	167,4	151,2	187,8	114,8
2008: I .....	121,5	111,3	119,3	112,9	195,5	97,4	113,4	106,6	108,2	107,3	95,4
II .....	122,4	111,8	120,9	104,4	199,4	98,9	110,9	91,2	116,3	113,3	99,6
III .....	125,9	114,5	128,3	109,8	210,7	101,8	109,9	83,1	115,8	112,7	109,4
IV .....	133,8	127,6	136,7	130,8	161,5	116,1	115,4	119,9	124,3	124,0	127,9
V .....	124,4	120,4	128,4	127,7	135,3	109,2	113,6	105,0	122,1	116,4	117,0
VI .....	125,9	122,8	128,5	132,0	128,9	109,6	115,6	94,6	140,6	110,7	121,0
VII .....	122,6	119,3	119,3	152,9	128,2	107,4	116,9	100,2	137,8	105,5	111,3
VIII .....	109,8	107,6	124,7	144,5	109,3	108,9	94,3	71,7	101,7	91,1	103,6
IX .....	118,7	117,8	126,5	143,4	107,3	102,4	100,4	101,4	119,7	128,6	108,9
X .....	131,0	121,3	127,7	137,5	179,6	104,7	107,9	120,7	120,3	104,4	129,2
XI .....	122,0	117,4	127,6	119,9	136,0	101,6	111,1	113,3	118,8	107,4	95,4
XII .....	142,9	144,5	150,7	140,8	110,7	132,7	130,1	145,7	138,3	168,7	128,2
2009: I .....	109,2	108,2	117,6	122,9	96,6	104,6	117,9	122,5	93,3	84,4	114,6
II .....	107,1	105,6	118,7	105,1	97,8	102,4	108,8	105,2	93,6	90,0	107,1
III* .....	103,3	101,7	116,5	92,4	95,2	99,8	112,8	86,2	90,4	83,2	107,9
IV* .....	114,8	115,1	128,6	118,6	93,5	116,8	117,7	120,8	100,1	96,4	108,9
V* .....	107,1	107,8	123,4	117,2	84,4	108,0	111,9	109,0	97,0	75,8	105,0
VI* .....	109,0	108,4	121,0	123,9	94,0	106,5	117,1	96,3	108,1	75,1	104,3

(1) Ο Δείκτης Κύκλου Εργασιών και ο Δείκτης Όγκου στο Λιανικό Εμπόριο αναθεωρήθηκαν τελευταία, με έτος βάσης 2005=100,0, όπως απαιτείται από τον Κανονισμό (ΕΚ) 1165/98 του Συμβουλίου. Κατά την αναθεώρηση αυτή έγινε εφαρμογή της νέας Στατιστικής Ταξινόμησης Οικονομικών Δραστηριοτήτων NACE Αναθ. 2 (Κανονισμός 1893/06), με σημαντικότερη τροποποίηση την ενσωμάτωση του κλάδου «λιανικής πώλησης καυσίμων και λιπαντικών αυτοκινήτων», στο «Λιανικό εμπόριο», έναντι της κατάταξης του στον ιδιαίτερο κλάδο «εμπόριο, συντήρηση και επισκευή αυτοκινήτων και μοτοσυκλετών» της προηγούμενης ταξινόμησης NACE Αναθ. 1. Για λόγους διατήρησης της συγκρισιμότητας με τις προηγούμενες σειρές των παραπάνω δεικτών υπολογίζονται παράλληλες σειρές για τους αναθεωρημένους αυτούς δείκτες (2005=100,0), με τη συμπεριληψη και χωρίς τη συμπεριληψη των καυσίμων, σημειώνοντας ότι οι χρονοσειρές με τη συμπεριληψη των καυσίμων δημοσιεύονται από το 2005, ενώ οι χρονοσειρές χωρίς τη συμπεριληψη των καυσίμων δημοσιεύονται από το 1995.

(2) Πρόκειται για το Δείκτη Κύκλου Εργασιών στο Λιανικό Εμπόριο που δημοσιεύεται από τη Γ.Γ. ΕΣΥΕ μέχρι το Δεκέμβριο 2008.

(1) Turnover Index and Volume Index in Retail Trade have been revised with base year 2005=100,0, according to the Council Regulation (EC) 1165/98. At the same time the index adjusted to the new Statistical Classification of Economic Activities NACE Rev.2 (Regulation 1893/06). According to the new classification the branch of "automotive fuel" is included in "the retail trade" instead of the special branch of "motor trade, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles" of the previous classification NACE Rev.1.

For reasons of comparability NSSG compiles two series of the above mentioned indices, including automotive fuel and not including them. Time series including automotive fuel have been compiled since 2005, while time series with no inclusion of the automotive fuel have been compiled since 1995.

(2) Corresponding to the Overall Index in Retail Trade, compiled by the NSSG till December 2008.

45. Δείκτης<sup>(1)(2)</sup> Όγκου στο Λιανικό ΕμπόριοVolume Index<sup>(1)(2)</sup> in Retail Trade

2005 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Γενικός Overall	Γενικός (εκτός καυσίμων - λιπαντικών) (3) Overall except automotive fuel	Μεγάλα καταστήματα τροφίμων Super markets	Πολυ- καταστήματα Department stores	Καύσιμα και λιπαντικά αυτοκινήτων Auto- motive fuel	Τρόφιμα, ποτά, καπνός Food, beverages and tobacco	Φαρμακευ- τικά, καλλυντικά Pharma- ceutical products, cosmetics	Ενδυση, υπόδηση Clothing and footwear	Έπιπλα, ηλεκτρ. είδη, οικιακός εξοπλισμός Furniture, electrical equipment, household fixtures	Βιβλία, χαρτικά, λοιπά είδη Books, stationery, other goods	Πωλήσεις εκτός κατα- στημάτων (4) Dealing, telemarketing, etc.
<i>Μέσος ετήσιος— Annual mean</i>											
2005 .....	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	.
2006 .....	109,0	108,0	111,1	118,5	109,5	101,5	102,5	100,8	117,7	103,7	.
2007 .....	111,4	110,4	113,3	121,6	107,0	99,3	104,3	101,9	125,6	110,6	.
2008 .....	112,8	108,9	114,5	122,8	125,8	94,7	107,0	96,3	120,2	109,2	.
2005: III .....	91,1	94,2	97,9	84,4	101,5	97,7	104,2	79,2	96,0	85,0	.
IV .....	99,2	103,7	100,7	96,6	96,2	107,2	101,7	105,9	98,2	108,7	.
V .....	93,1	96,3	94,3	93,3	91,6	99,4	96,4	92,9	100,8	108,1	.
VI .....	96,0	96,1	94,2	97,4	97,7	100,0	100,8	87,6	99,7	101,6	.
VII .....	103,1	99,9	99,6	110,0	92,8	100,2	96,0	98,3	101,6	94,6	.
VIII .....	94,9	92,6	95,8	105,9	90,9	95,1	82,8	81,0	92,1	83,5	.
IX .....	99,2	96,4	96,3	102,8	92,0	90,9	91,6	89,2	102,1	116,9	.
X .....	109,1	101,2	102,5	101,8	110,9	95,4	94,3	109,8	101,6	102,2	.
XI .....	102,1	100,2	101,6	94,7	106,9	97,7	98,1	108,5	101,8	97,1	.
XII .....	123,2	125,0	123,8	131,2	104,5	128,2	121,7	144,4	116,2	134,6	.
2006: I .....	95,4	94,0	104,5	102,4	99,8	91,7	106,5	82,8	79,6	88,7	.
II .....	105,7	106,4	111,3	100,5	95,9	89,2	110,5	109,2	103,2	89,5	.
III .....	100,2	99,8	107,8	95,6	98,2	95,2	101,5	74,6	109,4	97,3	.
IV .....	111,1	113,9	116,3	123,4	87,9	112,2	106,6	117,7	109,9	116,5	.
V .....	100,9	103,2	106,8	112,3	80,8	97,7	101,3	87,4	115,3	99,7	.
VI .....	105,5	105,8	107,1	115,8	96,3	100,9	103,6	83,6	128,6	97,5	.
VII .....	111,3	110,6	112,3	137,7	105,4	103,1	101,7	93,6	129,7	94,4	.
VIII .....	104,9	102,3	108,9	133,3	111,5	102,9	88,6	77,7	112,2	83,9	.
IX .....	111,5	107,9	110,5	128,3	129,7	99,1	91,7	91,0	129,1	121,0	.
X .....	110,8	106,4	108,1	122,0	138,0	96,8	99,0	115,4	116,4	96,2	.
XI .....	110,7	107,1	105,0	108,6	130,8	93,2	99,2	116,9	130,2	98,5	.
XII .....	140,0	138,2	134,7	141,3	140,1	135,5	120,3	159,6	148,8	161,5	.
2007: I .....	103,4	99,7	104,9	99,6	125,0	93,0	105,9	95,4	102,1	96,1	.
II .....	113,7	110,6	110,5	105,5	126,8	94,9	110,4	111,6	122,7	105,0	.
III .....	105,3	103,0	108,1	101,0	112,7	88,9	101,2	85,1	121,7	108,4	.
IV .....	111,4	112,1	115,5	118,1	94,3	109,6	106,8	106,0	120,1	110,2	.
V .....	105,7	106,5	109,9	117,4	88,7	99,0	101,5	90,8	124,4	102,9	.
VI .....	109,1	110,5	114,2	128,7	86,8	99,4	103,9	87,9	132,9	105,5	.
VII .....	112,0	113,0	111,6	141,4	92,3	104,2	106,4	97,0	137,3	99,4	.
VIII .....	106,0	106,2	112,4	135,3	92,7	98,2	92,1	84,2	114,4	89,0	.
IX .....	107,7	108,3	114,0	132,1	91,3	95,4	96,5	89,7	124,4	121,4	.
X .....	109,6	107,8	109,3	121,2	110,4	89,5	99,9	110,6	128,1	98,4	.
XI .....	111,9	109,1	110,5	113,7	119,8	90,6	106,0	113,1	130,5	109,9	.
XII .....	140,8	138,2	139,0	145,1	143,5	128,8	120,5	151,0	148,6	181,5	.
2008: I .....	111,9	103,5	107,7	108,8	165,6	86,6	109,9	103,7	108,0	103,7	.
II .....	114,7	106,1	108,7	101,3	168,1	87,3	107,0	98,2	117,6	107,9	.
III .....	112,9	103,6	114,6	103,7	175,3	89,6	105,5	74,9	113,7	106,7	.
IV .....	119,2	114,8	120,9	123,0	132,3	101,1	110,6	108,1	121,8	117,1	.
V .....	109,9	108,0	113,6	119,9	104,1	95,3	108,7	93,5	119,3	109,8	.
VI .....	111,7	111,3	115,7	124,5	95,5	97,5	110,7	84,2	137,5	104,4	.
VII .....	111,1	110,6	108,5	146,1	95,3	96,5	111,9	95,7	136,6	99,6	.
VIII .....	101,8	101,8	113,6	140,1	84,6	97,6	90,3	74,0	102,8	86,1	.
IX .....	105,8	106,5	113,8	135,0	84,1	91,1	96,0	90,2	117,0	120,6	.
X .....	116,6	108,4	113,1	128,6	155,6	91,5	103,0	106,0	117,5	97,6	.
XI .....	108,9	104,2	111,7	111,7	131,1	87,6	106,0	99,3	115,7	100,1	.
XII .....	129,0	128,4	132,4	131,2	118,3	115,0	124,1	127,7	134,6	157,0	.
2009: I .....	99,7	97,4	102,5	115,0	102,4	89,4	112,2	115,6	91,5	77,2	.
II .....	99,5	97,1	103,3	99,7	99,8	87,2	103,4	109,3	93,3	82,5	.
III* .....	91,8	89,3	100,5	85,4	96,0	84,7	106,7	75,4	87,6	76,0	.
IV* .....	101,4	100,6	110,2	109,2	91,1	98,2	111,0	105,7	96,7	88,1	.
V* .....	93,9	93,9	105,5	107,8	79,2	90,6	105,4	94,4	93,8	69,2	.
VI* .....	95,8	95,2	104,8	114,3	83,5	90,8	110,2	83,4	104,3	68,7	.

(1) Βλέπε την υποσημείωση (1), πίνακα 44 (σελίδα 45).

(2) Ο Δείκτης Όγκου στο Λιανικό Εμπόριο προκύπτει από τον αποπληθωρισμό του Δείκτη Κύκλου Εργασιών στο Λιανικό Εμπόριο, χρησιμοποιώντας για το σκοπό αυτό, ως αποπληθωριστή, το Δείκτη Τιμών Καταναλωτή.

(3) Πρόκειται για το Δείκτη Όγκου στο Λιανικό Εμπόριο που δημοσιεύεται από τη Γ.Γ. ΕΣΥΕ μέχρι το Δεκέμβριο 2008.

(4) Για τις πωλήσεις εκτός καταστημάτων δεν υπολογίζεται Δείκτης Όγκου.

(1) See footnote (1), table 44 (page 45).

(2) The Retail Trade Volume Index derives from the disinflation of the Turnover Index in Retail Trade, by using the Consumer Price Index as disinflator.

(3) Corresponding to the Volume Index in Retail Trade, compiled by the NSSG till December 2008.

(4) The Volume Index is not computed for dealing, telemarketing, etc.

**ΙΧ. ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ – ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ—TRANSPORTATION – COMMUNICATION**
**46. Μεταφορικό έργο του Οργανισμού Σιδηροδρόμων Ελλάδος**
**Transports of the Hellenic Railways Organization**

Επιβάτες, εμπορεύματα, εισπράξεις	2006	2006		2007		Passengers, freight, receipts
		Οκτώβριος * October	Ιαν. – Οκτώβριος * Jan. – October	Οκτώβριος * October	Ιαν. – Οκτώβριος * Jan. – October	
<b>I. ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΕΠΙΒΑΤΩΝ</b>						<b>I. PASSENGER TRANSPORT</b>
<b>A' Αριθμός επιβατών (σε χιλιάδες)</b>						<b>A. Passengers (in thousands)</b>
<b>1. Εσωτερικού</b> .....	<b>9.233</b>	<b>800</b>	<b>7.549</b>	<b>1.443</b>	<b>9.953</b>	<b>1. Domestic</b>
Σιδηροδρόμων .....	9.233	800	7.549	836	7.978	Railways
Προαστιακού <sup>(1)</sup> .....	.	.	.	607	1.975	Proastiakos <sup>(1)</sup>
<b>2. Εξωτερικού</b> .....	<b>288</b>	<b>23</b>	<b>246</b>	<b>29</b>	<b>308</b>	<b>2. Foreign</b>
Αναχωρήσεις .....	146	12	123	15	154	Departures
Αφίξεις .....	142	11	123	14	154	Arrivals
<b>B' Χιλιομετρικοί επιβάτες (σε εκατομμύρια)</b>						<b>B. Passenger – Kms (in millions)</b>
<b>1. Εσωτερικού</b> .....	<b>1.748</b>	<b>151</b>	<b>1.423</b>	<b>158</b>	<b>1.519</b>	<b>1. Domestic</b>
Σιδηροδρόμων .....	1.748	151	1.423	158	1.519	Railways
<b>2. Εξωτερικού</b> .....	<b>63</b>	<b>5</b>	<b>54</b>	<b>6</b>	<b>67</b>	<b>2. Foreign</b>
Αναχωρήσεις .....	33	3	28	3	33	Departures
Αφίξεις .....	30	2	26	3	34	Arrivals
<b>II. ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ</b>						<b>II. GOODS TRANSPORT</b>
<b>A' Εμπορεύματα (σε χιλιάδες τόνους)</b>						<b>A. Freight (in thousand tons)</b>
<b>1. Εσωτερικού</b> .....	<b>564</b>	<b>71</b>	<b>444</b>	<b>106</b>	<b>423</b>	<b>1. Domestic</b>
<b>2. Εξωτερικού</b> .....	<b>2.347</b>	<b>186</b>	<b>1.889</b>	<b>242</b>	<b>2.242</b>	<b>2. Foreign</b>
Φορτωθέντα .....	768	68	612	61	598	Loaded
Εκφορτωθέντα .....	1.579	118	1.277	181	1.644	Unloaded
<b>B' Χιλιομετρικοί τόνοι εμπορευμάτων (σε εκατομμύρια)</b>						<b>B. Freight ton – Kms (in millions)</b>
<b>1. Εσωτερικού</b> .....	<b>129</b>	<b>15</b>	<b>101</b>	<b>26</b>	<b>143</b>	<b>1. Domestic</b>
<b>2. Εξωτερικού</b> .....	<b>388</b>	<b>32</b>	<b>315</b>	<b>43</b>	<b>419</b>	<b>2. Foreign</b>
Φορτωθέντα .....	91	9	72	9	91	Loaded
Εκφορτωθέντα .....	297	23	243	34	328	Unloaded
<b>III. ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (σε χιλιάδες ευρώ)</b>						<b>III. RECEIPTS (in thousand euro)</b>
<b>1. Σιδηροδρόμων</b> .....	<b>222.138</b>	<b>20.184</b>	<b>144.015</b>	<b>12.789</b>	<b>119.233</b>	<b>1. Railways</b>
Από μεταφορά επιβατών . . . .	64.476	6.730	53.596	5.987	58.303	From passenger transport
Από μεταφορά εμπορευμάτων	27.552	2.614	18.106	2.850	24.466	From freight transport
Άλλες εισπράξεις .....	77.573	8.847	45.921	3.941	35.802	Other
Ιδιοπαραγωγή .....	52.537	1.993	26.392	11	662	Own production
<b>2. Αυτοκινήτων (ΟΣΕ)</b> .....	<b>3.189</b>	<b>245</b>	<b>2.314</b>	<b>234</b>	<b>3.576</b>	<b>2. Motor cars (HRO)</b>

(1) Από 13/7/2007 η Προαστιακός ΑΕ απορροφήθηκε από την ΤΡΑΙΝΟΣΕ ΑΕ, θυγατρική του ΟΣΕ.

(1) Since 13/7/2007 Proastiakos SA has amalgamated with TRAINOSE SA, subsidiary company of OSE.

**ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ – ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ**
**47. Απασχολούμενο προσωπικό, μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα του Προαστιακού σιδηρόδρομου  
Employed personnel, transport work and economic results of the Suburban railway**

	2005	Σεπτέμβριος—September		
		2005	2006	
<b>A. ΑΠΑΣΧΟΛΟΥΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ<sup>(1)</sup></b>				<b>A. EMPLOYED PERSONNEL<sup>(1)</sup></b>
<b>Σύνολο</b> .....	<b>310</b>	<b>332</b>	<b>336</b>	<b>Total</b>
<b>Κατά ειδικότητα:</b>				<b>By skills:</b>
Οδηγοί .....	(2)	(2)	21	Drivers
Ελεγκτές .....	—	—	12	Ticket inspectors
Υπάλληλοι γραφείων .....	101	100	95	Office clerks
Συντηρητές .....	1	1	1	Technicians
Υπάλληλοι ασφαλείας .....	—	—	—	Security guards
Λοιπό προσωπικό (καθαρίστριες, φύλακες κλπ.)	208	231	207	Other personnel (cleaning staff, guards, etc.)
<b>Κατά είδος εργασιακής σχέσης:</b>				<b>By kind of employment relationship:</b>
Μόνιμο προσωπικό .....	310	332	327	Permanent personnel
Ορισμένου χρόνου .....	—	—	9	Fixed term contract personnel
<b>B' ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΟ ΕΡΓΟ</b>				<b>B. TRANSPORTATION DATA</b>
Μήκος δικτύου υπό εκμετάλλευση (σε χιλιόμετρα)	66	119	119	Total length of the system (in kms)
Σύνολο οχημάτων/συρμών, εργασθέντων και μη	13	10	12	Total number of vehicles/trains (operated or not)
Οχήματα που εργάστηκαν .....	7	9	9	Number of operated vehicles
Συρμοί που εργάστηκαν .....	11	10	12	Number of operated trains
Χιλιόμετρα που διανύθηκαν από:				Kilometres run by:
οχήματα .....	1.883.932	147.599	152.653	vehicles
συρμούς .....	2.944.108	152.823	153.029	trains
Αριθμός ακυρώσεων εισιτηρίων .....	1.658.953	123.979	182.710	Number of ticket validations
Αριθμός πωληθεισών καρτών .....	5.179	492	439	Number of monthly coupons sold
Επιβάτες που μεταφέρθηκαν .....	2.820.135	251.692	338.627	Passengers transported
<b>Γ' ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΕΣ ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (σε χιλιάδες ευρώ)</b>				<b>C. GROSS RECEIPTS (in thousand euro)</b>
<b>Σύνολο</b> .....	<b>4.029</b>	<b>254</b>	<b>552</b>	<b>Total</b>
Από εισιτήρια και κάρτες .....	3.705	254	521	From tickets and coupons
Επιδότησεις ή επιχορηγήσεις από δημόσιες υπηρεσίες ή την Ευρωπαϊκή Ένωση	—	—	—	Subsidies or grants from the Public Sector or the European Union
Άλλες εισπράξεις (π.χ. διαφημίσεις, πρόστιμα, αποζημιώσεις ασφαλειών κλπ.)	324	—	31	Other receipts (from advertising, ticket fees, insurance amends, etc.)
<b>Δ' ΔΑΠΑΝΕΣ (σε χιλιάδες ευρώ)</b>				<b>D. EXPENDITURES (in thousand euro)</b>
<b>Σύνολο</b> .....	<b>14.003</b>	<b>1.429</b>	<b>1.058</b>	<b>Total</b>
Ακαθάριστοι μισθοί και ημερομίσθια ..	5.764	410	501	Gross salaries and wages
Υποχρεωτικές εργοδοτικές εισφορές σε οργανισμούς και ταμεία κύριας και επικουρικής ασφάλισης	1.483	105	132	Obligatory employers contribution to principal and subsidiary insurance organizations and funds
Επισκευές, συντήρηση .....	22	2	2	Repair – maintenance cost
Ηλεκτρισμός (κατανάλωση) .....	52	10	6	Electricity (consumption)
Λοιπές δαπάνες λειτουργίας (έξοδα γραφείων κλπ.)	6.681	902	417	Other operating expenditures (stationery, office supplies, etc.)

Πηγή: ΠΡΟΑΣΤΙΑΚΟΣ ΑΕ.

(1) Τα ετήσια στοιχεία αφορούν στο μέσο όρο.

(2) Μέχρι και τον Ιανουάριο 2006 ο Προαστιακός ΑΕ δεν είχε σχετική άδεια· οι οδηγοί ανήκαν στον ΟΣΕ.

Source: PROASTIAKOS SA.

(1) Annual data refer to the average mean.

(2) Up to January 2006 the Proastiakos SA didn't have a relevant licence; the drivers belonged to the Hellenic Railways Organization.

48. Απασχολούμενο προσωπικό, μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα του Αττικού Μετρό<sup>(1)</sup>Employed personnel, transport work and economic results of the Attiko Metro<sup>(1)</sup>

	2006	Νοέμβριος—November		
		2006	2007	
<b>A' ΑΠΑΣΧΟΛΟΥΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ<sup>(2)</sup></b>				<b>A. EMPLOYED PERSONNEL<sup>(2)</sup></b>
<b>Σύνολο</b> .....	<b>1.180</b>	<b>1.190</b>	<b>1.262</b>	<b>Total</b>
<b>Κατά ειδικότητα:</b>				<b>By skills:</b>
Οδηγοί .....	200	199	218	Train drivers
Υπεύθυνοι σταθμών .....	155	155	185	Station masters
Ελεγκτές .....	54	54	55	Ticket inspectors
Υπάλληλοι γραφείων (συμπεριλαμβανομένων και των εκδοτών)	404	408	422	Office clerks (including ticket sellers)
Συντηρητές .....	312	320	331	Technicians
Προσωπικό κέντρου ελέγχου .....	44	44	49	Operation control center personnel
Πρακτική άσκηση .....	8	8	1	On the job training
Μαθητεία ΟΑΕΔ .....	3	2	1	Vocational training of OAED
<b>Κατά είδος εργασιακής σχέσης:</b>				<b>By kind of employment relationship:</b>
<i>Μόνιμο προσωπικό</i>				<i>Permanent personnel</i>
Μισθωτοί .....	1.163	1.175	1.257	Salaried
Εκδότες μερικής απασχόλησης .....	6	5	3	Part time ticket sellers
<i>Εποχικό προσωπικό</i>				<i>Seasonal personnel</i>
Μισθωτοί .....	11	10	2	Salaried
Ορομίσθιοι .....	—	—	—	Hourly paid
<b>B' ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΟ ΕΡΓΟ</b>				<b>B. TRANSPORTATION DATA</b>
Μήκος δικτύου υπό εκμετάλλευση (σε χιλιόμετρα)	<sup>(3)</sup> 26,1	<sup>(3)</sup> 26,1	<sup>(3)</sup> 29,5	Total length of the system (in kms)
Σύνολο οχημάτων/συρμών, εργασθέντων και μη	294	294	294	Total number of vehicles/trains (operated or not)
Οχήματα/συρμοί που εργάστηκαν (ώρες αιχμής)	166	180	186	Number of operated vehicles/trains (peak hours)
Χιλιόμετρα που διανύθηκαν .....	23.834.243	2.115.566	2.397.586	Kilometers run
Αριθμός ακυρώσεων εισιτηρίων .....	78.124.225	7.562.727	7.913.919	Number of ticket validations
Αριθμός πωληθεισών καρτών .....	768.428	73.511	76.090	Number of monthly coupons sold
Επιβάτες που μεταφέρθηκαν .....	168.692.895	16.345.710	18.428.151	Passengers transported
<b>Γ' ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΕΣ ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (σε χιλιάδες ευρώ)</b>				<b>C. GROSS RECEIPTS (in thousand euro)</b>
<b>Σύνολο</b> .....	<b>91.143</b>	<b>8.273</b>	<b>9.433</b>	<b>Total</b>
Από εισιτήρια και κάρτες .....	79.967	7.508	8.477	From tickets and coupons
Επιδότησεις ή επιχορηγήσεις από δημόσιες υπηρεσίες ή την Ευρωπαϊκή Ένωση	2.876	2	2	Subsidies or grants from the Public Sector or the European Union
Άλλες εισπράξεις (π.χ. διαφημίσεις, πρόστιμα, αποζημιώσεις ασφαλειών κλπ.)	8.300	763	954	Other receipts (from advertising, ticket fees, insurance amends, etc.)
<b>Δ' ΔΑΠΑΝΕΣ (σε χιλιάδες ευρώ)</b>				<b>D. EXPENDITURES (in thousand euro)</b>
<b>Σύνολο</b> .....	<b>91.131</b>	<b>6.873</b>	<b>7.445</b>	<b>Total</b>
Ακαθάριστοι μισθοί και ημερομίσθια ..	33.632	3.540	2.962	Gross salaries and wages
Υποχρεωτικές εργοδοτικές εισφορές σε οργανισμούς και ταμεία κύριας και επικουρικής ασφάλισης	8.727	857	795	Obligatory employers contribution to principal and subsidiary insurance organizations and funds
Παρεπόμενες παροχές .....	2.263	129	313	Other personnel benefits
Αμοιβές τρίτων .....	2.572	170	309	Third party receipts
Παροχές τρίτων (ηλεκτρισμός, ύδρευση)	4.605	363	586	Facilities cost (electricity, water)
Ρεύμα έλξης .....	4.228	420	476	Traction power cost
Φόροι – Τέλη .....	1.322	107	119	Municipality fees and taxes
Ασφάλιστρα .....	491	—	83	Insurance premium
Επισκευές, συντήρηση .....	2.596	223	419	Repair – maintenance cost
Καθαρισμός – Φύλαξη <sup>(4)</sup> .....	6.917	872	754	Cleaning – security <sup>(4)</sup>
Λοιπές δαπάνες λειτουργίας Αττικού Μετρό (έξοδα γραφείων κλπ.)	3.298	192	291	Other operating expenditures (stationery and office supplies, etc.)
Εκτακτα και ανόργανα έξοδα .....	8	—	—	Extraordinary expenses
Εκτακτες ζημιές .....	—	—	—	Extraordinary damages
Έξοδα προηγούμενης χρήσης .....	1.077	—	-5	Expenditures of previous financial year
Ανταλλακτικά – Αναλώσιμα (αγορές)	467	—	—	Spare parts (purchases)
Αποσβέσεις .....	3.648	—	343	Depreciation cost
Κόστος χρήσης συστήματος .....	15.280	—	—	System rent (interest payments)

Πηγή: Αττικό Μετρό Εταιρεία Λειτουργίας ΑΕ (ΑΜΕΛ ΑΕ).

(1) Στοιχεία για τις γραμμές 2 και 3.

(2) Τα ετήσια στοιχεία αφορούν στο μέσο όρο.

(3) Επιπλέον, 22,1 χλμ. στο δίκτυο του Προαστιακού.

(4) Το έργο καθαρισμού και φύλαξης εκτελείται από εργολάβους.

Source: Attiko Metro Operation Company SA.

(1) Data on lines 2 and 3.

(2) Annual data refer to the average mean.

(3) Plus 22,1 km at the Proastiakos network.

(4) Cleaning and security service is assigned to contractors.



**ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ – ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ**
**49. Απασχολούμενο προσωπικό, μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα του Τραμ  
Employed personnel, transport work and economic results of the Tram**

	2006	Δεκέμβριος—December		
		2006	2007	
<b>Α' ΑΠΑΣΧΟΛΟΥΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ<sup>(1)</sup></b>				<b>A. EMPLOYED PERSONNEL<sup>(1)</sup></b>
<b>Σύνολο</b> .....	<b>536</b>	<b>536</b>	<b>531</b>	<b>Total</b>
<b>Κατά ειδικότητα:</b>				<b>By skills:</b>
Οδηγοί .....	122	121	120	Drivers
Τεχνικοί λειτουργίας .....	82	81	82	Operation technicians
Υπάλληλοι γραφείων .....	81	81	81	Office clerks
Συντηρητές .....	130	134	129	Technicians
Υπάλληλοι ασφαλείας .....	46	46	45	Security guards
Λοιπό προσωπικό (καθαρίστριες, φύλακες κλπ.)	58	58	59	Other personnel (cleaning staff, guards, etc.)
Μηχανικοί (επίβλεψη έργου) .....	12	12	12	Engineers (project supervisors)
Αρχαιολόγοι .....	5	3	3	Archaeologists
<b>Κατά είδος εργασιακής σχέσης:</b>				<b>By kind of employment relationship:</b>
Μόνιμο προσωπικό .....	525	522	523	Permanent personnel
Ορισμένου χρόνου .....	11	14	8	Fixed term contract personnel
<b>Β' ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΟ ΕΡΓΟ</b>				<b>B. TRANSPORTATION DATA</b>
Μήκος δικτύου υπό εκμετάλλευση (σε χιλιόμετρα)	26	26	26	Total length of the system (in kms)
Σύνολο οχημάτων/συρμών, εργασθέντων και μη	35	35	35	Total number of tramway/vehicles (operated or not)
Οχήματα/συρμοί που εργάστηκαν	24	23	24	Number of operated tramway/vehicles
Χιλιόμετρα που διανύθηκαν	2.366.247	197.361	192.716	Kilometers run
Αριθμός πωληθεισών καρτών	73.532	7.916	8.695	Number of monthly coupons sold
Επιβάτες που μεταφέρθηκαν	15.769.603	2.831.780	1.425.512	Passengers transported
<b>Γ' ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΕΣ ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (σε χιλιάδες ευρώ)</b>				<b>C. GROSS RECEIPTS (in thousand euro)</b>
<b>Σύνολο</b> .....	<b>11.594</b>	<b>1.618</b>	<b>1.206</b>	<b>Total</b>
Από εισιτήρια και κάρτες .....	5.376	943	462	From tickets and coupons
Επιδότησεις ή επιχορηγήσεις από δημόσιες υπηρεσίες ή την Ευρωπαϊκή Ένωση	2.833	243	229	Subsidies or grants from the Public Sector or the European Union
Άλλες εισπράξεις (π.χ. διαφημίσεις, πρόστιμα, αποζημιώσεις ασφαλειών κλπ.)	3.385	432	515	Other receipts (from advertising, ticket fees, insurance amends, etc.)
<b>Δ' ΔΑΠΑΝΕΣ (σε χιλιάδες ευρώ)</b>				<b>D. EXPENDITURES (in thousand euro)</b>
<b>Σύνολο</b> .....	<b>37.692</b>	<b>16.089</b>	<b>17.163</b>	<b>Total</b>
Ακαθάριστοι μισθοί και ημερομίσθια ..	11.642	937	1.061	Gross salaries and wages
Υποχρεωτικές εργοδοτικές εισφορές σε οργανισμούς και ταμεία κύριας και επικουρικής ασφάλισης	3.230	290	304	Obligatory employers contribution to principal and subsidiary insurance organizations and funds
Επισκευές, συντήρηση .....	208	22	37	Repair – maintenance cost
Ηλεκτρισμός (κατανάλωση) .....	1.433	144	173	Electricity (consumption)
Λοιπές δαπάνες λειτουργίας (έξοδα γραφείων κλπ.)	20.904	14.834	1.098	Other operating expenditures (stationery and office supplies, etc.)
Αναλώσιμα υλικά – ανταλλακτικά τροχαίου υλικού	275	- 138	- 4	Expendable supplies – rolling stock spare parts
Αποσβέσεις .....	.	.	14.409	Depreciation cost
Προβλέψεις αποζημίωσης προσωπικού	.	.	85	Personnel compensation provisions

Πηγή: TRAM AE.

(1) Τα ετήσια στοιχεία αφορούν στο μέσο όρο.

Source: TRAM SA.

(1) Annual data refer to the average mean.



50. Απασχολούμενο προσωπικό, μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα της εταιρείας  
«Ηλεκτροκίνητα Λεωφορεία Περιοχής Αθηνών Πειραιώς (ΗΛΠΑΠ) ΑΕ»

Employed personnel, transport work and economic results of the "Athens Pireus Trolley Buses SA"

	2006	Νοέμβριος—November		
		2006	2007	
<b>Α΄ ΑΠΑΣΧΟΛΟΥΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ<sup>(1)</sup></b>				<b>A. EMPLOYED PERSONNEL<sup>(1)</sup></b>
<b>Σύνολο</b> .....	<b>1.528</b>	<b>1.500</b>	<b>1.501</b>	<b>Total</b>
<b>Κατά ειδικότητα:</b>				<b>By skills:</b>
Οδηγοί .....	984	964	970	Drivers
Ελεγκτές .....	34	33	30	Ticket inspectors
Υπάλληλοι γραφείων .....	136	135	125	Office clerks
Συντηρητές, τεχνικοί .....	319	315	335	Technicians
Λοιπό προσωπικό (καθαρίστριες, φύλακες κλπ.)	55	53	41	Other personnel (cleaning staff, guards, etc.)
<b>Β΄ ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΟ ΕΡΓΟ</b>				<b>B. TRANSPORTATION DATA</b>
Μήκος δικτύου υπό εκμετάλλευση (σε χιλιόμετρα)	331	331	331	Total length of the system (in kms)
Σύνολο οχημάτων, εργασθέντων και μη	366	366	366	Total number of vehicles (operated or not)
Οχήματα που εργάστηκαν .....	201	213	212	Number of operated vehicles
Χιλιόμετρα που διανύθηκαν (σε χιλιάδες)	10.908	920	895	Kilometers run (in thousands)
Επιβάτες που μεταφέρθηκαν (σε χιλιάδες)	80.212	6.893	7.978	Passengers transported (in thousands)
<b>Γ΄ ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΕΣ ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (σε χιλιάδες ευρώ)</b>				<b>C. GROSS RECEIPTS (in thousand euro)</b>
<b>Σύνολο</b> .....	<b>47.029</b>	<b>3.893</b>	<b>4.038</b>	<b>Total</b>
Από εισιτήρια και κάρτες .....	23.630	1.877	2.030	From tickets and coupons
Επιδοτήσεις ή επιχορηγήσεις από δημόσιες υπηρεσίες ή την Ευρωπαϊκή Ένωση	21.010	1.750	1.750	Subsidies or grants from the Public Sector or the European Union
Άλλες εισπράξεις (π.χ. διαφημίσεις, πρόστιμα, αποζημιώσεις ασφαλειών κλπ.)	2.389	266	258	Other receipts (from advertising, ticket fees, insurance amends, etc.)
<b>Δ΄ ΔΑΠΑΝΕΣ (σε χιλιάδες ευρώ)</b>				<b>D. EXPENDITURES (in thousand euro)</b>
<b>Σύνολο</b> .....	<b>75.165</b>	<b>6.291</b>	<b>9.623</b>	<b>Total</b>
Ακαθάριστοι μισθοί και ημερομίσθια ..	45.690	3.063	3.506	Gross salaries and wages
Υποχρεωτικές εργοδοτικές εισφορές σε οργανισμούς και ταμεία κύριας και επικουρικής ασφάλισης	12.507	877	974	Obligatory employers contribution to principal and subsidiary insurance organizations and funds
Επισκευές, συντήρηση .....	(2)	391	484	Repair – maintenance cost
Λοιπές δαπάνες λειτουργίας (έξοδα γραφείων κλπ.)	16.968	1.960	4.659	Other operating expenditures (stationery and office supplies, etc.)

Πηγή: Ηλεκτροκίνητα Λεωφορεία Περιοχής Αθηνών Πειραιώς (ΗΛΠΑΠ) ΑΕ.

(1) Τα ετήσια στοιχεία αφορούν στο μέσο όρο.

(2) Τα στοιχεία περιλαμβάνονται στις «Λοιπές δαπάνες λειτουργίας».

Source: Athens Pireus Trolley Buses SA.

(1) Annual data refer to the average mean.

(2) The data are included in "Other operating expenditures".

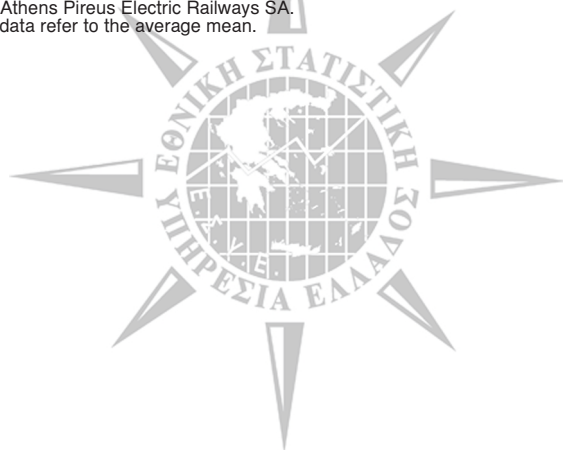


**ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ – ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ**
**51. Απασχολούμενο προσωπικό, μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα της εταιρείας  
«Ηλεκτρικοί Σιδηρόδρομοι Αθηνών Πειραιώς (ΗΣΑΠ) ΑΕ»**
**Employed personnel, transport work and economic results of the "Athens Piraeus Electric Railways SA"**

	2006	Νοέμβριος—November		
		2006	2007	
<b>Α΄ ΑΠΑΣΧΟΛΟΥΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ<sup>(1)</sup></b>				<b>A. EMPLOYED PERSONNEL<sup>(1)</sup></b>
<b>Σύνολο</b> .....	<b>1.262</b>	<b>1.243</b>	<b>1.204</b>	<b>Total</b>
<b>Κατά ειδικότητα:</b>				<b>By skills:</b>
Οδηγοί .....	240	237	231	Drivers
Εισπράκτορες .....	36	14	6	Ticket collectors
Ελεγκτές .....	20	10	9	Ticket inspectors
Υπάλληλοι γραφείων .....	240	238	230	Office clerks
Συντηρητές, τεχνικοί .....	287	316	323	Technicians
Λοιπό προσωπικό (καθαρίστριες, φύλακες κλπ.)	439	428	405	Other personnel (cleaning staff, guards, etc.)
<b>Β΄ ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΟ ΕΡΓΟ</b>				<b>B. TRANSPORTATION DATA</b>
Μήκος δικτύου υπό εκμετάλλευση (σε χιλιόμετρα)	26	26	26	Total length of the system (in kms)
Σύνολο οχημάτων, εργαθέντων και μη	243	243	243	Total number of vehicles (operated or not)
Οχήματα που εργάστηκαν .....	243	243	243	Number of operated vehicles
Χιλιόμετρα που διανύθηκαν (σε χιλιάδες)	23.252	2.022	2.037	Kilometers run (in thousands)
Επιβάτες που μεταφέρθηκαν (σε χιλιάδες)	110.069	10.791	11.309	Passengers transported (in thousands)
<b>Γ΄ ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΕΣ ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (σε χιλιάδες ευρώ)</b>				<b>C. GROSS RECEIPTS (in thousand euro)</b>
<b>Σύνολο</b> .....	<b>73.264</b>	<b>6.646</b>	<b>6.596</b>	<b>Total</b>
Από εισιτήρια και κάρτες .....	47.486	4.456	4.464	From tickets and coupons
Επιδότησεις ή επιχορηγήσεις από δημόσιες υπηρεσίες ή την Ευρωπαϊκή Ένωση	23.853	1.988	1.988	Subsidies or grants from the Public Sector or the European Union
Άλλες εισπράξεις (π.χ. διαφημίσεις, πρόστιμα, αποζημιώσεις ασφαλειών κλπ.)	1.925	202	144	Other receipts (from advertising, ticket fees, insurance amends, etc.)
<b>Δ΄ ΔΑΠΑΝΕΣ (σε χιλιάδες ευρώ)</b>				<b>D. EXPENDITURES (in thousand euro)</b>
<b>Σύνολο</b> .....	<b>112.213</b>	<b>6.510</b>	<b>19.443</b>	<b>Total</b>
Ακαθάριστοι μισθοί και ημερομίσθια ..	55.706	3.172	7.033	Gross salaries and wages
Υποχρεωτικές εργοδοτικές εισφορές σε οργανισμούς και ταμεία κύριας και επικουρικής ασφάλισης	21.263	1.641	1.968	Obligatory employers contribution to principal and subsidiary insurance organizations and funds
Λοιπές δαπάνες λειτουργίας (έξοδα γραφείων κλπ.)	35.244	1.697	10.442	Other operating expenditures (stationery and office supplies, etc.)

Πηγή : Ηλεκτρικοί Σιδηρόδρομοι Αθηνών Πειραιώς (ΗΣΑΠ) ΑΕ.  
(1) Τα ετήσια στοιχεία αφορούν στο μέσο όρο.

Source : Athens Piraeus Electric Railways SA.  
(1) Annual data refer to the average mean.



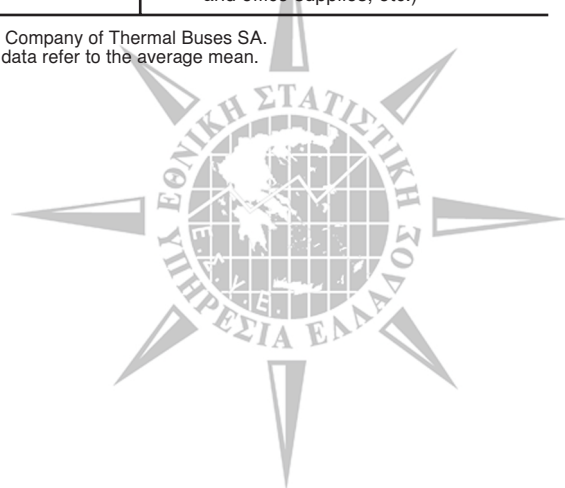
## 52. Απασχολούμενο προσωπικό, μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα της Εταιρείας Θερμικών Λεωφορείων (ΕΘΕΛ)

## Employed personnel, transport work and economic results of the Company of Thermal Buses

	2007	Μάρτιος—March		
		2007	2008	
<b>A' ΑΠΑΣΧΟΛΟΥΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ<sup>(1)</sup></b>				<b>A. EMPLOYED PERSONNEL<sup>(1)</sup></b>
<b>Σύνολο</b> .....	<b>6.655</b>	<b>6.671</b>	<b>6.877</b>	<b>Total</b>
<b>Κατά ειδικότητα:</b>				<b>By skills:</b>
Οδηγοί .....	5.083	5.124	5.121	Drivers
Ελεγκτές .....	371	377	358	Ticket inspectors
Υπάλληλοι γραφείων .....	216	214	262	Office clerks
Συντηρητές, τεχνικοί .....	853	831	997	Technicians
Λοιπό προσωπικό (καθαρίστριες, φύλακες κλπ.)	132	125	139	Other personnel (cleaning staff, guards, etc.)
<b>B' ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΟ ΕΡΓΟ</b>				<b>B. TRANSPORTATION DATA</b>
Μήκος δικτύου υπό εκμετάλλευση (σε χιλιόμετρα)	8.000	8.000	8.000	Total length of the system (in kms)
Σύνολο οχημάτων, εργασθέντων και μη	2.090	2.093	2.091	Total number of vehicles (operated or not)
Οχήματα που εργάστηκαν .....	2.022	2.056	2.020	Number of operated vehicles
Χιλιόμετρα που διανύθηκαν (σε χιλιάδες)	111.200	10.016	8.970	Kilometers run (in thousands)
Επιβάτες που μεταφέρθηκαν (σε χιλιάδες)	366.729	31.439	...	Passengers transported (in thousands)
<b>Γ' ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΕΣ ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (σε χιλιάδες ευρώ)</b>				<b>C. GROSS RECEIPTS (in thousand euro)</b>
<b>Σύνολο</b> .....	<b>185.994</b>	<b>8.668</b>	<b>7.406</b>	<b>Total</b>
Από εισιτήρια και κάρτες .....	104.301	8.351	7.023	From tickets and coupons
Επιδοτήσεις ή επιχορηγήσεις από δημόσιες υπηρεσίες ή την Ευρωπαϊκή Ένωση	72.477	—	—	Subsidies or grants from the Public Sector or the European Union
Άλλες εισπράξεις (π.χ. διαφημίσεις, πρόστιμα, αποζημιώσεις ασφαλειών κλπ.)	9.216	317	383	Other receipts (from advertising, ticket fees, insurance amends, etc.)
<b>Δ' ΔΑΠΑΝΕΣ (σε χιλιάδες ευρώ)</b>				<b>D. EXPENDITURES (in thousand euro)</b>
<b>Σύνολο</b> .....	<b>365.902</b>	<b>26.685</b>	<b>27.603</b>	<b>Total</b>
Ακαθάριστοι μισθοί και ημερομίσθια ..	217.435	15.984	16.760	Gross salaries and wages
Υποχρεωτικές εργοδοτικές εισφορές σε οργανισμούς και ταμεία κύριας και επικουρικής ασφάλισης	62.261	4.618	4.767	Obligatory employers contribution to principal and subsidiary insurance organizations and funds
Επισκευές, συντήρηση .....	248	20	97	Repair, maintenance cost
Λοιπές δαπάνες λειτουργίας (έξοδα γραφείων κλπ.)	85.959	6.063	5.979	Other operating expenditures (stationery and office supplies, etc.)

Πηγή: Εταιρεία Θερμικών Λεωφορείων (ΕΘΕΛ) ΑΕ.  
(1) Τα ετήσια στοιχεία αφορούν στο μέσο όρο.

Source: Company of Thermal Buses SA.  
(1) Annual data refer to the average mean.



ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ – ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ

53. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες που βρίσκονται στην κυκλοφορία<sup>(1)</sup>, κατά κατηγορία και χρήση

Motor vehicles in circulation<sup>(1)</sup>, by category and use

Κατηγορία και χρήση	2007	2008	2008		2009		Category and use
			Μάιος May	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May	
ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ—GREECE, TOTAL							
<b>Σύνολο οχημάτων</b> . . . . .	<b>7.380.265</b>	<b>7.729.262</b>	<b>7.556.168</b>	<b>7.781.130</b>	<b>7.800.421</b>	<b>7.835.949</b>	<b>Vehicles, total</b>
<b>1. Αυτοκίνητα</b> . . . . .	<b>6.081.577</b>	<b>6.340.655</b>	<b>6.223.209</b>	<b>6.382.729</b>	<b>6.397.075</b>	<b>6.424.825</b>	<b>1. Motor cars</b>
<i>Επιβατηγά</i> . . . . .	4.798.530	5.023.944	4.923.064	5.060.499	5.073.085	5.098.317	<i>Passenger</i>
Δ.Χ. . . . .	33.560	33.560	33.560	33.560	33.560	33.560	Public use
Ι.Χ. . . . .	4.764.970	4.990.384	4.889.504	5.026.939	5.039.525	5.064.757	Private use
<i>Λεωφορεία</i> . . . . .	27.102	27.186	27.122	27.214	27.225	27.240	<i>Buses</i>
Δ.Χ. . . . .	15.069	15.069	15.069	15.069	15.069	15.069	Public use
Ι.Χ. . . . .	12.033	12.117	12.053	12.145	12.156	12.171	Private use
<i>Φορτηγά</i> . . . . .	1.255.945	1.289.525	1.273.023	1.295.016	1.296.765	1.299.268	<i>Trucks</i>
Δ.Χ. . . . .	36.495	36.495	36.495	36.495	36.495	36.495	Public use
Ι.Χ. . . . .	1.219.450	1.253.030	1.236.528	1.258.521	1.260.270	1.262.773	Private use
<b>2. Μοτοσυκλέτες (&gt;50 κ.εκ.)</b> .	<b>1.298.688</b>	<b>1.388.607</b>	<b>1.332.959</b>	<b>1.398.401</b>	<b>1.403.346</b>	<b>1.411.124</b>	<b>2. Motorcycles (&gt;50 cc)</b>
<i>Επιβατηγές Ι.Χ.</i> . . . . .	1.288.585	1.378.492	1.322.845	1.388.283	1.393.226	1.401.003	<i>Passenger</i>
<i>Φορτηγές</i> . . . . .	10.103	10.115	10.114	10.118	10.120	10.121	<i>Freight</i>
Δ.Χ. . . . .	5.660	5.660	5.660	5.660	5.660	5.660	Public use
Ι.Χ. . . . .	4.443	4.455	4.454	4.458	4.460	4.461	Private use
ΑΤΤΙΚΗ—ΑΤΤΙΚΙ							
<b>Σύνολο οχημάτων</b> . . . . .	<b>3.404.885</b>	<b>3.564.747</b>	<b>3.487.195</b>	<b>3.588.557</b>	<b>3.597.664</b>	<b>3.613.769</b>	<b>Vehicles, total</b>
<b>1. Αυτοκίνητα</b> . . . . .	<b>2.817.359</b>	<b>2.942.326</b>	<b>2.884.921</b>	<b>2.961.151</b>	<b>2.968.231</b>	<b>2.981.210</b>	<b>1. Motor cars</b>
<i>Επιβατηγά</i> . . . . .	2.527.074	2.646.081	2.591.764	2.664.219	2.671.012	2.683.668	<i>Passenger</i>
Δ.Χ. . . . .	16.923	16.923	16.923	16.923	16.923	16.923	Public use
Ι.Χ. . . . .	2.510.151	2.629.158	2.574.841	2.647.296	2.654.089	2.666.745	Private use
<i>Λεωφορεία</i> . . . . .	12.685	12.711	12.701	12.719	12.721	12.724	<i>Buses</i>
Δ.Χ. . . . .	5.788	5.788	5.788	5.788	5.788	5.788	Public use
Ι.Χ. . . . .	6.897	6.923	6.913	6.931	6.933	6.936	Private use
<i>Φορτηγά</i> . . . . .	277.600	283.534	280.456	284.213	284.498	284.818	<i>Trucks</i>
Δ.Χ. . . . .	10.700	10.700	10.700	10.700	10.700	10.700	Public use
Ι.Χ. . . . .	266.900	272.834	269.756	273.513	273.798	274.118	Private use
<b>2. Μοτοσυκλέτες (&gt;50 κ.εκ.)</b> .	<b>587.526</b>	<b>622.421</b>	<b>602.274</b>	<b>627.406</b>	<b>629.433</b>	<b>632.559</b>	<b>2. Motorcycles (&gt;50 cc)</b>
<i>Επιβατηγές Ι.Χ.</i> . . . . .	584.413	619.303	599.159	624.285	626.312	629.437	<i>Passenger</i>
<i>Φορτηγές</i> . . . . .	3.113	3.118	3.115	3.121	3.121	3.122	<i>Freight</i>
Δ.Χ. . . . .	1.828	1.828	1.828	1.828	1.828	1.828	Public use
Ι.Χ. . . . .	1.285	1.290	1.287	1.293	1.293	1.294	Private use

(1) Ο αριθμός των αυτοκινήτων και μοτοσυκλετών που έχουν άδεια κυκλοφορίας στο τέλος των αντίστοιχων περιόδων. Στους αριθμούς αυτούς δεν περιλαμβάνονται όσα οχήματα έχουν αποσυρθεί από την κυκλοφορία για διάφορους λόγους (παισιότητα, αντικατάσταση –για τα Δ.Χ.– με άλλα κλπ.).

(1) The number of motor cars and motorcycles furnished with circulation licence at the end of the corresponding periods. Excluding motor cars withdrawn from circulation because of replacement, etc.

## 54. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες, καινούρια και μεταχειρισμένα, που κυκλοφόρησαν για πρώτη φορά στην Ελλάδα

Motor vehicles, both new and used, put into circulation for the first time in Greece

Κατηγορία οχημάτων	2007	2008	2008		2009		Category of motor vehicles
			Μάιος May	Ιαν. – Μάιος Jan. – May	Μάιος May	Ιαν. – Μάιος Jan. – May	
<b>Σύνολο οχημάτων</b>	<b>476.771</b>	<b>450.128</b>	<b>43.090</b>	<b>209.273</b>	<b>40.159</b>	<b>141.617</b>	<b>Motor vehicles, total</b>
<b>A' ΚΑΙΝΟΥΡΙΑ</b>							<b>A. NEW</b>
<b>1. Αυτοκίνητα</b>	<b>306.746</b>	<b>292.415</b>	<b>26.688</b>	<b>143.152</b>	<b>27.657</b>	<b>96.738</b>	<b>1. Motor cars</b>
<i>Επιβατηγά</i>	279.723	266.887	24.725	131.841	25.995	89.426	<i>Passenger</i>
Δ.Χ.	1.701	1.636	137	756	127	530	Public use
Ι.Χ.	278.022	265.251	24.588	131.085	25.868	88.896	Private use
<i>Λεωφορεία</i>	626	574	43	371	176	505	<i>Buses</i>
Δ.Χ.	514	429	29	323	156	431	Public use
Ι.Χ.	112	145	14	48	20	74	Private use
<i>Φορτηγά</i>	26.397	24.954	1.920	10.940	1.486	6.807	<i>Trucks</i>
Δ.Χ.	601	606	61	259	32	190	Public use
Ι.Χ.	25.796	24.348	1.859	10.681	1.454	6.617	Private use
<b>2. Μοτοσυκλέτες (&gt;50 κ. εκ.)</b>	<b>100.215</b>	<b>99.847</b>	<b>11.003</b>	<b>36.875</b>	<b>8.181</b>	<b>25.783</b>	<b>2. Motorcycles (&gt;50 cc)</b>
<i>Επιβατηγές Ι.Χ.</i>	100.175	99.815	10.995	36.860	8.180	25.775	<i>Passenger</i>
<i>Φορτηγές</i>	40	32	8	15	1	8	<i>Freight</i>
Δ.Χ.	—	—	—	—	—	—	Public use
Ι.Χ.	40	32	8	15	1	8	Private use
<b>B' ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΑ</b>							<b>B. USED</b>
<b>1. Αυτοκίνητα</b>	<b>66.146</b>	<b>54.939</b>	<b>5.050</b>	<b>27.959</b>	<b>4.080</b>	<b>18.207</b>	<b>1. Motor cars</b>
<i>Επιβατηγά</i>	38.156	28.966	2.496	15.614	2.195	9.485	<i>Passenger</i>
Δ.Χ.	411	449	42	175	48	215	Public use
Ι.Χ.	37.745	28.517	2.454	15.439	2.147	9.270	Private use
<i>Λεωφορεία</i>	559	536	56	216	38	222	<i>Buses</i>
Δ.Χ.	274	301	39	157	24	156	Public use
Ι.Χ.	285	235	17	59	14	66	Private use
<i>Φορτηγά</i>	27.431	25.437	2.498	12.129	1.847	8.500	<i>Trucks</i>
Δ.Χ.	2.145	2.060	185	861	186	727	Public use
Ι.Χ.	25.286	23.377	2.313	11.268	1.661	7.773	Private use
<b>2. Μοτοσυκλέτες (&gt;50 κ. εκ.)</b>	<b>3.664</b>	<b>2.927</b>	<b>349</b>	<b>1.287</b>	<b>241</b>	<b>889</b>	<b>2. Motorcycles (&gt;50 cc)</b>
<i>Επιβατηγές Ι.Χ.</i>	3.663	2.927	349	1.287	241	889	<i>Passenger</i>
<i>Φορτηγές</i>	1	—	—	—	—	—	<i>Freight</i>
Δ.Χ.	—	—	—	—	—	—	Public use
Ι.Χ.	1	—	—	—	—	—	Private use

**ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ – ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ**
**55. Οδικά τροχαία ατυχήματα<sup>(1)</sup> και παθόντα πρόσωπα  
Road-traffic accidents<sup>(1)</sup> and persons injured therefrom**

Έτος και μήνας Year and month	Ατυχήματα—Accidents			Παθόντες—Injured			
	Σύνολο Total	Με νεκρούς Fatal	Με τραυματίες Non-fatal	Σύνολο Total	Νεκροί Dead	Τραυματίες—Wounded	
						Βαρέως Seriously	Ελαφρώς Slightly
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ—GREECE, TOTAL</b>							
<b>2005</b> .....	<b>16.914</b>	<b>1.482</b>	<b>15.432</b>	<b>23.706</b>	<b>1.658</b>	<b>2.270</b>	<b>19.778</b>
<b>2006</b> .....	<b>16.019</b>	<b>1.501</b>	<b>14.518</b>	<b>22.332</b>	<b>1.657</b>	<b>2.021</b>	<b>18.654</b>
<b>2007</b> .....	<b>15.499</b>	<b>1.442</b>	<b>14.057</b>	<b>21.378</b>	<b>1.612</b>	<b>1.821</b>	<b>17.945</b>
<i>2007: Οκτώβριος—October</i>	<i>1.348</i>	<i>131</i>	<i>1.217</i>	<i>1.852</i>	<i>145</i>	<i>152</i>	<i>1.555</i>
<b>2008: Οκτώβριος—October</b>	<b>1.452</b>	<b>132</b>	<b>1.320</b>	<b>1.947</b>	<b>140</b>	<b>174</b>	<b>1.633</b>
Από αυτούς—Thereof:							
Πεζοί—Pedestrians .....				273	21	24	228
Οδηγοί—Drivers .....				1.246	98	107	1.041
Επιβάτες—Passengers .....				428	21	43	364
<b>ΑΤΤΙΚΗ—ΑΤΤΙΚΗ</b>							
<b>2005</b> .....	<b>9.132</b>	<b>366</b>	<b>8.766</b>	<b>11.908</b>	<b>393</b>	<b>656</b>	<b>10.859</b>
<b>2006</b> .....	<b>8.400</b>	<b>368</b>	<b>8.032</b>	<b>10.978</b>	<b>385</b>	<b>514</b>	<b>10.079</b>
<b>2007</b> .....	<b>7.918</b>	<b>348</b>	<b>7.570</b>	<b>10.174</b>	<b>372</b>	<b>495</b>	<b>9.307</b>
<i>2007: Οκτώβριος—October</i>	<i>715</i>	<i>34</i>	<i>681</i>	<i>906</i>	<i>34</i>	<i>48</i>	<i>824</i>
<b>2008: Οκτώβριος—October</b>	<b>794</b>	<b>38</b>	<b>756</b>	<b>980</b>	<b>40</b>	<b>47</b>	<b>893</b>
Από αυτούς—Thereof:							
Πεζοί—Pedestrians .....				166	10	14	142
Οδηγοί—Drivers .....				642	25	27	590
Επιβάτες—Passengers .....				172	5	6	161

(1) Οδικά τροχαία ατυχήματα είναι εκείνα που συμβαίνουν σε δημόσιους χώρους (δρόμους, πλατείες) με τη συμμετοχή ενός, τουλάχιστον κινούμενου οχήματος. Ως οχήματα θεωρούνται, εδώ, τα δίκυκλα και τρικυκλα, τα αυτοκίνητα και τρόλνι, τα γεωργικά και οδοποιητικά μηχανήματα, τα ποδήλατα, τα ζωήλατα οχήματα και οι χειράμαξες.

(1) A road traffic accident should occur in a public place –i.e. public highway, street or square– and should involve at least one vehicle in operation. Vehicles include cycles, bicycles, motorcycles, motor-cars and trolleys, agricultural and road making machines, animal or hand-drawn vehicles.

**56. Δύναμη του ελληνικού εμπορικού στόλου από πλοία 100 KOX και άνω  
Greek merchant fleet: vessels of 100 GRT and over**

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολο Total		Φορτηγά Dry cargo ships		Δεξαμενόπλοια Tankers		Επιβατηγά Passenger		Λοιπά (1) Other	
	Αριθ. No	KOX GRT	Αριθ. No	KOX GRT	Αριθ. No	KOX GRT	Αριθ. No	KOX GRT	Αριθ. No	KOX GRT
<b>2005</b> .....	<b>2.041</b>	<b>33.128.930</b>	<b>631</b>	<b>14.106.511</b>	<b>465</b>	<b>17.248.594</b>	<b>711</b>	<b>1.701.116</b>	<b>234</b>	<b>72.709</b>
<b>2006</b> .....	<b>2.013</b>	<b>34.763.634</b>	<b>632</b>	<b>14.668.063</b>	<b>467</b>	<b>18.457.637</b>	<b>688</b>	<b>1.572.243</b>	<b>226</b>	<b>65.691</b>
<b>2007</b> .....	<b>2.014</b>	<b>34.286.451</b>	<b>634</b>	<b>14.266.819</b>	<b>465</b>	<b>18.381.517</b>	<b>689</b>	<b>1.572.424</b>	<b>226</b>	<b>65.691</b>
2008: VII* .....	2.081	38.870.044	630	15.012.809	517	22.101.273	705	1.681.910	229	74.052
VIII* .....	2.079	38.808.449	627	14.969.995	516	22.088.306	709	1.683.633	227	66.515
IX* .....	2.071	38.695.255	628	14.997.835	509	21.957.305	707	1.673.600	227	66.515
X* .....	2.075	38.864.028	628	14.981.164	513	22.111.029	707	1.705.320	227	66.515
XI* .....	2.080	39.265.471	628	15.112.281	519	22.394.165	707	1.692.809	226	66.216
XII* .....	2.049	37.722.228	627	14.554.064	505	21.489.262	692	1.613.171	225	65.731

Γενική παρατήρηση: Περιλαμβάνονται και τα πλοία που είναι εφοδιασμένα με προσωρινά ναυτιλιακά έγγραφα.

(1) Ρυμουλκά, αλιευτικά, ναυαγσωστικά.

General remark: Including vessels supplied with provisional registration papers.

(1) Towage, fishing, salvage vessels.



**57. Κατάπλοι πλοίων στους ελληνικούς λιμένες**  
**Arrivals of ships in greek ports**

Έτος και μήνας Year and month	Σύνολο Total		Εμπορικά πλοία Merchant ships		Τουριστικά πλοία Cruise ships		Θαλαμηγοί Yachts		Απλές προσορμίσσεις (1) Deviations only	
	Αριθ. No	ΚΚΧ NRT	Αριθ. No	ΚΚΧ NRT	Αριθ. No	ΚΚΧ NRT	Αριθ. No	ΚΚΧ NRT	Αριθ. No	ΚΚΧ NRT
<b>2004</b> .....	<b>557.449</b>	<b>603.810.058</b>	<b>553.255</b>	<b>577.869.523</b>	<b>1.495</b>	<b>12.214.921</b>	...	...	<b>2.699</b>	<b>13.725.614</b>
<b>2005</b> .....	<b>566.903</b>	<b>641.501.763</b>	<b>561.330</b>	<b>589.427.691</b>	<b>2.947</b>	<b>34.186.657</b>	...	...	<b>2.626</b>	<b>17.887.415</b>
<b>2006</b> .....	<b>587.906</b>	<b>652.274.043</b>	<b>581.663</b>	<b>591.529.277</b>	<b>3.614</b>	<b>44.117.666</b>	...	...	<b>2.629</b>	<b>16.627.100</b>
2007: I – III* . . . .	111.234	118.371.742	110.332	110.684.457	112	2.935.400	...	...	790	4.751.885
IV – VI* . . . .	166.900	179.283.461	164.585	159.774.438	1.662	14.994.466	...	...	653	4.514.557
VII – IX* . . . .	201.869	202.546.511	198.788	180.061.836	2.370	17.415.906	...	...	711	5.068.769
X – XII* . . . .	132.610	151.217.923	130.967	136.328.147	924	9.895.472	...	...	719	4.994.304

(1) Περιλαμβάνονται οι προσορμίσσεις πλοίων όλων των κατηγοριών.

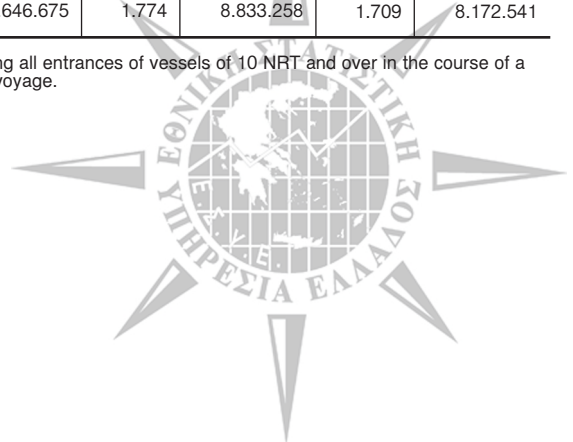
(1) Vessels of all categories are included.

**58. Κατάπλοι εμπορικών πλοίων, κατά σημαία<sup>(1)</sup>**  
**Arrivals of merchant ships, by flag<sup>(1)</sup>**

Σημαία Flag	2006		2007*					
			Τρίμηνα—Quarters					
			Β'—2nd		Γ'—3rd		Δ'—4th	
	Κατάπλοι Arrivals	ΚΚΧ NRT	Κατάπλοι Arrivals	ΚΚΧ NRT	Κατάπλοι Arrivals	ΚΚΧ NRT	Κατάπλοι Arrivals	ΚΚΧ NRT
<b>Σύνολο—Total</b> .....	<b>583.490</b>	<b>598.199.185</b>	<b>164.585</b>	<b>159.774.438</b>	<b>198.788</b>	<b>189.061.836</b>	<b>130.967</b>	<b>136.328.147</b>
Ελληνική—Greek .....	564.921	496.901.892	160.068	136.303.035	192.072	157.170.873	126.782	110.500.594
Αιγυπτιακή—Egyptian .....	4	14.221	—	—	1	1.995	—	—
Βουλγαρική—Bulgarian .....	125	470.683	21	89.674	32	146.266	26	125.633
Γαλλική—French .....	16	84.053	11	44.468	16	107.051	25	147.472
Γερμανική—German .....	119	719.946	38	302.860	38	278.099	24	182.015
Γιουγκοσλαβική—Yugoslavian .....	35	22.365	15	53.852	8	31.590	8	44.851
Δανική—Danish .....	49	198.644	709	1.188.837	1.139	1.733.601	134	709.077
Ρωσική—Russian .....	786	1.020.218	2	37.792	5	46.627	—	—
Ηνωμ. Βασιλείου—United Kingdom .....	2.209	4.454.229	12	211.175	12	213.891	17	310.393
ΗΠΑ—USA .....	5	69.684	171	1.569.920	706	1.916.017	282	1.612.828
Ισραηλινή—Israelite .....	42	786.314	59	276.160	62	276.938	62	197.592
Ιταλική—Italian .....	531	5.284.977	623	4.661.800	1.872	10.151.554	783	6.061.664
Κυπριακή—Cyprian .....	2.777	23.414.257	4	13.992	3	14.433	2	2.094
Λιβανική—Lebanese .....	44	504.732	130	2.201.585	131	2.274.043	132	2.599.600
Λιβεριανή—Liberian .....	425	6.724.971	40	476.799	41	569.456	32	361.637
Νορβηγική—Norwegian .....	145	1.992.320	—	—	—	—	—	—
Κάτω Χωρών—Netherlands .....	272	892.496	421	3.704.786	436	4.370.267	485	4.363.925
Ουγγρική—Hungarian .....	—	—	183	270.436	154	250.757	142	173.392
Παναμαϊκή—Panamanian .....	1.826	15.350.189	12	7.668	8	5.112	10	6.390
Σουηδική—Swedish .....	22	499.307	6	111.345	1	23.761	9	205.035
Τουρκική—Turkish .....	1.241	1.723.460	320	596.792	277	646.247	302	549.726
Φινλανδική—Finnish .....	3	5.064	2	4.787	—	—	1	1.688
Λοιπές—Other .....	7.893	37.065.163	1.738	7.646.675	1.774	8.833.258	1.709	8.172.541

(1) Περιλαμβάνονται όλες οι προσεγγίσεις πλοίων 10 ΚΚΧ και άνω, που πραγματοποιούνται στους ελληνικούς λιμένες κατά τη διάρκεια κάθε ταξιδιού.

(1) Including all entrances of vessels of 10 NRT and over in the course of a single voyage.



**ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ – ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ**
**59. Κατάπλοι και απόπλοι<sup>(1)</sup> εμφόρτων και κενών από φορτίο πλοίων, προέλευσης και προορισμού εξωτερικού, υπό ελληνική ή ξένη σημαία**  
**Arrivals and sailings<sup>(1)</sup> of ships, loaded or in ballast, of foreign origin and destination, under greek or foreign flag**

Κατάπλοι – Απόπλοι Arrivals – Sailings	2006		2007*					
			Τρίμηνα—Quarters					
			Β'—2nd		Γ'—3rd		Δ'—4th	
	Κατάπλοι ή απόπλοι Arrivals or sailings	ΚΚΧ NRT	Κατάπλοι ή απόπλοι Arrivals or sailings	ΚΚΧ NRT	Κατάπλοι ή απόπλοι Arrivals or sailings	ΚΚΧ NRT	Κατάπλοι ή απόπλοι Arrivals or sailings	ΚΚΧ NRT
<b>I. Κατάπλοι πλοίων—Arrivals of ships</b>	<b>17.139</b>	<b>109.738.126</b>	<b>4.292</b>	<b>28.552.240</b>	<b>4.535</b>	<b>31.139.008</b>	<b>4.148</b>	<b>28.630.790</b>
<b>α) Υπό ελληνική σημαία—Under greek flag</b>	<b>3.985</b>	<b>34.034.505</b>	<b>1.055</b>	<b>8.751.964</b>	<b>1.182</b>	<b>8.391.988</b>	<b>973</b>	<b>7.590.019</b>
Εμφόρτων—Loaded	3.352	31.424.684	857	7.828.006	967	7.635.358	777	6.825.060
Κενών από φορτίο—In ballast	633	2.609.821	198	923.958	215	756.630	196	764.959
<b>β) Υπό ξένη σημαία—Under foreign flag</b>	<b>13.154</b>	<b>75.703.621</b>	<b>3.237</b>	<b>19.800.276</b>	<b>3.353</b>	<b>22.747.020</b>	<b>3.175</b>	<b>21.040.771</b>
Εμφόρτων—Loaded	9.546	52.425.007	2.256	12.555.021	2.240	14.109.868	2.262	14.291.314
Κενών από φορτίο—In ballast	3.608	23.278.614	981	7.245.255	1.113	8.637.152	913	6.749.457
<b>II. Απόπλοι πλοίων—Sailings of ships</b>	<b>16.490</b>	<b>104.521.954</b>	<b>4.185</b>	<b>27.677.761</b>	<b>4.492</b>	<b>30.993.837</b>	<b>4.072</b>	<b>28.310.067</b>
<b>α) Υπό ελληνική σημαία—Under greek flag</b>	<b>3.759</b>	<b>30.468.836</b>	<b>1.064</b>	<b>8.561.953</b>	<b>1.194</b>	<b>8.378.274</b>	<b>954</b>	<b>7.419.853</b>
Εμφόρτων—Loaded	3.262	26.032.592	885	7.134.253	1.023	7.134.073	140	1.165.389
Κενών από φορτίο—In ballast	497	4.436.244	179	1.427.700	171	1.244.201	814	6.254.464
<b>β) Υπό ξένη σημαία—Under foreign flag</b>	<b>12.731</b>	<b>74.053.118</b>	<b>3.121</b>	<b>19.115.808</b>	<b>3.298</b>	<b>22.615.563</b>	<b>3.118</b>	<b>20.890.214</b>
Εμφόρτων—Loaded	7.166	38.440.545	1.627	9.208.816	1.757	10.996.748	1.722	11.115.557
Κενών από φορτίο—In ballast	5.565	35.612.573	1.494	9.906.992	1.541	11.618.815	1.396	9.774.657

(1) Στους κατάπλους περιλαμβάνονται όλες οι προσεγγίσεις, στον πρώτο ελληνικό λιμένα, των πλοίων 10 ΚΚΧ και άνω, τα οποία προέρχονται από το εξωτερικό. Στους απόπλους περιλαμβάνονται όλες οι αναχωρήσεις, από τον τελευταίο ελληνικό λιμένα, των πλοίων 10 ΚΚΧ και άνω, τα οποία προορίζονται για το εξωτερικό.

(1) Arrivals include ships of 10 NRT and over entering the first greek port from abroad. Sailings include ships of 10 NRT and over departing from the last greek port for abroad.

**60. Διακίνηση επιβατών εσωτερικού και εξωτερικού με επιβατηγά πλοία**  
**Domestic and international passenger traffic by passenger vessels**

Ετος και μήνας Year and month	Γενικό σύνολο Grand total	Επιβάτες εσωτερικού—Domestic traffic				Επιβάτες εξωτερικού—International traffic		
		Σύνολο Total	Ε/Γ και Ε/Γ–Ο/Γ πλοίων Passenger and passenger – car ferries	Πορθμείων τοπικών συγκοινωνιών Local car ferries	Π/Κ πλοίων M/S	Σύνολο Total	Αποβιβα- σθέντες Disembarked	Επιβιβα- σθέντες Embarked
<b>2005</b>	<b>44.865.975</b>	<b>42.263.325</b>	<b>18.086.721</b>	<b>23.619.957</b>	<b>556.647</b>	<b>2.602.650</b>	<b>1.363.089</b>	<b>1.239.561</b>
<b>2006</b>	<b>46.671.502</b>	<b>44.035.843</b>	<b>19.061.302</b>	<b>24.569.229</b>	<b>405.312</b>	<b>2.635.659</b>	<b>1.406.705</b>	<b>1.228.954</b>
<b>2007</b>	<b>47.551.510</b>	<b>45.052.759</b>	<b>18.667.401</b>	<b>26.027.774</b>	<b>357.584</b>	<b>2.498.751</b>	<b>1.288.684</b>	<b>1.210.067</b>
2008: I*	2.221.246	2.140.406	623.411	1.492.423	24.572	80.840	40.125	40.715
II*	2.048.360	1.976.277	559.511	1.392.375	24.391	72.083	39.137	32.946
III*	2.936.273	2.820.859	967.209	1.830.145	23.505	115.414	65.598	49.816
IV*	3.680.174	3.510.265	1.376.056	2.106.147	28.062	169.909	95.796	74.113
V*	3.880.265	3.706.564	1.490.198	2.183.603	32.763	173.701	95.522	78.179
VI*	4.933.729	4.708.331	2.085.683	2.576.030	46.618	225.398	132.709	92.689

**61. Διακίνηση εμπορευμάτων εσωτερικού και εξωτερικού με εμπορικά πλοία**  
**Domestic and international traffic of goods by cargo vessels**

Εμπορεύματα σε τόνους

Goods in tons

Έτος και μήνας Year and month	Γενικό σύνολο Grand total	Εμπορεύματα εσωτερικού (1) Domestic	Εμπορεύματα εξωτερικού—International		
			Σύνολο Total	Εκφορτωθέντα από πλοία κάθε εθνικότητας Unloaded from ships of any nationality	Φορτωθέντα σε πλοία κάθε εθνικότητας Loaded on ships of any nationality
<b>2005</b> .....	<b>113.567.051</b>	<b>37.132.324</b>	<b>76.434.727</b>	<b>50.764.492</b>	<b>25.670.235</b>
<b>2006</b> .....	<b>119.581.286</b>	<b>39.337.383</b>	<b>80.243.903</b>	<b>54.713.181</b>	<b>25.530.722</b>
<b>2007</b> .....	<b>118.937.823</b>	<b>38.614.802</b>	<b>80.323.021</b>	<b>55.960.554</b>	<b>24.362.467</b>
2008: I* .....	9.103.405	2.857.706	6.245.699	4.662.635	1.583.064
II* .....	8.643.069	2.907.934	5.735.135	4.182.945	1.552.190
III* .....	9.093.106	2.580.445	6.512.661	4.888.322	1.624.339
IV* .....	8.343.152	2.854.418	5.488.734	3.895.822	1.592.912
V* .....	8.570.913	3.156.072	5.414.841	3.770.624	1.644.217
VI* .....	9.270.931	3.491.820	5.779.111	3.659.529	2.119.582

(1) Περιλαμβάνονται τα εμπορεύματα που μεταφέρθηκαν με Α/Π – Δ/Π, Π/Κ και Π/Θ (πορθμεία) πλοία τοπικών συγκοινωνιών.

(1) Including goods transported by S/S, M/S and local ferry-boats.

**62. Ναυτικά ατυχήματα σε ελληνικά εμπορικά πλοία 100 ΚΟΧ και άνω (απώλειες πλοίων και παθόντα πρόσωπα)**  
**Shipping casualties on greek merchant ships of 100 GRT and over (losses of vessels and injured persons)**

Έτος—Year	Εμπορικά πλοία τα οποία υπέστησαν ναυτικό ατύχημα Shipping casualties to merchant ships				Παθόντα πρόσωπα Persons injured	
	Σύνολο(1)—Total(1)		Από αυτά απωλέσθησαν (2)—Lost(2)		Θάνατοι και πνιγμοί Dead or drawned	Τραυματισμοί Wounded
	Αριθμός Number	ΚΟΧ GRT	Αριθμός Number	ΚΟΧ GRT		
1997 .....	44	295.689	4	29.597	2	19
1998 .....	46	310.473	4	31.077	2	20
1999 .....	47	316.682	4	31.699	3	25
2000 .....	54	385.719	7	50.259	84	29
2001 .....	36	135.283	2	35.869	2	1
2002* .....	35	133.930	2	34.595	2	1

(1) Περιλαμβάνονται από τα ατυχήματα μόνο όσα έχουν βεβαιωθεί προανακριτικά.

(2) Περιλαμβάνονται τα πλοία που έχουν διαγραφεί από τα εθνικά ναυτολόγια, βάσει σχετικής έκθεσης του Ανακριτικού Συμβουλίου Ναυτικού Ατυχήματος (ΑΣΝΑ).

(1) Including only shipping casualties assured by a preliminary inquiry.

(2) Including ships deleted from national shipping registers after a report of the Court of Inquiry of Shipping Casualties.



**63. Αεροπορική κίνηση<sup>(1)</sup> εσωτερικού, κατά αερολιμένα  
Domestic air traffic<sup>(1)</sup>, by airport**

Αερολιμένες	Αναχωρήσεις (πτήσεις) αεροσκαφών Departures of aircrafts	Αναχωρήσεις επιβατών Departures of passengers		Φορτώσεις εμπορευμάτων (σε χιλιόγραμμα) Freight loaded (in kgr)	Φορτώσεις ταχυδρομείου (σε χιλιόγραμμα) Mail loaded (in kgr)	Airports
		Επιβάτες Passengers	Χιλιομετρικοί επιβάτες (σε χιλιάδες) Passenger – kms (in thousands)			
2007: Μάιος	5.802	267.496	81.452	798.011	66.251	2007: May
<b>2008: Μάιος<sup>(2)</sup></b>	<b>5.216</b>	<b>235.143</b>	<b>71.891</b>	<b>804.590</b>	<b>42.180</b>	<b>2008: May<sup>(2)</sup></b>
Αθηνών	1.792	106.234	31.999	722.235	31.480	Athens
Ακτίου (Πρεβέζης)	73	611	202	10	—	Aktio (Preveza)
Αλεξανδρούπολης	73	5.707	2.236	245	—	Alexandroupoli
Αστυπάλαιας	54	530	134	65	7	Astypalea
Ζακύνθου	94	1.195	284	537	—	Zakynthos
Ηρακλείου	224	17.270	5.629	2.956	—	Iraklio
Θεσσαλονίκης	487	21.798	7.294	48.052	43	Thessaloniki
Ικαρίας	24	1.140	264	154	123	Ikaria
Ιωαννίνων	60	2.977	958	39	509	Ioannina
Καβάλας	60	2.793	960	3	—	Kavala
Καρπάθου	149	2.884	1.013	1.049	327	Karpathos
Κάσου	91	289	38	1	—	Kassos
Καστελλορίζου	23	371	50	—	2	Kastellorizo
Καστορίας	11	237	83	370	—	Kastoria
Κερκύρας	125	6.456	2.337	116	—	Kerkyra
Κεφαλληνίας	101	1.685	446	232	—	Kefallinia
Κοζάνης	10	42	13	—	—	Kozani
Κυθήρων	29	1.252	235	346	262	Kythira
Κω	111	4.934	1.559	3.766	4.452	Kos
Λέρου	65	951	247	—	354	Leros
Λήμνου	156	3.170	757	3.618	1.006	Limnos
Μήλου	49	1.099	163	136	—	Milos
Μυκόνου	76	3.050	460	355	—	Mykonos
Μυτιλήνης	178	6.559	1.892	683	—	Mytilini
Νάξου	28	1.114	191	16	—	Naxos
Πάρου	65	1.114	176	—	—	Paros
Ρόδου	424	14.033	5.268	15.210	1.178	Rodos
Σάμου	114	3.866	1.156	1.906	—	Samos
Σαντορίνης	83	6.696	1.519	346	—	Santorini
Σητείας	101	1.449	614	170	—	Sitia
Σκιάθου	22	665	95	1	—	Skiathos
Σκύρου	21	188	29	—	—	Skyros
Σύρου	8	149	18	—	—	Syros
Χανίων	119	9.122	2.709	464	2.394	Chania
Χίου	116	3.513	863	1.509	43	Chios

(1) Περιλαμβάνεται μόνο η κίνηση με αεροσκάφη των Ολυμπιακών Αερογραμμών.

(2) Κατά τον ίδιο μήνα πραγματοποιήθηκαν 4 πτήσεις charter εσωτερικού με 99 επιβάτες.

(1) By aircrafts of the Olympic Airlines only.

(2) During the same month 4 domestic charter flights were recorded with 99 passengers.

**64. Αεροπορική κίνηση<sup>(1)</sup> εξωτερικού, κατά αερολιμένα και ήπειρο  
International air traffic<sup>(1)</sup>, by airport and continent**

Αερολιμένες, Ηπειροι	Πτήσεις Flights		Επιβάτες Passengers		Εμπορεύματα (σε χιλιόγραμμα) Freight (in kgr)		Ταχυδρομείο Mail		Airports, Continents
	Αναχωρήσεις Departures	Αφίξεις Arrivals	Αναχωρήσεις Departures	Αφίξεις Arrivals	Φορτωθέντα Loaded	Εκφορτωθέντα Unloaded	Φορτωθέν Loaded	Εκφορτωθέν Unloaded	
2007: Μάιος	1.251	1.250	104.651	116.880	596.970	649.432	119.512	94.076	2007: May
<b>2008: Μάιος<sup>(2)</sup></b>	<b>1.150</b>	<b>1.146</b>	<b>99.485</b>	<b>115.442</b>	<b>732.855</b>	<b>843.357</b>	<b>114.890</b>	<b>128.566</b>	<b>2008: May<sup>(2)</sup></b>
<b>Αθηνών</b>	<b>1.060</b>	<b>1.060</b>	<b>95.312</b>	<b>110.283</b>	<b>725.830</b>	<b>835.707</b>	<b>114.890</b>	<b>128.566</b>	<b>Athens</b>
Αμερική	67	67	7.256	11.788	258.552	211.769	26.239	19.772	America
Ασία	75	78	5.158	6.446	19.718	42.497	3.375	1.731	Asia
Αφρική	62	60	5.487	7.885	108.087	183.737	9.817	193	Africa
Ευρώπη	856	855	77.411	84.164	339.473	397.704	75.459	106.870	Europe
Ωκεανία	—	—	—	—	—	—	—	—	Oceania
<b>Θεσσαλονίκης</b>	<b>90</b>	<b>86</b>	<b>4.173</b>	<b>5.159</b>	<b>7.025</b>	<b>7.650</b>	—	—	<b>Thessaloniki</b>
Ευρώπη	90	86	4.173	5.159	7.025	7.650	—	—	Europe
Λοιπές ήπειροι	—	—	—	—	—	—	—	—	Other continents
<b>Λοιποί αερολιμένες</b>	—	—	—	—	—	—	—	—	<b>Other airports</b>
Ευρώπη	—	—	—	—	—	—	—	—	Europe
Λοιπές ήπειροι	—	—	—	—	—	—	—	—	Other continents

(1) Περιλαμβάνεται μόνο η κίνηση με αεροσκάφη των Ολυμπιακών Αερογραμμών. Στοιχεία για την κίνηση των ΟΑ στο εξωτερικό βλ. στον πίνακα 65 (σελίδα 61).

(2) Κατά τον ίδιο μήνα πραγματοποιήθηκαν 18 πτήσεις charter εξωτερικού με 1.078 επιβάτες.

(1) By aircrafts of the Olympic Airlines only. Data concerning the OA international air traffic appear on table 65 (page 61).

(2) During the same month 18 international charter flights were recorded with 1.078 passengers.

65. Κίνηση των Ολυμπιακών Αερογραμμών στο εξωτερικό  
Olympic Airlines international traffic

Ηπειροι	Πτήσεις Flights	Επιβάτες Passengers	Εμπορεύματα (σε χιλιόγραμμα) Freight (in kgr)	Ταχυδρομείο Mail	Continents
2007: Μάιος . . . . .	57	35	—	—	2007: May
<b>2008: Μάιος . . . . .</b>	<b>56</b>	<b>36</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>2008: May</b>
Αμερική . . . . .	36	—	—	—	America
Ασία . . . . .	18	36	—	—	Asia
Αφρική . . . . .	—	—	—	—	Africa
Ευρώπη . . . . .	2	—	—	—	Europe
Ωκεανία . . . . .	—	—	—	—	Oceania

66. Τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός του Οργανισμού Τηλεπικοινωνιών Ελλάδος  
Telecommunication equipment of the Hellenic Telecommunications Organization

Στο τέλος των περιόδων

At the end of period

	2004	2005	Νοέμβριος – Δεκέμβριος November – December		
			2005	2006	
<b>1. PSTN</b>					<b>1. PSTN</b>
Χωρητικότητα σε παροχές, εγκατεστημένη					Capacity installed
Ψηφιακή . . . . .	...	6.001.969	6.001.969	...	Digital
Αναλογική . . . . .	...	...	...	...	Analog
Σύνολο . . . . .	...	6.001.969	6.001.969	...	Total
Χωρητικότητα σε παροχές, κατειλημμένη					Capacity occupied
Ψηφιακή . . . . .	...	4.927.622	4.927.622	...	Digital
Αναλογική . . . . .	...	...	...	...	Analog
Σύνολο . . . . .	...	4.927.622	4.927.622	4.778.245	Total
<b>2. ISDN</b>					<b>2. ISDN</b>
Χωρητικότητα εγκατεστημένη					Capacity installed
α. Βασικές προσβάσεις . . . . .	585.584	645.056	645.056	...	a.Main access
β. Πρωτεύουσες προσβάσεις . .	9.489	9.674	9.674	...	b.Primary access
Χωρητικότητα κατειλημμένη					Capacity occupied
α. Βασικές προσβάσεις . . . . .	525.426	578.505	578.505	597.867	a.Main access
β. Πρωτεύουσες προσβάσεις . .	7.138	7.094	7.094	6.213	b.Primary access
<b>3. Hellaspac</b>					<b>3. Hellaspac</b>
Συνδέσεις με σταθερή ζεύξη Κατειλημμένη χωρητικότητα . .	7.700	7.441	7.441	7.247	Fixed connection Capacity occupied
Συνδέσεις (χ 28 Dial up χρήστες) Λειτουργούν . . . . .	1.000	956	956	887	Dial up connections Operating
<b>4. Hellascom</b>					<b>4. Hellascom</b>
Κατειλημμένη χωρητικότητα σε πόρτες	...	...	...	...	Capacity occupied
Κυκλώματα . . . . .	13.624	13.451	12.791	13.009	Circuits
<b>5. ΚΙΝΗΣΗ 1502</b>					<b>5. MOVEMENT of 1502</b>
Τηλεφωνικές αιτήσεις πιστοποιητικών	.	114.352	15.759	...	Telephone requests of certificates
<b>6. Ευρυζωνικότητα</b>					<b>6. Broadband</b>
Κατειλημμένη χωρητικότητα ADSL	...	...	...	468.173	Capacity occupied ADSL

Πηγή: Οργανισμός Τηλεπικοινωνιών Ελλάδος (OTE) ΑΕ.

Source: Hellenic Telecommunications Organization SA.



**X. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ—TOURISM**

**67. Αφίξεις<sup>(1)</sup> από το εξωτερικό αλλοδαπών, κατά υπηκοότητα<sup>1</sup> αριθμός περιηγητών, κατά ομάδες περιήλου (κρουαζιέρες)**

**Foreigners<sup>(1)</sup> arriving in Greece, by citizenship; number of cruise passengers**

Χώρες υπηκοότητας των αλλοδαπών	2006	Δεκέμβριος—December		Jan. — Δεκ.—Jan. — Dec.		Analysis by citizenship
		2006	2007	2006	2007	
<b>Σύνολο αφίξεων</b>	<b>17.283.910</b>	<b>521.737</b>	<b>561.455</b>	<b>17.283.910</b>	<b>18.754.593</b>	<b>Total arrivals</b>
Κατά ομάδες περιήλου	1.244.694	21.665	14.454	1.244.694	1.236.802	Arrivals of cruise passengers
Υπόλοιπες αφίξεις	16.039.216	500.072	547.001	16.039.216	17.517.791	Arrivals of other foreigners
<b>ΕΥΡΩΠΗ</b>	<b>14.784.309</b>	<b>455.711</b>	<b>492.922</b>	<b>14.784.309</b>	<b>16.244.141</b>	<b>EUROPE</b>
Χώρες ΕΕ	10.579.368	226.049	295.268	10.579.368	12.700.368	EU countries
Αυστρία	492.921	11.809	13.507	492.921	490.320	Austria
Βέλγιο	400.219	7.623	8.259	400.219	396.470	Belgium
Βουλγαρία			30.750		1.099.754	Bulgaria
Γαλλία	712.131	18.561	21.943	712.131	756.105	France
Γερμανία	2.267.961	47.618	49.078	2.267.961	2.264.332	Germany
Δανία	325.472	3.161	3.318	325.472	334.961	Denmark
Εσθονία	3.058	5	59	3.058	7.594	Estonia
Ηνωμένο Βασίλειο	2.615.836	37.758	43.676	2.615.836	2.618.542	United Kingdom
Ιρλανδία	70.251	24	136	70.251	82.106	Ireland
Ισπανία	202.230	8.791	10.053	202.230	237.857	Spain
Ιταλία	1.187.598	48.541	50.330	1.187.598	1.157.081	Italy
Κύπρος	196.128	13.025	14.093	196.128	221.958	Cyprus
Λεττονία	9.194	118	167	9.194	18.546	Latvia
Λιθουανία	13.021	224	105	13.021	25.373	Lithuania
Λουξεμβούργο	29.460	2	11	29.460	30.788	Luxembourg
Μάλτα	7.898	151	332	7.898	8.595	Malta
Ολλανδία	782.154	16.844	16.265	782.154	828.185	Netherlands
Ουγγαρία	107.959	1.708	3.960	107.959	164.181	Hungary
Πολωνία	198.412	3.157	4.512	198.412	313.147	Poland
Πορτογαλία	12.697	271	464	12.697	11.862	Portugal
Ρουμανία			11.733		522.033	Romania
Σλοβακία	38.219	2.255	3.109	38.219	108.234	Slovakia
Σλοβενία	47.492	432	438	47.492	63.591	Slovenia
Σουηδία	428.334	585	1.246	428.334	449.312	Sweden
Τσεχία	264.362	2.034	6.534	264.362	294.316	Czech Republic
Φινλανδία	166.361	1.352	1.190	166.361	195.125	Finland
Αλβανία	1.591.688	107.809	128.908	1.591.688	1.801.814	Albania
Βουλγαρία	677.368	48.941		677.368		Bulgaria
Ελβετία	280.355	14.655	16.877	280.355	328.290	Switzerland
Νορβηγία	293.204	65	54	293.204	301.934	Norway
ΠΓΔΜ	350.043	22.946	27.734	350.043	364.200	FYROM
Ρουμανία	285.049	12.761		285.049		Romania
Ρωσία	261.253	6.318	6.684	261.253	257.411	Russia
Σερβία και Μαυροβούνιο	285.452	6.640	7.299	285.452	290.873	Serbia and Montenegro
Λοιπές χώρες Ευρώπης	180.529	9.527	10.098	180.529	199.251	Other European countries
<b>ΑΣΙΑ</b>	<b>564.529</b>	<b>27.141</b>	<b>27.955</b>	<b>564.529</b>	<b>529.940</b>	<b>ASIA</b>
Ιαπωνία	50.525	2.942	3.344	50.525	57.650	Japan
Ιράν <sup>(2)</sup>	4.873	299	302	4.873	4.651	Iran <sup>(2)</sup>
Ισραήλ	139.254	2.648	2.075	139.254	112.091	Israel
Κίνα	(3)	(3)	839	(3)	19.101	China
Λίβανος – Συρία	25.308	1.845	1.584	25.308	26.662	Lebanon – Syria
Νότια Κορέα	(3)	(3)	2.100	(3)	39.723	South Korea
Τουρκία	180.775	9.646	10.520	180.775	161.858	Turkey
Λοιπές χώρες Μ. Ανατολής	8.239	822	817	8.239	8.661	Other Middle East countries
Λοιπές χώρες Ασίας	155.555	8.939	6.374	155.555	99.543	Other Asian countries
<b>ΑΦΡΙΚΗ</b>	<b>67.365</b>	<b>3.852</b>	<b>3.469</b>	<b>67.365</b>	<b>61.130</b>	<b>AFRICA</b>
Αίγυπτος – Σουδάν	37.069	2.190	1.802	37.069	33.236	Egypt – Sudan
Νότια Αφρική	17.798	801	819	17.798	15.801	South Africa
Λοιπές χώρες Αφρικής	12.498	861	848	12.498	12.093	Other African countries
<b>ΑΜΕΡΙΚΗ</b>	<b>513.402</b>	<b>10.863</b>	<b>19.767</b>	<b>513.402</b>	<b>579.607</b>	<b>AMERICA</b>
Αργεντινή	7.997	211	225	7.997	10.978	Argentina
Βραζιλία	11.267	363	532	11.267	14.585	Brazil
Ηνωμένες Πολιτείες	358.624	408	526	10.008	14.672	United States
Καναδάς	113.402	5.147	10.337	358.624	380.611	Canada
Μεξικό	10.008	4.333	7.351	113.402	135.599	Mexico
Λοιπές χώρες Αμερικής	12.104	401	796	12.104	23.162	Other American countries
<b>ΩΚΕΑΝΙΑ</b>	<b>109.611</b>	<b>2.505</b>	<b>2.888</b>	<b>109.611</b>	<b>102.973</b>	<b>OCEANIA</b>
Αυστραλία	97.087	2.331	2.687	97.087	91.311	Australia
Λοιπές χώρες Ωκεανίας	12.524	174	201	12.524	11.662	Other Oceanian countries

(1) Πηγή των στοιχείων που αφορούν στις αφίξεις αλλοδαπών είναι η Υπηρεσία Πολιτικής Αεροπορίας και οι Υπηρεσίες Ελέγχου Διαβατηρίων της Χώρας.

(2) Τα στοιχεία του έτους 2006 είναι αναθεωρημένα.

(3) Τα στοιχεία περιλαμβάνονται στις «Λοιπές χώρες Ασίας».

(1) The source of data concerning the arrivals of foreigners is the Civil Aviation Service and the Passport Control Services.

(2) The data for the year 2006 are revised.

(3) The data are included in "Other Asian countries".



68. Αφίξεις<sup>(1)</sup> από το εξωτερικό αλλοδαπών, κατά μέσο ταξιδιού και σταθμό εισόδου<sup>1</sup> αριθμός περιηγητών,  
κατά ομάδες περίπλου (κρουαζιέρες)

Foreigners arriving<sup>(1)</sup> in Greece, by means of transport and place of entrance; number of cruise passengers

Μέσο ταξιδιού και σταθμοί εισόδου	2006	Δεκέμβριος—December		Jan. — Δεκ.—Jan. — Dec.		Means of transport and place of entrance
		2006	2007	2006	2007	
<b>Σύνολο αφίξεων</b> . . . . .	<b>17.283.910</b>	<b>521.737</b>	<b>561.455</b>	<b>17.283.910</b>	<b>18.754.593</b>	<b>Total arrivals</b>
<i>Κατά ομάδες περίπλου</i> . . . . .	<i>1.244.694</i>	<i>21.665</i>	<i>14.454</i>	<i>1.244.694</i>	<i>1.236.802</i>	<i>Arrivals of cruise passengers</i>
<i>Υπόλοιπες αφίξεις</i> . . . . .	<i>16.039.216</i>	<i>500.072</i>	<i>547.001</i>	<i>16.039.216</i>	<i>17.517.791</i>	<i>Arrivals of foreigners</i>
<b>Αεροπορικώς</b> . . . . .	<b>11.509.127</b>	<b>258.186</b>	<b>292.989</b>	<b>11.509.127</b>	<b>12.001.222</b>	<b>By air</b>
Αθηνών . . . . .	3.698.953	231.304	263.668	3.698.953	3.872.156	Athens
Ζακύνθου . . . . .	466.821	—	—	466.821	475.146	Zakynthos
Ηρακλείου . . . . .	2.063.030	1.131	695	2.063.030	2.087.144	Iraklio
Θεσσαλονίκης . . . . .	736.873	23.403	27.174	736.873	770.791	Thessaloniki
Θήρας . . . . .	178.027	761	36	178.027	80.222	Thira
Καβάλας . . . . .	74.365	858	295	74.365	839.460	Kavala
Κερκύρας . . . . .	828.740	—	—	828.740	158.729	Kerkyra
Κεφαλληνίας . . . . .	160.902	—	—	160.902	681.313	Kefallinia
Κω . . . . .	649.526	—	—	649.526	103.086	Kos
Μυκόνου . . . . .	99.960	390	127	99.960	1.384.902	Mykonos
Ρόδου . . . . .	1.291.429	—	—	1.291.429	133.290	Rodos
Σάμου . . . . .	128.888	—	—	128.888	192.018	Samos
Σκιάθου . . . . .	116.068	—	3	116.068	120.163	Skiathos
Χανίων . . . . .	637.073	72	214	637.073	678.510	Chania
Λοιποί σταθμοί . . . . .	378.472	267	777	378.472	424.292	Other places
<b>Σιδηροδρομικώς</b> . . . . .	<b>79.109</b>	<b>5.669</b>	<b>9.412</b>	<b>79.109</b>	<b>95.331</b>	<b>By train</b>
Δικαίων (Ν. Έβρου) . . . . .	8.471	479	320	8.471	9.250	Dikea (D. of Evros)
Ειδομένης (Ν. Κιλκίς) . . . . .	24.732	1.431	1.154	24.732	22.134	Idomeni (D. of Kilkis)
Προμαχώνα (Ν. Σερρών) . . . . .	37.412	3.148	7.258	37.412	54.593	Promachonas (D. of Serres)
Πυθίου (Ν. Έβρου) . . . . .	8.494	611	680	8.494	9.354	Pythio (D. of Evros)
<b>Θαλασσιώς</b> . . . . .	<b>1.009.776</b>	<b>44.259</b>	<b>38.106</b>	<b>1.009.776</b>	<b>1.066.359</b>	<b>By sea</b>
Ελευσίνας . . . . .	11.989	906	734	11.989	9.484	Elefsina
Ηγουμενίτσας . . . . .	193.800	10.805	9.766	193.800	230.892	Igoumenitsa
Ηρακλείου . . . . .	6.609	17	3	6.609	1.788	Iraklio
Θεσσαλονίκης . . . . .	35.438	2.233	3.204	35.438	36.723	Thessaloniki
Κερκύρας . . . . .	111.746	2.301	2.393	111.746	143.884	Kerkyra
Πατρών . . . . .	456.344	23.463	18.558	456.344	415.207	Patra
Πειραιώς . . . . .	11.629	710	173	11.629	5.167	Pireas
Ρόδου . . . . .	88.932	1.134	770	88.932	128.990	Rodos
Λοιποί σταθμοί . . . . .	93.289	2.690	2.505	93.289	94.224	Other places
<b>Οδικώς</b> . . . . .	<b>3.441.204</b>	<b>191.958</b>	<b>206.494</b>	<b>3.441.204</b>	<b>4.354.879</b>	<b>By road</b>
Δοϊράνης (Ν. Κιλκίς) . . . . .	42.234	2.181	2.103	42.234	44.811	Doirani (D. of Kilkis)
Ευζώνων (Ν. Κιλκίς) . . . . .	727.606	23.510	31.784	727.606	806.637	Evzoni (D. of Kilkis)
Κακαβιάς (Ν. Ιωαννίνων) . . . . .	887.905	57.297	76.585	887.905	1.029.490	Kakavia (D. of Ioannina)
Καστανεών (Ν. Έβρου) . . . . .	15.860	668	803	15.860	16.960	Kastaneae (D. of Evros)
Κήπων (Ν. Έβρου) . . . . .	149.068	6.691	9.635	149.068	131.338	Kipi (D. of Evros)
Κρυσταλλοπηγής (Ν. Φλωρίνης) . . . . .	549.296	34.446	42.898	549.296	647.963	Krystallopigi (D. of Florina)
Νίκης (Ν. Φλωρίνης) . . . . .	144.177	9.468	9.492	144.177	145.322	Niki (D. of Florina)
Ορμενίου (Ν. Έβρου) . . . . .	122.174	7.418	19.604	122.174	295.880	Ormenio (D. of Evros)
Προμαχώνα (Ν. Σερρών) . . . . .	802.884	50.279	7.844	802.884	1.168.522	Promachonas (D. of Serres)
Σαγιάδας (Ν. Θεσπρωτίας) . . . . .	—	—	5.746	—	67.956	Sagiada (D. of Thesprotia)

(1) Βλέπε την υποσημείωση (1), πίνακα 67 (σελίδα 62).

(1) See footnote (1), table 67 (page 62).

**ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ**
**69. Διανυκτερεύσεις Ελλήνων και αλλοδαπών στα ξενοδοχεία και συμπληρωματικά καταλύματα της Χώρας (εκτός κάμπινγκ)  
Nights spent by Greeks and foreigners in the Country's hotels and supplementary units (excluding campings)**

Περιφέρειες Regions	Σύνολο διανυκτε- ρεύσεων 2006 Total of nights spent	Διανυκτερεύσεις—Nights spent								Μεταβολή % συνόλου διανυκτε- ρεύσεων Οκτώβριος 2007/2006 (1) Change % of nights spent October 2007/2006
		Οκτώβριος—October								
		2006				2007				
		Κλίνες που λειτουργή- σαν Beds covered	Σύνολο Total	Ημεδαποί Greeks	Αλλοδαποί Foreigners	Κλίνες που λειτουργή- σαν Beds covered	Σύνολο Total	Ημεδαποί Greeks	Αλλοδαποί Foreigners	
<b>Σύνολο Ελλάδος— Greece, total</b> . . . . .	<b>56.707.728</b>	<b>312.484</b>	<b>4.294.685</b>	<b>834.293</b>	<b>3.460.392</b>	<b>339.888</b>	<b>4.320.077</b>	<b>1.017.395</b>	<b>3.302.682</b>	<b>- 8,86</b>
Ανατολική Μακεδονία και Θράκη—Eastern Make- donia and Thraki . . . . .	1.430.081	8.979	82.236	65.937	16.299	8.936	89.803	74.144	15.659	8,96
Κεντρική Μακεδονία— Central Makedonia . . . . .	5.716.854	33.936	375.049	133.235	241.814	35.859	395.282	157.645	237.637	- 1,11
Δυτική Μακεδονία— Western Makedonia . . . . .	375.566	3.187	30.454	26.029	4.425	3.417	37.590	33.514	4.076	14,37
Θεσσαλία—Thessalia . . . . .	1.770.508	11.468	94.823	68.301	26.522	13.077	116.318	87.695	28.623	15,84
Ήπειρος—Ipiros . . . . .	715.209	4.453	42.710	36.889	5.821	5.274	52.084	45.392	6.692	10,36
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	6.915.331	32.578	428.337	46.267	382.070	34.655	408.982	54.996	353.986	- 11,89
<i>Νήσος Κέρκυρα—Kerkyra</i>	<i>4.325.286</i>	<i>18.332</i>	<i>225.602</i>	<i>28.354</i>	<i>197.248</i>	<i>18.676</i>	<i>218.201</i>	<i>33.726</i>	<i>184.475</i>	<i>- 7,84</i>
Δυτική Ελλάς—Western Greece . . . . .	1.411.114	10.054	93.902	57.614	36.288	11.397	124.405	69.552	54.853	30,07
Στερεά Ελλάς—Central Greece . . . . .	1.364.725	10.386	102.081	51.479	50.602	11.389	93.714	60.098	33.616	- 23,04
Πελοπόννησος—Pelopon- nissos . . . . .	2.057.928	15.562	130.001	62.220	67.781	17.659	151.871	81.142	70.729	4,15
Αττική—Attiki . . . . .	6.730.678	39.635	622.868	162.171	460.697	41.529	668.557	196.713	471.844	0,78
<i>Νομαρχία Αθηνών—Pre- fecture of Athens</i> . . . . .	<i>5.458.168</i>	<i>28.761</i>	<i>524.922</i>	<i>132.127</i>	<i>392.795</i>	<i>30.060</i>	<i>555.553</i>	<i>159.571</i>	<i>395.982</i>	<i>1,27</i>
Βόρειο Αιγαίο—Northern Egeo . . . . .	1.608.058	9.094	61.643	22.319	39.324	8.836	60.246	29.646	30.600	- 5,67
Νότιο Αιγαίο—Southern Egeo . . . . .	13.152.138	65.931	1.028.728	46.500	982.228	71.902	1.018.785	64.500	954.285	- 12,50
<i>Νήσος Ρόδος—Rhodos</i> . . . . .	<i>7.861.485</i>	<i>40.229</i>	<i>685.645</i>	<i>33.989</i>	<i>651.656</i>	<i>42.298</i>	<i>695.477</i>	<i>39.537</i>	<i>655.940</i>	<i>- 6,89</i>
Κρήτη—Kriti . . . . .	13.459.538	67.221	1.201.853	55.332	1.146.521	75.958	1.102.440	62.358	1.040.082	- 20,12

(1) Τα ποσοστά μεταβολής δεν προκύπτουν από τα στοιχεία που εμφανίζονται στον πίνακα. Υπολογίστηκαν από την επεξεργασία συγκρισιμίου δείγματος για τα έτη 2006 και 2007, ώστε να εξαλειφθεί η επίδραση του αυξημένου αριθμού δελτίων που παραλήφθηκαν κατά το 2007.

(1) The % rate of change is not calculated by the given data. It is calculated by using comparative samples for the years 2006 and 2007, so as to eliminate the effect of the increased response rate during the year 2007.

**70. Επισκέπτες μουσείων και αρχαιολογικών χώρων και συνολικές εισπράξεις**  
**Visitors of museums and archaeological sites and receipts thereof**

Μουσεία και αρχαιολογικοί χώροι	2007	2008	Απρίλιος April		Ιανουάριος – Απρίλιος January – April		Museums and archaeological sites
			2008	2009	2008	2009	
<b>I. ΕΠΙΣΚΕΠΤΕΣ</b>							<b>I. VISITORS</b>
<b>A΄ Μουσείων (σύνολο) . . . . .</b>	<b>2.452.964</b>	<b>1.994.864</b>	<b>130.277</b>	<b>152.776</b>	<b>327.049</b>	<b>335.403</b>	<b>A. Museums (total)</b>
Εθνικού Αρχαιολογικού . .	411.564	299.691	19.386	24.335	45.462	43.682	National Archaeological
Αρχαίας Ολυμπίας . . . . .	133.782	112.341	4.515	16.192	8.113	28.195	Ancient Olympia
Παλατίου Ιπποτών (Ρόδου)	231.543	(4)178.286	638	13.773	7.636	20.496	Palace of the Knights (Rodos)
Ηρακλείου (Κρήτης) . . . .	(2)74.013	104.717	4.878	7.150	8.252	8.730	Iraklio (Kriti)
Ρόδου . . . . .	79.045	87.645	6.420	4.100	9.075	5.950	Rodos
Δελφών . . . . .	202.350	140.000	11.150	11.250	25.900	20.150	Delfi
Λοιπών(5) . . . . .	1.320.667	1.072.184	83.290	75.976	222.611	208.200	Other(5)
<b>B΄ Αρχαιολογικών χώρων (σύνολο)</b>	<b>7.262.471</b>	<b>6.217.302</b>	<b>355.460</b>	<b>383.673</b>	<b>691.924</b>	<b>596.975</b>	<b>B. Archaeological sites (total)</b>
Επιδαύρου(1) . . . . .	413.680	289.920	21.700	23.900	40.220	35.700	Epidavros(1)
Ακροπόλεως Μυκηνών και Θησαυρού Ατρέα	363.339	289.449	22.943	23.553	45.686	35.509	The Akropolis of Mykines and Atreus Thesaurus
Ακροπόλεως Αθηνών(1) . .	1.151.587	1.071.060	71.578	76.069	158.098	142.617	The Akropolis of Athens(1)
Σουνίου . . . . .	212.919	153.321	12.499	13.878	28.695	26.739	Sounio
Ακροπόλεως Λίνδου . . . . .	491.743	456.140	14.022	19.774	20.212	24.811	The Akropolis of Lindos
Καμειρού (Νήσου Ρόδου) .	146.556	128.841	3.992	5.200	5.802	(6)5.200	Kamiros (Rodos)
Αρχαίας Ολυμπίας . . . . .	360.997	355.619	27.650	13.892	50.817	18.395	Ancient Olympia
Κνωσού (Κρήτης) . . . . .	(3)680.323	610.664	22.597	32.238	30.933	37.965	Knossos (Kriti)
Φαιστού (Κρήτης) . . . . .	128.278	105.513	5.850	7.034	7.127	7.908	Festos (Kriti)
Αρχαίας Κορίνθου(1) . . . .	178.314	118.095	10.367	12.333	22.524	21.377	Ancient Korinthos(1)
Μυστρά(1) . . . . .	111.310	87.095	8.030	7.360	13.695	10.195	Mystras(1)
Δελφών . . . . .	282.550	205.800	16.450	18.750	33.050	29.200	Delfi
Λοιπών . . . . .	2.740.875	2.345.785	117.782	129.692	235.065	201.359	Other
<b>II. ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (σε ευρώ)</b>							<b>II. RECEIPTS (in euro)</b>
<b>Σύνολο . . . . .</b>	<b>49.855.461</b>	<b>48.467.052</b>	<b>2.841.275</b>	<b>3.204.816</b>	<b>5.899.548</b>	<b>5.373.911</b>	<b>Total</b>
A΄ Μουσείων . . . . .	8.484.616	7.884.679	441.230	599.131	1.001.148	1.114.930	A. Museums
B΄ Αρχαιολογικών χώρων . . .	41.370.845	40.582.373	2.400.045	2.605.685	4.898.400	4.258.981	B. Archaeological sites

Πηγή: Ταμείο Αρχαιολογικών Πόρων (ΤΑΠ).

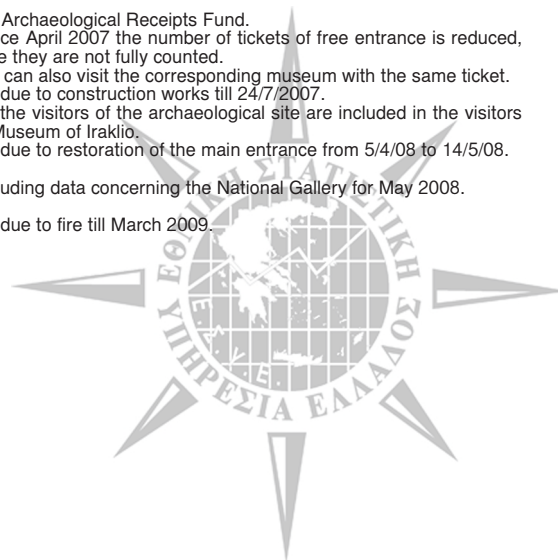
Σημείωση: Από τον Απρίλιο 2007 ο αριθμός εισιτηρίων ελεύθερης εισόδου παρουσιάζεται μειωμένος, λόγω μη πλήρους καταμέτρησής τους.

- (1) Ισχύει ενιαίο εισιτήριο για το μουσείο και τον αρχαιολογικό χώρο.
- (2) Κλειστό λόγω έργων έως 24/7/2007.
- (3) Μέρος των επισκεπτών του αρχαιολογικού χώρου έχουν συμπεριληφθεί στους επισκέπτες του Μουσείου Ηρακλείου.
- (4) Κλειστό λόγω εργασιών αποκατάστασης της κεντρικής πύλης εισόδου από 5/4/08 έως 14/5/08.
- (5) Δεν περιλαμβάνονται τα στοιχεία του Μαΐου 2008 που αφορούν στην Εθνική Πινακοθήκη.
- (6) Κλειστό λόγω πυρκαγιάς έως το Μάρτιο 2009.

Source: Archaeological Receipts Fund.

Note: Since April 2007 the number of tickets of free entrance is reduced, because they are not fully counted.

- (1) Visitors can also visit the corresponding museum with the same ticket.
- (2) Closed due to construction works till 24/7/2007.
- (3) Part of the visitors of the archaeological site are included in the visitors of the Museum of Iraklio.
- (4) Closed due to restoration of the main entrance from 5/4/08 to 14/5/08.
- (5) Not including data concerning the National Gallery for May 2008.
- (6) Closed due to fire till March 2009.



**XI. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ—PUBLIC FINANCE**
**71. Κρατικά έσοδα, κατά κύριες πηγές προέλευσης**
**State revenue, by main sources**
*Σε χιλιάδες ευρώ*
*In thousand euro*

Κύριες πηγές προέλευσης των εσόδων	2006				Main sources of revenue
	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Jan. – Δεκ. Jan. – Dec.	
<b>Βεβαιωθέντα—Assessed</b>					
<b>Σύνολο</b> .....	<b>4.573.229,4</b>	<b>4.434.705,9</b>	<b>6.955.215,7</b>	<b>93.038.689,3</b>	<b>Total</b>
<b>Α' Έσοδα τακτικού προϋπολογισμού</b> ..	<b>4.482.664,2</b>	<b>3.937.767,3</b>	<b>5.427.378,7</b>	<b>88.222.239,2</b>	<b>A. Ordinary budget</b>
1. Φορολογικά έσοδα .....	3.851.217,3	3.641.643,9	3.610.305,8	59.180.436,5	1. Taxation receipts
α) Άμεσοι φόροι .....	1.262.025,9	1.505.235,7	1.052.460,7	24.662.196,2	a) Direct taxes
β) Έμμεσοι φόροι .....	2.589.191,4	2.136.408,2	2.557.845,1	34.518.240,3	b) Indirect taxes
2. Μη φορολογικά έσοδα .....	331.196,6	284.522,4	456.681,8	15.016.858,0	2. Non-taxation receipts
3. Μεταβιβάσεις από Ευρωπαϊκή Ένωση και κράτη μέλη, καθώς και έσοδα που εισπράττονται υπέρ αυτών	6.749,3	7.550,5	6.738,1	233.521,2	3. Transfers from EU and EU member states and receipts collected in their favour
4. Πιστωτικά έσοδα .....	293.501,0	4.050,5	1.353.653,0	13.791.423,5	4. Credit receipts
<b>Β' Ειδικά μη φορολογικά έσοδα</b> .....	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>857.500,0</b>	<b>868.766,6</b>	<b>B. Special non-taxation receipts</b>
<b>Γ' Έσοδα προϋπολογισμού δημόσιων επενδύσεων</b>	<b>89.564,2</b>	<b>496.938,6</b>	<b>665.343,8</b>	<b>3.936.939,7</b>	<b>C. Investment budget receipts</b>
1. Έσοδα από δημόσιες επενδύσεις	30,6	— 604,1	76.804,4	123.416,3	1. Public investments receipts
2. Βοήθεια και λοιπές μεταβιβάσεις Έσοδα από Ευρωπαϊκή Ένωση	89.533,6	497.542,7	588.539,4	3.563.523,4	2. Assistance and other transfers Receipts from EU
3. Πιστωτικά έσοδα .....	—	—	—	250.000,0	3. Credit receipts
α) Από πηγές εσωτερικού .....	—	—	—	—	a) From domestic sources
β) Από πηγές εξωτερικού .....	—	—	—	250.000,0	b) From foreign sources
<b>Δ' Έσοδα από NATO</b> .....	<b>1.001,0</b>	<b>—</b>	<b>4.993,2</b>	<b>10.743,8</b>	<b>D. Receipts from NATO</b>
<b>Εισπραχθέντα—Collected</b>					
<b>Σύνολο</b> .....	<b>4.625.453,6</b>	<b>4.438.466,6</b>	<b>7.743.112,1</b>	<b>64.891.531,0</b>	<b>Total</b>
<b>Α' Έσοδα τακτικού προϋπολογισμού</b> ..	<b>4.534.904,7</b>	<b>3.940.910,2</b>	<b>6.215.895,2</b>	<b>60.084.732,6</b>	<b>A. Ordinary budget</b>
1. Φορολογικά έσοδα .....	3.938.589,5	3.682.855,2	4.493.522,7	42.615.779,9	1. Taxation receipts
α) Άμεσοι φόροι .....	1.355.652,3	1.645.614,5	2.004.722,8	17.364.483,7	a) Direct taxes
β) Έμμεσοι φόροι .....	2.582.937,2	2.037.240,7	2.488.799,9	25.251.296,2	b) Indirect taxes
2. Μη φορολογικά έσοδα .....	296.064,9	246.454,5	361.981,4	3.444.008,5	2. Non-taxation receipts
3. Μεταβιβάσεις από Ευρωπαϊκή Ένωση και κράτη μέλη, καθώς και έσοδα που εισπράττονται υπέρ αυτών	6.749,3	7.550,5	6.738,1	233.521,2	3. Transfers from EU and EU member states and receipts collected in their favour
4. Πιστωτικά έσοδα .....	293.501,0	4.050,0	1.353.653,0	13.791.423,0	4. Credit receipts
<b>Β' Ειδικά μη φορολογικά έσοδα</b> .....	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>857.500,0</b>	<b>868.766,6</b>	<b>B. Special non-taxation receipts</b>
<b>Γ' Έσοδα προϋπολογισμού δημόσιων επενδύσεων</b>	<b>89.547,9</b>	<b>497.556,4</b>	<b>664.723,7</b>	<b>3.927.288,0</b>	<b>C. Investment budget receipts</b>
1. Έσοδα από δημόσιες επενδύσεις	14,3	13,7	76.184,3	113.764,6	1. Public investments receipts
2. Βοήθεια και λοιπές μεταβιβάσεις Έσοδα από Ευρωπαϊκή Ένωση	89.533,6	497.542,7	588.539,4	3.563.523,4	2. Assistance and other transfers Receipts from EU
3. Πιστωτικά έσοδα .....	—	—	—	250.000,0	3. Credit receipts
α) Από πηγές εσωτερικού .....	—	—	—	—	a) From domestic sources
β) Από πηγές εξωτερικού .....	—	—	—	250.000,0	b) From foreign sources
<b>Δ' Έσοδα από NATO</b> .....	<b>1.001,0</b>	<b>—</b>	<b>4.993,2</b>	<b>10.743,8</b>	<b>D. Receipts from NATO</b>

72. Κρατικά έξοδα του τακτικού προϋπολογισμού, κατά Υπουργεία, και του προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων<sup>(1)</sup>Public expenditures of ordinary budget, by Ministries, and expenditures of State investments budget<sup>(1)</sup>

Σε χιλιάδες ευρώ

In thousand euro

Κατηγορίες και φορείς	2 0 0 6				Categories and agents
	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιαν. – Δεκ. Jan. – Dec.	
<b>Σύνολο</b> .....	<b>5.919.275,4</b>	<b>5.561.509,7</b>	<b>8.660.846,9</b>	<b>96.101.138,7</b>	<b>Total</b>
<b>I. Τρέχουσες δαπάνες</b> .....	<b>5.107.547,0</b>	<b>4.625.750,6</b>	<b>6.780.550,3</b>	<b>87.897.343,8</b>	<b>I. Current expenditures</b>
1. Προεδρία της Δημοκρατίας .....	317,4	350,5	705,9	4.375,7	1. The President's Office
2. Βουλή .....	17.125,1	12.497,2	41.383,1	173.925,8	2. Parliament
3. Υπουργείο Εσωτερικών, Δημ. Διοίκησης και Αποκέντρωσης	304.005,8	264.351,9	352.508,0	3.454.602,4	3. Ministry of Interior, Public Administration and Decentralization
4. » Εξωτερικών .....	22.184,3	44.105,0	67.318,5	407.259,2	4. » » Foreign Affairs
5. » Εθνικής Αμύνης .....	387.998,1	406.853,0	1.233.866,6	5.447.620,8	5. » » National Defence
6. » Περιβάλλοντος, Χωροταξίας και Δημόσιων Έργων	7.355,0	7.065,1	- 27.805,1	149.389,5	6. » » Environment, Physical Planning and Public Works
7. » Δικαιοσύνης .....	34.623,1	40.677,3	66.765,6	502.672,2	7. » » Justice
8. » Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων	398.378,2	450.165,9	856.938,9	5.917.564,2	8. » » National Education and Religion
9. » Οικονομίας και Οικονομικών . .	2.544.561,6	1.260.544,6	2.335.652,3	52.440.332,3	9. » » Economy and Finance
10. » Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων	133.347,7	88.373,6	97.703,1	1.097.806,6	10. » » Rural Development and Food
11. » Πολιτισμού .....	25.280,2	33.842,3	54.366,8	335.946,7	11. » » Culture
12. » Ανάπτυξης .....	23.143,9	29.768,7	51.076,8	276.712,4	12. » » Development
13. » Απασχόλησης και Κοινωνικής Προστασίας <sup>(2)</sup>	496.619,3	1.118.132,3	441.683,9	8.168.243,1	13. » » Employment and Social Solidarity <sup>(2)</sup>
14. » Υγείας και Κοινωνικής Αλληλεγγύης	272.693,0	394.745,7	387.443,2	4.138.722,6	14. » » Health and Welfare
15. » Μεταφορών και Επικοινωνιών	26.327,0	38.086,1	42.791,6	430.867,0	15. » » Transports and Communications
16. » Αιγαίου .....	10.335,9	395,3	3.198,1	27.240,7	16. » » Aegean
17. » Εμπορικής Ναυτιλίας . . . .	86.790,2	77.604,1	191.264,4	1.230.103,9	17. » » Mercantile Marine
18. » Μακεδονίας – Θράκης . . . .	1.470,6	3.028,3	5.083,2	17.249,5	18. » » Makedonia – Thraki
19. » Δημόσιας Τάξης .....	188.888,5	180.488,3	290.162,0	1.998.752,8	19. » » Public Order
20. Υπουργείο Τουριστικής Ανάπτυξης . . .	4.751,4	9.129,0	7.317,6	63.676,4	20. Ministry of Tourism Development
21. Γενικές Γραμματείες Επικοινωνίας και Ενημέρωσης	3.395,7	16.608,3	15.188,3	102.068,3	21. General Secretariats of Communication and Information
22. Περιφερειακές Διοικήσεις .....	117.955,0	148.938,1	265.937,5	1.512.211,7	22. Regional Administrations
<b>II. Δαπάνες επενδύσεων</b> .....	<b>811.000,0</b>	<b>933.000,0</b>	<b>1.876.000,0</b>	<b>8.184.220,0</b>	<b>II. Investment expenditures</b>
1. Δαπάνες επενδύσεων, εκτελούμενες μέσω του τακτικού προϋπολογισμού ενταγμένες στο πρόγραμμα οικονομικής ανάπτυξης <sup>(3)</sup>	—	—	—	220,0	1. Investment expenditures effected through the ordinary budget included in the financial development programme <sup>(3)</sup>
2. Δαπάνες επενδύσεων, εκτελούμενες μέσω του προϋπολογισμού επενδύσεων	811.000,0	933.000,0	1.876.000,0	8.184.000,0	2. Investment expenditures effected through the investments budget
<b>III. Δαπάνες για έργα κοινού ενδιαφέροντος NATO</b>	<b>728,4</b>	<b>2.759,1</b>	<b>4.296,6</b>	<b>19.574,9</b>	<b>III. Expenditures for NATO common interest works</b>

- (1) Περιλαμβάνονται και λογαριασμοί εκτός προϋπολογισμού.  
(2) Στα έξοδα του Υπουργείου περιλαμβάνονται και οι αποδόσεις εσόδων που εισπράττονται υπέρ του ΟΓΑ (για λογαριασμό του ΟΓΑ).  
(3) Στις δαπάνες του προγράμματος οικονομικής ανάπτυξης περιλαμβάνονται (εντάσσονται) και όσες πραγματοποιούνται: α) για έργα που εκτελεί ο Στρατός (ΣΥΚΕΑ) και β) για έργα ορεινής οικονομίας (με πιστώσεις που μεταφέρονται από τον προϋπολογισμό κρατικών επενδύσεων).

- (1) Including also extrabudgetary accounts.  
(2) Including also receipts collected in favour of the National Agricultural Insurance Organization.  
(3) Including expenditures: a) for works constructed by the army and b) for mountainous economy works, etc., the credits of which are transferred from the state investments budget.



ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ

73. Εισπράξεις και πληρωμές των Δημόσιων Ταμείων, σύμφωνα με τον κρατικό προϋπολογισμό<sup>(1)</sup>

Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget<sup>(1)</sup>

Σε χιλιάδες ευρώ

In thousand euro

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	2 0 0 6							
	Εισπράξεις—Receipts				Πληρωμές—Payments			
	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιαν. – Δεκ. Jan. – Dec.	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιαν. – Δεκ. Jan. – Dec.
<b>Σύνολο Ελλάδος— Greece, total</b>	<b>4.625.453,5</b>	<b>4.438.466,5</b>	<b>7.743.112,2</b>	<b>64.891.531,1</b>	<b>2.370.495,4</b>	<b>3.023.125,7</b>	<b>5.210.425,6</b>	<b>33.218.670,2</b>
<b>Περιφέρεια Πρωτευούσης— Greater Athens</b>	<b>2.399.374,2</b>	<b>2.484.704,3</b>	<b>3.005.924,6</b>	<b>28.049.343,7</b>	<b>718.675,7</b>	<b>1.209.291,6</b>	<b>1.878.387,8</b>	<b>11.359.623,2</b>
Διαμέρισμα Αθηνών—Div- ision of Athens	1.351.961,2	1.601.249,0	1.965.641,7	16.788.732,3	573.931,6	1.079.892,9	1.511.821,0	9.597.930,3
Διαμέρισμα Πειραιά—Div- ision of Piraeas	709.501,7	637.669,3	639.442,4	8.000.887,4	91.073,3	46.459,2	200.354,1	908.640,1
Διαμέρισμα Ανατ. Αττικής— Division of Eastern Attiki	191.772,9	125.754,0	241.565,1	1.736.888,7	39.775,4	64.567,0	124.156,8	611.541,2
Διαμέρισμα Δυτ. Αττικής— Division of Western Attiki	146.138,4	120.031,9	159.275,4	1.522.835,3	13.895,4	18.372,5	42.055,8	241.511,5
<b>Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia</b>	<b>295.279,6</b>	<b>204.684,2</b>	<b>273.636,8</b>	<b>2.610.851,2</b>	<b>85.963,9</b>	<b>98.604,8</b>	<b>149.754,2</b>	<b>992.699,5</b>
Αιτωλίας και Ακαρνανίας— Etolia and Akarnania	24.069,9	19.468,8	26.051,7	236.139,5	12.854,1	15.410,8	23.007,4	185.486,8
Αττικής (υπόλοιπο)—Attiki (rest)	180.012,4	122.078,5	162.777,9	1.590.202,9	39.998,5	28.040,6	58.278,3	344.228,3
Βοιωτίας—Viotia	31.776,7	25.830,2	28.877,3	290.123,9	7.982,7	10.099,0	13.331,6	117.995,5
Ευβοίας—Evia	36.200,5	22.180,6	32.415,5	297.838,8	10.849,5	19.140,4	23.180,9	151.186,7
Ευρυτανίας—Evrítania	1.585,5	887,6	1.475,4	12.628,5	1.473,7	1.908,9	4.769,4	22.549,4
Φθιώτιδος—Fthiotida	18.360,6	12.441,7	19.075,3	157.806,0	10.556,0	20.328,2	23.035,4	141.577,5
Φωκίδος—Fokida	3.273,9	1.796,8	2.963,5	26.111,7	2.249,5	3.676,9	4.151,2	29.675,3
<b>Πελοπόννησος—Pelopon- nissos</b>	<b>215.922,5</b>	<b>171.193,2</b>	<b>218.800,0</b>	<b>2.101.086,4</b>	<b>74.500,4</b>	<b>63.022,5</b>	<b>141.954,6</b>	<b>939.744,0</b>
Αργολίδος—Argolida	15.284,0	9.984,4	15.389,7	132.050,9	4.790,8	5.721,3	9.744,2	76.208,9
Αρκαδίας—Arkadia	11.069,1	7.175,3	10.806,2	90.361,1	10.057,7	5.697,1	12.474,6	92.586,3
Αχαιίας—Achaia	56.648,5	37.808,3	58.126,9	510.904,4	28.427,5	20.691,4	58.422,5	361.734,2
Ηλείας—Ilia	12.453,4	9.282,5	13.933,7	113.670,4	8.247,4	10.644,4	15.636,5	115.070,6
Κορινθίας—Korinthia	73.492,8	67.575,7	69.449,9	746.585,0	7.584,5	6.757,3	13.801,3	105.635,0
Λακωνίας—Lakonia	11.701,1	6.154,2	8.913,9	82.224,1	5.314,7	5.567,0	12.632,7	66.798,6
Μεσσηνίας—Messinia	35.273,4	33.212,7	42.179,7	425.290,6	10.077,8	7.944,0	19.242,8	121.710,3
<b>Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands</b>	<b>38.528,7</b>	<b>22.989,8</b>	<b>29.062,8</b>	<b>284.359,8</b>	<b>14.364,7</b>	<b>17.264,1</b>	<b>33.488,0</b>	<b>219.346,6</b>
Ζακύνθου—Zakynthos	8.746,4	4.666,1	5.973,7	55.675,8	2.267,5	3.607,3	5.464,7	43.103,9
Κερκύρας—Kerkyra	19.074,9	11.904,1	13.449,2	154.354,1	6.451,9	8.868,8	18.198,3	111.009,0
Κεφαλληνίας—Kefallinia	6.729,4	3.761,2	6.224,1	46.405,9	3.625,2	2.741,0	6.652,9	40.469,2
Λευκάδος—Lefkada	3.978,1	2.658,5	3.415,8	27.924,0	2.020,1	2.046,9	3.172,1	24.764,5
<b>Ήπειρος—Ipiros</b>	<b>48.341,0</b>	<b>28.923,7</b>	<b>42.235,2</b>	<b>372.695,5</b>	<b>35.087,8</b>	<b>28.212,6</b>	<b>65.013,6</b>	<b>394.214,1</b>
Άρτης—Arta	7.003,0	4.438,3	6.791,6	57.895,2	4.718,2	5.121,5	11.984,7	75.232,6
Θεσπρωτίας—Thesprotia	5.458,1	2.856,0	4.030,0	41.876,3	3.437,9	3.945,3	6.441,5	47.806,1
Ιωαννίνων—Ioannina	27.764,3	17.130,7	24.830,3	215.349,9	23.298,6	15.225,7	39.764,3	218.863,8
Πρεβέζης—Preveza	8.115,5	4.498,8	6.583,2	57.574,1	3.633,0	3.920,1	6.823,1	52.311,6
<b>Θεσσαλία—Thessalia</b>	<b>99.763,5</b>	<b>71.195,0</b>	<b>96.504,1</b>	<b>882.569,2</b>	<b>56.839,6</b>	<b>68.268,3</b>	<b>132.054,5</b>	<b>808.368,2</b>
Καρδίτσας—Karditsa	9.898,7	6.078,7	10.497,8	78.652,5	6.345,3	7.769,0	14.261,1	113.593,8
Λαρίσης—Larissa	41.044,2	29.258,3	38.600,0	367.280,8	29.984,1	37.533,7	72.978,1	388.219,4
Μαγνησίας—Magnissia	34.979,5	26.531,6	34.990,5	314.537,3	13.376,2	14.222,3	28.926,0	195.286,1
Τρικάλων—Trikala	13.841,0	9.326,5	12.415,8	122.098,7	7.134,0	8.743,3	15.889,3	111.268,9



73. Εισπράξεις και πληρωμές των Δημοσίων Ταμείων, σύμφωνα με τον κρατικό προϋπολογισμό<sup>(1)</sup> (συνέχεια)Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget<sup>(1)</sup> (continued)

Σε χιλιάδες ευρώ

In thousand euro

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	2 0 0 6							
	Εισπράξεις—Receipts				Πληρωμές—Payments			
	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιαν. – Δεκ. Jan. – Dec.	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιαν. – Δεκ. Jan. – Dec.
<b>Μακεδονία—Macedonia ...</b>	<b>555.064,8</b>	<b>450.438,0</b>	<b>528.067,1</b>	<b>5.443.288,9</b>	<b>162.229,6</b>	<b>193.005,2</b>	<b>395.727,1</b>	<b>2.527.899,1</b>
Γρεβενών—Grevena .....	3.183,8	1.864,5	3.358,3	24.880,4	1.984,7	1.927,5	4.381,1	28.579,8
Δράμας—Drama .....	11.487,5	8.504,5	9.690,4	96.903,7	6.677,3	6.698,0	11.062,4	90.653,7
Ημαθίας—Imathia .....	15.023,3	11.753,0	16.275,1	138.766,0	8.194,4	12.715,0	26.661,0	160.567,9
Θεσσαλονίκης—Thessaloniki	406.039,2	341.831,2	391.057,5	4.114.224,5	75.203,2	95.084,5	211.573,3	1.300.184,2
Καβάλας—Kavala .....	24.521,4	18.370,4	21.782,8	222.268,7	6.780,3	9.391,1	21.115,3	139.171,0
Καστοριάς—Kastoria .....	6.242,8	4.120,2	7.453,0	52.334,6	3.298,8	4.482,5	6.423,3	49.244,1
Κιλκίς—Kilkis .....	10.936,1	10.070,2	11.096,2	106.334,7	3.719,4	5.083,4	8.422,2	69.558,0
Κοζάνης—Kozani .....	17.554,8	12.502,3	16.196,0	152.070,2	10.934,4	13.761,1	30.894,3	171.306,7
Πέλλης—Pella .....	11.697,7	8.616,2	10.519,4	107.013,8	8.425,5	7.364,9	14.216,5	126.930,5
Πιερίας—Pieria .....	14.351,6	10.694,0	12.554,9	136.838,8	16.108,3	10.324,4	12.403,6	93.180,1
Σερρών—Serres .....	16.193,4	10.549,8	12.445,0	140.117,4	11.224,7	9.734,4	24.078,4	154.918,9
Φλωρίνης—Florina .....	3.968,0	2.780,2	4.686,0	39.851,8	4.123,0	3.746,9	7.202,2	55.964,6
Χαλκιδικής—Chalkidiki ....	13.865,4	8.781,4	10.952,4	111.684,2	5.555,7	12.691,5	17.293,7	87.639,5
<b>Θράκη—Thraci .....</b>	<b>60.519,6</b>	<b>52.262,2</b>	<b>59.596,1</b>	<b>591.457,9</b>	<b>38.681,5</b>	<b>35.868,3</b>	<b>78.591,2</b>	<b>453.013,1</b>
Έβρου—Evros .....	22.132,0	17.386,9	19.896,5	196.968,2	18.138,0	11.245,9	18.326,2	144.401,5
Ξάνθης—Xanthi .....	25.099,2	26.189,6	28.429,7	288.425,5	14.543,9	13.441,7	39.811,2	177.361,6
Ροδόπης—Rodopi .....	13.288,4	8.685,7	11.269,9	106.064,2	5.999,6	11.180,7	20.453,8	131.249,9
<b>Νήσοι Αιγαίου—Aegean Is- lands .....</b>	<b>99.997,1</b>	<b>62.236,7</b>	<b>87.161,6</b>	<b>771.490,3</b>	<b>40.934,6</b>	<b>43.741,9</b>	<b>90.293,5</b>	<b>537.564,1</b>
Δωδεκανήσου—Dodekanissov	41.961,4	26.588,0	36.322,0	341.059,1	14.157,1	12.538,6	26.677,1	178.316,2
Κυκλάδων—Kyklades .....	31.740,5	16.369,2	22.340,2	201.300,0	6.857,7	11.321,8	18.662,9	110.420,7
Λέσβου—Lesvos .....	14.706,7	10.149,5	12.881,6	118.724,1	10.620,4	12.077,6	26.449,3	150.837,6
Σάμου—Samos .....	6.005,5	4.180,4	5.652,9	52.326,6	4.459,3	3.356,1	6.561,1	43.230,9
Χίου—Chios .....	5.583,1	4.949,6	9.964,8	58.080,4	4.840,2	4.447,7	11.943,1	54.758,7
<b>Κρήτη—Kriti .....</b>	<b>125.238,1</b>	<b>95.145,0</b>	<b>120.803,0</b>	<b>1.141.698,0</b>	<b>48.553,4</b>	<b>94.202,2</b>	<b>94.053,9</b>	<b>625.089,6</b>
Ηρακλείου—Iraklio .....	67.341,5	52.925,6	63.349,2	638.551,6	22.396,3	55.249,5	47.578,7	310.468,2
Λασιθίου—Lassithi .....	11.373,6	7.995,8	10.868,9	93.450,2	4.548,6	6.133,8	9.404,3	68.740,9
Ρεθύμνης—Rethymno ....	13.227,1	8.487,9	11.456,2	101.083,5	6.421,8	5.820,8	15.405,4	92.894,8
Χανίων—Chania .....	33.295,9	25.735,7	35.128,8	308.612,7	15.186,8	26.998,0	21.665,6	152.985,7
<b>Ειδικά Ταμεία—Special Cashiers .....</b>	<b>687.424,5</b>	<b>794.694,4</b>	<b>3.281.321,1</b>	<b>22.642.690,2</b>	<b>1.094.664,1</b>	<b>1.171.644,3</b>	<b>2.151.107,2</b>	<b>14.361.108,8</b>
Υπόλογος συμψηφισμών— Offices responsible for compensations .....	687.424,5	794.694,4	3.281.321,1	22.642.690,2	1.094.664,1	1.171.644,3	2.151.107,2	14.361.108,8

(1) Τακτικός προϋπολογισμός και προϋπολογισμός κρατικών επενδύσεων.

(1) Ordinary budget and State investments budget.



## XII. ΤΙΜΕΣ—PRICES

### 74. Δείκτης Τιμών Καταναλωτή (εθνικός)

#### Consumer Price Index (national)

2005 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Γενικός δείκτης Overall index	Διατροφή και μη αλκοολούχα ποτά Food and non-alcoholic beverages	Αλκοολούχα ποτά και καπνός Alcoholic beverages and tobacco	Ένδυση και υπόδηση Clothing and footwear	Στέγαση Housing	Διαρκή αγαθά, είδη νοικοκυριού και υπηρεσίες Durable goods, household appliances and services	Υγεία Health	Μεταφορές Transport	Επικοινωνίες Communication	Αναψυχή, πολιτιστικές δραστηριότητες Recreation and culture	Εκπαίδευση Education	Ξενοδοχεία, καφέ, εστιατόρια Hotels, cafés, restaurants	Άλλα αγαθά και υπηρεσίες Miscellaneous goods and services
<b>2007</b> .....	<b>106,18</b>	<b>107,10</b>	<b>112,42</b>	<b>105,93</b>	<b>109,76</b>	<b>104,39</b>	<b>105,75</b>	<b>104,28</b>	<b>100,30</b>	<b>103,76</b>	<b>108,21</b>	<b>106,66</b>	<b>104,74</b>
<b>2008</b> .....	<b>110,59</b>	<b>112,85</b>	<b>114,51</b>	<b>108,85</b>	<b>119,21</b>	<b>107,30</b>	<b>109,59</b>	<b>108,30</b>	<b>97,90</b>	<b>105,97</b>	<b>113,27</b>	<b>112,06</b>	<b>108,09</b>
2006: X .....	104,40	104,86	112,01	107,91	107,28	103,79	103,39	100,60	100,11	102,96	106,56	103,13	103,31
XI .....	104,30	104,50	112,03	108,00	105,96	103,87	103,54	100,64	101,23	102,85	106,59	103,45	103,42
XII .....	104,78	105,14	112,10	108,02	106,33	104,07	104,15	101,14	101,22	103,13	106,59	104,94	103,91
2007: I .....	104,48	106,10	112,15	104,06	105,55	103,17	104,61	100,78	101,22	103,39	106,59	105,40	103,66
II .....	103,15	105,80	112,20	91,95	106,16	99,83	104,93	101,06	101,21	103,37	106,59	104,77	103,25
III .....	105,52	106,54	112,27	108,03	107,33	104,59	105,35	102,86	101,11	103,31	106,59	104,93	104,02
IV .....	106,19	107,31	112,27	108,04	108,51	104,84	105,57	104,31	101,11	103,46	106,59	106,30	104,32
V .....	106,45	106,86	112,37	109,45	108,86	105,29	105,71	105,67	101,11	103,22	106,59	105,73	104,61
VI .....	106,35	105,38	112,41	109,46	109,13	105,38	105,84	105,81	101,11	103,50	106,59	106,28	104,87
VII .....	105,55	105,08	112,45	102,15	109,29	103,23	105,86	105,67	101,10	103,59	106,59	106,90	104,67
VIII .....	104,77	105,99	112,49	94,84	109,85	100,99	105,86	104,36	101,10	103,45	106,59	107,03	104,22
IX .....	106,86	107,41	112,51	109,49	110,12	105,74	105,96	104,55	98,64	104,07	111,24	107,24	105,17
X .....	107,63	108,99	112,58	111,06	111,73	106,37	106,19	104,52	98,64	104,44	111,47	107,68	105,66
XI .....	108,40	109,56	112,71	111,23	114,93	106,52	106,51	105,89	98,64	104,49	111,52	108,13	105,83
XII .....	108,85	110,23	112,68	111,36	115,61	106,74	106,62	105,91	98,64	104,87	111,52	109,59	106,53
2008: I .....	108,55	111,97	112,73	103,34	115,83	104,79	107,75	106,83	98,63	104,62	111,52	109,91	106,36
II .....	107,73	112,76	113,34	93,39	116,95	102,66	108,15	106,41	97,83	105,38	111,52	109,31	106,32
III .....	110,20	113,08	113,65	111,46	118,81	107,43	108,72	107,05	97,83	105,83	111,52	109,70	107,15
IV .....	110,90	114,40	114,08	111,51	119,70	107,70	108,92	108,03	97,83	105,95	111,52	110,93	107,79
V .....	111,68	113,96	115,15	112,95	120,09	108,69	109,58	111,12	97,83	105,79	111,52	111,79	108,22
VI .....	111,57	111,66	114,92	112,98	120,23	108,69	109,78	112,83	97,83	105,83	111,52	112,20	108,27
VII .....	110,70	110,60	114,95	105,42	121,57	106,46	109,82	112,65	97,84	105,95	111,52	112,54	107,94
VIII .....	109,66	110,72	114,91	97,87	121,75	103,94	109,85	111,10	97,84	105,74	111,52	112,61	107,63
IX .....	111,81	111,61	114,94	113,00	122,03	108,84	110,23	110,69	97,84	106,09	116,68	113,16	108,62
X .....	111,81	113,66	115,08	114,62	120,58	109,21	110,66	107,19	97,84	106,47	116,78	113,33	108,96
XI .....	111,51	115,20	115,22	114,79	118,13	109,48	110,76	103,79	97,84	106,73	116,79	113,87	109,62
XII .....	110,99	114,58	115,16	114,82	114,79	109,66	110,82	101,90	97,84	107,22	116,79	115,38	110,14
2009: I .....	110,46	116,21	115,17	106,53	114,66	107,43	111,19	102,55	97,83	107,14	116,79	115,42	109,75
II .....	109,45	116,89	115,37	96,71	114,20	105,32	111,69	103,45	97,36	106,70	116,79	113,96	109,30
III .....	111,63	116,98	117,28	114,86	113,97	110,07	112,10	103,80	97,35	106,88	116,79	114,02	110,37
IV .....	111,97	117,15	120,33	114,89	115,08	110,25	112,48	102,55	97,35	107,13	116,79	115,26	110,86
V .....	112,23	116,97	122,29	116,24	115,45	110,39	112,75	103,26	97,13	106,94	116,79	114,80	110,81
VI .....	112,16	115,01	122,33	116,28	115,60	110,52	112,86	105,09	97,13	106,89	116,79	114,71	110,89
VII .....	111,33	113,87	122,19	108,52	115,70	108,28	112,87	106,12	97,13	107,02	116,79	114,93	111,69
VIII .....	110,51	112,52	122,16	100,75	115,79	105,90	112,88	107,63	98,21	106,98	116,79	115,11	111,82

Σημείωση: Από τον Απρίλιο 2006 δημοσιεύεται ο νέος Δείκτης Τιμών Καταναλωτή (ΔΤΚ), με έτος βάσης 2005=100,0, όπως αυτός αναθεωρήθηκε βάσει των αποτελεσμάτων της Έρευνας Οικογενειακών Προϋπολογισμών (ΕΟΠ) 2004/05.

Ο νέος ΔΤΚ, προσαρμοσμένος στις πρόσφατες καταναλωτικές δαπάνες των ιδιωτικών νοικοκυριών της Χώρας, απεικονίζει ακριβέστερα τη διαχρονική εξέλιξη των μεταβολών των τιμών των αγαθών και υπηρεσιών που συνθέτουν το «καλάθι» αγορών του μέσου νοικοκυριού.

Σκοπός του δείκτη είναι η μέτρηση του γενικού επιπέδου των τιμών των αγαθών και υπηρεσιών που προμηθεύεται το μέσο νοικοκυριό.

Οι νέοι συντελεστές στάθμισης, όπως προέκυψαν από την τελευταία ΕΟΠ, κατά ομάδες αγαθών και υπηρεσιών, έχουν ως ακολούθως:

I. Διατροφή και μη αλκοολούχα ποτά	178,21
II. Αλκοολούχα ποτά και καπνός	41,60
III. Ένδυση και υπόδηση	87,01
IV. Στέγαση	116,51
V. Διαρκή αγαθά, είδη νοικοκυριού και υπηρεσίες	78,22
VI. Υγεία	74,55
VII. Μεταφορές	132,21
VIII. Επικοινωνίες	47,02
IX. Αναψυχή, πολιτιστικές δραστηριότητες	50,30
X. Εκπαίδευση	26,63
XI. Ξενοδοχεία, καφέ και εστιατόρια	100,19
XII. Άλλα αγαθά και υπηρεσίες	67,56

Ο αναθεωρημένος ΔΤΚ, ακολουθώντας την πρακτική των Εναρμονισμένων Δεικτών Τιμών Καταναλωτή των κρατών μελών της ΕΕ, δημοσιεύεται με στρογγυλοποίηση δύο δεκαδικών ψηφίων (αντί του, μέχρι σήμερα, ενός δεκαδικού ψηφίου).

Note: Starting with April 2006 the new CPI with base year 2005=100,0 is published as revised according to the results of the 2004/05 Household Budget Survey (HBS).

The new CPI, adjusted to the recent consumer expenditures of private households in the whole Country, reflects more accurately the evolution of changes, in the course of time, in the prices of those goods and services that compose the "basket" of purchases of the average household.

The index aims at the estimation of the general level of the prices of goods and services provided by the average household.

The new weighting coefficients by groups of goods and services, as derived from the last Household Budget Survey, are the following:

I. Food and non-alcoholic beverages	178,21
II. Alcoholic beverages and tobacco	41,60
III. Clothing and footwear	87,01
IV. Housing	116,51
V. Durable goods, household appliances and services	78,22
VI. Health	74,55
VII. Transport	132,21
VIII. Communication	47,02
IX. Recreation and culture	50,30
X. Education	26,63
XI. Hotels, cafés, restaurants	100,19
XII. Miscellaneous goods and services	67,56

The revised CPI, being in step with the HICPs practice of EU member states, is rounded up to two decimal figures when published (instead of one, as it was the case till now).

**75. Συγκρίσεις του Γενικού Δείκτη Τιμών Καταναλωτή**  
**Comparisons of the Overall Consumer Price Index (percentage changes)**

2005 = 100,0

Ετος και μήνας Year and month	Γενικός δείκτης Overall index	Μεταβολή από μήνα σε μήνα % Rate of change from month to month	Μεταβολή με αντίστοιχο δείκτη προηγούμενου έτους % Rate of change with the corresponding index of the previous year	Αναπροσαρμογή μισθωμάτων Readjustment of rents	Μεταβολή με δείκτη προηγούμενου Δεκεμβρίου % Rate of change with the index of the previous December	Μέσος δείκτης 12μήνου Twelve-month mean index	Μεταβολή μέσου δείκτη 12μήνου με αντίστοιχο δείκτη προηγούμενου 12μήνου % Rate of change of twelve-month mean index to the corresponding previous twelve-month mean index
2005: VIII	98,70	-0,4	3,7	2,8	0,4	98,79	3,3
IX	100,87	2,2	3,9	2,9	2,7	99,10	3,4
X	101,54	0,7	3,8	2,9	3,3	99,42	3,5
XI	101,33	-0,2	3,5	2,6	3,1	99,70	3,5
XII	101,82	0,5	3,6	2,7	3,6	100,00	3,5
<i>Μέσος ετήσιος—Annual mean</i>	<i>100,00</i>	.	.	.	.	<i>100,00</i>	<i>3,5</i>
2006: I	101,70	-0,1	3,2	2,4	-0,1	100,27	3,5
II	100,47	-1,2	3,2	2,4	-1,3	100,53	3,5
III	102,82	2,3	3,3	2,5	1,0	100,80	3,5
IV	103,57	0,7	3,3	2,5	1,7	101,08	3,5
V	103,73	0,2	3,1	2,3	1,9	101,34	3,5
VI	103,62	-0,1	3,2	2,4	1,8	101,61	3,5
VII	102,95	-0,6	3,8	2,9	1,1	101,93	3,5
VIII	102,19	-0,7	3,5	2,6	0,4	102,22	3,5
IX	103,82	1,6	2,9	2,2	2,0	102,46	3,4
X	104,40	0,6	2,8	2,1	2,5	102,70	3,3
XI	104,30	-0,1	2,9	2,2	2,4	102,95	3,3
XII	104,78	0,5	2,9	2,2	2,9	103,20	3,2
<i>Μέσος ετήσιος—Annual mean</i>	<i>103,20</i>	.	.	.	.	<i>103,20</i>	<i>3,2</i>
2007: I	104,48	-0,3	2,7	2,0	-0,3	103,43	3,2
II	103,15	-1,3	2,7	2,0	-1,6	103,65	3,1
III	105,52	2,3	2,6	2,0	0,7	103,88	3,0
IV	106,19	0,6	2,5	1,9	1,3	104,09	3,0
V	106,45	0,2	2,6	2,0	1,6	104,32	2,9
VI	106,35	-0,1	2,6	2,0	1,5	104,55	2,9
VII	105,55	-0,8	2,5	1,9	0,7	104,77	2,8
VIII	104,77	-0,7	2,5	1,9	0,0	104,98	2,7
IX	106,86	2,0	2,9	2,2	2,0	105,23	2,7
X	107,63	0,7	3,1	2,3	2,7	105,50	2,7
XI	108,40	0,7	3,9	2,9	3,5	105,84	2,8
XII	108,85	0,4	3,9	2,9	3,9	106,18	2,9
<i>Μέσος ετήσιος—Annual mean</i>	<i>106,18</i>	.	.	.	.	<i>106,18</i>	<i>2,9</i>
2008: I	108,55	-0,3	3,9	2,9	-0,3	106,52	3,0
II	107,73	-0,8	4,4	3,3	-1,0	106,90	3,1
III	110,20	2,3	4,4	3,3	1,2	107,29	3,3
IV	110,90	0,6	4,4	3,3	1,9	107,69	3,5
V	111,68	0,7	4,9	3,7	2,6	108,12	3,6
VI	111,57	-0,1	4,9	3,7	2,5	108,56	3,8
VII	110,70	-0,8	4,9	3,7	1,7	108,99	4,0
VIII	109,66	-0,9	4,7	3,5	0,7	109,39	4,2
IX	111,81	2,0	4,6	3,5	2,7	109,81	4,3
X	111,81	0,0	3,9	2,9	2,7	110,16	4,4
XI	111,51	-0,3	2,9	2,2	2,4	110,41	4,3
XII	110,99	-0,5	2,0	1,5	2,0	110,59	4,2
<i>Μέσος ετήσιος—Annual mean</i>	<i>110,59</i>	.	.	.	.	<i>110,59</i>	<i>4,2</i>
2009: I	110,46	-0,5	1,8	1,4	-0,5	110,75	4,0
II	109,45	-0,9	1,6	1,2	-1,4	110,90	3,7
III	111,63	2,0	1,3	1,0	0,6	111,01	3,5
IV	111,97	0,3	1,0	0,8	0,9	111,10	3,7
V	112,23	0,2	0,5	0,4	1,1	111,15	2,8
VI	112,16	-0,1	0,5	0,4	1,1	111,20	2,4
VII	111,33	-0,7	0,6	0,5	0,3	111,25	2,1
VIII	110,51	-0,7	0,8	0,6	-0,4	111,32	1,8

## Σημειώσεις:

- Οι δείκτες υπολογίζονται με άπειρα δεκαδικά ψηφία και δημοσιεύονται με στρογγυλοποίηση δύο δεκαδικών ψηφίων.
- Οι ποσοστιαίες μεταβολές υπολογίζονται βάσει δεικτών με άπειρα δεκαδικά ψηφία και δημοσιεύονται με στρογγυλοποίηση ενός δεκαδικού ψηφίου.

## Notes:

- The indices are calculated with infinite decimal figures and are rounded up to two decimal figures when published.
- Percentage changes are calculated on the basis of indices with infinite decimal figures and are rounded up to one decimal figure when published.

**76. Εναρμονισμένος Δείκτης Τιμών Καταναλωτή για διεθνείς συγκρίσεις πληθωρισμού**  
**Harmonized Index of Consumer Prices (HICP) for international comparison of inflation**

2005 = 100,0

Εναρμονισμένος ΔΤΚ και ομάδες ειδών	Σταθμίσεις % Weights (2009)	Δείκτες—Indices			Μεταβολή 12μηνιαίας περιόδου % Annual rate of change		HICP and main groups
		Αύγουστος—August			Αύγουστος—August		
		2007	2008	2009	2008/2007	2009/2008	
<b>Γενικός δείκτης . . . . .</b>	<b>1.000,00</b>	<b>104,75</b>	<b>109,82</b>	<b>110,90</b>	<b>4,8</b>	<b>1,0</b>	<b>Overall index</b>
1. Διατροφή και μη αλκοολούχα ποτά	175,93	104,61	109,31	110,85	4,5	1,4	1. Food and non-alcoholic beverages
2. Αλκοολούχα ποτά και καπνός	45,83	112,54	115,08	122,31	2,3	6,3	2. Alcoholic beverages and tobacco
3. Ένδυση και υπόδηση . . . . .	85,82	92,13	95,14	98,89	3,3	3,9	3. Clothing and footwear
4. Στέγαση . . . . .	93,99	110,13	123,98	115,62	12,6	-6,7	4. Housing
5. Διαρκή αγαθά, είδη νοικοκυριού και υπηρεσίες	68,76	100,37	103,03	104,83	2,7	1,7	5. Durable goods, household appliances and services
6. Υγεία . . . . .	62,94	106,47	110,53	113,78	3,8	2,9	6. Health
7. Μεταφορές . . . . .	130,96	105,55	112,21	110,81	6,3	-1,2	7. Transport
8. Επικοινωνίες . . . . .	37,73	100,80	96,77	96,38	-4,0	-0,4	8. Communication
9. Αναψυχή, πολιτιστικές δραστηριότητες	56,17	104,74	106,84	107,81	2,0	0,9	9. Recreation and culture
10. Εκπαίδευση . . . . .	22,55	106,36	111,20	116,20	4,6	4,5	10. Education
11. Ξενοδοχεία, καφέ, εστιατόρια	156,18	107,12	112,54	114,81	5,1	2,0	11. Hotels, cafés, restaurants
12. Άλλα αγαθά και υπηρεσίες .	63,15	105,14	109,29	111,87	3,9	2,4	12. Miscellaneous goods and services

**77. Μηνιαία εξέλιξη (γενικού) Εναρμονισμένου Δείκτη Τιμών Καταναλωτή**  
**Monthly change of HICP (Overall Index)**

2005 = 100,0

Μήνας	Δείκτες—Indices			Μεταβολή 12μηνιαίας περιόδου % Annual rate of change		Μέση μεταβολή 12μηνιαίας περιόδου % Annual average rate of change		Month
	2007	2008	2009	2008/2007	2009/2008	2008/2007	2009/2008	
Ιανουάριος . .	104,76	108,85	111,02	3,9	2,0	3,1	4,1	January
Φεβρουάριος .	103,11	107,80	109,77	4,5	1,8	3,2	3,8	February
Μάρτιος . . . .	105,66	110,29	111,98	4,4	1,5	3,3	3,6	March
Απρίλιος . . . .	106,50	111,21	112,48	4,4	1,1	3,5	3,3	April
Μάιος . . . . .	106,69	111,96	112,76	4,9	0,7	3,7	3,0	May
Ιούνιος . . . . .	106,64	111,91	112,68	4,9	0,7	3,9	2,6	June
Ιούλιος . . . . .	105,83	111,06	111,84	4,9	0,7	4,1	2,3	July
Αύγουστος . .	104,75	109,82	110,90	4,8	1,0	4,2	1,9	August
Σεπτέμβριος .	107,11	112,16		4,7		4,4		September
Οκτώβριος . .	107,86	112,20		4,0		4,5		October
Νοέμβριος . .	108,67	111,96		3,0		4,4		November
Δεκέμβριος . .	109,22	111,62		2,2		4,2		December
<i>Μέσος ετήσιος δείκτης</i>	<i>106,40</i>	<i>110,90</i>				<i>4,2</i>		<i>Annual average index</i>

Σημείωση: Παράλληλα με τον εθνικό Δείκτη Τιμών Καταναλωτή, η ΕΣΥΕ καταρτίζει και τον Εναρμονισμένο Δείκτη Τιμών Καταναλωτή (Εν. ΔΤΚ).

Οι Εναρμονισμένοι Δείκτες Τιμών Καταναλωτή καταρτίζονται από τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στα πλαίσια των κανονισμών του Συμβουλίου και της Επιτροπής, για να παρέχουν συγκρίσιμα στοιχεία για τις διεθνείς συγκρίσεις του πληθωρισμού και, ειδικότερα, για την εκτίμηση του κριτηρίου σύγκλισης, της σταθερότητας των τιμών, όπως απαιτείται από τη Συνθήκη για την ΕΕ.

Επισημαίνεται ότι οι Εναρμονισμένοι Δείκτες Τιμών Καταναλωτή δε χρησιμοποιούνται στο εσωτερικό μιας χώρας ως δείκτες τιμαριθμικής αναπροσαρμογής ή ως δείκτες διαπραγμάτευσης μισθών.

Μεταξύ του εθνικού Δείκτη Τιμών Καταναλωτή (έτος βάσης 1999=100,0) και του αντίστοιχου Εναρμονισμένου Δείκτη Τιμών Καταναλωτή (έτος βάσης 1996=100,0) υπάρχουν ομοιότητες, αλλά και διαφορές. Συνεπώς, οι δύο δείκτες δεν μπορούν να συγκριθούν πλήρως μεταξύ τους.

Από τον Ιανουάριο 2006 και εξής ο Εν. ΔΤΚ υπολογίζεται με βάση το έτος 2005 = 100,0, αντί του, μέχρι και το Δεκέμβριο 2005, 1996 = 100,0, σε εφαρμογή σχετικού Κοινοτικού Κανονισμού.

Note: In addition to the national Consumer Price Index, the NSSG also compiles the Harmonized Index of Consumer Prices (HICP).

The Harmonized Indices of Consumer Prices are compiled by the member states of the European Union in conformity with the Council and Commission Regulations, in order to provide comparable data for international inflation comparisons and, in particular, for the assessment of the price stability convergence criterion, as it is required by the EU Convention.

It should also be pointed out that the Harmonized Indices of Consumer Prices are not used within the country as indices for indexing or wage negotiations.

Between the national Consumer Price Index (base year 1999=100,0) and the relevant Harmonized Consumer Price Index (base year 1996=100,0) similarities as well as differences can be found. Therefore, the above indices cannot be fully compared to each other.

Starting with January 2006 HICP is being calculated with base year 2005 = 100,0, instead of 1996 = 100,0, that was the base year till December 2005, in implementation of the relevant Commission Regulation.



**78. Δείκτης Τιμών Παραγωγού στη Βιομηχανία. Σύνολο εγχώριας και εξωτερικής αγοράς**  
**Producer Price Index in Industry. Overall domestic and non-domestic market**

2005 = 100,0

Κωδικός Code	Κύριες ομάδες βιομηχανικών κλάδων – Διψήφιοι κλάδοι Main industrial groupings (MIG) – Branches	Μέσοι ετήσιοι Annual means			2008	2009					
		2006	2007	2008	Ιούλιος July	Φεβρ. Feb.	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May	Ιούνιος June	Ιούλιος July
<b>0020</b>	<b>Γενικός δείκτης—Overall index</b>	<b>106,7</b>	<b>110,9</b>	<b>121,2</b>	<b>128,4</b>	<b>111,3</b>	<b>110,8</b>	<b>111,3</b>	<b>112,6</b>	<b>115,1</b>	<b>114,2</b>
0021	Γενικός δείκτης, χωρίς την Ενέργεια—Total Industry, excluding Energy – MIG	105,5	108,4	114,4	115,6	113,8	113,4	113,6	113,8	114,2	114,4
0030	Ορυχεία, λατομεία και μεταποίηση—Mining, quarrying and manufacturing	106,9	110,7	120,3	128,1	108,6	108,1	109,5	111,1	113,9	112,9
0040	Ενδιάμεσα αγαθά—Intermediate goods – MIG	106,6	112,6	120,6	122,8	118,5	117,8	118,3	119,0	119,6	119,6
0050	Κεφαλαιουχικά αγαθά—Capital goods – MIG	103,0	108,7	114,2	116,1	113,8	114,1	114,0	114,1	114,2	114,3
0055	Ενδιάμεσα αγαθά και κεφαλαιουχικά αγαθά—Intermediate and capital goods	106,1	112,1	119,8	121,9	117,9	117,3	117,7	118,3	118,9	118,9
0060	Διαρκή καταναλωτικά αγαθά—Durable consumer goods – MIG	102,7	105,8	108,8	108,5	111,1	111,6	112,0	112,0	112,0	112,1
0070	Αναλώσιμα καταναλωτικά αγαθά—Non-durable consumer goods – MIG	104,9	104,7	108,9	109,1	109,4	109,3	109,1	109,0	109,2	109,5
0080	Παραγωγή καταναλωτικών αγαθών—Consumer goods	104,8	104,8	108,9	109,0	109,5	109,4	109,3	109,2	109,3	109,7
0081	Παραγωγή καταναλωτικών αγαθών εκτός προϊόντων διατροφής και καπνού—Consumer goods without manufacture of food products, beverages and tobacco products	101,1	102,8	105,2	105,3	106,6	106,6	106,6	106,6	106,7	106,7
0090	Ενεργειακά αγαθά—Energy – MIG	109,3	115,6	135,7	156,1	106,0	105,2	106,5	110,0	116,9	113,9
0091	Ενεργειακά αγαθά, χωρίς την ηλεκτρική ενέργεια, το φυσικό αέριο και τη διανομή νερού—Energy, excluding NACE Rev.2 Sections D, E	112,2	117,9	141,3	172,6	90,1	89,1	95,0	101,4	112,7	107,6
05	Εξόρυξη άνθρακα και λιγνίτη—Mining of coal and lignite	102,1	111,6	113,7	113,8	113,8	113,8	113,8	117,2	117,2	117,2
06	Άντληση αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου—Extraction of crude petroleum and natural gas	127,9	137,9	195,4	228,9	215,8	91,2	91,2	91,2	91,2	117,8
07	Εξόρυξη μεταλλευμάτων—Mining of metal ores	101,4	107,7	116,3	116,3	117,6	115,6	115,6	115,6	115,6	115,8
08	Λοιπά ορυχεία και λατομεία—Other mining and quarrying	104,4	109,6	114,7	115,0	117,2	117,2	118,2	118,7	118,7	118,7
10	Βιομηχανία τροφίμων—Manufacture of food products	106,9	107,8	114,5	115,0	113,2	112,8	112,3	112,0	112,2	112,7
11	Ποτοποιία—Manufacture of beverages	103,0	105,5	111,1	111,6	113,3	114,0	114,3	114,5	114,8	115,4
12	Παραγωγή προϊόντων καπνού—Manufacture of tobacco products	102,7	107,2	108,0	107,4	112,2	113,0	115,3	115,5	114,7	114,6
13	Παραγωγή κλωστοϋφαντουργικών υλών—Manufacture of textiles	101,6	102,5	104,0	104,4	103,4	102,7	102,9	102,8	103,1	103,0
14	Κατασκευή ειδών ένδυσης—Manufacture of wearing apparel	100,1	100,8	102,0	101,9	102,9	102,6	102,5	102,7	103,0	103,0
15	Βιομηχανία δέρματος και δερμάτινων ειδών—Manufacture of leather and leather products	100,7	103,6	104,8	105,0	107,3	107,0	106,7	106,7	106,7	106,2
16	Βιομηχανία ξύλου και κατασκευή προϊόντων από ξύλο και φελλό, εκτός από έπιπλα, κατασκευή ειδών καλαθοποιίας και σπαρτοπλεκτικής—Manufacture of wood and of products of wood and cork	103,8	109,3	114,2	114,9	115,1	115,1	115,1	115,4	115,1	115,4
17	Χαρτοποιία και κατασκευή χάρτινων προϊόντων—Manufacture of paper-pulp, paper and paper products	101,9	105,1	113,1	114,4	114,4	113,9	114,6	113,2	113,1	112,3
18	Εκτυπώσεις και αναπαραγωγή προεγγεγραμμένων μέσων—Printing and reproduction of recorded media	101,3	102,9	110,2	111,1	111,3	111,4	111,9	111,9	111,9	111,9
19	Παραγωγή οπτάνθρακα και προϊόντων διύλισης πετρελαίου—Manufacture of coke and refined petroleum products	112,9	118,7	143,9	178,6	87,1	86,5	93,1	99,8	112,4	106,6
20	Παραγωγή χημικών ουσιών και προϊόντων—Manufacture of chemicals and chemical products	102,9	105,0	115,9	117,2	118,3	118,0	118,2	118,6	117,3	117,1
21	Παραγωγή βασικών φαρμακευτικών προϊόντων και φαρμακευτικών σκευασμάτων—Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	100,6	101,6	102,1	101,9	103,6	103,5	103,0	103,1	103,1	103,1
22	Κατασκευή προϊόντων από ελαστικό (καουτσούκ) και πλαστικές ύλες—Manufacture of rubber and plastic products	103,8	106,2	111,5	111,9	112,8	112,6	112,6	112,4	112,2	112,6
23	Παραγωγή άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων—Manufacture of other non-metallic mineral products	104,2	110,3	117,3	118,5	119,3	119,4	119,3	119,2	119,9	119,7
24	Παραγωγή βασικών μετάλλων—Manufacture of basic metals	107,8	114,4	119,5	122,2	115,6	113,9	113,6	115,3	115,6	115,4
25	Κατασκευή μεταλλικών προϊόντων, με εξαίρεση τα μηχανήματα και τα είδη εξοπλισμού—Manufacture of fabricated metal products except machinery and equipment	104,3	111,7	118,4	120,1	118,4	118,4	118,4	118,8	120,0	120,2
26	Κατασκευή ηλεκτρονικών υπολογιστών, ηλεκτρονικών και οπτικών προϊόντων—Manufacture of computer, electronic and optical products	102,5	104,1	105,6	105,8	105,6	105,6	105,6	105,9	106,2	106,2
27	Κατασκευή ηλεκτρολογικού εξοπλισμού—Manufacture of electrical equipment	122,3	127,5	137,6	146,1	117,3	117,3	124,2	127,5	133,7	136,3
28	Κατασκευή μηχανημάτων και ειδών εξοπλισμού μ.α.κ.—Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	101,6	106,7	109,1	109,2	110,0	110,0	110,1	110,1	110,1	110,1

**78. Δείκτης Τιμών Παραγωγού στη Βιομηχανία. Σύνολο εγχώριας και εξωτερικής αγοράς (συνέχεια)**  
**Producer Price Index in Industry. Overall domestic and non-domestic market (continued)**

2005 = 100,0

Κωδικός Code	Κύριες ομάδες βιομηχανικών κλάδων – Διψήφιοι κλάδοι Main industrial groupings (MIG) – Branches	Μέσοι ετήσιοι Annual means			2008	2009					
		2006	2007	2008	Ιούλιος July	Φεβρ. Feb.	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May	Ιούνιος June	Ιούλιος July
29	Κατασκευή μηχανοκίνητων οχημάτων, ρυμουλκούμενων και ημιρυμουλκούμενων οχημάτων—Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers .....	101,9	104,1	107,5	108,0	108,7	108,7	108,6	108,6	108,6	108,6
30	Κατασκευή λοιπού εξοπλισμού μεταφορών—Manufacture of other transport equipment .....	102,2	104,6	109,9	110,7	111,8	111,8	115,9	115,9	115,9	115,9
31	Κατασκευή επίπλων—Manufacture of furniture .....	103,0	106,8	109,4	109,0	112,3	112,5	112,5	112,5	112,5	112,5
32	Άλλες μεταποιητικές δραστηριότητες—Other manufacturing ..	103,1	107,9	113,3	112,5	115,9	118,7	118,7	118,8	118,8	119,2
33	Επισκευή και εγκατάσταση μηχανημάτων και εξοπλισμού— Repair and installation of machinery and equipment .....	102,0	104,6	110,7	113,8	112,2	112,5	112,5	112,8	112,8	112,8
35	Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου, ατμού και κλιματισμού—Electricity, gas, steam and air conditioning supply ...	106,4	110,6	128,5	132,3	131,6	131,0	124,6	123,4	123,7	123,9
36	Συλλογή, επεξεργασία και παροχή νερού—Water collection, treatment and supply .....	102,6	108,1	112,5	111,8	117,3	119,4	120,0	120,0	120,0	120,0

Σημείωση: Ο Δείκτης Τιμών Παραγωγού (ΔΤΠ) στη Βιομηχανία, με τη σημερινή του μορφή, καταρτίζεται από τον Ιανουάριο 2005, και αντικαθιστά το μέχρι τότε καταρτιζόμενο Δείκτη Τιμών Χονδρικής Τελικών Προϊόντων. Σκοπός του ΔΤΠ στη Βιομηχανία είναι η μέτρηση των μεταβολών των τιμών παραγωγού βιομηχανικών προϊόντων που παράγονται στη Χώρα και διατίθενται στην εγχώρια και την εξωτερική αγορά.

Η παρούσα αναθεώρηση του ΔΤΠ στη Βιομηχανία, με έτος βάσης 2005=100,0, έγινε στο πλαίσιο εφαρμογής του Κανονισμού (ΕΚ) 1165/98 του Συμβουλίου «περί βραχυπρόθεσμων στατιστικών», σύμφωνα με τον οποίο οι βραχυχρόνιοι δείκτες αναθεωρούνται κάθε πέντε (5) χρόνια με έτος βάσης που λήγει σε 0 ή 5. Κατά την αναθεώρηση αυτή έγινε εφαρμογή της νέας Στατιστικής Ταξινόμησης Οικονομικών Δραστηριοτήτων της Eurostat, NACE Rev. 2 (Κανονισμός 1893/06 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου), καθώς και εφαρμογή της νέας Στατιστικής Ταξινόμησης Προϊόντων CPA 2008 (Κανονισμός 451/08 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου). Ο Κανονισμός 1165/98 προβλέπει τη διάκριση του ΔΤΠ σε εγχώρια και εξωτερική αγορά, ενώ ο τροποποιητικός Κανονισμός 1158/05 εισάγει την περαιτέρω διάκριση του δείκτη εξωτερικής αγοράς σε χώρες ευρωζώνης και εκτός ευρωζώνης. Η σειρά των δεικτών, με τη διάκριση του δείκτη εξωτερικής αγοράς σε χώρες ευρωζώνης και εκτός ευρωζώνης, αρχίζει από τον Ιανουάριο 2004.

Ο αναθεωρημένος ΔΤΠ στη Βιομηχανία, με έτος βάσης 2005=100,0, δημοσιεύεται από το Φεβρουάριο 2009 με πρώτο μήνα αναφοράς των στοιχείων τον Ιανουάριο 2009. Η διάθεση των χρονοσειρών του δείκτη με ίδιο έτος βάσης (2005) γίνεται αναδρομικά από τον Ιανουάριο 2000.

Note: The Producer Price Index (PPI) in Industry has been released since January 2005, replacing the compiled till December 2004 Wholesale Price Index of Finished Goods. The purpose of the PPI in Industry is to measure the monthly rates of change in the prices of goods produced in the economic territory and sold on the domestic market or exported to eurozone and non-eurozone countries.

The revision of the PPI in Industry, with base year 2005=100,0, was done within the framework of the Short-Term Statistics (STS) Council Regulation (EC) 1165/98 "concerning short-term statistics". According to this Regulation the index in question is updated every five (5) years, in years ending in 0 or 5. This revision is based on the new Eurostat Classification NACE Rev. 2, at the level of Categories of Economic Activity (Council Regulation 1893/06), as well as the new Eurostat Classification CPA 2008, at product level (Council Regulation 451/08). The Regulation 1165/98 requires a breakdown into domestic and non-domestic market for the PPI, while the amendment Regulation 1158/05 introduces a further distinction of non-domestic market index to eurozone and non-eurozone countries. The PPI data series comprising the distinction of the non-domestic market index in eurozone and non-eurozone countries starts in January 2004 and onwards.

The revised PPI in Industry, with base year 2005=100,0, has been published since February 2009, with January 2009 as the first reference month. The revised time series of the index, with base year 2005=100,0, are available since January 2000 and onwards.





## 78α. Δείκτης Τιμών Παραγωγού στη Βιομηχανία για την εγχώρια αγορά

## Producer Price Index in Industry for the domestic market

2005 = 100,0

Κωδικός Code	Κύριες ομάδες βιομηχανικών κλάδων – Διψήφιοι κλάδοι Main industrial groupings (MIG) – Branches	Μέσοι ετήσιοι Annual means			2008	2009					
		2006	2007	2008	Ιούλιος July	Φεβρ. Feb.	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May	Ιούνιος June	Ιούλιος July
<b>0020</b>	<b>Γενικός δείκτης εγχώριας αγοράς—Domestic market . . . . .</b>	<b>107,3</b>	<b>111,7</b>	<b>123,0</b>	<b>130,5</b>	<b>113,3</b>	<b>112,9</b>	<b>113,2</b>	<b>114,3</b>	<b>116,7</b>	<b>116,0</b>
0021	Γενικός δείκτης, χωρίς την Ενέργεια—Total Industry, excluding Energy – MIG . . . . .	106,5	109,4	116,4	117,8	115,6	115,3	115,5	115,7	115,9	116,2
0030	Ορυχεία, λατομεία και μεταποίηση—Mining, quarrying and manufacturing . . . . .	107,8	111,7	122,2	130,5	110,0	109,6	111,0	112,7	115,4	114,5
0040	Ενδιάμεσα αγαθά—Intermediate goods – MIG . . . . .	107,3	113,8	123,4	126,1	120,8	120,1	120,6	121,1	121,6	121,7
0050	Κεφαλαιουχικά αγαθά—Capital goods – MIG . . . . .	103,1	109,9	116,4	118,9	115,9	116,1	116,1	116,2	116,2	116,6
0055	Ενδιάμεσα αγαθά και κεφαλαιουχικά αγαθά—Intermediate and capital goods . . . . .	106,7	113,2	122,4	125,0	120,0	119,5	119,9	120,4	120,8	121,0
0060	Διαρκή καταναλωτικά αγαθά—Durable consumer goods – MIG	103,4	107,5	110,6	110,2	113,6	114,3	114,8	114,8	114,8	114,9
0070	Αναλώσιμα καταναλωτικά αγαθά—Non-durable consumer goods – MIG . . . . .	106,3	105,9	110,7	111,0	111,3	111,2	111,1	111,1	111,1	111,5
0080	Παραγωγή καταναλωτικών αγαθών—Consumer goods . . . . .	106,2	105,9	110,7	110,9	111,4	111,4	111,3	111,3	111,3	111,7
0081	Παραγωγή καταναλωτικών αγαθών εκτός προϊόντων διατροφής και καπνού—Consumer goods without manufacture of food products, beverages and tobacco products . . . . .	101,5	103,5	106,9	107,0	108,3	108,4	108,6	108,6	108,7	108,7
0090	Ενεργειακά αγαθά—Energy – MIG . . . . .	108,6	115,4	135,2	154,1	108,9	108,2	108,8	111,9	118,1	115,6
0091	Ενεργειακά αγαθά, χωρίς την ηλεκτρική ενέργεια, το φυσικό αέριο και τη διανομή νερού—Energy, excluding NACE Rev.2 Sections D, E . . . . .	112,1	118,4	142,2	174,0	91,0	89,8	95,8	102,4	113,7	108,6
05	Εξόρυξη άνθρακα και λιγνίτη—Mining of coal and lignite . . . . .	102,1	111,6	113,7	113,8	113,8	113,8	113,8	117,2	117,2	117,2
06	Άντληση αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου—Extraction of crude petroleum and natural gas . . . . .	127,9	137,9	195,4	228,9	215,9	91,2	91,2	91,2	91,2	117,8
07	Εξόρυξη μεταλλευμάτων—Mining of metal ores . . . . .	102,9	107,9	112,4	112,5	115,2	112,7	112,7	112,7	112,7	112,7
08	Λοιπά ορυχεία και λατομεία—Other mining and quarrying . . . . .	104,1	109,7	114,6	114,7	116,8	116,8	117,9	118,2	118,2	118,2
10	Βιομηχανία τροφίμων—Manufacture of food products . . . . .	108,1	109,6	116,9	117,5	115,6	115,1	114,7	114,5	114,5	115,0
11	Ποτοποιία—Manufacture of beverages . . . . .	103,2	105,7	111,2	111,7	113,4	114,2	114,4	114,6	114,9	115,5
12	Παραγωγή προϊόντων καπνού—Manufacture of tobacco products . . . . .	103,0	108,9	110,3	110,4	113,7	113,8	116,9	116,9	116,9	116,9
13	Παραγωγή κλωστοϋφαντουργικών υλών—Manufacture of textiles . . . . .	101,8	103,2	104,9	105,4	104,5	104,2	104,3	103,9	104,2	104,1
14	Κατασκευή ειδών ένδυσης—Manufacture of wearing apparel . . . . .	99,8	99,7	101,3	101,0	102,1	102,1	102,1	102,6	102,6	102,6
15	Βιομηχανία δερμάτος και δερμάτινων ειδών—Manufacture of leather and leather products . . . . .	101,9	105,0	108,5	108,8	111,5	111,5	111,2	111,2	111,2	111,2
16	Βιομηχανία ξύλου και κατασκευή προϊόντων από ξύλο και φελλό, εκτός από έπιπλα, κατασκευή ειδών καλαθοποιίας και σπαρτοπλεκτικής—Manufacture of wood and of products of wood and cork . . . . .	103,6	109,7	115,3	115,9	116,5	116,5	116,5	116,8	116,8	117,1
17	Χαρτοποιία και κατασκευή χάρτινων προϊόντων—Manufacture of paper-pulp, paper and paper products . . . . .	102,0	105,5	114,4	115,7	116,0	115,5	116,4	114,9	114,8	113,9
18	Εκτυπώσεις και αναπαραγωγή προεγγεγραμμένων μέσων—Printing and reproduction of recorded media . . . . .	101,4	102,8	110,2	111,1	111,3	111,4	111,9	111,9	111,9	111,9
19	Παραγωγή οπτανθρακα και προϊόντων διύλισης πετρελαίου—Manufacture of coke and refined petroleum products . . . . .	113,9	117,0	145,8	182,1	87,1	86,5	93,3	100,4	113,3	107,4
20	Παραγωγή χημικών ουσιών και προϊόντων—Manufacture of chemicals and chemical products . . . . .	103,1	105,5	119,8	121,3	122,4	122,4	122,7	122,9	120,9	120,9
21	Παραγωγή βασικών φαρμακευτικών προϊόντων και φαρμακευτικών σκευασμάτων—Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations . . . . .	100,5	101,4	102,8	102,8	102,9	102,9	102,9	103,0	103,0	103,0
22	Κατασκευή προϊόντων από ελαστικό (καουτσούκ) και πλαστικές ύλες—Manufacture of rubber and plastic products . . . . .	103,9	107,3	113,1	113,3	114,1	113,7	113,7	113,7	113,5	114,0
23	Παραγωγή άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων—Manufacture of other non-metallic mineral products . . . . .	104,2	110,0	116,8	118,4	119,2	119,3	119,3	119,1	119,5	119,2
24	Παραγωγή βασικών μετάλλων—Manufacture of basic metals . . . . .	108,7	115,7	122,1	126,3	114,9	113,0	112,7	114,9	114,6	114,8
25	Κατασκευή μεταλλικών προϊόντων, με εξαίρεση τα μηχανήματα και τα είδη εξοπλισμού—Manufacture of fabricated metal products except machinery and equipment . . . . .	104,7	113,7	122,1	124,1	121,6	121,8	121,8	122,0	123,6	124,0
26	Κατασκευή ηλεκτρονικών υπολογιστών, ηλεκτρονικών και οπτικών προϊόντων—Manufacture of computer, electronic and optical products . . . . .	99,8	100,8	103,5	104,6	101,9	101,9	101,9	101,9	102,7	102,7
27	Κατασκευή ηλεκτρολογικού εξοπλισμού—Manufacture of electrical equipment . . . . .	134,9	140,7	158,1	171,7	126,9	127,5	135,4	138,0	148,2	151,9
28	Κατασκευή μηχανημάτων και ειδών εξοπλισμού μ.α.κ.—Manufacture of machinery and equipment n.e.c. . . . .	103,2	109,9	113,1	113,9	114,4	114,4	114,4	114,4	114,4	114,4
29	Κατασκευή μηχανοκίνητων οχημάτων, ρυμουλκούμενων και ημρυμουλκούμενων οχημάτων—Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers . . . . .	101,9	104,0	107,5	108,0	108,8	108,8	108,7	108,7	108,7	108,7
30	Κατασκευή λοιπού εξοπλισμού μεταφορών—Manufacture of other transport equipment . . . . .	102,2	104,6	109,9	110,7	111,8	111,8	115,9	115,9	115,9	115,9
31	Κατασκευή επίπλων—Manufacture of furniture . . . . .	103,2	107,0	109,6	109,1	112,6	112,8	112,7	112,8	112,8	112,8
32	Άλλες μεταποιητικές δραστηριότητες—Other manufacturing . . . . .	104,5	111,5	116,9	115,7	120,5	124,5	124,5	124,5	124,6	124,6
33	Επισκευή και εγκατάσταση μηχανημάτων και εξοπλισμού—Repair and installation of machinery and equipment . . . . .	102,0	104,6	110,7	113,8	112,2	112,5	112,5	112,8	112,8	112,8
35	Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου, ατμού και κλιματισμού—Electricity, gas, steam and air conditioning supply . . . . .	106,3	110,3	128,1	132,0	131,6	131,2	124,8	123,6	123,8	124,2
36	Συλλογή, επεξεργασία και παροχή νερού—Water collection, treatment and supply . . . . .	102,6	108,1	112,5	111,8	117,3	119,4	120,0	120,0	120,0	120,0

786. Δείκτης Τιμών Παραγωγού στη Βιομηχανία για την εξωτερική αγορά  
 Producer Price Index in Industry for the non-domestic market  
 2005 = 100,0

Κωδικός Code	Κύριες ομάδες βιομηχανικών κλάδων – Διψήφιοι κλάδοι Main industrial groupings (MIG) – Branches	Μέσοι ετήσιοι Annual means			2008	2009					
		2006	2007	2008	Ιούλιος July	Φεβρ. Feb.	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May	Ιούνιος June	Ιούλιος July
<b>0020</b>	<b>Γενικός δείκτης εξωτερικής αγοράς—Non-domestic market</b>	<b>104,8</b>	<b>108,0</b>	<b>114,9</b>	<b>121,1</b>	<b>104,5</b>	<b>103,8</b>	<b>105,0</b>	<b>106,6</b>	<b>109,4</b>	<b>108,2</b>
0021	Γενικός δείκτης, χωρίς την Ενέργεια—Total Industry, excluding Energy – MIG	103,0	105,6	108,9	109,5	108,6	108,0	108,1	108,7	109,3	109,2
0030	Ορυχεία, λατομεία και μεταποίηση—Mining, quarrying and manufacturing	104,8	107,8	114,7	120,9	104,4	103,8	105,0	106,6	109,4	108,2
0040	Ενδιάμεσα αγαθά—Intermediate goods – MIG	105,1	109,8	114,4	115,4	113,5	112,5	113,0	114,2	115,1	114,9
0050	Κεφαλαιουχικά αγαθά—Capital goods – MIG	102,0	104,8	105,7	105,5	106,2	106,3	106,1	106,3	106,3	105,8
0055	Ενδιάμεσα αγαθά και κεφαλαιουχικά αγαθά—Intermediate and capital goods	104,7	109,3	113,6	114,5	112,9	111,9	112,4	113,5	114,3	114,0
0060	Διαρκή καταναλωτικά αγαθά—Durable consumer goods – MIG	100,9	101,4	103,7	103,8	104,0	104,0	104,0	104,0	104,0	104,3
0070	Αναλώσιμα καταναλωτικά αγαθά—Non-durable consumer goods – MIG	100,9	100,7	102,5	102,4	102,8	102,5	102,1	101,9	102,4	102,5
0080	Παραγωγή καταναλωτικών αγαθών—Consumer goods	100,9	100,7	102,5	102,5	102,9	102,6	102,3	102,0	102,5	102,6
0081	Παραγωγή καταναλωτικών αγαθών εκτός προϊόντων διατροφής και καπνού—Consumer goods without manufacture of food products, beverages and tobacco products	100,4	101,5	102,2	102,4	103,7	103,4	103,0	103,1	103,3	103,3
0090	Ενεργειακά αγαθά—Energy – MIG	112,5	117,1	139,0	168,1	87,7	86,9	92,3	98,3	109,5	103,8
0091	Ενεργειακά αγαθά, χωρίς την ηλεκτρική ενέργεια, το φυσικό αέριο και τη διανομή νερού—Energy, excluding NACE Rev.2 Sections D, E	112,3	116,4	138,3	168,1	87,0	86,6	92,2	98,1	109,6	104,2
07	Εξόρυξη μεταλλευμάτων—Mining of metal ores	102,7	115,9	130,5	130,5	126,5	126,5	126,5	126,5	126,5	127,1
08	Λοιπά ορυχεία και λατομεία—Other mining and quarrying	105,1	108,6	115,5	118,0	120,6	120,6	120,6	123,3	123,3	123,3
10	Βιομηχανία τροφίμων—Manufacture of food products	101,3	99,5	103,8	103,9	102,7	102,3	101,8	101,1	102,2	102,4
11	Ποτοποιία—Manufacture of beverages	100,6	101,2	109,5	110,1	110,3	110,5	112,4	112,6	112,7	113,0
12	Παραγωγή προϊόντων καπνού—Manufacture of tobacco products	102,0	102,9	102,2	100,1	108,3	110,9	111,5	112,1	109,5	108,9
13	Παραγωγή κλωστοϋφαντουργικών υλών—Manufacture of textiles	101,4	101,8	103,2	103,7	102,5	101,4	101,9	101,8	102,3	102,0
14	Κατασκευή ειδών ένδυσης—Manufacture of wearing apparel	100,3	101,4	102,3	102,4	103,4	102,9	102,6	102,7	103,3	103,3
15	Βιομηχανία δέρματος και δερματίνων ειδών—Manufacture of leather and leather products	95,9	95,6	89,4	89,5	89,9	88,2	87,6	87,6	87,6	85,4
16	Βιομηχανία ξύλου και κατασκευή προϊόντων από ξύλο και φελλό, εκτός από έπιπλα, κατασκευή ειδών καλαθοποιίας και σπαρτοπλεκτικής—Manufacture of wood and of products of wood and cork	104,3	106,8	108,0	109,3	107,3	107,3	107,3	107,3	106,1	106,1
17	Χαρτοποιία και κατασκευή χάρτινων προϊόντων—Manufacture of paper-pulp, paper and paper products	100,9	101,0	101,5	102,8	100,7	99,5	99,5	98,6	98,3	98,3
19	Παραγωγή οπτάνθρακα και προϊόντων διύλισης πετρελαίου—Manufacture of coke and refined petroleum products	112,3	116,4	138,3	168,1	87,0	86,6	92,2	98,1	109,6	104,2
20	Παραγωγή χημικών ουσιών και προϊόντων—Manufacture of chemicals and chemical products	102,5	103,7	108,1	108,9	110,2	109,2	109,3	109,9	110,0	109,5
21	Παραγωγή βασικών φαρμακευτικών προϊόντων και φαρμακευτικών σκευασμάτων—Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	100,9	101,9	101,1	100,7	104,6	104,5	103,2	103,2	103,2	103,2
22	Κατασκευή προϊόντων από ελαστικό (καουτσούκ) και πλαστικές ύλες—Manufacture of rubber and plastic products	103,5	104,0	107,9	108,8	110,1	110,0	110,1	109,6	109,6	109,8
23	Παραγωγή άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων—Manufacture of other non-metallic mineral products	105,0	113,1	120,7	119,4	120,5	119,7	119,2	119,8	122,6	122,7
24	Παραγωγή βασικών μετάλλων—Manufacture of basic metals	106,7	113,2	116,8	118,1	116,2	114,8	114,6	115,8	116,6	116,0
25	Κατασκευή μεταλλικών προϊόντων, με εξαίρεση τα μηχανήματα και τα είδη εξοπλισμού—Manufacture of fabricated metal products except machinery and equipment	102,9	104,9	105,5	105,8	106,9	106,6	106,3	107,6	107,2	106,5
26	Κατασκευή ηλεκτρονικών υπολογιστών, ηλεκτρονικών και οπτικών προϊόντων—Manufacture of computer, electronic and optical products	104,1	106,0	106,8	106,5	107,7	107,7	107,7	108,3	108,3	108,3
27	Κατασκευή ηλεκτρολογικού εξοπλισμού—Manufacture of electrical equipment	107,4	113,6	116,1	119,2	107,4	106,7	112,5	116,5	118,5	119,9
28	Κατασκευή μηχανημάτων και ειδών εξοπλισμού μ.α.κ.—Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	100,3	103,5	104,3	103,7	104,9	105,0	105,0	105,0	105,0	105,0
29	Κατασκευή μηχανοκίνητων οχημάτων, ρυμουλκούμενων και ημιρυμουλκούμενων οχημάτων—Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	102,1	104,8	107,4	107,7	107,7	107,7	107,7	107,7	107,7	107,7
31	Κατασκευή επίπλων—Manufacture of furniture	101,0	102,5	105,1	105,7	105,7	105,7	105,7	105,7	105,7	105,7
32	Άλλες μεταποιητικές δραστηριότητες—Other manufacturing	100,6	101,3	104,3	104,6	104,6	104,6	104,6	104,9	104,9	106,1
35	Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου, ατμού και κλιματισμού—Electricity, gas, steam and air conditioning supply	123,0	128,0	179,9	169,5	122,3	102,7	95,8	108,6	104,3	83,3

**7861. Δείκτης Τιμών Παραγωγού στη Βιομηχανία για την εξωτερική αγορά, σε χώρες της ευρωζώνης**  
**Producer Price Index in Industry for the non-domestic eurozone market**

2005 = 100,0

Κωδικός Code	Κύριες ομάδες βιομηχανικών κλάδων – Διψήφιοι κλάδοι Main industrial groupings (MIG) – Branches	Μέσοι ετήσιοι Annual means			2008	2009					
		2006	2007	2008	Ιούλιος July	Φεβρ. Feb.	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May	Ιούνιος June	Ιούλιος July
<b>0020</b>	<b>Γενικός δείκτης εξωτερικής αγοράς, σε χώρες της ευρωζώνης—Non-domestic eurozone market</b>	<b>103,6</b>	<b>105,4</b>	<b>109,9</b>	<b>112,0</b>	<b>106,0</b>	<b>105,1</b>	<b>105,2</b>	<b>105,8</b>	<b>107,0</b>	<b>106,7</b>
0021	Γενικός δείκτης, χωρίς την Ενέργεια—Total Industry, excluding Energy – MIG	102,9	104,4	107,7	108,2	107,0	106,2	106,1	106,3	107,0	107,2
0030	Ορυχεία, λατομεία και μεταποίηση—Mining, quarrying and manufacturing	103,4	104,9	109,3	111,5	105,8	105,1	105,3	105,8	107,0	106,9
0040	Ενδιάμεσα αγαθά—Intermediate goods – MIG	106,1	110,7	115,0	116,2	114,1	112,7	113,0	113,9	114,5	114,9
0050	Κεφαλαιουχικά αγαθά—Capital goods – MIG	100,9	105,9	106,7	106,6	107,0	107,0	107,1	107,6	107,6	107,6
0055	Ενδιάμεσα αγαθά και κεφαλαιουχικά αγαθά—Intermediate and capital goods	105,7	110,4	114,3	115,5	113,6	112,3	112,5	113,4	114,0	114,3
0060	Διαρκή καταναλωτικά αγαθά—Durable consumer goods – MIG	101,1	101,5	104,4	105,0	105,2	105,2	105,2	105,2	105,2	105,2
0070	Αναλώσιμα καταναλωτικά αγαθά—Non-durable consumer goods – MIG	100,4	98,6	100,2	100,2	99,6	99,3	98,8	98,4	99,2	99,3
0080	Παραγωγή καταναλωτικών αγαθών—Consumer goods	100,5	98,7	100,5	100,5	99,9	99,7	99,2	98,8	99,6	99,7
0081	Παραγωγή καταναλωτικών αγαθών εκτός προϊόντων διατροφής και καπνού—Consumer goods without manufacture of food products, beverages and tobacco products	100,0	100,5	101,2	101,4	103,4	103,2	102,7	102,7	102,9	102,9
0090	Ενεργειακά αγαθά—Energy – MIG	113,1	120,2	145,0	170,9	90,0	87,5	91,4	98,0	106,7	99,0
0091	Ενεργειακά αγαθά, χωρίς την ηλεκτρική ενέργεια, το φυσικό αέριο και τη διανομή νερού—Energy, excluding NACE Rev. 2 Sections D, E	111,4	114,8	139,2	171,1	84,7	85,0	90,7	96,2	107,1	101,6
07	Εξόρυξη μεταλλευμάτων—Mining of metal ores	108,1	117,8	118,3	118,3	118,3	118,3	118,3	118,3	118,3	118,3
08	Λοιπά ορυχεία και λατομεία—Other mining and quarrying	103,7	107,4	122,3	130,9	132,5	132,5	132,5	133,3	133,3	133,3
10	Βιομηχανία τροφίμων—Manufacture of food products	101,1	96,0	99,7	99,5	96,9	96,6	95,9	95,2	96,4	96,6
11	Ποτοποιία—Manufacture of beverages	100,7	100,9	110,1	110,7	110,8	110,8	113,3	113,5	113,5	113,5
12	Παραγωγή προϊόντων καπνού—Manufacture of tobacco products	101,1	101,3	100,6	99,3	104,5	105,2	106,0	107,5	106,1	105,6
13	Παραγωγή κλωστοϋφαντουργικών υλών—Manufacture of textiles	102,0	103,0	105,0	105,2	104,5	103,0	103,3	103,0	103,8	103,3
14	Κατασκευή ειδών ένδυσης—Manufacture of wearing apparel	100,1	100,9	102,7	103,0	104,2	104,0	104,1	104,1	104,8	104,7
15	Βιομηχανία δερμάτος και δερμάτινων ειδών—Manufacture of leather and leather products	89,6	96,2	77,8	77,8	77,8	74,4	72,9	72,9	72,9	72,9
16	Βιομηχανία ξύλου και κατασκευή προϊόντων από ξύλο και φελλό, εκτός από έπιπλα, κατασκευή ειδών καθαθοποιίας και σπαρτοπλεκτικής—Manufacture of wood and of products of wood and cork	103,2	106,8	110,1	112,1	112,1	112,1	112,1	112,1	112,1	112,1
17	Χαρτοποιία και κατασκευή χάρτινων προϊόντων—Manufacture of paper-pulp, paper and paper products	100,5	100,6	101,2	103,8	99,5	97,9	97,9	96,7	96,1	96,1
19	Παραγωγή οπτάνθρακα και προϊόντων διύλισης πετρελαίου—Manufacture of coke and refined petroleum products	111,4	114,8	139,2	171,1	84,7	85,0	90,7	96,2	107,1	101,6
20	Παραγωγή χημικών ουσιών και προϊόντων—Manufacture of chemicals and chemical products	104,7	107,1	114,1	115,6	116,7	115,4	115,7	116,4	116,3	116,3
21	Παραγωγή βασικών φαρμακευτικών προϊόντων και φαρμακευτικών σκευασμάτων—Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	100,0	100,1	98,6	98,1	103,5	103,3	101,5	101,5	101,5	101,5
22	Κατασκευή προϊόντων από ελαστικό (καουτσούκ) και πλαστικές ύλες—Manufacture of rubber and plastic products	103,1	104,0	108,2	109,1	109,9	110,0	110,3	108,9	108,9	109,0
23	Παραγωγή άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων—Manufacture of other non-metallic mineral products	106,1	112,7	121,3	121,4	119,2	119,2	119,2	119,2	119,5	119,5
24	Παραγωγή βασικών μετάλλων—Manufacture of basic metals	106,6	113,3	117,1	118,5	115,7	113,9	113,6	114,9	115,8	116,3
25	Κατασκευή μεταλλικών προϊόντων, με εξαίρεση τα μηχανήματα και τα είδη εξοπλισμού—Manufacture of fabricated metal products except machinery and equipment	104,5	108,3	109,7	109,0	113,3	113,2	113,2	113,1	113,0	113,2
26	Κατασκευή ηλεκτρονικών υπολογιστών, ηλεκτρονικών και οπτικών προϊόντων—Manufacture of computer, electronic and optical products	104,4	106,2	107,7	107,9	107,7	107,7	107,7	108,9	108,9	108,9
27	Κατασκευή ηλεκτρολογικού εξοπλισμού—Manufacture of electrical equipment	107,4	108,8	109,8	111,4	105,0	104,5	107,6	109,7	110,6	111,3
28	Κατασκευή μηχανημάτων και ειδών εξοπλισμού μ.α.κ.—Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	98,3	105,5	105,3	104,8	105,9	106,3	106,4	106,4	106,4	106,4
29	Κατασκευή μηχανοκίνητων οχημάτων, ρυμουλκούμενων και ημρυμουλκούμενων οχημάτων—Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	102,1	104,8	105,8	105,8	105,8	105,8	105,8	105,8	105,8	105,8
31	Κατασκευή επίπλων—Manufacture of furniture	100,0	100,0	102,0	103,5	103,5	103,5	103,5	103,5	103,5	103,5
32	Άλλες μεταποιητικές δραστηριότητες—Other manufacturing	100,5	100,6	101,0	100,9	101,9	101,9	101,9	101,9	101,9	101,9
35	Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου, ατμού και κλιματισμού—Electricity, gas, steam and air conditioning supply	123,0	128,0	179,9	169,5	122,3	102,7	95,8	108,6	104,3	83,3

**7862. Δείκτης Τιμών Παραγωγού στη Βιομηχανία για την εξωτερική αγορά, σε χώρες εκτός ευρωζώνης**  
**Producer Price Index in Industry for the non-eurozone market**  
 2005 = 100,0

Κωδικός Code	Κύριες ομάδες βιομηχανικών κλάδων – Διψήφιοι κλάδοι Main industrial groupings (MIG) – Branches	Μέσοι ετήσιοι Annual means			2008	2009					
		2006	2007	2008	Ιούλιος July	Φεβρ. Feb.	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May	Ιούνιος June	Ιούλιος July
<b>0020</b>	<b>Γενικός δείκτης εξωτερικής αγοράς, σε χώρες εκτός ευρωζώνης—Non-domestic non-eurozone market</b>	<b>105,8</b>	<b>109,8</b>	<b>118,6</b>	<b>127,8</b>	<b>103,4</b>	<b>102,8</b>	<b>104,8</b>	<b>107,2</b>	<b>111,1</b>	<b>109,2</b>
0021	Γενικός δείκτης, χωρίς την Ενέργεια—Total Industry, excluding Energy – MIG	102,9	106,7	110,2	110,7	110,3	109,7	110,2	110,9	111,6	111,2
0030	Ορυχεία, λατομεία και μεταποίηση—Mining, quarrying and manufacturing	105,8	109,8	118,6	127,8	103,4	102,8	104,8	107,2	111,1	109,2
0040	Ενδιάμεσα αγαθά—Intermediate goods – MIG	104,2	108,9	113,9	114,8	113,0	112,3	113,1	114,6	115,5	114,9
0050	Κεφαλαιουχικά αγαθά—Capital goods – MIG	102,1	104,1	105,1	104,8	105,8	105,8	105,5	105,5	105,5	104,7
0055	Ενδιάμεσα αγαθά και κεφαλαιουχικά αγαθά—Intermediate and capital goods	103,9	108,5	113,0	113,8	112,3	111,6	112,3	113,6	114,5	113,8
0060	Διαρκή καταναλωτικά αγαθά—Durable consumer goods – MIG	100,7	101,3	102,7	102,1	102,3	102,3	102,3	102,3	102,3	102,9
0070	Αναλώσιμα καταναλωτικά αγαθά—Non-durable consumer goods – MIG	101,4	103,6	105,4	105,4	107,0	106,7	106,6	106,5	106,7	106,8
0080	Παραγωγή καταναλωτικών αγαθών—Consumer goods	101,3	103,5	105,2	105,2	106,7	106,4	106,4	106,2	106,5	106,6
0081	Παραγωγή καταναλωτικών αγαθών εκτός προϊόντων διατροφής και καπνού—Consumer goods without manufacture of food products, beverages and tobacco products	100,9	102,7	103,4	103,6	104,1	103,6	103,5	103,7	103,9	103,8
0090	Ενεργειακά αγαθά—Energy – MIG	112,4	116,6	138,2	167,7	87,3	86,8	92,4	98,4	109,9	104,5
0091	Ενεργειακά αγαθά, χωρίς την ηλεκτρική ενέργεια, το φυσικό αέριο και τη διανομή νερού—Energy, excluding NACE Rev.2 Sections D, E	112,4	116,6	138,2	167,7	87,3	86,8	92,4	98,4	109,9	104,5
07	Εξόρυξη μεταλλευμάτων—Mining of metal ores	100,9	117,7	140,4	140,4	133,1	133,1	133,1	133,1	133,1	134,3
08	Λοιπά ορυχεία και λατομεία—Other mining and quarrying	106,3	109,3	113,2	113,5	116,5	116,5	116,5	119,8	119,8	119,8
10	Βιομηχανία τροφίμων—Manufacture of food products	101,6	105,1	110,1	110,6	111,6	110,8	110,6	110,1	110,9	111,2
11	Ποτοποιία—Manufacture of beverages	100,4	101,2	107,8	108,6	108,8	109,6	110,2	110,2	110,8	111,7
12	Παραγωγή προϊόντων καπνού—Manufacture of tobacco products	102,1	103,1	102,4	100,2	108,6	111,3	111,9	112,5	109,7	109,1
13	Παραγωγή κλωστοϋφαντουργικών υλών—Manufacture of textiles	100,4	99,9	100,6	101,5	99,5	99,1	99,8	100,0	100,0	100,2
14	Κατασκευή ειδών ένδυσης—Manufacture of wearing apparel	100,5	101,2	101,9	101,8	102,4	101,6	101,0	101,2	101,6	101,8
15	Βιομηχανία δέρματος και δερμάτινων ειδών—Manufacture of leather and leather products	98,9	97,1	95,8	95,9	96,6	95,8	95,8	95,8	95,8	92,2
16	Βιομηχανία ξύλου και κατασκευή προϊόντων από ξύλο και φελλό, εκτός από έπιπλα, κατασκευή ειδών καλαθοποιίας και σπαρτοπλεκτικής—Manufacture of wood and of products of wood and cork	105,1	106,7	106,5	107,4	103,9	103,9	103,9	103,9	101,8	101,8
17	Χαρτοποιία και κατασκευή χάρτινων προϊόντων—Manufacture of paper-pulp, paper and paper products	101,1	101,3	101,8	102,1	101,6	100,8	100,8	100,1	100,1	100,1
19	Παραγωγή οπτανθρακα και προϊόντων διύλισης πετρελαίου—Manufacture of coke and refined petroleum products	112,4	116,6	138,2	167,7	87,3	86,8	92,4	98,4	109,9	104,5
20	Παραγωγή χημικών ουσιών και προϊόντων—Manufacture of chemicals and chemical products	101,6	102,3	105,7	106,1	107,4	106,7	106,7	107,3	107,4	106,7
21	Παραγωγή βασικών φαρμακευτικών προϊόντων και φαρμακευτικών σκευασμάτων—Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	104,0	107,9	108,0	108,0	108,0	108,0	108,0	108,0	108,0	108,0
22	Κατασκευή προϊόντων από ελαστικό (καουτσούκ) και πλαστικές ύλες—Manufacture of rubber and plastic products	103,8	104,0	107,7	108,5	110,2	110,0	110,0	110,0	110,0	110,2
23	Παραγωγή άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων—Manufacture of other non-metallic mineral products	104,3	113,3	120,5	118,5	121,1	119,9	119,2	120,0	124,1	124,1
24	Παραγωγή βασικών μετάλλων—Manufacture of basic metals	107,1	113,1	116,6	117,6	116,8	115,9	115,8	116,9	117,7	115,6
25	Κατασκευή μεταλλικών προϊόντων, με εξαίρεση τα μηχανήματα και τα είδη εξοπλισμού—Manufacture of fabricated metal products except machinery and equipment	102,0	103,0	103,3	104,0	103,4	103,0	102,5	104,6	104,0	102,9
26	Κατασκευή ηλεκτρονικών υπολογιστών, ηλεκτρονικών και οπτικών προϊόντων—Manufacture of computer, electronic and optical products	103,9	105,7	106,1	105,3	107,7	107,7	107,7	107,8	107,8	107,8
27	Κατασκευή ηλεκτρολογικού εξοπλισμού—Manufacture of electrical equipment	102,0	114,2	121,2	125,4	109,3	108,4	116,5	122,0	124,9	126,9
28	Κατασκευή μηχανημάτων και ειδών εξοπλισμού μ.α.κ.—Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	100,4	102,7	103,8	103,3	104,4	104,4	104,4	104,4	104,4	104,4
29	Κατασκευή μηχανοκίνητων οχημάτων, ρυμουλκούμενων και ημρυμουλκούμενων οχημάτων—Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	102,1	104,8	108,4	108,9	108,9	108,9	108,9	108,9	108,9	108,9
31	Κατασκευή επίπλων—Manufacture of furniture	101,3	103,3	106,0	106,4	106,4	106,4	106,4	106,4	106,4	106,4
32	Άλλες μεταποιητικές δραστηριότητες—Other manufacturing	100,5	101,3	105,2	105,5	105,3	105,3	105,3	105,6	105,6	107,1



**79. Δείκτης Τιμών Εισαγωγών στη Βιομηχανία**  
**Import Price Index (MPI) in Industry. Overall market**  
*2005 = 100,0*

Κωδικός Code	Κύριες ομάδες βιομηχανικών κλάδων – Διψήφιοι κλάδοι Main industrial groupings (MIG) – Branches	Μέσοι ετήσιοι Annual means			2008	2009					
		2006	2007	2008	Ιούνιος June	Ιαν. Jan.	Φεβρ. Feb.	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May	Ιούνιος June
<b>0020</b>	<b>Γενικός δείκτης—Overall index</b>	<b>104,2</b>	<b>106,9</b>	<b>114,5</b>	<b>119,6</b>	<b>108,8</b>	<b>108,8</b>	<b>108,7</b>	<b>109,7</b>	<b>111,6</b>	<b>113,9</b>
0021	Γενικός δείκτης, χωρίς την Ενέργεια—Total Industry, excluding Energy – MIG	102,7	105,8	108,4	108,6	108,7	108,8	108,7	108,5	108,7	108,9
0030	Ορυχεία, λατομεία και μεταποίηση—Mining, quarrying and manufacturing	104,2	106,8	114,3	119,3	108,6	108,6	108,5	109,6	111,4	113,7
0040	Ενδιάμεσα αγαθά—Intermediate goods – MIG	105,5	111,6	114,8	115,4	114,3	114,1	113,5	113,2	113,2	113,4
0050	Κεφαλαιουχικά αγαθά—Capital goods – MIG	100,6	101,8	102,8	102,7	103,1	103,3	103,3	103,3	103,4	103,4
0055	Ενδιάμεσα αγαθά και κεφαλαιουχικά αγαθά—Intermediate and capital goods	103,1	106,9	109,3	109,6	109,3	109,2	108,9	108,7	108,8	108,9
0060	Διαρκή καταναλωτικά αγαθά—Durable consumer goods – MIG	100,2	100,3	101,8	102,1	102,3	102,3	102,3	102,5	102,5	102,4
0070	Αναλώσιμα καταναλωτικά αγαθά—Non-durable consumer goods – MIG	102,2	104,3	107,9	107,9	109,0	109,4	109,6	109,6	110,0	110,3
0080	Καταναλωτικών αγαθών—Consumer goods	101,8	103,6	106,8	106,9	107,8	108,1	108,4	108,3	108,7	108,9
0081	Παραγωγή καταναλωτικών αγαθών εκτός προϊόντων διατροφής και καπνού—Consumer goods without manufacture of food products, beverages and tobacco products	101,1	101,9	103,1	103,2	104,1	104,2	104,6	104,7	104,7	104,8
0090	Ενεργειακά αγαθά—Energy – MIG	109,9	111,1	137,0	159,6	109,2	108,7	108,6	115,0	123,8	135,7
0091	Ενεργειακά αγαθά, χωρίς την ηλεκτρική ενέργεια και τη διανομή νερού—Energy, excluding NACE Rev.1 Section E	109,7	110,3	135,5	158,0	108,0	107,6	107,7	114,1	122,9	135,1
05	Εξόρυξη άνθρακα και λιγνίτη—Mining of coal and lignite	102,7	100,8	122,5	128,4	141,1	141,8	141,0	140,7	139,5	139,5
06	Άντληση αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου—Extraction of crude petroleum and natural gas	110,6	113,0	141,4	164,5	114,4	115,5	115,0	122,0	132,6	146,0
07	Εξόρυξη μεταλλευμάτων—Mining of metal ores	108,2	114,2	121,9	123,3	123,3	123,3	119,4	119,4	123,0	123,0
08	Λοιπά ορυχεία και λατομεία—Other mining and quarrying	92,7	82,0	166,4	190,1	169,2	169,2	167,3	167,6	167,0	164,2
10	Βιομηχανία τροφίμων—Manufacture of food products	104,2	108,5	117,1	117,1	118,4	118,7	118,2	117,7	118,9	119,3
11	Ποτοποιία—Manufacture of beverages	100,6	101,5	105,0	104,4	107,7	108,5	108,5	109,7	109,6	109,9
12	Παραγωγή προϊόντων καπνού—Manufacture of tobacco products	100,8	103,4	103,4	103,4	103,4	103,4	105,1	104,9	104,9	104,9
13	Παραγωγή κλωστοϋφαντουργικών υλών—Manufacture of textiles	103,3	105,5	108,2	108,1	109,5	109,9	109,9	110,0	109,8	109,7
14	Κατασκευή ειδών ένδυσης—Manufacture of wearing apparel	101,4	103,8	105,5	105,5	106,4	106,5	106,6	106,7	106,8	106,8
15	Βιομηχανία δέρματος και δερμάτινων ειδών—Manufacture of leather and leather products	101,8	104,1	107,1	107,7	108,3	109,9	110,8	110,8	110,5	109,5
16	Βιομηχανία ξύλου και κατασκευή προϊόντων από ξύλο και φελλό, εκτός από έπιπλα, κατασκευή ειδών καλαθοποιίας και σπαρτοπλεκτικής—Manufacture of wood and of products of wood and cork	103,5	109,2	112,6	112,9	112,1	112,7	112,7	112,5	112,5	112,5
17	Χαρτοποιία και κατασκευή χάρτινων προϊόντων—Manufacture of paper-pulp, paper and paper products	102,2	104,8	106,4	106,1	106,4	106,2	106,1	105,9	105,8	105,2
19	Παραγωγή οπάνθρακα και προϊόντων διύλισης πετρελαίου—Manufacture of coke and refined petroleum products	108,6	107,9	125,1	149,0	85,7	80,4	82,3	86,9	89,8	98,5
20	Παραγωγή χημικών ουσιών και προϊόντων—Manufacture of chemicals and chemical products	101,3	103,8	108,1	107,6	109,4	108,7	108,3	107,6	107,2	107,6
21	Παραγωγή βασικών φαρμακευτικών προϊόντων και φαρμακευτικών σκευασμάτων—Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	101,7	101,7	101,6	101,5	102,7	102,6	102,6	102,7	102,8	103,3
22	Κατασκευή προϊόντων από ελαστικό (καουτσούκ) και πλαστικές ύλες—Manufacture of rubber and plastic products	103,1	105,7	108,6	108,2	110,5	110,6	109,7	110,0	110,1	109,7
23	Παραγωγή άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων—Manufacture of other non-metallic mineral products	103,2	106,7	109,2	109,8	110,4	110,6	110,6	110,2	110,5	110,4
24	Παραγωγή βασικών μετάλλων—Manufacture of basic metals	113,9	130,1	131,2	133,3	126,1	125,8	124,9	124,2	124,8	125,3
25	Κατασκευή μεταλλικών προϊόντων, με εξαίρεση τα μηχανήματα και τα είδη εξοπλισμού—Manufacture of fabricated metal products except machinery and equipment	102,5	104,0	107,5	107,0	111,1	111,5	111,6	111,9	112,1	112,4
26	Κατασκευή ηλεκτρονικών υπολογιστών, ηλεκτρονικών και οπτικών προϊόντων—Manufacture of computer, electronic and optical products	98,8	97,9	97,2	97,1	97,1	97,2	97,3	97,1	97,2	97,0
27	Κατασκευή ηλεκτρολογικού εξοπλισμού—Manufacture of electrical equipment	103,4	106,7	110,2	110,8	109,5	109,6	109,4	109,7	109,7	110,1
28	Κατασκευή μηχανημάτων και ειδών εξοπλισμού μ.α.κ.—Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	101,5	103,9	105,4	105,5	105,5	105,8	105,9	105,8	106,1	105,9

**79. Δείκτης Τιμών Εισαγωγών στη Βιομηχανία (συνέχεια)**  
**Import Price Index (MPI) in Industry. Overall market (continued)**  
 2005 = 100,0

Κωδικός Code	Κύριες ομάδες βιομηχανικών κλάδων – Διψήφιοι κλάδοι Main industrial groupings (MIG) – Branches	Μέσοι ετήσιοι Annual means			2008	2009					
		2006	2007	2008	Ιούνιος June	Ιαν. Jan.	Φεβρ. Feb.	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May	Ιούνιος June
29	Κατασκευή μηχανοκίνητων οχημάτων, ρυμουλκούμενων και ημιρυμουλκούμενων οχημάτων—Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers . . . . .	101,0	102,6	104,0	103,9	104,4	104,6	104,6	104,6	104,7	104,7
30	Κατασκευή λοιπού εξοπλισμού μεταφορών—Manufacture of other transport equipment . . . . .	100,1	99,3	101,8	102,2	102,0	102,4	102,4	102,6	102,6	103,3
31	Κατασκευή επίπλων—Manufacture of furniture . . . . .	100,9	103,3	105,2	105,9	104,9	104,1	104,1	104,1	104,1	104,3
32	Άλλες μεταποιητικές δραστηριότητες—Other manufacturing . . .	100,5	100,3	101,3	101,3	102,4	102,5	104,3	104,4	104,8	105,1
35	Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου, ατμού και κλιματισμού—Electricity, gas, steam and air conditioning supply . . .	109,0	200,2	217,7	219,1	203,9	199,2	179,8	185,3	193,9	179,0

Σημείωση: Ο Δείκτης Τιμών Εισαγωγών στη Βιομηχανία, με τη σημερινή του μορφή, καταρτίζεται από τον Οκτώβριο 2005. Σκοπός του Δείκτη Τιμών Εισαγωγών στη Βιομηχανία είναι η μέτρηση των μηνιαίων μεταβολών των τιμών βιομηχανικών προϊόντων προελεύσης εξωτερικού.

Η παρούσα αναθεώρηση του Δείκτη Τιμών Εισαγωγών στη Βιομηχανία, με έτος βάσης 2005=100,0, έγινε στο πλαίσιο εφαρμογής του Κανονισμού (ΕΚ) 1165/98 του Συμβουλίου «περί βραχυπρόθεσμων στατιστικών», σύμφωνα με τον οποίο οι βραχυχρόνιοι δείκτες αναθεωρούνται κάθε πέντε (5) χρόνια με έτος βάσης που λήγει σε 0 ή 5. Κατά την αναθεώρηση αυτή έγινε εφαρμογή της νέας Στατιστικής Ταξινόμησης Οικονομικών Δραστηριοτήτων της Eurostat, NACE Rev. 2 (Κανονισμός 1893/06 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου), καθώς και εφαρμογή της νέας Στατιστικής Ταξινόμησης Προϊόντων CPA 2008 (Κανονισμός 451/08 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου).

Ο αναθεωρημένος Δείκτης Τιμών Εισαγωγών στη Βιομηχανία, με έτος βάσης 2005=100,0, δημοσιεύεται από το Μάρτιο 2009 με πρώτο μήνα αναφοράς των στοιχείων τον Ιανουάριο 2009. Η διάθεση των χρονοσειρών του δείκτη με ίδιο έτος βάσης (2005) γίνεται αναδρομικά από τον Ιανουάριο 2000. Η σειρά των δεικτών, με τη διάκριση του δείκτη τιμών εισαγωγών σε χώρες ευρωζώνης και εκτός ευρωζώνης, αρχίζει από τον Ιανουάριο 2004.

Note: The Import Price Index (MPI) in Industry has been compiled since October 2005. The purpose of the MPI in Industry is to measure the monthly rates of change in the prices of goods imported in the economic territory from the eurozone and non-eurozone countries.

The recent revision of the MPI in Industry, with base year 2005=100,0, was done within the frame of the Short-Term Statistics (STS) Council Regulation (EC) 1165/98 "concerning short-term statistics". According to this Regulation the index in question is revised every five (5) years, in years ending in 0 or 5. This revision is based on the new Eurostat Classification NACE Rev. 2 (Council Regulation 1893/06), as well as on the new Eurostat Classification CPA 2008 (Council Regulation 451/08), at product level.

The revised MPI in Industry, with base year 2005=100,0, has been released since March 2009, with January 2009 as the first reference month. The MPI data series, with base year 2005=100,0, are available since January 2000 and onwards, while the series with the distinction in eurozone and non-eurozone countries starts in January 2004 and onwards.





**79α. Δείκτης Τιμών Εισαγωγών από χώρες της ευρωζώνης**  
**Import Price Index from eurozone market**

2005 = 100,0

Κωδικός Code	Κύριες ομάδες βιομηχανικών κλάδων – Διψήφιοι κλάδοι Main industrial groupings (MIG) – Branches	Μέσοι ετήσιοι Annual means			2008	2009					
		2006	2007	2008	Ιούνιος June	Ιαν. Jan.	Φεβρ. Feb.	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May	Ιούνιος June
<b>0020</b>	<b>Σύνολο εισαγωγών από χώρες της ευρωζώνης—Eurozone market</b>	<b>102,8</b>	<b>106,3</b>	<b>108,6</b>	<b>109,1</b>	<b>108,2</b>	<b>108,3</b>	<b>108,3</b>	<b>108,1</b>	<b>108,5</b>	<b>108,6</b>
0021	Γενικός δείκτης, χωρίς την Ενέργεια—Total Industry, excluding Energy – MIG	102,7	106,1	108,3	108,5	108,4	108,4	108,3	108,1	108,4	108,4
0030	Ορυχεία, λατομεία και μεταποίηση—Mining, quarrying and manufacturing	102,8	106,2	108,6	109,1	108,2	108,2	108,2	108,1	108,4	108,6
0040	Ενδιάμεσα αγαθά—Intermediate goods – MIG	105,6	112,4	113,8	114,3	112,9	112,4	112,0	111,5	111,5	111,6
0050	Κεφαλαιουχικά αγαθά—Capital goods – MIG	100,4	101,8	102,8	102,9	103,0	103,2	103,3	103,3	103,4	103,4
0055	Ενδιάμεσα αγαθά και κεφαλαιουχικά αγαθά—Intermediate and capital goods	103,0	107,1	108,5	108,7	108,2	108,0	107,8	107,6	107,7	107,7
0060	Διαρκή καταναλωτικά αγαθά—Durable consumer goods – MIG	100,3	100,5	102,0	102,4	102,5	102,3	102,4	102,7	102,7	102,3
0070	Αναλώσιμα καταναλωτικά αγαθά—Non-durable consumer goods – MIG	102,4	104,8	108,9	108,9	109,8	110,2	110,3	110,1	110,8	110,9
0080	Καταναλωτικών αγαθών—Consumer goods	102,1	104,2	107,9	107,9	108,7	109,0	109,1	109,0	109,5	109,6
0081	Παραγωγή καταναλωτικών αγαθών εκτός προϊόντων διατροφής και καπνού—Consumer goods without manufacture of food products, beverages and tobacco products	101,1	102,5	104,3	104,4	105,0	105,1	105,3	105,4	105,4	105,3
0090	Ενεργειακά αγαθά—Energy – MIG	113,7	120,1	135,4	161,4	98,6	100,5	102,7	108,5	113,8	120,6
0091	Ενεργειακά αγαθά, χωρίς την ηλεκτρική ενέργεια και τη διανομή νερού—Energy, excluding NACE Rev.1 Section E	112,5	116,5	128,8	153,6	93,8	95,8	98,2	104,3	109,9	117,1
08	Λοιπά ορυχεία και λατομεία—Other mining and quarrying	101,4	104,9	108,6	107,2	112,8	112,8	112,8	113,7	113,7	113,7
10	Βιομηχανία τροφίμων—Manufacture of food products	104,5	108,3	116,1	116,0	117,4	117,8	117,7	116,8	118,4	118,9
11	Ποτοποιία—Manufacture of beverages	100,9	102,3	106,6	106,1	109,9	110,9	110,9	112,5	112,4	112,8
12	Παραγωγή προϊόντων καπνού—Manufacture of tobacco products	100,8	103,3	103,3	103,3	103,3	103,3	103,3	106,8	106,8	106,8
13	Παραγωγή κλωστοϋφαντουργικών υλών—Manufacture of textiles	101,6	103,9	105,0	104,6	105,4	105,1	105,0	104,8	104,8	104,3
14	Κατασκευή ειδών ένδυσης—Manufacture of wearing apparel	100,9	103,9	106,4	106,3	107,8	107,9	108,0	108,0	108,1	108,2
15	Βιομηχανία δέρματος και δερμάτινων ειδών—Manufacture of leather and leather products	101,4	105,7	109,9	111,3	110,6	113,4	115,2	115,1	114,5	112,7
16	Βιομηχανία ξύλου και κατασκευή προϊόντων από ξύλο και φελλό, εκτός από έπιπλα, κατασκευή ειδών καλαθοποιίας και σπαρτοπλεκτικής—Manufacture of wood and of products of wood and cork	103,8	107,9	111,7	112,8	110,1	110,2	110,2	110,1	110,1	110,1
17	Χαρτοποιία και κατασκευή χάρτινων προϊόντων—Manufacture of paper-pulp, paper and paper products	101,6	103,9	105,0	104,6	105,4	105,1	105,0	104,8	104,8	104,3
19	Παραγωγή οπτανθρακα και προϊόντων διύλισης πετρελαίου—Manufacture of coke and refined petroleum products	112,5	116,5	128,8	153,6	93,8	95,8	98,2	104,3	109,9	117,1
20	Παραγωγή χημικών ουσιών και προϊόντων—Manufacture of chemicals and chemical products	101,4	104,1	107,7	107,1	108,0	107,4	107,1	106,0	105,5	105,8
21	Παραγωγή βασικών φαρμακευτικών προϊόντων και φαρμακευτικών σκευασμάτων—Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	102,1	103,0	103,7	103,7	103,8	103,7	103,7	103,7	103,8	103,9
22	Κατασκευή προϊόντων από ελαστικό (καουτσούκ) και πλαστικές ύλες—Manufacture of rubber and plastic products	103,5	106,4	109,4	109,1	110,8	111,2	111,5	111,6	111,7	111,3
23	Παραγωγή άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων—Manufacture of other non-metallic mineral products	103,2	105,9	109,7	110,7	110,7	110,8	110,8	110,3	110,6	110,5
24	Παραγωγή βασικών μετάλλων—Manufacture of basic metals	123,9	153,8	146,7	150,1	137,9	136,3	134,3	133,1	134,4	134,6
25	Κατασκευή μεταλλικών προϊόντων, με εξαίρεση τα μηχανήματα και τα είδη εξοπλισμού—Manufacture of fabricated metal products except machinery and equipment	102,8	105,3	108,1	108,2	110,4	110,8	110,9	111,3	111,8	111,9
26	Κατασκευή ηλεκτρονικών υπολογιστών, ηλεκτρονικών και οπτικών προϊόντων—Manufacture of computer, electronic and optical products	98,2	96,9	95,9	95,8	95,6	95,7	95,8	95,6	95,6	95,3
27	Κατασκευή ηλεκτρολογικού εξοπλισμού—Manufacture of electrical equipment	103,7	106,3	109,6	110,7	108,3	108,2	107,8	108,4	108,7	108,9
28	Κατασκευή μηχανημάτων και ειδών εξοπλισμού μ.α.κ.—Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	101,7	104,2	105,8	105,9	106,1	106,3	106,4	106,5	106,6	106,3
29	Κατασκευή μηχανοκίνητων οχημάτων, ρυμουλκούμενων και ημιρυμουλκούμενων οχημάτων—Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	100,9	103,1	104,6	104,6	105,0	105,2	105,3	105,3	105,4	105,4
30	Κατασκευή λοιπού εξοπλισμού μεταφορών—Manufacture of other transport equipment	100,1	98,1	98,7	99,1	98,9	99,6	99,6	100,1	100,1	100,1
31	Κατασκευή επίπλων—Manufacture of furniture	101,5	104,8	107,5	108,5	107,0	105,4	105,7	105,7	105,8	106,1
32	Άλλες μεταποιητικές δραστηριότητες—Other manufacturing	100,5	100,4	102,0	102,4	102,5	102,5	102,5	102,6	103,3	103,7
35	Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου, ατμού και κλιματισμού—Electricity, gas, steam and air conditioning supply	105,5	182,6	187,3	189,0	184,5	184,5	184,5	184,5	184,5	184,5

796. Δείκτης Τιμών Εισαγωγών από χώρες εκτός ευρωζώνης  
 Import Price Index from non-eurozone market  
 2005 = 100,0

Κωδικός Code	Κύριες ομάδες βιομηχανικών κλάδων – Διψήφιοι κλάδοι Main industrial groupings (MIG) – Branches	Μέσοι ετήσιοι Annual means			2009						
		2006	2007	2008	Ιούνιος June	Ιαν. Jan.	Φεβρ. Feb.	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May	Ιούνιος June
<b>0020</b>	<b>Σύνολο εισαγωγών από χώρες εκτός ευρωζώνης—Non-eurozone market</b>	<b>106,2</b>	<b>107,8</b>	<b>122,7</b>	<b>134,0</b>	<b>109,5</b>	<b>109,3</b>	<b>109,2</b>	<b>111,6</b>	<b>115,0</b>	<b>119,8</b>
0021	Γενικός δείκτης, χωρίς την Ενέργεια—Total Industry, excluding Energy – MIG	102,7	104,8	108,5	108,8	109,4	109,5	109,4	109,3	109,4	109,7
0030	Ορυχεία, λατομεία και μεταποίηση—Mining, quarrying and manufacturing	106,1	107,5	122,2	133,5	109,0	109,0	108,9	111,3	114,7	119,6
0040	Ενδιάμεσα αγαθά—Intermediate goods – MIG	105,0	109,4	116,1	117,1	116,5	116,7	115,8	115,7	115,7	116,0
0050	Κεφαλαιουχικά αγαθά—Capital goods – MIG	100,9	101,5	102,6	102,3	103,3	103,4	103,4	103,3	103,5	103,6
0055	Ενδιάμεσα αγαθά και κεφαλαιουχικά αγαθά—Intermediate and capital goods	103,3	106,1	110,5	110,9	111,1	111,2	110,7	110,6	110,7	110,9
0060	Διαρκή καταναλωτικά αγαθά—Durable consumer goods – MIG	100,2	100,0	101,4	101,5	102,0	102,2	102,3	102,3	102,2	102,4
0070	Αναλώσιμα καταναλωτικά αγαθά—Non-durable consumer goods – MIG	101,7	103,1	105,7	105,8	107,3	107,5	108,1	108,4	108,3	108,8
0080	Καταναλωτικών αγαθών—Consumer goods	101,4	102,4	104,8	104,8	106,1	106,3	106,8	107,0	106,9	107,3
0081	Παραγωγή καταναλωτικών αγαθών εκτός προϊόντων διατροφής και καπνού—Consumer goods without manufacture of food products, beverages and tobacco products	101,2	100,9	100,9	100,7	102,5	102,7	103,3	103,5	103,5	104,0
0090	Ενεργειακά αγαθά—Energy – MIG	109,8	110,9	137,2	159,7	109,6	109,1	108,8	115,2	124,2	136,3
0091	Ενεργειακά αγαθά, χωρίς την ηλεκτρική ενέργεια και τη διανομή νερού—Energy, excluding NACE Rev.1 Section E	109,6	110,1	135,8	158,2	108,5	108,1	108,1	114,5	123,4	135,9
05	Εξόρυξη άνθρακα και λιγνίτη—Mining of coal and lignite	102,7	100,8	122,5	128,4	141,1	141,8	141,0	140,7	139,5	139,5
06	Άντληση αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου—Extraction of crude petroleum and natural gas	110,6	113,0	141,4	164,5	114,4	115,5	115,0	122,0	132,6	146,0
07	Εξόρυξη μεταλλευμάτων—Mining of metal ores	108,2	114,2	121,9	123,3	123,3	123,3	119,4	119,4	123,0	123,0
08	Λοιπά ορυχεία και λατομεία—Other mining and quarrying	94,9	87,6	186,0	211,6	190,5	190,5	187,9	187,9	187,2	183,3
10	Βιομηχανία τροφίμων—Manufacture of food products	102,1	108,8	121,4	122,7	121,6	121,8	120,0	120,8	120,3	120,7
11	Ποτοποιία—Manufacture of beverages	100,4	100,7	100,2	99,9	100,8	100,8	100,8	100,8	100,8	100,8
12	Παραγωγή προϊόντων καπνού—Manufacture of tobacco products	100,9	103,5	103,7	103,7	103,7	103,7	108,3	101,7	101,6	101,6
13	Παραγωγή κλωστοϋφαντουργικών υλών—Manufacture of textiles	104,0	104,4	107,8	106,9	109,9	110,6	110,6	110,5	110,1	109,9
14	Κατασκευή ειδών ένδυσης—Manufacture of wearing apparel	102,2	103,3	103,6	103,6	103,3	103,6	103,6	103,9	104,0	103,8
15	Βιομηχανία δέρματος και δερμάτινων ειδών—Manufacture of leather and leather products	102,5	101,9	103,0	102,2	105,5	105,5	105,5	105,5	105,5	105,5
16	Βιομηχανία ξύλου και κατασκευή προϊόντων από ξύλο και φελλό, εκτός από έπιπλα, κατασκευή ειδών καλαθοποιίας και σπαρτοπλεκτικής—Manufacture of wood and of products of wood and cork	103,2	110,3	113,2	112,6	113,7	114,6	114,7	114,5	114,5	114,5
17	Χαρτοποιία και κατασκευή χάρτινων προϊόντων—Manufacture of paper-pulp, paper and paper products	104,4	107,9	111,0	111,4	109,5	109,3	109,3	109,0	108,7	107,7
19	Παραγωγή οπτανθρακα και προϊόντων διύλισης πετρελαίου—Manufacture of coke and refined petroleum products	107,1	104,6	124,5	148,2	84,0	77,1	79,0	83,3	85,7	94,7
20	Παραγωγή χημικών ουσιών και προϊόντων—Manufacture of chemicals and chemical products	100,2	100,7	108,0	108,0	113,0	112,4	111,3	111,7	111,9	112,2
21	Παραγωγή βασικών φαρμακευτικών προϊόντων και φαρμακευτικών σκευασμάτων—Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	100,8	98,5	96,3	95,9	100,2	100,0	100,0	100,5	100,5	101,8
22	Κατασκευή προϊόντων από ελαστικό (καουτσούκ) και πλαστικές ύλες—Manufacture of rubber and plastic products	101,7	103,8	106,2	105,4	109,7	109,5	105,8	106,6	106,6	106,2
23	Παραγωγή άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων—Manufacture of other non-metallic mineral products	103,3	108,6	108,1	107,9	109,8	110,2	110,4	110,1	110,2	110,3
24	Παραγωγή βασικών μετάλλων—Manufacture of basic metals	107,6	115,3	122,6	123,9	120,0	120,4	120,1	119,7	119,9	120,6
25	Κατασκευή μεταλλικών προϊόντων, με εξαίρεση τα μηχανήματα και τα είδη εξοπλισμού—Manufacture of fabricated metal products except machinery and equipment	101,8	101,0	105,8	103,8	112,3	112,8	113,0	112,9	112,7	113,5
26	Κατασκευή ηλεκτρονικών υπολογιστών, ηλεκτρονικών και οπτικών προϊόντων—Manufacture of computer, electronic and optical products	100,8	100,4	99,9	99,7	99,8	99,9	100,0	100,0	100,1	100,1
27	Κατασκευή ηλεκτρολογικού εξοπλισμού—Manufacture of electrical equipment	102,1	106,7	110,3	109,4	111,7	112,2	112,3	112,0	111,4	112,4
28	Κατασκευή μηχανημάτων και ειδών εξοπλισμού μ.α.κ.—Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	101,1	103,1	104,4	104,5	104,1	104,4	104,5	103,8	104,8	105,0
29	Κατασκευή μηχανοκίνητων οχημάτων, ρυμουλκούμενων και ημιρυμουλκούμενων οχημάτων—Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	101,1	101,7	102,8	102,3	103,4	103,5	103,5	103,5	103,5	103,5
30	Κατασκευή λοιπού εξοπλισμού μεταφορών—Manufacture of other transport equipment	100,0	100,3	104,6	105,0	104,9	104,9	104,9	104,9	104,9	106,2
31	Κατασκευή επίπλων—Manufacture of furniture	99,8	101,0	101,6	101,2	102,3	102,5	102,2	102,2	102,0	102,1
32	Άλλες μεταποιητικές δραστηριότητες—Other manufacturing	100,4	100,3	100,1	99,6	102,4	102,5	106,8	106,9	106,7	107,1
35	Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου, ατμού και κλιματισμού—Electricity, gas, steam and air conditioning supply	109,7	203,7	223,8	225,2	207,8	202,2	178,8	185,5	195,9	177,8

## 80. Ετήσιες μεταβολές του Δείκτη Βιομηχανικής Παραγωγής

## Annual changes of the Industrial Production Index

2005 = 100,0

Κωδικός (1) Code	Κλάδοι—Branches	Ιούνιος—June				
		2009*	2008	2007	Μεταβολή % Rate of change	
					2009/2008	2008/2007
	<b>ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΕΙΚΤΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ—OVERALL INDUSTRIAL PRODUCTION INDEX</b>	<b>97,6</b>	<b>110,2</b>	<b>110,8</b>	<b>- 11,4</b>	<b>- 0,6</b>
<b>B</b>	<b>Ορυχεία – λατομεία—Mining and quarrying</b>	<b>87,8</b>	<b>107,7</b>	<b>102,2</b>	<b>- 18,5</b>	<b>5,4</b>
05	Εξόρυξη άνθρακα και λιγνίτη—Mining of coal and lignite	98,1	109,4	99,0	- 10,3	10,5
06	Άντληση αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου—Extraction of crude petroleum and natural gas	60,8	60,4	72,9	0,7	- 17,2
07	Εξόρυξη μεταλλούχων μεταλλευμάτων—Mining of metal ores	54,4	88,4	79,9	- 38,5	10,6
08	Άλλες εξορυκτικές και λατομικές δραστηριότητες—Other mining and quarrying products	80,8	113,1	115,8	- 28,6	- 2,4
<b>Γ</b>	<b>Μεταποιητικές βιομηχανίες—Manufacturing</b>	<b>98,3</b>	<b>111,1</b>	<b>112,7</b>	<b>- 11,6</b>	<b>- 1,4</b>
10	Τρόφιμα—Food	108,5	110,0	106,5	- 1,4	3,3
11	Ποτά—Beverages	141,6	156,7	136,4	- 9,6	14,9
12	Καπνός—Tobacco products	108,0	113,7	97,1	- 5,0	17,1
13	Κλωστοϋφαντουργικές ύλες—Textiles	58,6	83,8	98,5	- 30,1	- 15,0
14	Είδη ένδυσης—Wearing apparel	64,5	79,0	105,2	- 18,4	- 24,8
15	Δέρματα – είδη υπόδησης—Leather and related products	70,9	98,1	97,8	- 27,7	0,3
16	Ξύλο και φελλός—Wood and cork	76,2	93,1	96,5	- 18,1	- 3,5
17	Χαρτί και προϊόντα από χαρτί—Paper and paper products	109,2	119,1	111,2	- 8,3	7,1
18	Εκτυπώσεις και αναπαραγωγή προεγγεγραμμένων μέσων—Printing and recording services	91,8	107,4	101,8	- 14,6	5,6
19	Παράγωγα πετρελαίου και άνθρακα—Coke and refined petroleum products	108,8	92,1	107,8	18,1	- 14,6
20	Χημικά προϊόντα—Chemicals and chemical products	99,8	112,6	106,8	- 11,3	5,4
21	Βασικά φαρμακευτικά προϊόντα και σκευάσματα—Basic pharmaceutical preparations	132,1	130,4	119,5	1,3	9,1
22	Προϊόντα από ελαστική και πλαστική ύλη—Rubber and plastic products	104,6	119,8	113,0	- 12,7	6,1
23	Μη μεταλλικά ορυκτά—Other non-metallic mineral products	81,1	107,9	105,6	- 24,8	2,2
24	Βασικά μέταλλα—Basic metals	86,6	118,4	128,0	- 26,8	- 7,5
25	Κατασκευή μεταλλικών προϊόντων—Fabricated metal products	95,8	114,8	124,8	- 16,5	- 8,1
26	Ηλεκτρονικοί υπολογιστές, ηλεκτρονικά και οπτικά προϊόντα—Computers, electronic and optical products	34,7	74,5	78,5	- 53,4	- 5,0
27	Ηλεκτρολογικός εξοπλισμός—Electrical equipment	94,2	121,2	114,1	- 22,2	6,2
28	Μηχανήματα και είδη εξοπλισμού—Machinery and equipment n.e.c.	86,0	130,4	124,8	- 34,0	4,5
29	Μηχανοκίνητα οχήματα, ρυμουλκούμενα, ημιρυμουλκούμενα—Motor vehicles, trailers and semi-trailers	80,0	107,1	146,1	- 25,3	- 26,7
30	Λοιπός εξοπλισμός μεταφορών—Other transport equipment	102,0	118,5	124,6	- 13,9	- 4,9
31	Έπιπλα—Furniture	82,5	119,7	122,7	- 31,1	- 2,5
32	Άλλες μεταποιητικές δραστηριότητες—Other manufactured goods	84,1	97,1	114,5	- 13,4	- 15,2
33	Επισκευή και εγκατάσταση μηχανημάτων και εξοπλισμού—Repair and installation services of machinery and equipment	91,2	105,0	114,4	- 13,2	- 8,2
<b>Δ</b>	<b>Ηλεκτρισμός—Electricity</b>	<b>95,4</b>	<b>106,7</b>	<b>106,8</b>	<b>- 10,6</b>	<b>- 0,1</b>
35	Παραγωγή και διανομή ηλεκτρικού ρεύματος—Production and distribution of electricity	95,4	106,7	106,8	- 10,6	- 0,1
<b>Ε</b>	<b>Παροχή νερού—Water supply</b>	<b>116,4</b>	<b>117,5</b>	<b>114,9</b>	<b>- 1,0</b>	<b>2,3</b>
36	Επεξεργασία και παροχή φυσικού νερού—Treatment and supply services of natural water	116,4	117,5	114,9	- 1,0	2,3
	<b>Κύριες ομάδες βιομηχανικών κλάδων—Main industrial groupings (MIG)</b>					
1	Ενέργεια—Energy	100,5	104,6	106,9	- 4,0	- 2,2
2	Ενδιάμεσα αγαθά—Intermediate goods	88,2	111,9	112,7	- 21,2	- 0,7
3	Κεφαλαιουχικά αγαθά—Capital goods	82,7	107,2	116,5	- 22,9	- 8,0
4	Διαρκή καταναλωτικά αγαθά—Consumer durables	85,6	118,0	119,2	- 27,5	- 1,0
5	Μη διαρκή καταναλωτικά αγαθά—Consumer non-durables	110,5	116,9	111,9	- 5,4	4,5

Σημείωση: Οι δείκτες διορθώνονται με βάση τον τυπικό μήνα, δηλαδή τον αριθμό των εργάσιμων ημερών.

(1) Βάσει της Στατιστικής Ταξινόμησης των Κλάδων Οικονομικής Δραστηριότητας (ΣΤΑΚΟΔ) του 2008, NACE Αναθ. 2.

Note: The indices are corrected according to the typical month, in other words the number of the working days.

(1) According to the 2008 Statistical Classification of Economic Activities (STAKOD), NACE Rev. 2.

**81. Δείκτες τιμών εκροών στη γεωργία – κτηνοτροφία (χωρίς επιδοτήσεις)**  
**Output price indices in agricultural and livestock production (excluding subsidies)**

2005 = 100,0

Ομάδες	Σταθμίσεις % Weights	Μέσοι ετήσιοι Annual means		Ιούνιος—June			Groups
		2007	2008	2007	2008	2009	
<b>Γενικός δείκτης εκροών</b>	<b>100.000</b>	<b>118,9</b>	<b>114,9</b>	<b>104,6</b>	<b>111,1</b>	<b>116,2</b>	<b>Output overall index</b>
<b>Φυτική παραγωγή</b>	<b>71.504</b>	<b>124,6</b>	<b>117,1</b>	<b>106,1</b>	<b>113,1</b>	<b>121,9</b>	<b>Crop production</b>
1. Δημητριακά και σπόροι	6.952	173,9	150,5	118,6	158,6	135,9	1. Cereals and seeds
2. Βιομηχανικά φυτά	13.977	151,0	110,3	263,1	298,2	298,2	2. Industrial crops
3. Κτηνοτροφικά φυτά	3.293	102,0	113,6	94,5	113,5	119,3	3. Forage plants
4. Λαχανικά και κηπευτικά	17.827	115,5	117,9	109,7	102,6	127,7	4. Vegetables and horticultural products
– Φρέσκα λαχανικά	16.178	116,0	116,8	111,1	101,5	126,2	– Fresh vegetables
– Άνθη	1.649	111,2	128,6	95,8	114,3	143,8	– Flowers
5. Πατάτες και σπόροι	2.762	132,9	123,1	118,5	104,3	129,9	5. Potatoes and seeds
6. Φρούτα	14.959	118,1	129,2	94,8	127,0	137,7	6. Fruits
– Φρέσκα φρούτα <sup>(1)</sup>	8.031	125,5	134,2	95,8	121,5	141,9	– Fresh fruits <sup>(1)</sup>
– Εσπεριδοειδή	2.577	88,7	117,4	87,2	163,6	117,1	– Citrus fruits
– Σταφύλια – μούστος	2.699	133,3	130,5	.	.	.	– Grapes – must
– Ελιές βρώσιμες	1.652	102,8	121,5	96,6	122,6	133,5	– Table olives
7. Κρασί	288	102,4	111,0	102,0	111,9	114,0	7. Wine
8. Ελαιόλαδο	11.428	90,2	87,8	87,0	88,9	66,7	8. Olive oil
9. Λοιπά φυτικά προϊόντα	18	109,6	112,8	.	.	.	9. Other crop products
<b>Ζωική παραγωγή</b>	<b>28.496</b>	<b>104,6</b>	<b>109,5</b>	<b>102,4</b>	<b>108,2</b>	<b>108,1</b>	<b>Animal production</b>
1. Κρέατα (ζων βάρος)	13.786	106,6	109,8	104,6	109,8	109,6	1. Animals
– Βοοειδή	2.726	110,0	112,5	110,2	112,5	114,8	– Cattle
– Χοιρινά	2.133	112,1	117,6	106,9	118,6	114,3	– Pigs
– Προβατοειδή και αίγες	6.624	101,1	102,7	99,2	101,4	101,9	– Sheep and goats
– Πουλερικά	2.000	114,4	121,9	110,9	121,2	120,3	– Poultry
– Κουνέλια	303	104,2	106,5	103,2	106,3	107,6	– Rabbits
2. Ζωικά προϊόντα	14.710	102,7	109,1	101,2	107,4	107,3	2. Animal products
– Γάλα	12.007	101,2	107,3	100,5	106,2	105,8	– Milk
– Αυγά	1.309	108,8	123,9	104,5	125,7	135,7	– Eggs
– Λοιπά πρωτογενή ζωικά προϊόντα	1.394	109,6	111,0	108,0	108,3	104,5	– Other animal products

Σημείωση: Ορισμένα προϊόντα, λόγω της εποχικότητας που χαρακτηρίζει τη γεωργική και κτηνοτροφική παραγωγή, δεν είναι διαθέσιμα στην αγορά για όλους τους μήνες ενός ημερολογιακού έτους.

Για τον υπολογισμό των συντελεστών στάθμισης του δείκτη τιμών εκροών χρησιμοποιήθηκε η μέση αξία παραγωγής ως το γινόμενο της μέσης ποσότητας παραγωγής των ετών 2005 και 2006 και της ετήσιας τιμής διάθεσης των προϊόντων κατά το έτος 2005.

Ο υπολογισμός της μέσης ποσότητας παραγωγής των ετών 2005 και 2006 κρίθηκε σκόπιμος, λόγω της ιδιαιτερότητας που έχει η γεωργική και κτηνοτροφική παραγωγή να επηρεάζεται από τις καιρικές συνθήκες.

(1) Εκτός από τα επιτραπέζια σταφύλια.

Note: Some products of agricultural and livestock production are not available throughout the year due to seasonality.

For the calculation of the weighting coefficients for the output price indices on agriculture it was used the average sales value of the products, which is derived by multiplying their average quantity produced in the years 2005 and 2006 by the corresponding annual average selling prices in the year 2005.

The calculation of the average quantity produced in the years 2005 and 2006 was required to be done because the production of agricultural and livestock products is influenced by the weather conditions.

(1) Excluding table grapes.





82. Δείκτες τιμών εκροών μερικών προϊόντων (χωρίς επιδοτήσεις)  
Output price indices of selected agricultural products (excluding subsidies)

2005 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Σιτάρι, μαλακό Wheat, soft	Σιτάρι, σκληρό Wheat, hard	Αραβόσιτος Maize	Ρύζι Rice	Πατάτες Potatoes	Λάχανα Cabbages	Κουρουπίδια Cauli-flowers	Μαρούλια Lettuces	Τομάτες Tomatoes	Φασολάκια Green beans	Κολοκυθάκια Marrows	Αγγούρια Cucumbers	Μελιτζάνες Eggplants
2005	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2006	98,8	102,5	117,3	106,9	133,2	107,7	114,0	125,8	98,7	124,8	105,5	103,7	107,3
2007	162,7	171,6	188,2	117,3	134,3	107,7	122,0	106,7	113,1	168,2	103,8	112,1	120,6
2008	154,2	177,4	134,7	119,4	123,6	122,2	127,8	124,4	118,0	137,6	120,9	96,1	109,9
2008: VI	.	.	.	159,4	103,8	.	.	103,5	80,2	120,4	69,2	65,1	107,9
VII	167,1	187,9	.	.	95,2	.	.	103,3	109,6	130,3	75,4	73,8	75,2
VIII	157,5	179,0	.	.	107,8	.	.	103,1	117,5	139,8	85,7	79,2	74,1
IX	157,1	181,8	147,2	.	121,6	124,6	184,9	102,9	123,0	154,8	96,5	116,6	88,4
X	148,0	178,2	132,3	146,8	126,6	110,2	174,1	141,6	137,9	143,9	106,3	104,4	106,1
XI	147,9	169,5	131,8	137,8	132,7	105,4	100,1	111,0	100,4	130,4	106,3	103,0	111,3
XII	147,8	168,3	127,6	144,1	132,4	103,6	105,1	124,9	93,9	.	132,8	143,4	.
2009: I	.	.	.	141,8	132,7	104,1	122,6	147,0	93,7	.	142,6	145,4	.
II	.	.	.	140,4	140,2	102,7	133,6	168,4	94,1	.	168,7	195,7	.
III	.	.	.	141,2	143,0	102,3	134,8	176,3	129,5	.	151,5	136,5	235,6
IV	.	.	.	147,6	141,2	127,7	129,6	142,8	140,1	.	133,4	114,7	169,9
V	.	.	.	139,1	142,1	.	.	113,0	121,4	173,2	107,5	83,4	136,1
VI	.	.	.	136,1	132,6	.	.	114,1	98,7	132,0	78,1	80,5	108,4

(συνέχεια του πίνακα 82—table 82 continued)

Έτος και μήνας Year and month	Κρεμμύδια, ξερά Onions	Πιπεριές, χλωρές Pepper-plants	Καρπούζια Watermelons	Μήλα Apples	Αχλάδια Pears	Ροδάκινα Peaches	Κεράσια Cherries	Σταφύλια, επιτραπέζια Table grapes	Πορτοκάλια Oranges	Αμύγδαλα Almonds	Καρύδια Walnuts	Ελαιόλαδο Olive oil	Ελιές, βρώσιμες Table olives
2005	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2006	148,5	122,6	172,2	103,5	116,7	127,5	101,0	103,8	87,0	95,1	95,0	112,5	102,9
2007	160,7	136,9	111,4	116,5	138,6	148,6	105,7	149,8	84,7	98,8	108,8	90,2	102,8
2008	136,3	100,6	109,8	135,8	144,3	149,9	105,4	124,5	96,8	97,1	106,2	87,8	121,5
2008: VI	112,5	115,7	144,4	.	.	164,0	104,2	.	123,0	.	.	88,9	122,6
VII	125,1	93,4	100,0	.	144,2	167,7	107,8	165,0	.	.	.	87,6	123,1
VIII	105,6	84,2	93,4	.	137,7	132,2	.	137,0	.	.	.	86,7	126,5
IX	104,7	104,8	120,9	149,6	144,3	145,9	.	125,9	.	108,3	.	86,0	120,3
X	103,3	147,7	.	148,3	145,1	.	.	102,5	106,7	93,6	106,2	83,7	120,8
XI	102,1	148,0	.	145,9	144,6	.	.	114,7	106,5	92,9	106,2	81,3	122,1
XII	92,1	.	.	143,0	158,0	.	.	.	92,8	93,6	106,2	75,7	122,3
2009: I	97,4	.	.	143,5	.	.	.	.	93,1	.	.	75,0	122,3
II	98,9	.	.	146,4	.	.	.	.	94,1	.	.	70,8	120,5
III	95,5	203,1	.	147,8	.	.	.	.	100,6	.	.	68,2	123,2
IV	107,4	183,0	.	154,0	.	.	.	.	111,3	.	.	64,8	123,2
V	163,2	148,0	.	.	.	.	140,7	.	108,2	.	.	63,8	123,7
VI	162,7	119,8	194,9	.	.	155,8	138,4	.	85,3	.	.	66,7	133,5

(συνέχεια του πίνακα 82—table 82 continued)

Έτος και μήνας Year and month	Καπνός Tobacco	Βαμβάκι Cotton	Ζαχαρότευτλα Sugarbeets	Κρέας, χοιρινό Pork	Κρέας, μοσχάρι Veal	Κρέας, αρνίσιο Lamb meat	Κρέας, κατσικίσιο Goat meat	Κρέας, πουλερικών Poultry meat	Γάλα, αγελαδινό Cow's milk	Γάλα, πρόβειο Sheep's milk	Γάλα, αίγιο Goat's milk	Αυγά Eggs	Μέλι Honey
2005	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2006	84,3	114,0	56,1	111,9	109,1	106,8	106,9	102,8	99,5	101,6	103,1	101,9	102,3
2007	263,1	146,3	51,5	112,1	109,9	101,4	101,2	114,4	103,4	100,7	100,0	108,8	107,4
2008	298,2	91,5	58,8	117,6	112,4	102,9	103,0	121,9	113,3	105,2	105,9	123,9	114,3
2008: VI	298,2	.	.	118,6	112,4	102,8	98,5	121,2	112,2	105,4	104,8	125,7	113,1
VII	298,2	.	.	120,0	112,8	106,0	101,3	122,7	112,0	.	.	126,2	114,5
VIII	298,2	.	.	122,4	112,7	108,1	100,4	122,3	114,5	.	.	126,4	115,6
IX	298,2	90,4	58,8	121,9	112,6	110,6	100,7	121,8	115,2	.	.	125,9	117,6
X	298,2	90,4	58,8	120,3	113,6	114,3	102,1	122,5	115,1	.	.	126,2	118,7
XI	298,2	90,4	58,8	119,0	113,0	111,0	103,1	122,4	113,5	.	.	127,5	119,3
XII	298,2	90,4	58,8	119,7	114,0	106,9	112,9	123,0	112,1	.	.	127,0	119,3
2009: I	.	90,4	.	120,5	113,9	107,3	111,1	123,4	112,1	103,8	105,5	127,0	121,7
II	.	.	.	119,7	114,2	103,0	107,2	122,9	111,8	105,9	106,2	135,5	122,1
III	298,2	.	.	119,0	114,5	101,2	106,4	120,3	110,6	105,3	106,2	133,4	122,0
IV	298,2	.	.	114,4	113,5	106,2	107,3	120,3	108,8	105,2	105,7	133,9	119,7
V	298,2	.	.	113,9	113,8	101,2	104,5	120,3	108,9	105,2	105,5	135,5	119,9
VI	298,2	.	.	114,3	114,5	100,6	104,8	120,3	107,8	105,5	105,4	135,7	119,9

**83. Δείκτες τιμών εισροών στη γεωργία – κτηνοτροφία**  
**Input price indices in agricultural and livestock production**

2005 = 100,0

Ομάδες	Σταθμίσεις % Weights	Μέσοι ετήσιοι Annual means		Ιούνιος—June			Groups
		2007	2008	2007	2008	2009	
<b>Ενιαίος γενικός δείκτης εισροών</b>	<b>100.000</b>	<b>110,5</b>	<b>122,7</b>	<b>108,4</b>	<b>126,0</b>	<b>115,3</b>	<b>Aggregated input overall index</b>
<b>Αναλώσιμα μέσα</b>	<b>64.792</b>	<b>112,9</b>	<b>129,6</b>	<b>109,7</b>	<b>134,4</b>	<b>118,6</b>	<b>Intermediate consumption</b>
Σπόροι	5.393	108,1	117,4	107,5	117,5	123,1	Seeds
Ενέργεια και λιπαντικά	16.335	111,4	134,7	110,0	148,2	113,3	Energy and lubricants
Λιπάσματα	4.626	112,6	155,6	111,8	150,2	168,7	Fertilizers
Γεωργικά φάρμακα	4.128	102,9	110,0	101,8	110,2	112,4	Plant protection products and pesticides
Κτηνιατρικά φάρμακα	1.505	103,6	107,6	103,3	107,7	109,7	Veterinary expenses
Ζωοτροφές	25.461	118,1	136,1	110,4	140,3	119,9	Animal feeding stuff
Συντήρηση και επισκευή μηχανολογικού εξοπλισμού και εγκαταστάσεων	1.739	110,1	120,7	109,7	121,5	127,7	Repair and maintenance of mechanical equipment and plant
Επισκευή και συντήρηση κτιριακών εγκαταστάσεων	223	110,0	116,1	109,8	116,2	116,5	Repair and maintenance of buildings
Λοιπά έξοδα	5.382	109,7	98,3	113,4	99,3	85,9	Other expenses
<b>Σχηματισμός πάγιου κεφαλαίου</b>	<b>35.208</b>	<b>106,0</b>	<b>110,0</b>	<b>106,2</b>	<b>110,4</b>	<b>109,1</b>	<b>Capital formation</b>
<i>Γεωργικά μηχανήματα</i>	<i>29.219</i>	<i>105,5</i>	<i>109,1</i>	<i>105,7</i>	<i>109,3</i>	<i>108,2</i>	<i>Agricultural machinery</i>
Περιστρεφόμενα και άλλα δίκυκλα μηχανήματα μονοαξονικά	1.635	107,0	112,0	107,4	112,8	111,8	Rotators and other two-wheel single-axle equipment
Μηχανήματα για καλλιέργεια	976	110,3	119,1	110,3	119,5	122,4	Machinery for cultivation
Μηχανήματα για συγκομιδή	1.425	106,5	109,5	107,0	109,5	114,8	Machinery for harvesting
Γεωργικά μηχανήματα και εγκαταστάσεις	5.579	107,8	113,9	108,0	114,8	116,5	Agricultural machinery and installations
Γεωργικοί ελκυστήρες	1.895	105,4	108,4	105,6	108,4	110,1	Agricultural tractors
Λοιπά οχήματα	17.709	104,2	106,8	104,4	106,8	103,7	Other vehicles
<i>Γεωργικά κτίρια</i>	<i>5.989</i>	<i>108,8</i>	<i>114,5</i>	<i>108,9</i>	<i>115,9</i>	<i>113,4</i>	<i>Agricultural buildings</i>

Σημείωση: Οι συντελεστές στάθμισης για κάθε κατηγορία των εισροών έχουν υπολογισθεί σύμφωνα με τις δαπάνες του έτους βάσης 2005, με στοιχεία που προέρχονται από τους Οικονομικούς Λογαριασμούς της Γεωργίας. Αναλυτικότερη περιγραφή για την κατάρτιση των νέων αναθεωρημένων δεικτών θα βρείτε στην ιστοσελίδα της Γ.Γ. ΕΣΥΕ, [www.statistics.gr](http://www.statistics.gr).

Note: The weighting coefficients for each category of the output and input price indices have been calculated on the basis of the expenditures for the purchase of goods in the base year 2005 from the Economic Agricultural Accounts. Further information on the calculation of the new revised indices in agricultural and livestock production are published in the website of NSSG, [www.statistics.gr](http://www.statistics.gr).

**84. Δείκτες τιμών αμοιβής συντελεστών παραγωγής στη γεωργία – κτηνοτροφία**  
**Cost indices for the factors of agricultural and livestock production**

2000 = 100,0

Συντελεστές γεωργικής και κτηνοτροφικής παραγωγής	Σταθμίσεις % Weights	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	Agricultural and livestock producer factors
<b>Γενικός δείκτης</b>	<b>10.000</b>	<b>99,4</b>	<b>105,0</b>	<b>109,8</b>	<b>115,1</b>	<b>119,6</b>	<b>123,1</b>	<b>129,2</b>	<b>Overall index</b>
1. Εργασία (ημερομίσθια)	2.917	104,4	113,7	122,3	131,8	140,6	148,7	154,3	1. Labour (wages)
2. Γη (ενοίκια αγροκτημάτων)	2.190	103,2	108,3	113,8	117,2	116,8	113,9	115,3	2. Land (land rents)
3. Κεφάλαιο (αμοιβή κεφαλαίου)	4.893	94,8	98,3	100,5	104,3	108,3	112,0	120,3	3. Capital (capital remuneration)
α) Ενοίκια μηχανημάτων	2.909	106,0	111,1	116,6	121,2	126,6	130,2	136,6	a) Machinery rents
β) Τόκοι δανειών <sup>(1)</sup>	1.984	78,3	79,4	76,9	79,4	81,4	85,4	96,5	b) Loan interests <sup>(1)</sup>

(1) Για τον υπολογισμό του δείκτη τόκων δανειών χρησιμοποιούνται τα μέγιστα επιτόκια από την Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος (ΑΤΕ).

(1) For calculating the loan interest index, the maximum interests of the Agricultural Bank of Greece are used.



**85. Δείκτες τιμών<sup>(1)</sup> κατηγοριών έργων για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών**  
**Work categories price indices<sup>(1)</sup> for new residential buildings construction**

2005 = 100,0

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Γενικός δείκτης Overall index	Χωματουρ- γικά Earthworks	Οπλισμένα και μη σκυρο- δέματα Concrete, reinforced or not	Τοιχοδομές Wall constru- ctions	Επιχρίσματα Plastering	Ηλεκτρικές εγκαταστά- σεις Electrical installations	Υδραυλικές εγκαταστά- σεις Plumbing	Εγκατα- στάσεις κεντρικής θέρμανσης Central heating installations	Επιστρώσεις – επενδύσεις Covering – coating
2000	89,6	85,0	90,1	87,0	88,2	89,5	93,3	83,8	92,7
2001	91,6	87,9	91,7	89,4	89,8	91,9	94,6	86,6	93,9
2002	93,0	90,1	93,3	91,9	91,2	93,8	95,4	89,6	94,6
2003	95,1	93,5	95,8	94,4	93,6	95,4	96,4	92,6	96,0
2004	97,4	96,0	98,0	96,6	96,2	97,3	97,7	95,8	98,0
2005	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2006	102,9	104,8	102,8	103,1	103,7	103,1	102,8	104,5	102,3
2007	105,7	107,8	105,8	106,8	108,0	106,0	106,6	107,6	104,4
2008	110,2	113,2	110,0	111,8	112,3	113,4	111,8	112,8	107,2
2007: Β' τρίμηνο — 2nd quarter	105,6	107,6	105,7	106,7	108,1	105,9	106,4	107,3	104,2
Γ' » — 3rd »	106,1	108,1	106,0	107,2	108,3	106,7	107,5	108,2	104,8
Δ' τρίμηνο — 4th quarter	106,2	108,5	106,1	107,2	108,3	107,0	107,7	108,2	104,9
2008: Α' τρίμηνο — 1st quarter	108,6	111,7	107,7	110,0	110,5	111,6	110,7	111,6	106,3
Β' » — 2nd »	110,2	113,1	110,8	111,1	111,5	112,5	111,7	112,3	107,0
Γ' » — 3rd »	111,0	113,5	111,5	112,4	112,9	113,7	112,4	113,2	107,5
Δ' τρίμηνο — 4th quarter	111,0	114,3	109,9	113,6	114,5	115,7	112,7	114,0	107,9
2009: Α' τρίμηνο — 1st quarter	109,9	113,3	108,6	112,5	113,7	113,9	110,6	112,2	106,9
Β' τρίμηνο — 2nd quarter	109,9	113,3	108,6	112,1	113,2	113,9	111,0	112,2	107,0

(συνέχεια του πίνακα 85—table 85 continued)

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Ξυλουργικές εργασίες Carpentry	Σιδηροκα- τασκευές Iron constructions	Αλουμινο- κατασκευές Aluminium fittings	Χρωματισμοί Painting	Μονώσεις Insulating works	Υαλοπίνακες Glass sheets	Ανελκυστή- ρες Elevators	Γύψινες κατασκευές Plaster constructions	Ειδικές εγκα- ταστάσεις χωρίς συσκευές και εξαρτήματα Special installations
2000	90,2	84,5	89,6	90,1	91,6	84,6	90,3	95,4	88,8
2001	92,7	86,4	91,4	92,6	93,2	88,7	91,1	96,9	91,6
2002	94,5	89,0	92,9	93,6	94,5	91,6	91,5	98,3	92,8
2003	95,9	90,9	94,4	96,3	96,3	93,3	92,4	98,7	95,4
2004	98,1	95,9	96,8	98,4	98,0	96,3	95,8	99,5	97,8
2005	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2006	101,8	103,3	103,0	102,5	103,3	102,3	101,9	100,6	101,7
2007	103,5	106,3	106,4	104,7	105,6	103,7	102,9	101,8	103,7
2008	109,2	115,8	112,0	107,5	109,5	105,4	105,3	103,6	105,7
2007: Β' τρίμηνο — 2nd quarter	103,3	105,9	106,0	104,8	105,7	103,5	102,6	101,7	103,6
Γ' » — 3rd »	103,8	106,9	107,2	105,1	105,9	103,8	103,3	102,0	103,9
Δ' τρίμηνο — 4th quarter	104,1	107,1	107,4	105,1	106,1	104,0	103,3	102,2	104,1
2008: Α' τρίμηνο — 1st quarter	108,0	113,3	110,7	106,5	108,8	104,9	104,0	103,2	105,1
Β' » — 2nd »	108,8	117,6	111,7	107,4	109,5	105,6	104,3	103,7	105,9
Γ' » — 3rd »	109,7	117,6	112,6	107,8	109,8	105,6	105,7	103,7	105,9
Δ' τρίμηνο — 4th quarter	110,5	114,8	112,9	108,5	109,8	105,6	107,3	103,7	105,9
2009: Α' τρίμηνο — 1st quarter	109,7	113,6	112,5	108,1	109,1	105,6	107,3	102,5	105,0
Β' τρίμηνο — 2nd quarter	109,7	113,6	112,5	108,8	109,1	105,6	107,6	102,5	105,0

(1) Ο αναθεωρημένος Δείκτης Τιμών Κατηγοριών Έργων (Παραγωγού) Νέων Κτιρίων Κατοικιών, με έτος βάσης 2005=100,0, δημοσιεύεται από τον Απρίλιο 2009 με πρώτο μήνα αναφοράς των στοιχείων το Μάρτιο 2009. Η διάθεση των χρονοσειρών του δείκτη με ίδιο έτος βάσης (2005) γίνεται αναδρομικά από το Μάρτιο 2000.

(1) The revised Work Categories Price Index (Output Prices) of New Residential Buildings with base year 2005=100,0 has been published since April 2009, with March 2009 as the first reference month. The revised time series of the index with base year 2005=100,0 are available since March 2000 and onwards.

86. Δείκτες τιμών<sup>(1)</sup> των υλικών κατασκευής νέων κτιρίων κατοικιών

Material costs index<sup>(1)</sup> for new residential buildings

2005 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Γενικός δείκτης Overall index	Κονίες και έτοιμο σκυρόδεμα Plaster and concrete	Φυσικά πετρώδη υλικά Natural stone materials	Προϊόντα μαρμάρου Marble products	Τεχνητά πετρώδη υλικά Artificial stone materials	Ξυλεία και προϊόντα ξύλου Timber and builders' carpentry	Μεταλλικά υλικά βασικής επεξεργασίας Metal materials of basic processing	Υλικά ύδρευσης – θέρμανσης Plumbing – heating materials
2004	96,5	97,8	96,8	96,6	98,1	97,1	95,9	94,8
2005	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2006	105,6	102,7	103,7	107,2	108,7	103,9	106,7	110,4
2007	112,2	108,0	109,2	112,9	129,3	108,9	114,9	117,2
2008	119,4	112,2	112,9	116,6	137,1	115,3	129,1	123,7
2008: V	119,6	111,7	112,5	117,3	137,3	114,4	130,3	123,8
VI	121,6	112,2	113,6	117,6	137,7	115,7	136,6	124,4
VII	123,5	113,1	114,1	117,6	138,1	116,2	142,7	126,0
VIII	123,0	113,1	114,1	117,6	138,3	116,5	140,4	126,9
IX	121,7	113,4	113,8	117,6	138,4	116,8	134,4	126,6
X	120,3	113,4	114,0	117,8	139,2	117,2	129,2	124,7
XI	119,1	113,4	114,1	118,5	137,9	117,4	125,0	122,6
XII	118,6	113,8	114,0	118,1	138,1	117,3	123,8	121,8
2009: I	118,3	113,7	114,2	118,1	134,9	117,2	123,5	121,9
II	118,0	113,7	114,0	118,1	134,5	117,5	122,3	121,4
III	117,5	113,7	114,0	118,1	132,4	117,6	120,8	120,2
IV	117,7	113,5	114,0	117,9	134,5	117,6	120,7	121,3
V	118,0	113,7	115,3	118,4	132,2	117,5	122,0	121,5
VI	118,2	113,9	115,3	118,4	132,6	117,5	121,8	122,2
VII	118,2	113,9	115,3	118,3	132,9	117,4	121,7	122,3

(συνέχεια του πίνακα 86—table 86 continued)

Έτος και μήνας Year and month	Εξαρτήματα λειτουργίας και στερέωσης θυρών και παράθυρων Door and window function and fastening fittings	Ηλεκτρολογικά υλικά Electrical materials	Υαλοπίνακες Glass sheets	Υλικά χρωματισμών και βερνίκια Paints and varnishes	Πλακίδια – είδη υγιεινής Tiles – sanitary fixtures	Υλικά μόνωσης Insulating materials	Ανεκυστήρες Elevators	Καύσιμα χωματουργικών και λοιπών οικοδομικών μηχανημάτων Fuels for excavating and other building machinery
2004	97,4	94,3	96,9	96,8	97,8	96,6	95,7	90,8
2005	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2006	105,0	111,7	102,8	104,7	102,5	105,4	104,7	105,6
2007	109,6	117,2	109,7	108,3	106,7	110,8	107,5	109,2
2008	115,0	121,5	111,6	111,7	110,6	114,1	109,3	126,0
2008: V	115,0	124,0	111,5	111,7	110,4	112,8	108,8	130,7
VI	115,2	124,6	111,7	111,9	111,0	113,7	108,9	132,9
VII	115,4	125,1	111,7	111,9	111,1	115,0	109,4	135,2
VIII	115,5	124,3	111,7	112,8	111,1	115,5	109,4	131,2
IX	115,7	122,9	111,7	112,9	111,1	115,6	109,6	130,3
X	115,7	120,6	111,7	112,8	111,3	115,6	110,0	126,3
XI	117,2	117,1	112,0	113,1	111,3	115,9	110,9	121,9
XII	117,5	114,9	112,0	113,2	111,3	116,0	110,9	117,0
2009: I	118,1	114,0	112,0	113,2	111,3	116,0	110,9	115,1
II	118,5	114,0	112,0	113,2	111,6	116,0	110,9	114,3
III	118,5	113,7	112,0	113,2	112,0	116,1	110,9	113,1
IV	118,5	115,6	112,0	113,2	112,0	115,7	110,9	115,0
V	118,5	116,2	112,0	113,4	112,0	115,7	110,9	115,0
VI	118,5	117,4	112,0	113,4	112,0	115,8	110,7	117,7
VII	118,5	118,7	112,0	113,4	112,0	115,6	110,7	117,3

(1) Ο αναθεωρημένος Δείκτης Τιμών Υλικών Κατασκευής Νέων Κτιρίων Κατοικιών, με έτος βάσης 2005=100,0, δημοσιεύεται από το Φεβρουάριο 2009 με πρώτο μήνα αναφοράς των στοιχείων τον Ιανουάριο 2009. Η διάθεση των χρονοσειρών του δείκτη με ίδιο έτος βάσης (2005) γίνεται αναδρομικά από τον Ιανουάριο 2000.

(1) The revised Material Costs Index in Construction of New Residential Buildings, with base year 2005=100,0, has been published since February 2009, with January 2009 as the first reference month. The revised time series of the index with base year 2005=100,0 are available since January 2000 and onwards.

87. Δείκτες τιμών<sup>(1)</sup> αμοιβής της εργασίας για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών  
Price indices<sup>(1)</sup> of labour remuneration in new residential buildings construction

2005 = 100,0

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Γενικός δείκτης Overall index	Χωμα- τουργικά Earth- works	Οπλι- σμένα και μη σκυρο- δέματα Concrete, reinforced or not	Τοιχο- δομές Wall construc- tions	Επιχρί- σματα Plaste- ring	Ηλεκτρι- κές εγκατα- στάσεις Electrical installa- tions	Υδραυλι- κές εγκατα- στάσεις Plumbing	Εγκατα- στάσεις κεντρι- κής θέρμαν- σης Central heating installa- tions	Επιστρώ- σεις – επενδύ- σεις Covering – coating	Χρωματι- σμοί Painting	Μονώ- σεις Insulating works	Γύψινες κατα- σκευές Plaster construc- tions
2000 .....	87,0	85,1	87,5	83,2	87,7	84,5	90,3	76,1	90,2	88,5	89,0	94,1
2001 .....	89,9	87,8	90,3	87,1	89,4	88,2	91,8	80,5	92,8	91,4	92,0	94,9
2002 .....	92,4	90,3	93,1	91,2	91,3	91,0	92,8	85,1	94,5	93,0	94,8	97,4
2003 .....	94,8	93,7	95,6	94,3	94,0	93,0	94,0	89,7	96,2	95,5	96,7	98,0
2004 .....	97,0	96,2	97,3	96,5	96,6	95,2	96,2	94,8	97,9	97,3	98,6	99,2
2005 .....	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2006 .....	102,6	104,4	102,1	102,7	103,1	102,5	102,4	104,9	102,7	101,6	102,4	100,3
2007 .....	105,0	107,1	104,3	105,7	107,7	103,9	103,6	107,3	104,5	103,4	104,7	101,1
2008 .....	108,4	112,2	107,1	110,4	111,8	109,5	106,7	112,8	106,8	106,3	107,1	102,5
2007: Α' τρίμηνο — 1st quarter	104,4	106,4	103,7	105,3	107,2	103,2	102,7	106,5	104,0	102,8	104,2	100,7
Β' » — 2nd »	104,9	106,9	104,2	105,6	107,7	103,8	103,7	107,3	104,5	103,5	104,6	101,0
Γ' » — 3rd »	105,2	107,4	104,5	106,0	108,0	104,1	103,9	107,7	104,8	103,7	104,8	101,3
Δ' τρίμηνο — 4th quarter	105,3	107,8	104,6	106,0	108,0	104,5	104,0	107,7	104,9	103,7	105,0	101,4
2008: Α' τρίμηνο — 1st quarter	106,8	110,9	105,5	107,6	109,7	107,7	105,4	111,2	105,7	105,3	106,4	102,2
Β' » — 2nd »	108,1	112,2	106,4	110,2	111,8	108,8	106,5	112,1	106,6	106,3	107,2	102,6
Γ' » — 3rd »	109,2	113,9	108,1	111,5	112,4	110,2	107,4	113,3	107,3	106,9	107,5	102,6
Δ' τρίμηνο — 4th quarter	109,6	111,7	108,4	112,5	113,3	111,3	107,7	114,8	107,5	106,9	107,5	102,6
2009: Α' τρίμηνο — 1st quarter	108,8	110,7	107,4	111,4	112,3	110,5	107,1	114,8	106,9	106,0	106,6	101,3
Β' τρίμηνο — 2nd quarter	108,7	110,7	107,4	110,8	111,8	111,2	107,4	114,8	106,9	106,6	106,6	101,3

(1) Ο αναθεωρημένος Δείκτης Τιμών Αμοιβής της Εργασίας Νέων Κτιρίων Κατοικιών, με έτος βάσης 2005=100,0, δημοσιεύεται από τον Απρίλιο 2009 με πρώτο μήνα αναφοράς των στοιχείων το Μάρτιο 2009. Η διάθεση των χρονοσειρών του δείκτη με ίδιο έτος βάσης (2005) γίνεται αναδρομικά από το Μάρτιο 2000.

(1) The revised Labour Costs Index of New Residential Buildings, with base year 2005=100,0, has been published since April 2009, with March 2009 as the first reference month. The revised time series of the index with base year 2005=100,0 are available since March 2000 and onwards.



**XIII. ΝΟΜΙΣΜΑ – ΠΙΣΤΗ – ΤΡΑΠΕΖΕΣ – ΙΣΟΖΥΓΙΟ ΠΛΗΡΩΜΩΝ—MONEY AND BANKING – BALANCE OF PAYMENTS**

**88. Δείκτες τιμών μετοχών στο Χρηματιστήριο Αθηνών<sup>(1)</sup>**

**Share price indices on the Athens Exchange<sup>(1)</sup>**

Βάση δείκτη όλων των μετοχών:	04-01-1988 = 100,00	All share index base:	04-01-1988 = 100,00
Βάση δείκτη συνολικής απόδοσης κύριας αγοράς ΧΑ:	01-03-2001 = 3.110,59	Total returns index of ATHEX main market base:	01-03-2001 = 3.110,59
Βάση κλαδικών δεικτών ΧΑ:	31-12-2005 = 5.000,00	Sectoral indices base:	31-12-2005 = 5.000,00
Βάση δείκτη FTSE/ΧΑ 20:	23-09-1997 = 1.000,00	FTSE/ATHEX 20 index base:	23-09-1997 = 1.000,00
Βάση δείκτη FTSE/ΧΑ MID 40:	08-12-1999 = 1.000,00	FTSE/ATHEX MID 40 index base:	08-12-1999 = 1.000,00

Ετος και μήνας Year and month	FTSE/ΧΑ—FTSE/ΑΤΗΧ											
	Τραπεζών Banks	Ασφαλειών Insurance	Χρηματοοικονομικών υπηρεσιών Financial services	Βιομηχανικών προϊόντων και υπηρεσιών Industrial goods and services	Εμπορίου Retail	Προσωπικών και οικιακών προϊόντων Personal and household goods	Τροφίμων και ποτών Food and beverage	Πρώτων υλών Basic resources	Κατασκευών και υλικών Construction and materials	Πετρελαίου και αερίου Oil and gas	Χημικών Chemicals	Μέσα ενημέρωσης Media
<b>2007</b> .....	<b>7.296,42</b>	<b>5.959,38</b>	<b>10.544,95</b>	<b>7.982,01</b>	<b>7.990,73</b>	<b>8.018,95</b>	<b>10.109,20</b>	<b>7.713,75</b>	<b>6.015,79</b>	<b>4.476,18</b>	<b>12.890,36</b>	<b>5.505,62</b>
<b>2008</b> .....	<b>1.899,40</b>	<b>1.688,42</b>	<b>4.661,46</b>	<b>2.802,44</b>	<b>3.278,27</b>	<b>2.217,88</b>	<b>3.535,64</b>	<b>2.338,27</b>	<b>2.448,16</b>	<b>2.154,71</b>	<b>7.068,61</b>	<b>3.405,13</b>
2008: VIII .....	4.729,47	4.271,63	7.209,30	5.061,76	5.856,36	4.976,38	5.839,88	4.768,63	4.387,95	3.514,37	10.288,48	5.099,13
IX .....	4.008,50	4.056,87	7.907,75	4.179,69	4.612,63	3.880,16	5.187,88	3.443,40	3.819,81	2.991,99	8.948,86	4.363,72
X .....	2.702,31	2.725,99	5.586,08	2.899,71	3.209,80	2.613,06	3.658,27	2.784,00	2.270,51	2.514,54	7.410,54	3.339,55
XI .....	2.158,03	2.373,04	4.970,14	3.102,57	3.125,62	2.365,97	4.047,63	2.441,58	2.251,27	2.360,24	7.274,29	3.312,27
XII .....	1.899,40	1.688,42	4.661,46	2.802,44	3.278,27	2.217,88	3.535,64	2.338,27	2.448,16	2.154,71	7.068,61	3.405,13
2009: I .....	1.765,21	1.437,98	4.475,75	2.654,28	3.047,09	2.276,56	3.628,46	2.176,23	2.404,82	2.219,93	6.233,22	3.304,71
II .....	1.307,12	1.246,13	3.662,37	2.414,25	2.810,72	2.250,29	3.234,51	2.016,58	2.330,44	2.206,68	6.067,31	3.055,96
III .....	1.541,49	1.134,51	4.199,13	2.489,96	2.654,01	2.554,99	3.617,89	2.144,35	2.553,22	2.636,86	6.161,26	2.830,40
IV .....	2.110,39	1.454,58	5.140,07	2.935,60	3.223,79	3.267,41	4.112,82	2.829,96	3.175,77	2.711,60	7.756,63	3.427,41
V .....	2.691,66	1.937,87	5.819,60	3.334,79	3.924,40	3.550,71	4.951,16	3.130,54	3.513,09	2.740,77	8.823,04	4.113,99
VI .....	2.500,33	1.639,73	5.255,15	3.483,33	3.841,19	3.629,54	4.970,68	3.415,28	3.282,05	2.548,67	8.257,35	3.164,62
VII .....	2.859,40	1.800,27	5.255,78	3.599,99	3.819,66	3.815,58	5.394,71	3.528,46	3.568,54	2.704,12	8.699,11	3.343,97
VIII .....	3.178,39	1.857,60	4.929,11	3.511,69	3.814,34	3.981,92	5.421,37	3.325,81	3.598,06	2.838,89	8.091,26	3.005,01

(συνέχεια του πίνακα 88—table 88 continued)

Ετος και μήνας Year and month	FTSE/ΧΑ—FTSE/ΑΤΗΧ							Γενικός δείκτης κύριας αγοράς ΧΑ ATHEX composite index of the main market			Συνολική απόδοση γενικού δείκτη ΧΑ Total return of ATHEX composite index
	Ταξιδιών και αναψυχής Travel and leisure	Τεχνολογίας Technology	Τηλεπικοινωνιών Telecommunications	Υπηρεσιών κοινής ωφέλειας Utilities	Υγείας Health care	20	Mid 40	Κλείσιμο Last	Κατώτερος έτους Year low	Ανώτερος έτους Year high	
<b>2008</b> .....	<b>3.583,93</b>	<b>945,02</b>	<b>3.275,56</b>	<b>3.297,62</b>	<b>4.315,59</b>	<b>932,50</b>	<b>1.900,59</b>	<b>1.786,51</b>	<b>1.626,64</b>	<b>5.207,44</b>	<b>2.287,20</b>
2008: VIII .....	4.597,07	1.922,17	4.024,26	4.937,08	11.406,73	1.810,00	3.936,47	3.292,69	3.100,71	5.207,44	4.183,73
IX .....	4.023,32	1.505,49	3.473,74	3.383,13	9.863,40	1.565,61	3.257,89	2.856,47	2.752,37	5.207,44	3.629,46
X .....	3.170,46	1.036,24	3.038,84	2.931,68	7.248,32	1.110,51	2.334,30	2.060,31	1.626,64	5.207,44	2.619,52
XI .....	3.417,66	1.021,45	3.104,90	3.294,37	7.135,86	991,04	2.180,90	1.913,52	1.626,64	5.207,44	2.434,01
XII .....	3.583,93	945,02	3.275,56	3.297,62	4.315,59	932,50	1.900,59	1.786,51	1.626,64	5.207,44	2.287,20
2009: I .....	3.859,31	894,09	3.275,56	3.759,16	4.570,06	919,70	1.815,24	1.779,47	1.603,92	1.941,81	2.278,19
II .....	3.547,55	830,92	2.835,15	3.418,43	4.447,30	755,20	1.743,04	1.535,82	1.505,72	1.941,81	1.966,24
III .....	3.445,78	811,91	3.093,00	3.820,22	4.149,71	846,78	1.782,40	1.684,37	1.457,83	1.941,81	2.157,51
IV .....	4.065,38	1.200,63	3.192,98	4.123,30	5.710,67	1.050,28	2.290,83	2.053,74	1.457,83	2.081,08	2.630,63
V .....	3.906,80	1.536,88	3.157,20	4.527,51	6.733,64	1.213,64	2.640,07	2.327,47	1.457,83	2.355,48	2.989,30
VI .....	3.422,04	1.525,24	3.000,30	4.214,63	7.191,97	1.124,47	2.716,28	2.209,99	1.457,83	2.431,39	2.886,35
VII .....	3.092,15	1.636,08	3.027,83	4.430,76	7.130,73	1.216,12	2.843,01	2.362,35	1.457,83	2.431,39	3.092,40
VIII .....	3.115,76	1.549,07	2.945,25	4.649,23	5.508,72	1.294,26	2.798,44	2.466,41	1.457,83	2.578,15	3.228,62

Πηγή: Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο του Χρηματιστηρίου Αθηνών.  
(1) Από τον Ιανουάριο 2006 εφαρμόζεται η διεθνώς αναγνωρισμένη κλαδική κατάταξη FTSE Dow Jones Industry Classification Benchmark (ICB) στο Χρηματιστήριο Αθηνών.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Athens Exchange.  
(1) Since January 2006 the internationally known sector classification FTSE Dow Jones Industry Classification Benchmark (ICB) is applied in the Athens Exchange.

**89. Μέσες τιμές (fixing) Ξένων συναλλαγμάτων**  
**Average (fixing) rates of foreign exchange**

Σε ευρώ

In euro

Νόμισμα	2007	2008	2009						Currency
			Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May	Ιούνιος June	Ιούλιος July	Αύγουστος August	
Δολάριο ΗΠΑ	0,729672	0,679923	0,766294	0,758133	0,732577	0,713447	0,709839	0,700869	US Dollar
Γιεν Ιαπωνίας	0,006201	0,006559	0,007834	0,007678	0,007585	0,007386	0,007513	0,007390	Japanese Yen
Κορώνα Δανίας	0,134217	0,134120	0,134212	0,134244	0,134286	0,134306	0,134305	0,134336	Danish Krone
Λίρα Αγγλίας	1,461269	1,255832	1,087354	1,114132	1,130653	1,167270	1,161549	1,159212	Pound Sterling
Κορώνα Σουηδίας	0,108107	0,104002	0,089471	0,091915	0,094500	0,091985	0,092369	0,097838	Swedish Krona
Φράγκο Ελβετίας	0,608747	0,629963	0,662986	0,660216	0,661472	0,660145	0,657801	0,656334	Swiss Franc
Κορώνα Ισλανδίας	0,011411	0,006838	...	...	...	...	...	...	Icelandic Krona
Κορώνα Νορβηγίας	0,124743	0,121600	0,113137	0,113809	0,113710	0,111871	0,111739	0,115471	Norwegian Krone
Λεβ Βουλγαρίας	0,511300	0,511300	0,511300	0,511300	0,511300	0,511300	0,511300	0,511300	Bulgarian Lev
Λίρα Κύπρου	1,716344	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	Cyprus Pound
Κορώνα Τσεχίας	0,036016	0,040086	0,036723	0,037350	0,037409	0,037672	0,038770	0,038992	Czech Koruna
Κορώνα Εσθονίας	0,063912	0,063912	0,063912	0,063912	0,063912	0,063912	0,063912	0,063912	Estonian Kroon
Φιορίνι Ουγγαρίας	0,003978	0,003976	0,003288	0,003387	0,003547	0,003566	0,003676	0,003703	Hungarian Forint
Λίτα Λιθουανίας	0,289620	0,289620	0,289620	0,289620	0,289620	0,289620	0,289620	0,289620	Lithuanian Litas
Λάτ Λετονίας	1,428447	1,423135	1,411886	1,409861	1,410089	1,425424	1,427357	1,425865	Latvian Lat
Λίρα Μάλτας	2,329373	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	Maltese Pound
Ζλότυ Πολωνίας	0,264291	0,284730	0,216402	0,225603	0,226743	0,221808	0,232748	0,242069	Polish Zloty
Νέο Λέι Ρουμανίας	0,299823	0,271544	0,233490	0,237863	0,239807	0,237353	0,237054	0,237063	New Romanian Leu
Κορώνα Σλοβακίας	0,029608	0,031977	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	Slovakian Koruna
Νέα Λίρα Τουρκίας	0,559759	0,524552	0,447627	0,469988	0,470562	0,461361	0,467775	0,470907	New Turkish Lira
Δολάριο Αυστραλίας	0,611682	0,574177	0,510353	0,540437	0,560837	0,572630	0,571307	0,585462	Australian Dollar
Δολάριο Καναδά	0,681270	0,641263	0,607183	0,617745	0,636458	0,634474	0,631932	0,644251	Canadian Dollar
Δολάριο Χονγκ Κονγκ	0,093535	0,087305	0,098875	0,097820	0,094512	0,092049	0,091590	0,090427	Hong Kong Dollar
Δολάριο Ν. Ζηλανδίας	0,536847	0,481475	0,407709	0,432462	0,441248	0,455220	0,457187	0,473999	N. Zealand Dollar
Δολάριο Σιγκαπούρης	0,484601	0,481652	0,501279	0,504470	0,501521	0,491222	0,489701	0,485984	Singapore Dollar
Γουόν Ν. Κορέας	0,000786	0,000623	0,000528	0,000568	0,000585	0,000565	0,000562	0,000565	S. Korean Won
Ραντ Ν. Αφρικής	0,103524	0,082926	0,077000	0,084187	0,087355	0,088717	0,089280	0,088172	S. African Rand
Γουάν Ρενμινμπί Κίνας	0,095989	0,097813	0,112096	0,110975	0,107345	0,104400	0,103901	0,102579	Chinese Yuan Renminbi
Κούνα Κροατίας	0,136285	0,138430	0,134355	0,134823	0,136027	0,137072	0,136413	0,136450	Croatian Kuna
Ρούβλι Ρωσίας	0,028556	0,027457	0,022151	0,022618	0,022953	0,022959	0,022529	0,022125	Russian Rouble
Ρουπία Ινδονησίας	0,000080	0,000071	0,000065	0,000069	0,000071	0,000070	0,000070	0,000070	Indonesian Rupiah
Ρινγκίτ Μαλαισίας	0,212424	0,204527	0,208557	0,210251	0,208086	0,202820	0,200148	0,199262	Malaysian Ringgit
Πέσο Φιλιππίνων	0,015866	0,015344	0,015846	0,015757	0,015480	0,014917	0,014766	0,014534	Philippine Peso
Μπαχτ Ταϊλάνδης	0,022617	0,020629	0,021428	0,021394	0,021168	0,020901	0,020847	0,020600	Thai Baht
Ρεάλ Βραζιλίας	...	0,374010	0,331145	0,342499	0,354210	0,365090	0,367358	0,380031	Brazilian Real
Πέσο Μεξικού	...	0,061383	0,052280	0,056292	0,055565	0,053529	0,053151	0,053888	Mexican Peso
Ρουπία Ινδίας	...	...	0,014969	0,015141	0,015111	0,014943	0,014656	0,014502	India Rupee

Πηγή: Τράπεζα της Ελλάδος.

(1) Λόγω της ένταξης της χώρας στην ευρωζώνη, το νόμισμα αποσύρεται από την κυκλοφορία.

Source: Bank of Greece.

(1) Due to the accession of the country to the eurozone, the currency is withdrawn.





90. Νομισματικά μεγέθη της ζώνης του ευρώ<sup>(1)</sup>

Monetary aggregates of the euro area<sup>(1)</sup>

Υπόλοιπα σε δισεκατομμύρια ευρώ, μη εποχικώς διορθωμένα

Outstanding balances in billion euro, not seasonally adjusted

Τέλος περιόδου End of period	Νόμισμα σε κυκλοφορία Currency in circulation	Καταθέσεις μιας ημέρας Overnight deposits	M1	Καταθέσεις προθεσμίας έως 2 έτη Deposits with agreed maturity up to 2 years	Καταθέσεις υπό προειδοποίηση έως 3 μήνες Deposits redeemable at notice up to 3 months	M2	Συμφωνίες επαναγοράς Repurchase agreements	Μερίδια αμοιβαίων κεφαλαίων της αγοράς χρημάτων Money market fund shares/units	Τίτλοι αγοράς χρημάτων και χρεογράφα διάρκειας έως 2 έτη Money market paper and debt securities up to 2 years	M3 <sup>(2)</sup>
	[1]	[2]	[3] = [1]+[2]	[4]	[5]	[6]=[3]+[4]+[5]	[7]	[8]	[9]	[10]=[6]+[7]+[8]+[9]
2006	592,2	3.164,3	3.756,5	1.414,8	1.557,1	6.728,4	248,0	614,1	198,7	7.789,3
2007	638,6	3.269,9	3.908,6	1.996,0	1.541,3	7.445,9	282,9	660,4	314,9	8.704,1
2008	723,0	3.320,3	4.043,3	2.503,9	1.565,7	8.113,0	330,1	726,3	268,8	9.438,2
2008: IV	641,4	3.203,5	3.844,9	2.240,7	1.550,2	7.635,8	328,9	751,3	270,1	8.986,0
V	645,7	3.229,1	3.874,9	2.278,6	1.546,6	7.700,1	333,3	755,8	286,3	9.075,6
VI	652,1	3.269,4	3.921,5	2.280,4	1.543,2	7.745,1	330,3	733,0	283,1	9.091,4
VII	658,8	3.187,2	3.846,0	2.381,6	1.533,8	7.761,5	333,1	743,2	287,6	9.125,5
VIII	656,1	3.140,9	3.797,0	2.441,4	1.531,5	7.769,9	343,1	757,9	278,8	9.149,6
IX	657,2	3.226,2	3.883,4	2.443,8	1.521,5	7.848,7	345,6	731,1	288,2	9.213,5
X	698,9	3.252,2	3.951,1	2.513,0	1.517,3	7.981,4	351,0	729,8	278,1	9.340,3
XI	703,7	3.272,4	3.976,2	2.529,9	1.521,8	8.027,8	336,6	739,7	276,4	9.380,6
XII	723,0	3.320,3	4.043,3	2.503,9	1.565,7	8.113,0	330,1	726,3	268,8	9.438,2
2009: I	712,3	3.387,6	4.099,9	2.393,3	1.611,3	8.104,5	325,5	759,9	219,0	9.408,9
II	716,0	3.393,9	4.109,8	2.355,0	1.634,5	8.099,4	328,7	779,9	217,3	9.425,3
III	720,0	3.415,6	4.135,6	2.304,0	1.654,9	8.094,5	339,8	780,9	195,0	9.410,1
IV	729,2	3.474,2	4.203,5	2.290,4	1.676,0	8.169,9	338,2	782,1	206,9	9.497,0
V*	732,0	3.490,6	4.222,6	2.246,1	1.690,8	8.159,5	336,2	771,8	203,0	9.470,5

Πηγή: Στατιστικό Δελτίο Οικονομικής Συγκυρίας της Τράπεζας της Ελλάδος.

- (1) Τα νομισματικά μεγέθη αποτελούνται από τις νομισματικές υποχρεώσεις των Νομισματικών Χρηματοπιστωτικών Ιδρυμάτων (NXI) και της κεντρικής κυβέρνησης (Ταχυδρομικό Ταμειτήριο, Υπουργείο Οικονομικών) έναντι κατοίκων της ζώνης του ευρώ, που δεν είναι NXI, ούτε υπάγονται στην κεντρική κυβέρνηση.  
(2) Το M3 και οι συστατικές του δεν περιλαμβάνουν τη διακράτηση μεριδίων αμοιβαίων κεφαλαίων της αγοράς χρημάτων, τίτλων της αγοράς χρημάτων και χρεογράφων διάρκειας έως 2 έτη από μη κατοίκους της ζώνης του ευρώ.

Source: Bulletin of Conjunctural Indicators, Bank of Greece.

- (1) Monetary aggregates comprise monetary liabilities of Monetary Financial Institutions (MFIs) and central government (Postal Savings Bank, Ministry of Economy) vis-a-vis non MFI euro area residents excluding central government.  
(2) M3 and its components exclude holdings by non-residents of the euro area of money market fund shares, money market paper and debt securities up to 2 years.

91. Ανάλυση καταθέσεων εγχώριων επιχειρήσεων και νοικοκυριών, κατά νόμισμα και κατηγορία

Deposits of domestic enterprises and households, by currency and type

Υπόλοιπα σε εκατομμύρια ευρώ

Outstanding balances in million euro

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολο καταθέσεων Total deposits	Ανάλυση, κατά νόμισμα By currency		Ανάλυση, κατά κατηγορία By type		
		Σε ευρώ In euro	Σε λοιπά νομίσματα In other currencies	Όψεως Sight	Ταμειτηρίου Savings	Προθεσμίας (1) Time
2006	173.370,4	151.321,5	22.048,9	23.525,0	77.858,3	71.987,2
2007	197.233,6	173.494,0	23.739,8	25.014,1	73.562,0	98.657,6
2008	227.056,3	200.441,5	26.614,8	21.819,5	67.328,3	137.908,6
2008: I	196.029,3	171.471,0	24.558,4	21.730,7	70.740,5	103.558,2
II	197.402,8	172.633,7	24.769,0	21.120,5	69.152,9	107.129,4
III	200.449,4	176.402,8	24.046,5	23.638,8	68.859,6	107.950,9
IV	202.569,8	177.766,0	24.803,9	22.180,8	69.469,5	110.919,5
V	204.884,2	179.218,0	25.666,2	21.494,7	68.386,4	115.003,1
VI	209.079,3	183.406,2	25.673,0	23.992,6	69.113,2	115.973,4
VII	209.789,6	182.926,7	26.862,8	21.779,6	68.266,6	119.743,4
VIII	213.380,5	183.997,1	29.383,4	21.087,0	67.628,4	124.665,1
IX	217.309,1	187.754,2	29.555,0	22.865,0	67.505,7	126.938,4
X	222.016,1	191.243,7	30.772,4	21.220,1	66.784,6	134.011,4
XI	223.573,2	192.418,3	31.154,8	20.110,1	64.962,1	138.501,0
XII	227.056,3	200.441,5	26.614,8	21.819,5	67.328,3	137.908,6
2009: I	228.575,7	200.330,3	28.245,4	20.677,5	65.526,4	142.371,8
II	229.135,0	201.123,7	28.011,4	20.830,7	65.570,3	142.734,0
III	230.077,2	205.500,1	24.577,2	20.745,6	66.556,9	142.774,7
IV	233.788,7	209.554,9	24.233,7	22.930,2	69.222,0	141.636,5
V	232.033,2	208.321,3	23.711,9	21.702,7	69.329,2	141.001,3

Πηγή: Στατιστικό Δελτίο Οικονομικής Συγκυρίας της Τράπεζας της Ελλάδος.  
(1) Περιλαμβάνονται και οι δεσμευμένες καταθέσεις.

Source: Bulletin of Conjunctural Indicators, Bank of Greece.  
(1) Including blocked deposits.

92. Ενοποιημένη λογιστική κατάσταση των Νομισματικών Χρηματοπιστωτικών Ιδρυμάτων<sup>(1)</sup>Consolidated balance sheet of the Monetary Financial Institutions<sup>(1)</sup>

Υπόλοιπα στο τέλος των περιόδων—Outstanding balances at the end of period

Σε εκατομμύρια ευρώ, μη εποχικώς διορθωμένα

In million euro, not seasonally adjusted

	2007	2008	2009					
			Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May	
<b>ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ</b>								<b>ASSETS</b>
Δάνεια προς κατοίκους ζώνης ευρώ	198.623,7	216.333,7	217.763,5	211.863,8	212.301,7	212.814,0	207.935,4	Loans to euro area residents
Γενική κυβέρνηση . . . . .	14.776,3	14.703,6	14.632,0	12.645,1	13.466,1	13.389,1	13.882,6	General government
Λοιποί κάτοικοι ζώνης ευρώ .	183.847,4	201.630,1	203.131,5	199.218,7	198.835,6	199.424,9	194.052,8	Other euro area residents
Τίτλοι (πλην μετοχών) εκδοθέντες από κατοίκους ζώνης ευρώ	64.709,9	65.368,4	66.314,2	70.917,2	78.597,6	84.617,6	85.559,7	Securities (other than shares) issued by euro area residents
Γενική κυβέρνηση . . . . .	42.660,7	40.741,6	42.881,8	47.642,9	55.025,2	60.853,4	61.840,2	General government
Λοιποί κάτοικοι ζώνης ευρώ .	22.049,3	24.626,8	23.432,4	23.274,3	23.572,4	23.764,2	23.719,5	Other euro area residents
Μετοχές εκδοθείσες από κατοίκους ζώνης ευρώ	7.867,8	7.242,5	7.243,7	7.331,3	7.736,6	7.864,6	7.976,0	Shares issued by euro area residents
Απαιτήσεις έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ	67.512,5	87.414,1	83.487,3	89.490,6	87.955,3	87.930,9	89.202,2	Claims on non-euro area residents
Πάγια στοιχεία . . . . .	5.224,2	5.196,2	5.244,2	5.241,9	5.288,8	5.289,4	5.288,6	Fixed assets
Χρηματοοικονομικά παράγωγα .	12.259,2	14.557,8	13.866,3	8.816,5	8.620,6	8.727,1	8.843,4	Financial derivatives
Δεδουλευμένοι τόκοι δανείων .	2.098,7	2.532,4	2.568,2	2.848,6	2.404,6	2.691,9	2.788,7	Accruals on loans
Λοιπά στοιχεία ενεργητικού . . .	18.561,5	35.346,6	34.160,4	32.719,0	32.869,1	33.953,9	30.075,4	Remaining assets
<b>Σύνολο Ενεργητικού – Παθητικού</b>	<b>376.851,5</b>	<b>433.991,7</b>	<b>430.647,8</b>	<b>429.228,9</b>	<b>435.774,3</b>	<b>443.889,4</b>	<b>437.669,3</b>	<b>Total Assets – Liabilities</b>
<b>ΠΑΘΗΤΙΚΟ</b>								<b>LIABILITIES</b>
Καταθέσεις κεντρικής κυβέρνησης ζώνης ευρώ	4.627,7	5.252,0	5.926,8	11.465,5	19.010,0	12.035,8	16.578,7	Deposits of euro area central government
Καταθέσεις και γερος κατοίκων ζώνης ευρώ (πλην κεντρικής κυβέρνησης)	202.342,1	233.935,0	235.518,6	235.664,7	236.246,2	240.195,3	238.332,5	Deposits and repos of euro area residents (other than central government)
Μερίδια αμοιβαίων κεφαλαίων διαθεσίμων <sup>(2)</sup>	7.917,9	2.263,6	2.052,7	1.851,7	1.486,4	1.511,8	1.530,6	Money market fund units <sup>(2)</sup>
Εκδοθέντα χρεόγραφα διάρκειας έως 2 έτη	- 1.587,3	2.126,1	1.796,3	1.634,5	1.533,6	1.965,8	1.886,7	Debt securities issued up to 2 years
Υποχρεώσεις έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ	79.380,4	75.346,1	74.857,0	74.530,8	69.226,9	70.037,2	67.338,2	Liabilities to non-euro area residents
Κεφάλαιο και αποθεματικά . . . .	30.124,3	29.766,1	30.389,7	30.810,6	31.111,0	31.523,1	36.495,8	Capital and reserves
Χρηματοοικονομικά παράγωγα .	6.913,4	9.940,3	8.437,7	9.520,2	9.444,2	9.593,0	9.617,9	Financial derivatives
Δεδουλευμένοι τόκοι καταθέσεων	1.761,9	2.680,0	2.500,0	2.461,6	2.563,2	2.407,9	2.349,1	Accruals on deposits
Λοιπά στοιχεία παθητικού . . . . .	45.371,0	72.682,5	69.169,0	61.289,3	65.153,6	74.619,5	63.539,8	Remaining liabilities
Από αυτά: Νόμισμα σε κυκλοφορία <sup>(3)</sup>	14.247,4	16.317,8	17.734,9	17.735,9	17.944,8	18.194,4	18.321,6	Thereof: Currency in circulation <sup>(3)</sup>

Πηγή: Στατιστικό Δελτίο Οικονομικής Συγκυρίας της Τράπεζας της Ελλάδος.

- (1) Τα Νομισματικά Χρηματοπιστωτικά Ιδρύματα (NXI) περιλαμβάνουν την Τράπεζα της Ελλάδος, τα λοιπά πιστωτικά ιδρύματα και τα Αμοιβαία Κεφάλαια Διαθεσίμων (ΑΚΔ).
- (2) Τα εν λόγω ποσά κατέχουν κάτοικοι της ζώνης του ευρώ.
- (3) Το νομισματικό μέγεθος M3 της Ελλάδος, αλλά και κάθε χώρας της ζώνης του ευρώ, δεν μπορεί πλέον να υπολογιστεί με ακρίβεια, καθώς η ποσότητα τραπεζογραμματίων και κερμάτων ευρώ που έχει τεθεί σε κυκλοφορία σε κάθε χώρα διακρατείται και από κατοίκους άλλων χωρών της ζώνης του ευρώ (όπως και από κατοίκους τρίτων χωρών). Εξαιτίας αυτών των τεχνικών προβλημάτων, η κατάρτιση του μεγέθους «νόμισμα σε κυκλοφορία» (M0) διακόπηκε τον Ιανουάριο 2003.

Source: Bulletin of Conjunctural Indicators, Bank of Greece.

- (1) Monetary Financial Institutions (MFIs) comprise the Bank of Greece, other credit institutions and Money Market Funds (MMFs).
- (2) Amounts held by euro area residents.
- (3) The monetary aggregate M3 in Greece and in every other euro area country cannot be measured with accuracy, since euro banknotes and coins in circulation in one euro area country may be held by residents of other euro area countries (and residents of third countries). Due to these technical problems the compilation of "currency in circulation" (M0) was discontinued in January 2003.

**ΝΟΜΙΣΜΑ – ΠΙΣΤΗ – ΤΡΑΠΕΖΕΣ – ΙΣΟΖΥΓΙΟ ΠΛΗΡΩΜΩΝ**

**93. Χρηματοδότηση των εγχώριων επιχειρήσεων και νοικοκυριών από τα εγχώρια Νομισματικά Χρηματοπιστωτικά Ιδρύματα (NXI)**

**Domestic Monetary Financial Institutions (MFI) credit to domestic enterprises and households**

Σε εκατομμύρια ευρώ

In million euro

Τέλος περιόδου	2007	2008	2009					End of period
			Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May	
<b>Χρηματοδότηση των εγχώριων επιχειρήσεων, κατά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας<sup>(1)</sup></b>								<b>Credit to domestic enterprises, by branch of economic activity<sup>(1)</sup></b>
Γεωργία .....	3.304,1	3.855,7	3.879,2	3.932,8	3.826,7	3.939,7	3.973,5	Agriculture
Βιομηχανία <sup>(2)</sup> .....	21.487,7	24.872,7	24.943,5	25.001,1	24.491,4	24.529,9	24.639,9	Industry <sup>(2)</sup>
Εμπόριο .....	27.671,7	32.985,0	33.244,5	33.454,1	33.708,3	34.056,7	34.176,4	Trade
Τουρισμός .....	5.883,4	7.031,6	7.081,3	7.147,8	7.154,2	7.197,4	7.312,3	Tourism
Ναυτιλία .....	8.300,8	10.227,7	11.043,0	11.110,3	10.658,2	10.727,5	10.211,1	Shipping
Κατασκευές .....	8.327,8	11.257,1	11.283,5	11.302,7	11.258,4	11.215,5	11.318,9	Construction
Ηλεκτρισμός, Φωταέριο, Ύδρευση ..	2.703,1	3.518,4	3.600,6	3.307,4	3.627,3	3.558,7	3.582,5	Electricity, Gas, Water Supply
Μεταφορές (πλην ναυτιλίας), επικοινωνίες	3.670,4	4.642,4	4.665,5	4.562,4	4.548,4	4.584,1	4.645,4	Transport (other than shipping), communication
Λοιπές .....	29.939,8	34.067,4	33.252,9	33.132,3	33.302,5	33.246,2	33.321,8	Other
<b>Χρηματοδότηση των εγχώριων νοικοκυριών, κατά κατηγορία δανείων<sup>(3)</sup></b>								<b>Credit to domestic households, by loan type<sup>(3)</sup></b>
Στεγαστικά δάνεια .....	69.363,3	77.699,9	77.812,6	78.002,9	78.066,3	78.235,2	78.395,5	Housing loans
Εμπορικές τράπεζες .....	64.905,8	72.947,0	73.047,7	73.230,4	73.286,3	73.447,2	73.600,9	Commercial banks
Ειδικοί πιστωτικοί οργανισμοί <sup>(4)</sup> ..	4.457,5	4.752,9	4.764,9	4.772,5	4.780,0	4.788,0	4.794,6	Specialized credit institutions <sup>(4)</sup>
Καταναλωτική πίστη .....	31.942,4	36.435,0	36.449,3	36.512,8	36.369,2	36.244,7	36.317,7	Consumer credit
Μέσω πιστωτικών καρτών .....	9.275,1	10.044,4	10.089,9	10.112,2	10.001,9	9.958,1	9.948,5	Credit cards
Λοιπά καταναλωτικά δάνεια <sup>(5)</sup> ..	22.667,3	26.390,6	26.359,4	26.400,6	26.367,3	26.286,6	26.369,2	Other consumer loans <sup>(5)</sup>
Λοιπά .....	2.810,7	3.068,2	3.010,0	2.971,2	2.948,9	2.928,4	2.970,1	Other

Πηγή: Στατιστικό Δελτίο Οικονομικής Συγκυρίας της Τράπεζας της Ελλάδος.

Source: Bulletin of Conjunctural Indicators, Bank of Greece.

- (1) Περιλαμβάνονται τα δάνεια, οι τοποθετήσεις των NXI σε εταιρικά ομόλογα, τα τιτλοποιημένα δάνεια, καθώς και τα τιτλοποιημένα εταιρικά ομόλογα.  
 (2) Περιλαμβάνονται οι κλάδοι της μεταποίησης (βιομηχανία, βιοτεχνία) και των μεταλλείων.  
 (3) Περιλαμβάνονται τα δάνεια και τα τιτλοποιημένα δάνεια.  
 (4) Περιλαμβάνονται το Ταμείο Παρακαταθηκών και Δανείων και η Τράπεζα της Ελλάδος.  
 (5) Περιλαμβάνονται τα καταναλωτικά δάνεια με δικαιολογητικά, καθώς και τα προσωπικά δάνεια.

- (1) Including loans, MFI holdings of corporate bonds, securitised loans as well as securitised corporate bonds.  
 (2) Including manufacturing (industry, small-scale industry) and mining.  
 (3) Including loans and securitised loans.  
 (4) Including Postal Savings Bank and Bank of Greece.  
 (5) Including loans against supporting documents and personal loans.

**94. Κίνηση του Ταχυδρομικού Ταμειυτηρίου**

**Movement of Postal Savings Bank**

Σε χιλιάδες ευρώ

In thousand euro

Έτος και μήνας Year and month	Γραφεία που εκτελούν υπηρεσία ταμειυτηρίου (1) Number of Offices	Βιβλιάρια σε κυκλοφορία (1) Booklets in circulation	Καταθέσεις—Deposits		Αναλήψεις—Withdrawals		Συνολικά ποσά καταθέσεων (1) Total amount deposited
			Αριθμός πράξεων καταθέσεων Number of deposits	Χρηματικά ποσά καταθέσεων Amount deposits	Αριθμός πράξεων αναλήψεων Number of withdrawals	Χρηματικά ποσά αναλήψεων Amount withdrawn	
<b>2005</b> .....	<b>946</b>	<b>4.763.608</b>	<b>2.381.748</b>	<b>5.386.854</b>	<b>3.772.187</b>	<b>6.293.417</b>	<b>9.938.437</b>
<b>2006</b> .....	<b>965</b>	<b>4.837.429</b>	<b>2.570.585</b>	<b>9.264.154</b>	<b>3.939.940</b>	<b>9.159.176</b>	<b>10.736.338</b>
<b>2007</b> .....	<b>973</b>	<b>4.936.211</b>	<b>2.801.661</b>	<b>20.256.803</b>	<b>4.293.283</b>	<b>20.940.147</b>	<b>11.142.956</b>
2007: VII .....	961	4.889.144	273.083	3.288.281	366.179	3.393.531	10.980.538
VIII .....	961	4.895.823	250.892	4.951.492	375.212	4.950.623	10.981.407
IX .....	970	4.901.841	254.945	4.004.232	369.335	3.846.783	11.138.857
X .....	972	4.915.656	233.186	2.852.856	425.982	2.995.102	10.996.611
XI .....	973	4.931.155	210.374	3.246.353	394.553	3.223.222	11.019.743
XII .....	973	4.936.211	241.431	3.284.531	364.522	3.161.318	11.142.956
2008: I .....	973	4.918.160	301.966	2.746.860	337.835	2.706.966	11.182.849
II .....	973	4.918.160	257.521	2.033.375	347.725	2.100.094	11.116.130
III .....	973	4.918.160	278.896	2.208.803	361.734	2.146.060	11.178.872
IV .....	973	4.918.160	280.164	2.477.639	334.658	2.630.501	11.026.010
V .....	974	4.918.160	294.061	3.570.400	356.135	3.609.932	10.986.478
VI .....	974	4.918.160	266.599	5.209.925	355.629	5.118.197	11.078.206

Πηγή: Ταχυδρομικό Ταμειυτήριο.

Source: Postal Savings Bank.

(1) Στο τέλος της περιόδου.

(1) At the end of period.

95. Συνοπτικό ισοζύγιο πληρωμών (καθαρή κίνηση)<sup>(1)</sup>  
Summary balance of payments (net flows)<sup>(1)</sup>

Σε εκατομμύρια ευρώ

In million euro

Περίοδος Period	Τρέχουσες συναλλαγές (Α) Current transactions (A)					Μεταβιβάσεις κεφαλαίου (Β) (3) Capital transfers (B)	Σύνολο (Α)+(Β) (2), (4) Total (A)+(B)
	Σύνολο (2) Total	Αγαθά Goods	Υπηρεσίες Services	Εισοδήματα (2) Income	Τρέχουσες μεταβιβάσεις Current transfers		
2006	-23.668,1	-35.286,3	15.337,1	-7.118,8	3.399,9	3.041,3	-20.626,8
2007	-32.393,4	-41.499,2	16.591,7	-9.077,0	1.591,1	4.332,3	-28.061,1
2008	-35.043,6	-44.048,8	17.135,6	-10.889,0	2.758,6	4.090,8	-30.952,8
2008: IV	-3.465,6	-3.889,6	808,1	-851,2	467,1	377,7	-3.087,9
V	-3.278,7	-3.960,4	1.497,7	-942,7	126,7	314,0	-2.964,7
VI	-2.976,4	-4.086,1	2.096,0	-1.271,3	285,1	75,9	-2.900,5
VII	-2.412,1	-4.080,0	3.066,3	-1.449,4	51,1	401,4	-2.010,6
VIII	-435,3	-3.198,7	3.403,2	-790,0	150,3	387,4	-47,9
IX	-2.732,4	-4.138,1	2.073,5	-779,5	111,7	69,8	-2.662,6
X	-3.705,6	-3.735,7	1.264,0	-1.073,3	-160,7	-18,1	-3.723,8
XI	-3.458,3	-3.061,5	548,2	-857,7	-87,3	923,2	-2.535,1
XII	-3.153,3	-3.057,5	505,1	-911,1	310,2	143,1	-3.010,2
2009: I	-3.394,4	-2.903,2	368,0	-734,7	-124,5	68,5	-3.325,9
II	-1.257,9	-2.472,8	413,1	-791,5	1.593,3	162,2	-1.095,7
III	-2.708,2	-2.334,2	436,8	-722,7	-88,1	248,8	-2.459,4
IV	-2.996,5	-2.666,4	515,3	-843,9	-1,4	334,9	-2.661,6
V	-2.039,3	-2.438,8	958,7	-777,6	218,4	12,8	-2.026,5

Πηγή: Στατιστικό Δελτίο Οικονομικής Συγκυρίας της Τράπεζας της Ελλάδος.

- (1) Εισροές (+), Εκροές (-).  
(2) Βλέπε υποσημειώσεις (1) και (2), πίνακα 95β (σελίδα 96).  
(3) Περιλαμβάνει, κυρίως, μεταβιβάσεις κεφαλαίου από την ΕΕ.  
(4) Αντιστοιχεί στα μέχρι τώρα δημοσιευόμενα στοιχεία του ισοζυγίου τρεχουσών συναλλαγών.

Source: Bulletin of Conjunctural Indicators, Bank of Greece.

- (1) Inflows (+), outflows (-).  
(2) See footnotes (1) and (2), table 95b (page 96).  
(3) It primarily includes capital transfers from the EU.  
(4) Corresponding to figures on the current account balance being published up to now.

95α. Συνοπτικό ισοζύγιο υπηρεσιών  
Summary services balance

Σε εκατομμύρια ευρώ

In million euro

Περίοδος Period	Σύνολο Total			Ταξιδιωτικό Travel			Μεταφορές Transport			Λοιπές υπηρεσίες Other services		
	Ισοζύγιο Balance	Εισπρά- ξεις Receipts	Πληρω- μές Payments	Ισοζύγιο Balance	Εισπρά- ξεις Receipts	Πληρω- μές Payments	Ισοζύγιο Balance	Εισπρά- ξεις Receipts	Πληρω- μές Payments	Ισοζύγιο Balance	Εισπρά- ξεις Receipts	Πληρω- μές Payments
2006	15.337,1	28.364,1	13.027,0	8.973,9	11.356,7	2.382,8	7.333,3	14.324,7	6.991,3	-970,2	2.682,7	3.652,9
2007	31.337,3	14.745,6	16.591,7	8.833,5	11.319,2	2.485,7	9.167,9	16.939,3	7.771,3	-1.409,7	3.078,9	4.488,6
2008	17.135,6	34.066,2	16.930,6	8.956,8	11.635,9	2.679,1	9.872,3	19.188,3	9.316,0	-1.693,5	3.242,0	4.935,5
2008: IV	808,1	2.217,6	1.409,5	174,5	408,3	233,8	786,6	1.547,2	760,6	-153,0	262,2	415,2
V	1.497,7	2.947,3	1.449,6	878,0	1.087,1	209,1	838,4	1.640,1	801,7	-218,8	220,1	438,9
VI	2.096,0	3.544,0	1.448,0	1.360,7	1.547,5	186,8	876,9	1.743,0	866,1	-141,6	253,5	395,1
VII	3.130,4	4.678,4	1.548,1	2.160,5	2.350,5	190,0	1.119,3	2.025,1	905,8	-149,4	302,8	452,3
VIII	3.344,3	4.686,8	1.342,5	2.449,0	2.695,0	246,0	992,3	1.761,5	769,2	-97,1	230,3	327,4
IX	2.114,8	3.625,7	1.510,9	1.462,4	1.673,6	211,2	828,6	1.684,2	855,6	-176,2	267,9	444,1
X	1.264,0	2.838,3	1.574,3	638,8	842,5	203,7	814,4	1.663,3	848,9	-189,3	332,4	521,7
XI	548,2	1.800,7	1.252,5	30,7	252,2	221,6	616,7	1.282,5	665,9	-99,1	266,0	365,1
XII	505,1	1.899,3	1.394,2	-77,5	207,0	284,5	711,5	1.365,4	653,9	-129,0	326,9	455,8
2009: I	368,0	1.559,3	1.191,2	-87,0	152,4	239,4	603,8	1.172,3	568,5	-148,7	234,6	383,3
II	413,1	1.478,8	1.065,7	-21,7	137,7	159,4	589,5	1.119,9	530,4	-154,8	221,2	376,0
III	436,8	1.559,9	1.123,1	8,5	196,2	187,7	554,1	1.113,5	559,4	-125,8	250,2	375,9
IV	515,3	1.779,9	1.264,7	141,8	399,4	257,6	558,1	1.144,6	586,5	-184,6	236,0	420,6
V	958,7	2.079,0	1.120,3	637,9	824,2	186,3	482,9	1.042,6	559,7	-162,1	212,2	374,3

Πηγή: Στατιστικό Δελτίο Οικονομικής Συγκυρίας της Τράπεζας της Ελλάδος.

Source: Bulletin of Conjunctural Indicators, Bank of Greece.

956. Συνοπτικό ισοζύγιο εισοδημάτων

Summary income balance

Σε εκατομμύρια ευρώ

In million euro

Περίοδος Period	Σύνολο (1) Total			Αμοιβές, μισθοί Compensation of employees			Τόκοι (1) Interest			Μερίσματα, κέρδη και λοιπά εισοδήματα (2) Dividends, profits and other income		
	Ισοζύγιο Balance	Εισπρά- ξεις Receipts	Πληρω- μές Payments	Ισοζύγιο Balance	Εισπρά- ξεις Receipts	Πληρω- μές Payments	Ισοζύγιο Balance	Εισπρά- ξεις Receipts	Πληρω- μές Payments	Ισοζύγιο Balance	Εισπρά- ξεις Receipts	Πληρω- μές Payments
2006	- 7.118,8	3.626,1	10.744,9	37,4	318,1	280,7	- 5.747,1	2.728,4	8.475,6	- 1.409,1	579,5	1.988,6
2007	- 9.077,0	4.625,7	13.702,7	34,3	366,9	332,6	- 7.227,7	3.588,5	10.816,2	- 1.883,6	670,4	2.554,0
2008	- 10.889,0	5.732,8	16.621,8	- 65,4	344,7	410,1	- 8.985,5	4.534,8	13.520,3	- 1.838,1	853,3	2.691,4
2008: IV	- 851,2	378,6	1.229,9	3,1	31,9	28,9	- 687,0	299,7	986,7	- 167,3	47,0	214,3
V	- 942,7	479,5	1.422,2	0,7	30,3	29,6	- 634,8	395,7	1.030,5	- 308,6	53,5	362,1
VI	- 1.271,3	527,1	1.798,4	7,8	34,4	26,6	- 938,5	356,6	1.295,1	- 340,7	136,1	476,8
VII	- 1.449,4	498,8	1.948,2	- 4,9	29,8	34,7	- 964,8	405,4	1.370,2	- 479,7	63,6	543,3
VIII	- 790,0	460,4	1.250,4	- 9,2	24,3	33,5	- 731,7	390,0	1.121,7	- 49,1	46,1	95,2
IX	- 779,5	535,9	1.315,4	- 13,4	26,6	40,0	- 719,4	401,5	1.120,9	- 46,8	107,7	154,5
X	- 1.073,3	457,7	1.530,9	- 22,0	28,9	50,9	- 889,1	376,2	1.265,3	- 162,2	52,5	214,7
XI	- 857,7	482,6	1.340,3	- 17,3	23,2	40,5	- 776,3	397,9	1.174,3	- 64,1	61,5	125,6
XII	- 911,1	499,3	1.410,4	- 16,9	28,2	45,1	- 720,1	420,5	1.140,6	- 174,1	50,6	224,7
2009: I	- 734,7	509,9	1.244,6	- 11,2	20,1	31,3	- 680,4	447,5	1.127,8	- 43,2	42,3	85,5
II	- 791,5	389,1	1.180,5	- 15,9	20,9	36,8	- 740,4	328,7	1.069,0	- 35,2	39,5	74,7
III	- 722,7	346,9	1.069,7	- 10,3	22,7	33,0	- 677,5	272,4	949,9	- 35,0	51,8	86,7
IV	- 843,9	373,6	1.217,5	- 7,6	23,9	31,5	- 789,4	305,0	1.094,3	- 47,0	44,7	91,6
V	- 777,6	362,9	1.140,5	- 7,5	25,6	33,1	- 636,0	293,7	929,8	- 134,0	43,5	177,6

Πηγή: Στατιστικό Δελτίο Οικονομικής Συγκυρίας της Τράπεζας της Ελλάδος.  
(1) Από τον Ιανουάριο 2003 περιλαμβάνονται οι δεδουλευμένοι τόκοι και όχι οι καταβληθέντες ομολόγων, ενώ καταγράφονται ακριβέστερα αυτοί που καταβάλλονται σε μη κατοίκους.  
(2) Από τον Ιανουάριο 2003 περιλαμβάνονται τα επανεπενδυθέντα (μη διανεμηθέντα) κέρδη από άμεσες επενδύσεις.

Source: Bulletin of Conjunctural Indicators, Bank of Greece.  
(1) Since January 2003 interest on bonus is recorded on an accrual basis, not on the basis of interest actually paid; the amount of interest paid to non-residents is recorded more accurately.  
(2) Since January 2003 reinvested (undistributed) earnings from direct investment are included.

95γ. Συνοπτικό ισοζύγιο μεταβιβάσεων

Summary transfers balance

Σε εκατομμύρια ευρώ

In million euro

Περίοδος Period	Τρέχουσες μεταβιβάσεις Current transfers			Μεταβιβάσεις κεφαλαίου Capital transfers			Μεταβιβάσεις γενικής κυβέρνησης General government transfers		
	Ισοζύγιο Balance	Εισπράξεις Receipts	Πληρωμές Payments	Ισοζύγιο Balance	Εισπράξεις Receipts	Πληρωμές Payments	Ισοζύγιο Balance	Εισπράξεις (1) Receipts	Πληρωμές (2) Payments
2006	3.399,9	6.847,4	3.447,5	3.041,3	3.310,7	269,5	5.074,0	7.578,9	2.504,9
2007	1.591,1	6.608,1	5.017,0	4.332,3	4.673,9	341,6	4.910,1	8.762,6	3.852,5
2008	2.758,6	6.882,7	4.124,1	4.090,8	4.637,8	547,0	6.011,0	8.920,7	2.909,7
2008: IV	467,1	813,4	346,3	377,7	406,7	29,0	783,7	1.017,3	233,6
V	126,7	410,5	283,8	314,0	514,2	200,3	399,6	719,5	319,9
VI	285,1	518,6	233,5	75,9	104,0	28,2	271,3	403,5	132,2
VII	51,1	325,5	274,4	401,4	432,5	31,1	370,3	532,1	161,8
VIII	150,3	443,0	292,7	387,4	410,1	22,8	545,2	672,5	127,3
IX	111,7	403,4	291,7	69,8	115,4	45,6	163,1	326,8	163,7
X	- 160,7	337,0	497,7	- 18,1	16,5	34,6	- 271,7	104,5	376,3
XI	- 87,3	241,7	329,0	923,2	950,3	27,1	682,7	896,5	213,8
XII	310,2	763,4	453,3	143,1	185,5	42,4	429,8	782,1	352,4
2009: I	- 124,5	225,2	349,7	68,5	94,5	26,0	- 97,2	125,6	222,8
II	1.593,3	2.109,9	516,5	162,2	184,4	22,2	1.686,6	2.128,1	441,5
III	- 88,1	264,4	352,5	248,8	274,3	25,5	107,3	354,7	247,4
IV	- 1,4	327,4	328,8	334,9	356,5	21,6	289,4	498,6	209,2
V	218,4	474,9	256,6	12,8	38,1	25,3	180,6	314,3	133,7

Πηγή: Στατιστικό Δελτίο Οικονομικής Συγκυρίας της Τράπεζας της Ελλάδος.  
(1) Περιλαμβάνει, κυρίως, εισπράξεις, τρέχουσες και κεφαλαίου, από την ΕΕ.  
(2) Περιλαμβάνει, κυρίως, πληρωμές, τρέχουσες και κεφαλαίου, προς την ΕΕ.

Source: Bulletin of Conjunctural Indicators, Bank of Greece.  
(1) It primarily includes current and capital receipts from the EU.  
(2) It primarily includes current and capital payments to the EU.



**XIV. ΕΘΝΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ—NATIONAL ACCOUNTS**  
**96. Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν σε τρέχουσες τιμές: 2001 – 2007**  
**Gross domestic product at current prices: 2001 – 2007**

Σε εκατομμύρια ευρώ<sup>(1)</sup>

In million euro<sup>(1)</sup>

	2001*	2002*	2003*	2004*	2005*	2006*	2007*	
<b>Προέγγιση παραγωγής</b>								<b>Production approach</b>
Παραγωγή αγαθών και υπηρεσιών (σε βασικές τιμές)	229.813	247.284	266.851	289.196	308.586	331.339	354.493	Output of goods and services (at basic prices)
Ενδιάμεση ανάλυση (σε αγοραίες τιμές)	101.069	108.034	114.250	123.420	130.569	141.240	151.797	Intermediate consumption (at purchasers' prices)
Ακαθάριστη προστιθέμενη αξία (σε βασικές τιμές)	128.744	139.250	152.601	165.775	178.017	190.098	202.696	Gross value added (at basic prices)
Φόροι επί των προϊόντων	19.526	20.262	20.784	21.598	22.722	25.416	27.604	Taxes on products
Επιδότησεις επί των προϊόντων	-2.011	-1.926	-2.127	-2.148	-2.130	-1.529	-1.351	Subsidies on products
<b>Προέγγιση δαπάνης</b>								<b>Expenditure approach</b>
Τελική καταναλωτική δαπάνη	131.325	141.741	151.339	162.405	173.800	185.813	200.370	Final consumption expenditure
Νοικοκυριών	104.259	111.359	119.991	128.638	138.475	149.453	159.046	Households
ΜΚΙΕΝ	1.637	1.726	1.946	2.174	2.340	2.500	2.657	PNPISH
Γενικής Κυβέρνησης	25.430	28.656	29.402	31.594	32.986	33.860	38.667	General Government
Ακαθάριστος σχηματισμός κεφαλαίου	32.022	34.630	41.750	45.773	47.261	55.056	58.807	Gross capital formation
Ακαθάριστος σχηματισμός πάγιου κεφαλαίου	31.387	35.341	41.625	45.196	46.539	55.160	58.785	Gross fixed capital formation
Μεταβολή αποθεμάτων	634	-711	125	577	722	-104	22	Changes in inventories
Εξαγωγές αγαθών και υπηρεσιών	35.060	33.174	34.764	40.335	43.107	46.868	50.785	Exports of goods and services
Εισαγωγές αγαθών και υπηρεσιών	52.147	51.960	56.594	63.289	65.560	73.752	81.014	Imports of goods and services
<b>Προέγγιση εισοδήματος</b>								<b>Income approach</b>
Αμοιβές εξαρτημένης εργασίας	49.388	54.957	59.086	65.122	70.186	76.743	83.369	Compensation of employees
Ακαθάριστο λειτουργικό πλεόνασμα/μεικτό εισόδημα	79.022	84.118	93.318	100.411	107.634	115.055	120.993	Gross operating surplus/mixed income
Φόροι επί της παραγωγής και των εισαγωγών	20.219	20.794	21.342	22.147	23.345	26.150	28.500	Taxes on production and imports
Επιδότησεις	2.370	2.282	2.489	2.454	2.555	3.963	3.913	Subsidies
<b>Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν σε αγοραίες τιμές</b>	<b>146.260</b>	<b>157.586</b>	<b>171.258</b>	<b>185.225</b>	<b>198.609</b>	<b>213.985</b>	<b>228.949</b>	<b>Gross domestic product at market prices</b>

Σημείωση: Οι πινάκες στο κεφάλαιο αυτό καταρτίστηκαν σύμφωνα με το Ευρωπαϊκό Σύστημα Λογαριασμών του 1995.

(1) Η μετατροπή σε ευρώ έχει γίνει για όλη την περίοδο χρησιμοποιώντας την αμετάκλητα σταθερή σχέση: 1 ευρώ = 340,75 δραχ.

Note: The tables in this chapter were compiled according to the European System of Accounts 1995.

(1) For the whole time series the conversion into euro has been done using the irrevocably fixed conversion rate: 1 euro = 340,75 drs.

97. Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν σε σταθερές τιμές προηγούμενου έτους: 2002 – 2007  
Gross domestic product at constant prices of the previous year: 2002 – 2007

	In million euro <sup>(1)</sup>					
	2002*	2003*	2004*	2005*	2006*	2007*
<b>Προσέγγιση παραγωγής</b>						
Παραγωγή αγαθών και υπηρεσιών (σε βασικές τιμές)	240.022	257.635	278.337	296.729	319.437	343.603
Ενδιάμεση ανάληψη (σε αγοραίες τιμές)	106.222	111.499	119.616	125.100	135.462	146.467
Ακαθάριστη προστιθέμενη αξία (σε βασικές τιμές)	133.800	146.135	158.721	171.629	183.975	197.137
Φόροι επί των προϊόντων .....	20.078	21.340	22.734	22.825	24.478	26.723
Επιδότησεις επί των προϊόντων .....	- 1.908	- 1.954	- 2.358	- 2.127	- 1.513	- 1.310
<b>Προσέγγιση δαπάνης</b>						
Τελική καταναλωτική δαπάνη .....	137.601	147.073	157.904	168.290	179.535	194.224
Νοικοκυριών .....	108.644	116.630	125.610	134.007	144.366	154.283
ΜΚΙΕΝ .....	1.679	1.862	2.112	2.256	2.422	2.582
Γενικής Κυβέρνησης .....	27.278	28.380	30.182	32.027	32.747	37.359
Ακαθάριστος σχηματισμός κεφαλαίου .....	34.055	40.917	44.695	46.193	53.349	57.584
Ακαθάριστος σχηματισμός πάγιου κεφαλαίου	34.734	40.797	44.119	45.502	53.447	57.562
Μεταβολή αποθεμάτων .....	- 679	121	576	692	- 99	22
Εξαγωγές αγαθών και υπηρεσιών .....	32.368	33.991	39.156	41.418	45.317	49.622
Εισαγωγές αγαθών και υπηρεσιών .....	52.056	56.460	62.657	63.575	71.261	78.881
<b>Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν σε αγοραίες τιμές</b>	<b>151.970</b>	<b>165.521</b>	<b>179.097</b>	<b>192.327</b>	<b>206.940</b>	<b>222.550</b>
<b>Production approach</b>						
Output of goods and services (at basic prices)						
Intermediate consumption (at purchasers' prices)						
Gross value added (at basic prices)						
Taxes on products						
Subsidies on products						
<b>Expenditure approach</b>						
Final consumption expenditure						
Households						
PNPI/SH						
General Government						
Gross capital formation						
Gross fixed capital formation						
Changes in inventories						
Exports of goods and services						
Imports of goods and services						
<b>Gross domestic product at market prices</b>						

(1) Βλέπε υποσημείωση (1), πίνακα 96 (σελίδα 97).

(1) See footnote (1), table 96 (page 97).



98. Βασικά μακροοικονομικά μεγέθη σε τρέχουσες τιμές: 2001 – 2007  
Main macroeconomic aggregates at current prices: 2001 – 2007

*In million euro<sup>(1)</sup>*

	2001*	2002*	2003*	2004*	2005*	2006*	2007*	
<b>Σε εκατομμύρια ευρώ<sup>(1)</sup></b>								
<b>Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν σε αγοραίες τιμές</b>	<b>146.259</b>	<b>157.586</b>	<b>171.258</b>	<b>185.225</b>	<b>198.609</b>	<b>213.985</b>	<b>228.949</b>	<b>Gross domestic product at market prices</b>
Πρωτογενή εισοδήματα που εισπράττονται από την αλλοδαπή	6.141	5.220	5.041	5.200	5.468	7.282	7.985	Primary incomes receivable from the rest of the world
Πρωτογενή εισοδήματα που πληρώνονται στην αλλοδαπή	5.930	5.697	6.730	7.339	9.453	11.189	13.495	Primary incomes payable to the rest of the world
<b>Ακαθάριστο εθνικό εισόδημα σε αγοραίες τιμές</b>	<b>146.470</b>	<b>157.108</b>	<b>169.570</b>	<b>183.086</b>	<b>194.624</b>	<b>210.077</b>	<b>223.438</b>	<b>Gross national income at market prices</b>
Αποσβέσεις πάγιου κεφαλαίου . . . .	16.926	17.948	19.062	20.306	21.643	23.085	24.641	Consumption of fixed capital
<b>Καθαρό εθνικό εισόδημα σε αγοραίες τιμές</b>	<b>129.544</b>	<b>139.160</b>	<b>150.508</b>	<b>162.780</b>	<b>172.981</b>	<b>186.992</b>	<b>198.797</b>	<b>Net national income at market prices</b>
Τρέχουσες μεταβιβάσεις που εισπράττονται από την αλλοδαπή	3.058	2.467	2.700	2.626	2.552	2.735	2.364	Current transfers receivable from the rest of the world
Τρέχουσες μεταβιβάσεις που πληρώνονται στην αλλοδαπή	1.467	1.557	1.749	2.151	2.733	2.835	4.209	Current transfers payable to the rest of the world
<b>Καθαρό εθνικό διαθέσιμο εισόδημα</b>	<b>131.135</b>	<b>140.070</b>	<b>151.459</b>	<b>163.255</b>	<b>172.800</b>	<b>186.892</b>	<b>196.953</b>	<b>Net national disposable income</b>
Τελική καταναλωτική δαπάνη . . . . .	131.325	141.741	151.339	162.405	173.800	185.813	200.370	Final consumption expenditure
<b>Καθαρή αποταμίευση</b> . . . . .	<b>- 189</b>	<b>- 1.671</b>	<b>120</b>	<b>849</b>	<b>- 1.000</b>	<b>1.079</b>	<b>- 3.417</b>	<b>Net saving</b>
Κεφαλαϊακές μεταβιβάσεις που εισπράττονται από την αλλοδαπή	2.005	1.714	2.421	3.184	2.794	4.792	5.242	Capital transfers receivable from the rest of the world
Κεφαλαϊακές μεταβιβάσεις που πληρώνονται στην αλλοδαπή	126	145	130	152	238	243	300	Capital transfers payable to the rest of the world
Ακαθάριστος σχηματισμός κεφαλαίου	32.022	34.630	41.750	45.773	47.261	55.056	58.807	Gross capital formation
Αποσβέσεις πάγιου κεφαλαίου . . . . .	16.926	17.948	19.062	20.306	21.643	23.085	24.641	Consumption of fixed capital
<b>Καθαρή χορήγηση (+) / Καθαρή λήψη (-) δανείων</b>	<b>- 13.406</b>	<b>- 16.784</b>	<b>- 20.277</b>	<b>- 21.586</b>	<b>- 24.062</b>	<b>- 26.344</b>	<b>- 32.642</b>	<b>Net lending (+) / Net borrowing (-)</b>

(1) See footnote (1), table 96 (page 97).

(1) Βλέπε την υποσημείωση (1), πίνακα 96 (σελίδα 97).

99. Κατά κεφαλή μεγέθη σε τρέχουσες τιμές: 2001 – 2007  
Per capita figures at current prices: 2001 – 2007

Σε ευρώ <sup>(1)</sup>	In euro <sup>(1)</sup>						
	2001*	2002*	2003*	2004*	2005*	2006*	2007*
<b>Συνολικός πληθυσμός στο μέσον του έτους</b>	<b>10.949.953</b>	<b>10.987.559</b>	<b>11.023.532</b>	<b>11.061.735</b>	<b>11.103.929</b>	<b>11.148.533</b>	<b>(2)11.171.740</b>
Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν σε αγοραίες τιμές	13.357	14.342	15.536	16.745	17.886	19.194	20.494
Ακαθάριστο εθνικό εισόδημα σε αγοραίες τιμές	13.376	14.299	15.383	16.551	17.527	18.844	20.000
Καθαρό εθνικό εισόδημα σε αγοραίες τιμές	11.831	12.665	13.653	14.716	15.578	16.773	17.795
Καθαρό εθνικό διαθέσιμο εισόδημα	11.976	12.748	13.740	14.758	15.562	16.764	17.630
							<b>Total population in the middle of the year</b>
							Gross domestic product at market prices
							Gross national income at market prices
							Net national income at market prices
							Net national disposable income

(1) Βλέπε υποσημείωση (1), πίνακα 96 (σελίδα 97).

(2) Προσωρινή εκτίμηση του μόνιμου πληθυσμού την 1η Ιανουαρίου του έτους.

(1) See footnote (1), table 96 (page 97).

(2) Provisional estimation of the usual resident population on 1st January of the year.









**ISSN 0028-0240**

τιμή: 12,00€ [εξωτερικού: 23,00€] / *price: 12,00€ [abroad: 23,00€]*

[www.statistics.gr](http://www.statistics.gr)